



Local Governance Report

January 2012

Relatório Governança Local

Janeiro 2012

TABLE OF CONTENTS

TABELA KONTEÚDU

DISTRICT ADMINISTRATION.....	5
ADMINISTRASAUN DISTRITÁL.....	5
Main Activities of the District Administration.....	5
Atividade Prinsipál sira ba Administrasaun Ditrítál.....	5
AILEU	5
AINARO	7
BAUCAU.....	9
BOBONARO	9
COVALIMA	11
DILI.....	13
ERMERA	14
LAUTEM.....	15
LIQUICA.....	17
MANATUTO	19
MANUFAHI.....	20
OECUSSE	22
VIQUEQUE	23
Official Documents.....	25
Dokumentu Ofisiál Sira	25
AILEU	25
AINARO	28
BAUCAU.....	32
BOBONARO	33
COVALIMA	36
DILI.....	38
ERMERA	40
LAUTEM.....	44
LIQUICA.....	47
MANATUTO	49
MANUFAHI.....	51
OECUSSE	53
VIQUEQUE	55
District Finance	58
Finansas Ditrítál	58
AILEU	58
AINARO	59
BAUCAU.....	60
BOBONARO	60
COVALIMA	61
DILI.....	62
ERMERA.....	62
LAUTEM.....	63
LIQUICA.....	64
MANATUTO	64
MANUFAHI.....	65

OECUSSE	66
VIQUEQUE	66
DISTRICT ELECTRICITY (EDTL).....	68
ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE (EDTL)	68
AILEU	73
AINARO	74
BAUCAU.....	75
BOBONARO	76
COVALIMA	77
DILI	78
ERMERA	79
LAUTEM.....	81
LIQUICA.....	82
MANATUTO	83
MANUFAHI.....	84
OECUSSE	85
VIQUEQUE	86
DISTRICT PROJECTS.....	88
PROJETU DISTRITU SIRA	88
AILEU	89
AINARO	90
BAUCAU.....	91
BOBONARO	92
COVALIMA	93
DILI	94
ERMERA	95
LAUTEM.....	96
LIQUICA.....	97
MANATUTO	98
MANUFAHI.....	99
OECUSSE	100
VIQUEQUE	101
DISTRICT COURTS.....	102
TRIBUNÁL DISTRITÁL SIRA	102
BAUCAU.....	102
DILI	104
OECUSSE	105
SUAI (COVALIMA).....	106
DISTRICT PUBLIC PROSECUTION OFFICES.....	108
PROKURADORIA DA REPUBLIKA DISTRITÁL SIRA	108
BAUCAU.....	108
COVALIMA (SUAI COURT).....	109
DILI	110
OECUSSE	111
SENIOR STATE OFFICIALS' VISITS.....	112
VIZITA HUSI ALTU FUNSIONÁRIU SIRA ESTADU NIAN.....	112
AILEU	112

AINARO	113
BAUCAU.....	115
BOBONARO	116
COVALIMA	117
DILI	118
ERMERA	119
LAUTEM.....	120
LIQUICA.....	121
MANATUTO	122
MANUFAHI.....	123
OECUSSE	124
VIQUEQUE	125
TRAINING OF CIVIL SERVANTS.....	127
FORMASAUN BA FUNSIONÁRIU PÚBLIKU SIRA.....	127
AILEU	127
AINARO	128
BAUCAU.....	130
BOBONARO	130
COVALIMA	131
DILI	133
ERMERA	133
LAUTEM.....	134
LIQUICA.....	136
MANATUTO	137
MANUFAHI.....	137
OECUSSE	138
VIQUEQUE	139
CIVIL SOCIETY ACTIVITIES.....	141
ATIVIDADE SIRA HUSI SOSIEDADE SIVÍL.....	141
AILEU	141
AINARO	142
BAUCAU.....	144
BOBONARO	145
COVALIMA	146
DILI.....	147
ERMERA	148
LAUTEM.....	150
LIQUICA.....	151
MANATUTO	152
MANUFAHI.....	153
OECUSSE	154
VIQUEQUE	155
COMMUNITY RADIO	157
RÁDIU KOMUNIDADE.....	157
AILEU	157
AINARO	158
BAUCAU.....	159
BOBONARO	161

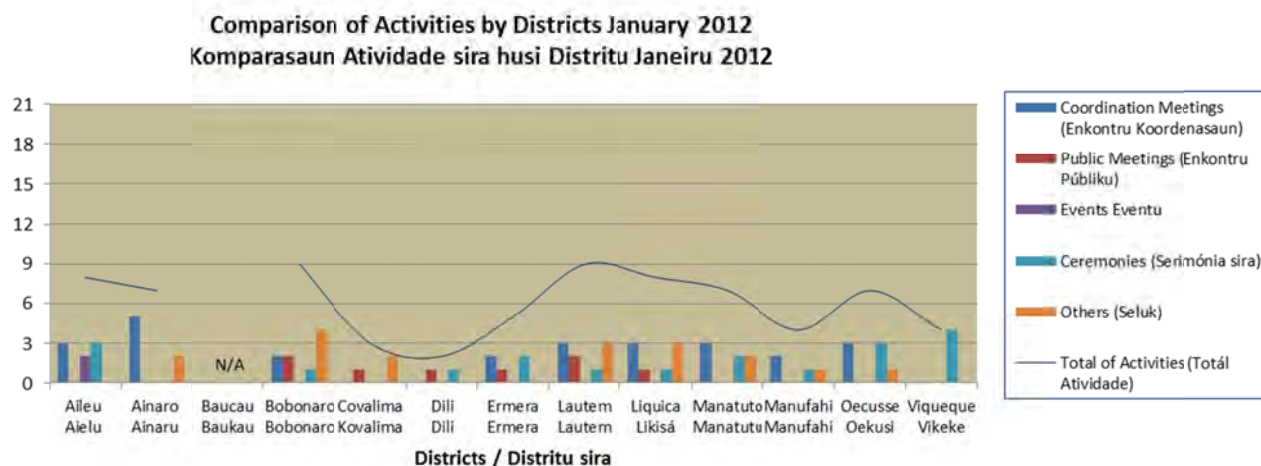
COVALIMA	162
DILI	163
ERMERA	167
LAUTEM.....	168
LIQUICA.....	169
MANATUTO	170
MANUFAHI.....	171
OECUSSE	172
VIQUEQUE	173
ANNEXES.....	175
ANEKSU SIRA	175
Annex 01: District Demographic Profile.....	175
Aneksu 01: Perfil Demográfiku Distritu.....	175
Annex 02: District Health Care Profile.....	178
Aneksu 02: Perfil Kuidadu Saúde Distritu.....	178
Annex 03: District Education Profile	179
Aneksu 03: Perfil Edukasaun Distritu.....	179
Annex 04: District Administration Structure.....	181
Aneksu 04: Struktura Administrasaun Distritu.....	181
Annex 05: Distribution of Civil Servants by Districts	182
Aneksu 05: Distribusaun Funsionariu Sivil Distritu Sira	182
Annex 06: District Level Programmes.....	184
Aneksu 06: Programa Dezenvolvimentu Iha Distritu Sira	184
Annex 07: Laws and Decree-Laws Related to Local Governance.....	190
Aneksu 07: Lei no Dekretu Lei Relasiona ho Governasaun Lokal	190
Annex 08: UN in Districts.....	191
Aneksu 08: Numeru Oficial ONU nian Distritu Sira	191
UN Country Team in the Districts: Distribution of staff by districts	192
Ekipa Ajansia ONU nian Distritu Sira :Distribusaun Oficial sira kada Distritu	192
Annex 9: Programmes of UN Country Team in Districts	193
Aneksu 9: Programa Ekipa Ajensia ONU iha Distritu Sira.....	193
Annex 10: Main NGOs activities in Districts	219
Aneksu 10: Aktividade ONG Sira nian Distritu	219
Annex 11: CNE and STAE: Basic Data	232
Aneksu 11: CNE no STAE : Baze de Dadus	232
Annex 12: List of Abbreviations	239
Aneksu 12: Lista ba Abreviatura sira.....	239

DISTRICT ADMINISTRATION

ADMINISTRASAUN DISTRITÁL

Main Activities of the District Administration

Atividade Prinsípál sira ba Administrasaun Ditrítál



From January 2012, the activities organized by the District Administrators are detailed as follows:

Husi Janeiro 2012, Atividade sira ne'ebé organiza husi Administrador Distritu hanesan tuir mai ne'e:

AILEU

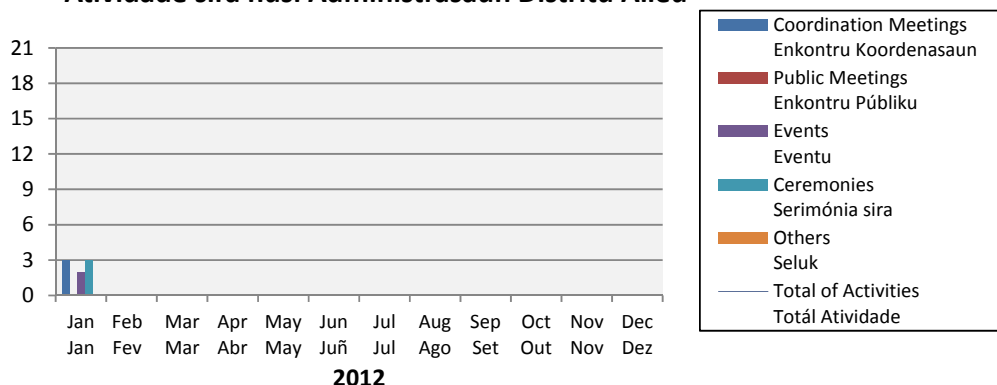
AILEU

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordinasaun	3												3
Public Meetings Enkontru Públiku	0												0
Events Eventu	2												2
Ceremonies Serimónia sira	3												3
Others Seluk	0												0
Total of Activities Total Atividade	8												8

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012

Activities of District Administration of Aileu Atividade sira husi Administrasaun Distritu Aileu



January 2012

1. On 09 January, District Administrator attended a coordination meeting with Prime Minister at Convention Centre in Dili.
2. On 17 January, Secretary of District Administrator attended a meeting with UNDP-UNMIT due to the preparation of general election 2012.
3. On 19 January, District Administrator participated in the visit of Secretary of State for Agriculture and Arboriculture in Aileu to observe the general service of agriculture in the area of Aileu.
4. On 23 January, District Administrator and the Secretary of District Administrator together with public function conducted evaluation performance for civil servants at District Administration office.
5. 23 January, Secretary of District Administrator participated in the inauguration ceremony of public secondary school of Dom-Tomas Lequidoe sub-district.
6. On 27 January, District Administrator participated in the inauguration ceremony of Municipality Office in Baucau District.
7. On 26 January, Secretary of District Administrator together with 4 sub-district Administrator and two Suco

Janeiro 2012

1. Iha 09 Janeiro, Administrador Distritu halo enkontru konvokatoriu ho Primeiru Ministru iha Sentru Konvensaun-Dili.
2. Iha 17 Janeiro, Sekretariu Administrador Distritu atende inkontru ho ofisial sira husi UNDP no UNMIT kona ba preparasaun ba eleasaun jeral 2012.
3. Iha 19 Janeiro, Administrador Distritu partisipa iha vizita Sekretariu Estadu Agrikultura no Arborikultura iha Aileu hodi hare konaba servisu agrikultura iha area neba.
4. Iha 23 Janeiro, Administrador Distritu ho Sekretariu Administrador Distritu hamutuk ho ofisial funsaun publiku halao avaliasaun dezempeñu ba funsionariu sivil iha edifisiu Administrasaun Distritu.
5. Iha 23 Janeiro, Sekretariu Administrador Distritu partisipa iha seremonia inagurasaun eskola sekundaria públiku Dom Tomas sub-distritu Lekidoe.
6. Iha 27 Janeiro, Administrador Distritu partisipa iha seremonia inagurasaun ba edifisiu Kamra Munisipiu.
7. Iha 26 Janeiro, Sekretariu Administrador Distritu hamutuk ho Administrador sub-distritu 4, Xefe Suku nain 2 atende inkontru iha Diresaun Nasional Planeamentu no Koperasaun Externa, MAEOT.

- Chiefs attended a meeting at National Directorate for Planning, Evaluation and External Cooperation, MSATM in Dili.
8. On 30 January, District Administrator and the Secretary of District Administrator participated on the graduation ceremony for the students from Illiteracy program which was also attended by Prime Minister and the President of the Republic.
8. Iha 30 Janeiro, Administrador Distrito ho Sekretariu Administrador Distrito partisipa iha seremonia graduasaun ba estudantes alfabetizsaun ne'ebé atende mos husi Primeiru Ministru no Prezidente da República.

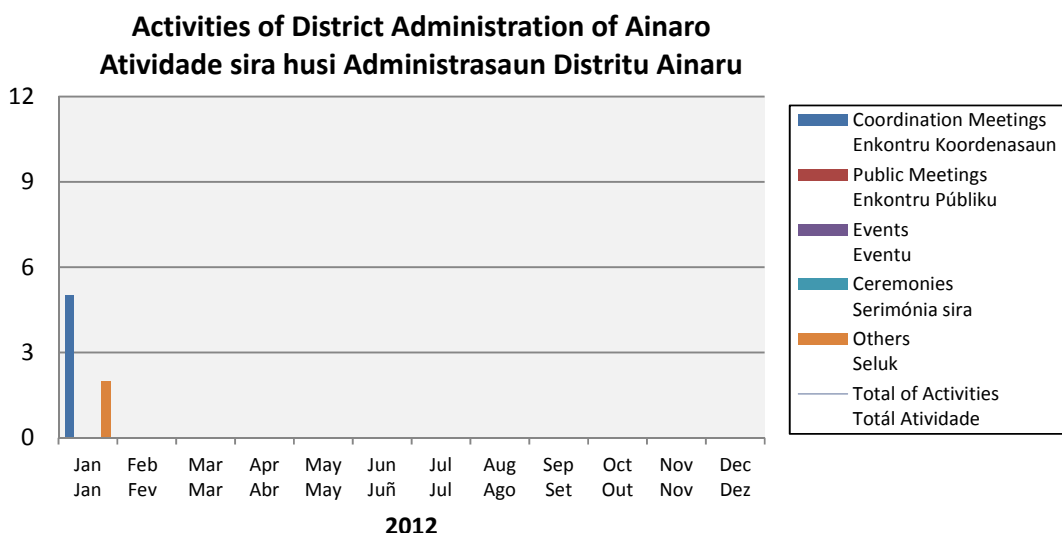
AINARO

AINARU

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordenasaun	5												5
Public Meetings Enkontru Públiku	0												0
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	0												0
Others Seluk	2												2
Total of Activities Total Atividade	7												7

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012



January 2012

1. On 06 January, The director of STAE Ainaro District held a coordination meeting with CNE, UNPOL and PNTL on dissemination electoral information.
2. On 10 January, The District Administrator attended coordination meeting in Dili with Director of National Director for Administration and Finance, MSATM regarding the budget of DPP and LDP 2011.
3. On 12 January, The District Administrator attended coordination meeting in Dili with the National Directorate for Planning, Evaluation and External Cooperation to finalize the Annual Action Plan for 2012
4. On 19 January, The Deputy District Administrator held a coordination meeting with District finance officer, chief of department, and sub-district administrator to discuss the preparation of District Budget Planning for 2013.
5. On 20 January, the representative of National STAE in cooperation with District STAE conducted written test to the new candidate of voter education and logistic.
6. On 25 January, The District Administrator held a coordination meeting with all chief of departments and sub-district Administrator.
7. On 27 January, District Administrator provides declaration on DDP at the office of Civil Service Commission Dili.

Janeiro 2012

1. Iha 06 Janeiro, Diretor STAE Distrito Ainaru halo enkontru koordenasaun ho CNE, UNPOL ho PNTL hodi habelar informasaun konaba elitoral.
2. Iha 10 Janeiro, Administrator Distrito partisipa enkontru koordenasaun ho Diretor Nasional Administrasaun no Financa, MAEOT konaba orsamentu PDD no PDL 2011 nian.
3. Iha 12 Janeiro, Administrator Distrito tuir enkontru koordenasaun ho Diresaun Nasional Planeamentu Avaliasaun i Kooperasaun Externa (DNPACE) iha Dili hodi finalize Planu Assaun Annual (PAA) 2012 nian.
4. Iha 19 Janeiro, Ajuntu Administrator Distrito halo enkontru koordenasaun ho Oficial Finansa Distrito (DFO), xefe departementu hotu no administrator sub-distritu hodi koalia planu programa orsamentu Distrito ba 2013.
5. Iha 20 Janeiro, Representante hosi STAE nasional servisu hamutuk ho STAE Distrito hala'o ijame eskrita ba kandidatu foun ba edukasaun vontates no lojística.
6. Iha 25 Janeiro, Administrator Distrito halo enkontru koordensaun ho xefe departementu hotu nomos administrator sub-distritu hotu.
7. Iha 27 Janeiro, Administratort Distrito presta deklarasaun PDD nian iha edificiu komisaun funsaun públiku Dili.

BAUCAU

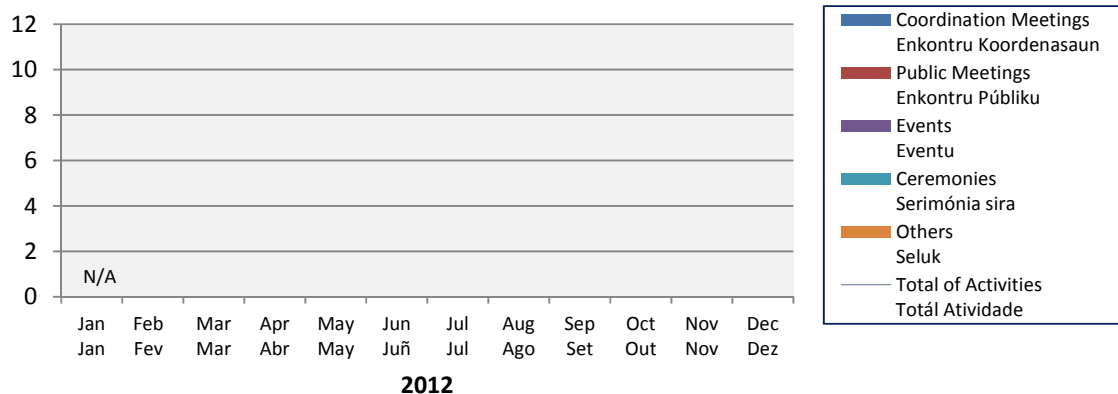
BAUKAU

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordenaasan	N/A												
Public Meetings Enkontru Públiku	N/A												
Events Eventu	N/A												
Ceremonies Serimónia sira	N/A												
Others Seluk	N/A												
Total of Activities Total Atividade													

Source: District Administration Office _ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012

Activities of District Administration of Baucau Atividade sira husi Administrasaun Distritu Baukau



BOBONARO

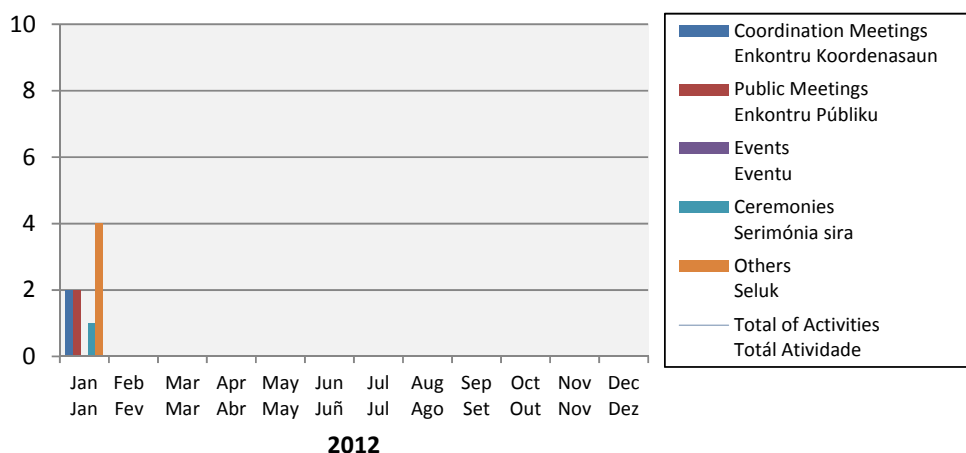
BOBONARU

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordenaasan	2												2
Public Meetings Enkontru Públiku	2												2
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	1												1
Others Seluk	4												4
Total of Activities Total Atividade	9												9

Source: District Administration Office _ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012

Activities of District Administration of Bobonaro Atividade sira husi Administrasaun Distritu Bobonaru



January 2012

1. On 04 January, District Administrator attended a meeting with Minister of Justice to discuss various issues on land status in Maliana. The meeting was attended by sub-district Administrator, Suco Chiefs, representative from Land, Property, and Cadastre Services in Bobonaro District.
2. On 05 January, District Administrator attended coordination meeting with prime Minister in Dili in relation to the preparation of upcoming elections. The meeting was attended by National Election body CNE and STAE.
3. On 11 January, District Administrator together with Prosecutor General conducted monitoring to the project of District Prosecutor General Office which has achieved 72%.
4. On 12 January, District Administrator attended a coordination meeting at the Ministry of State Administration and Territorial Management in Dili to present and submit District annual action plan of

Janeiro 2012

1. Iha 04 Janeiro, Administrador Distritu atende enkontru ho Ministra Justisa hodi koalia kona sitausaun rai iha Maliana ne'ebé partisipa mos husi Administrador sub-distritu Maliana, Representante Teras Propriedade no Servisu Kadastrai.
2. Iha 05 Janeiro, Administrador Distritu atende inkontru kordenasaun ho Premeiru Ministru iha Sentru Konvensaun Dili kona preparasaun elesaun 2012.
3. Iha 11 Janeiro, Administrador Distritu akompaña Prokurador Jeral da República ba halao monitorizasaun ba projetu edificiu Prokurador Jeral Distrital ne'ebé atinji ona 72%.
4. Iha 12 Janeiro, Administrador Distritu atende inkontru kordenasaun iha Ministériu Administrasaun Estatal no Ordenamentu Territóriu atu apresenta no intrega planu asaun anual nian ba tinan 2012.
5. Iha 16 Janeiro, Administrador Distritu atende inkontru hamutuk ho seksaun rekorsu umanu husi ministeriu kona

- Ministry 2012.
- On 16 January, District Administrator attended a meeting with Human Resource of Ministry to explain the procedure on how civil servants can fill the performance evaluation form.
 - On 17 January, District Administrator who is the coordinator of District Development Team conducted an inspection for the construction of District Statistic Office which has achieved 100 % completed.
 - On 23 January, District Administrator together with Minister of State Administration and Territorial Management (MSATM) conducted an inspection to the construction of Municipality Office which has not yet handed over to the government.
 - On 23 January, District Administrator conducted an inspection to the construction of Maliana market which has achieved 95 %.
 - On 28 January, District Administrator accompanied the Minister of Education and Science of Portugal, Mr. Nuno Grato inaugurated a new building of Portuguese language reference school in Bobonaro District.
- prosesu prianxe formulariu avaliasaun dezempeñu ba funsionariu públiku sira.
- On 17 Janeiro, Administrador Distritu hanesan kordenador ba Ekipa Dezemvolvmentu Distritu (EKD) halao inspesaun ba konstrusaun edifisiu estatística Distritu ne'ebé atinji ona 100% .
 - Iha 23 Janeiro, Administrador Distritu hamutuk ho Ministru Administrasaun Estatal i Ordenamentu Territory (MAEOT) hala'o inspesaun ba konstrusaun edifisiu Munisipal ne'ebé sidauk hotu atu intrega husi kontrator ba governu.
 - Iha 23 Janeiro, Administrador Distritu halao inspesaun ba konstrusaun projetu Merkadu Maliana ne'ebé atinji ona 95%.
 - Iha 28 Janeiro, Administrador Distritu akompaña vizita Ministru Edukasaun Portugal ba hala'o inagurasaun eskola referencia lingua Portuguesa iha Distritu Bobonaru.

COVALIMA

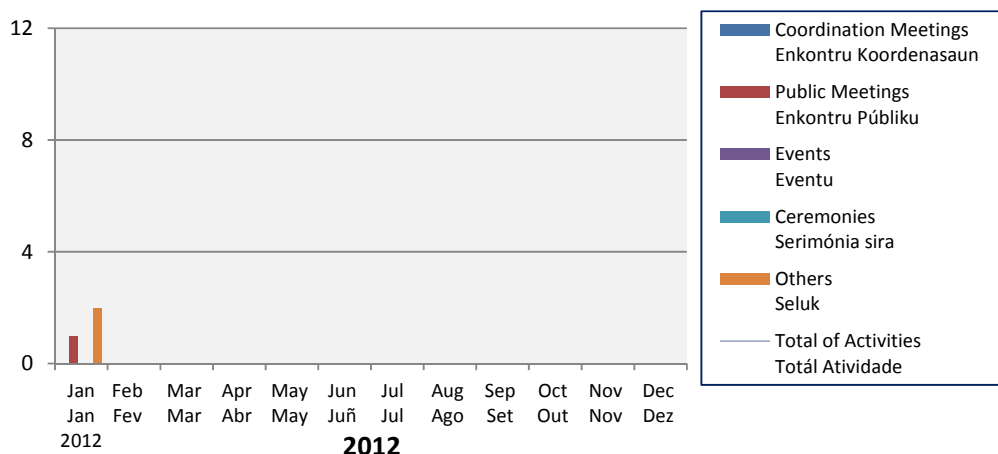
KOVALIMA

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordenasaun	0												0
Public Meetings Enkontru Públiku	1												1
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	0												0
Others Seluk	2												2
Total of Activities Total Atividade	3												3

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012

Activities of District Administration of Covalima Atividade sira husi Administrasaun Distritu Kovalima



January 2012

1. On 31 January, Secretary of District Administration, opened workshop on Good Government and Decentralization in Suai, which was organized by NGO Fongtil.
2. On 11 January, Sub-district Administrator of Suai participated on the ceremony of vehicle hand over to sub-district Administrator in Dili. The vehicles were handed over by MSATM.
3. On 26 January, District and sub-district officers organized a meeting with the traders and the commission regarding market management and contribution on cleaning services.

Janeiru 2012

1. Iha 31 Janeiru, Sekretariu Administrador Distritu Kovalima formalmente loke workshop konaba Boa Governansaun no Desentralizasaun iha Suai, organiza hosi ONG Fongtil.
2. Iha 11 Janeiru, Administrador sub distritu Suai partisipa partisipa seremonia intrega kareta ba administrador sub-distritu sira. Kareta hirak ne'e intrega husi AMEOT.
3. Iha 26 Janeiru, Offisiais Distritu no sub-distritu Suai Vila halao enkontru ho komersiante sira hosi Merkado Suai ho nia komisaun konaba atu organiza limpeja Merkado.

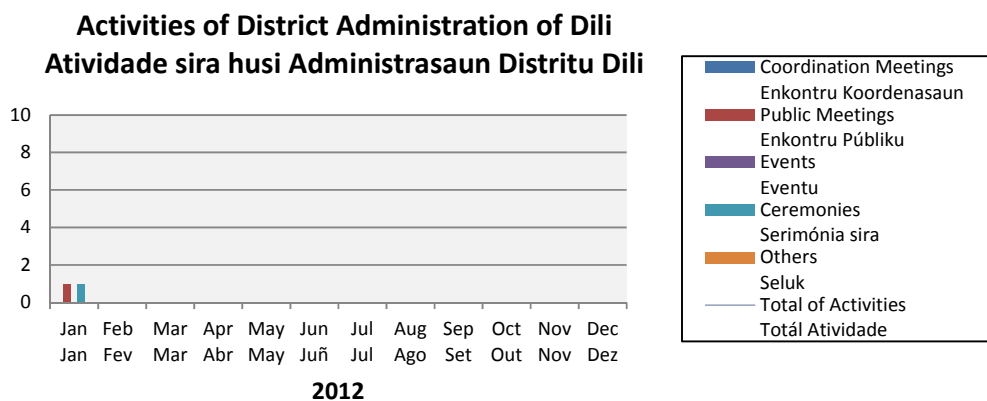
DILI

DILI

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordenasaun	0												0
Public Meetings Enkontru Públiku	1												1
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	1												1
Others Seluk	0												0
Total of Activities Total Atividade	2												2

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskrítóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012



January 2012

- On 02 January, District Administrator attended flag raising ceremony on first Monday of the month.
- On 09 January, District Administrator of Dili attended a meeting on the announcement of Presidentila election.

Janeiro 2012

- Iha 02 Janeiro, Administrador Distritu atende seremonia hasae bandeira iha loron segunda premeira semana
- Iha 09 Janeiro, Administrador Distritu Dili atende enkontru konaba anunsiau sedula eleisaun presidencial.

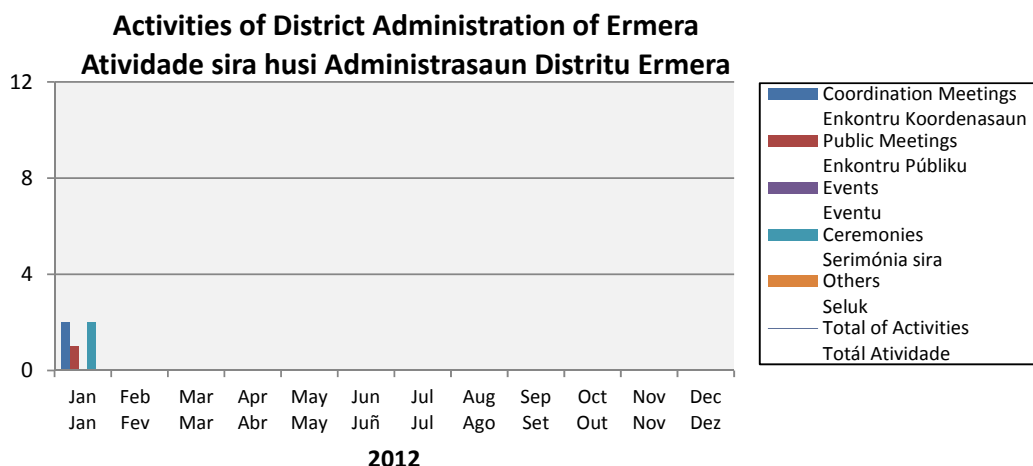
ERMERA

ERMERA

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordenasaun	2												2
Public Meetings Enkontru Públiku	1												1
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	2												2
Others Seluk	0												0
Total of Activities Total Atividade	5												5

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012



January 2012

- On 02 January, District Administrator attended flag raising ceremony on first Monday of the month.
- On 05-06 January, District Administrator together with 52 Suco Chiefs of Ermera District attended a coordination in Dili convention Centre regarding Annual Meeting of Suco Chiefs.
- On 18 January, District Administrator who is the coordinator for District project commission unit of UNDP COMPASIS program in Ermera District attended a coordination meeting on

Janeiro 2012

- Iha 02 Janeiro, Administrador Distritu atende seremonia hasae bandeira iha loron segunda premeira semana.
- Iha 05-06 Janeiro, Administrador Distritu hamutuk ho Xefe Suku 52 iha Distritu Ermera atende Enkontru kordenasaun iha Sentru Konvensaun Dili kona Enkontru annual Xefe Suku nian.
- Iha 18 Janeiro, Administrador Distritu ne'ebé asumi kargu nudar kordenador Unidade Komisaun Projetu Distritu ba programa UNDP COMPASIS iha Distritu Ermera atende enkontru

primarily projects presentation for District Limited Assembly to discuss and approve the implementation. There were 10 first priority projects and 10 second priority projects in 2012.

6. On 26 January, District Administrator together with Minister of Education and Science of Portugal, Nuno Grato and Minister of Education Timor-Leste attended inaugurated the reference school in Gleno.
7. On 27 January, District Administrator attended a meeting to discuss and approve the local regulation on traditional prohibition in Ermera District.

kordenasaun kona ba apresentasaun ba primeiru no sigundu prioridade ba Assembleia Limitada Distritu hodi diskuti no aprova projetu ba implementasaun. Iha premeiru prioridade projetu 10 no sigundu prioridade projetu 10 ba tinan 2012.

4. Iha 26 Janeiro, Administrador Distritu partisipa iha seremonia ingurasaun eskola referensia husi Ministru Edukasaun no Siensia Portugal Nuno Grato hamutuk ho Ministru Edukasaun Timor-Leste iha Gleno.
5. Iha 27 Janeiro, Administrador Distritu atende enkontru ba diskusaun no aprova regulamentu lokal kona ba tara bandu iha Distritu Ermera.

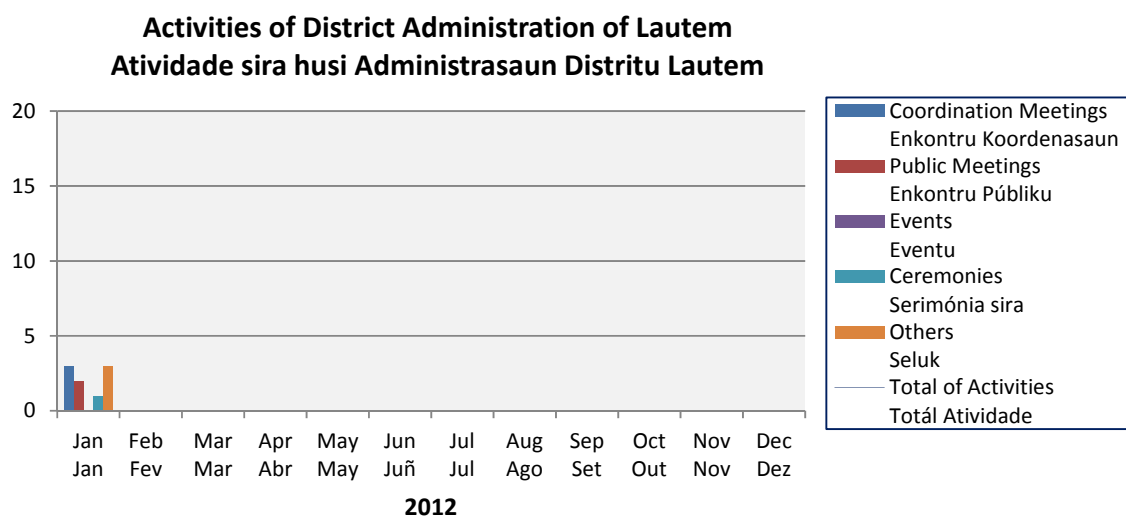
LAUTEM

LAUTEM

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordinasaun	3												3
Public Meetings Enkontru Públiku	2												2
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	1												1
Others Seluk	3												3
Total of Activities Total Atividade	9												9

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012



January 2012

- On 07, 14, 21, and 28 January, District Administration together with sectorial lines conducted general cleanliness and gymnastic.
- On 06 January, District Administrator held a joint meeting with all civil servants from District Administration and sectorial lines staffs to talk about service reflection 2011 in Buimau sub-district Lautem.
- On 02, 16, 23 and 30 January, District Administrator had a coordination meeting with district directors, chief of departments, Local Government Officers, Community Development Officers and sub-district Administrators to update activities and the real situation of Lautem District.
- On 09 January, District Administration together with civil servants had a ceremony of raising flag at District Administration compound.
- On 12 January, District Administration had movement to Dili to open new bank account.
- On 19 January, District Administrator and South Korea Government signed MOU on working coordination 2012.
- On 24 January, District Administrator

Janeiro 2012

- Iha 07, 14, 21, no 28 Janeiro, administrasaun distritu hamutuk ho linas sektorais seluk halao limpeza jeral no jinastika.
- Iha 06 Janeiro, Administrador Distritu konvoka sorumutu konjuta ho funsionariu Administrasaun Distritu no linas sektorais sira hodi koalia konaba reflesan servisu tinan 2011 nian iha Buimau sub-distritu Lautem.
- Iha 02, 16, 23, no 30 Janeiro, Administrador Distritu konvoka enkontru koordensaun ida ho diretores distritais, xefe departementus, Oficial ba Governansa Lokál sira, Ofisiáis Dezenvolvimentu Komunidade sira no Administrador sub-distritu sira hodi hato'o informasaun foun atividade nian no situasaun iha Distritu Lautem.
- Iha 09 Janeiro, Administrasaun Distritu hamutuk ho funsionariu públiku seluk halao seremonia hasae bandeira iha kampu administrasaun Distritu.
- Iha 12 Janeiro, Administrador Distritu halao viazem ba Dili hodi loke konta bankaria foun.
- Iha 19 Janeiro, Administrador Distritu ho Governu Korea du Sul asina MOU ida konaba kordenasaun servisu 2012.

- held a meeting with chief of sectors to plan District Financial Program 2013.
8. On 25 January, District Administrator together District Secretary, District Development Officer, and member of District Development Commission had monitoring and final inspection to DDP projects at Fuiloro College.
 9. On 26 January, District Secretary welcomed UNMIT representative, Mr. Ken Inoue with his retinue to discuss about the actual situation and to prepare for general election of 2012 in Lautem District.
 7. Iha 24 Janeiro, Administrador Distritu konvoka reuniaun ida hamutuk ho Xefe sektorais sira hodi planeia programa orsamentu Distritu tinan 2013 nian.
 8. Iha 25 Janeiro, Administrador Distritu hamutuk ho sekretariu Distritu, / Oficiais Desenvolvimento Distritu no membru Komisaun Desenvolvimento Distrital halao monitorizasaun no inspesaun final ba projetu PDD nian iha Misaun Fuiloro.
 9. Iha 26 Janeiro, Sekretariu Distritu fo atendimentu ba vizita representante UNMIT Sr. Ken Inoue ho ninia komitiva tomak hodi koalia konaba situasaun atual Distritu Lautem no preparasaun ba eleisaun 2012 nian.

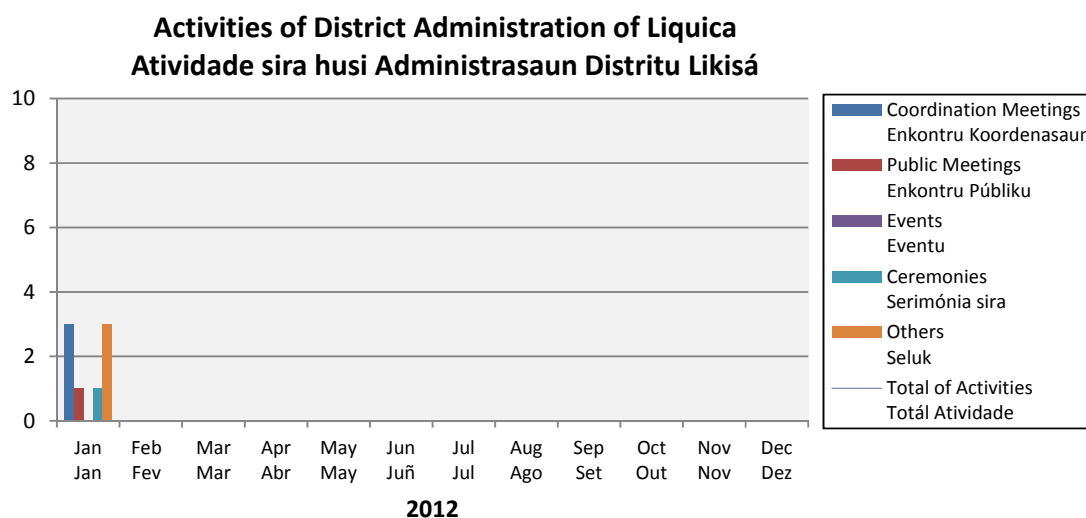
LIQUICA

LIKISÁ

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordinasaun	3												3
Public Meetings Enkontru Públiku	1												1
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	1												1
Others Seluk	3												3
Total of Activities Total Atividade	8												8

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012



January 2012

- On 5 January, the District Administrator attended a meeting with the Prime Minister on the President and Legislative election 2012.
- On 11 January, the District Secretary held preparation meeting towards re-implementation of Family Health Register in Health District Hall, Liquica.
- On 11 January, District Administrator held a meeting with the community of Mota Ulun Suku on land dispute.
- From 11-13 January, District Administration Official accompanied Water Aid team in the distribution of sanitation incentives to community in three sucos (Fatukesi, Leotala, and Fahileu).
- On 13 January, District Administrator attended the final work session to the Annual Action Plan and activity report in MSATM office, Dili.
- On 19 January, District Administration Officials accompanied the Secretary of State for Electricity, Water and Urban Planning in the inauguration ceremony of water tanks project which was implemented by Water AID Timor-Leste

Janeiro 2012

- Iha 05 Janeiro, Administrador Distritu atende enkontru ida ho Premeiru Ministru kona ba eleisaun prezidensial no elisaun lejislativu 2012.
- Iha 11 Janeiro, Sekretariu Distritu hala'o enkontru preparasaun ba re-implementasaun rejistu saude familiar iha salaun Saude Distritu, Likisá.
- Iha 11 Janeiro, Administrador Distritu hala'o enkontru ho comunidade Suku Mota Ulun kona ba disputa rai.
- Husi 11-13 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu akompaña ekipa Water Aid iha atividade distribuisaun insentivu saneamentu ba comunidade iha suku tolu (Fatukesi, Leotala, Fahileu)
- Iha 13 Janeiro, Administrador Distritu atende sesaun servisu final ba Planu Asaun Annual no relatoriu atividade iha eskritoriu MAEOT, Dili.
- Iha 19 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu akompaña Sekretariu Estadu ba eletrisidade, bé no urbanizasaun iha seremonia inagurasaun projeitu tanki bé, implementa husi Water Aid Timor-Leste iha Tibar.
- Iha 29 Janeiro, Administrador Distritu

- in Tibar.
- On 29 January, District Administrator attended preparation of research study in the field of public administration in MSATM.
 - On 31 January, District Administrator launched reforestation activity in Aldeia Pande Foun, Suco Guiso, and Liquica.

- atende preparasaun estudu peskiza iha area administrasaun públiku iha MAEOT.
- Iha 31 Janeiro, Administrador Distritu lansa atividade reflorestasaun iha aldeia Pande Foun, Suku Guiso, Likisá.

MANATUTO

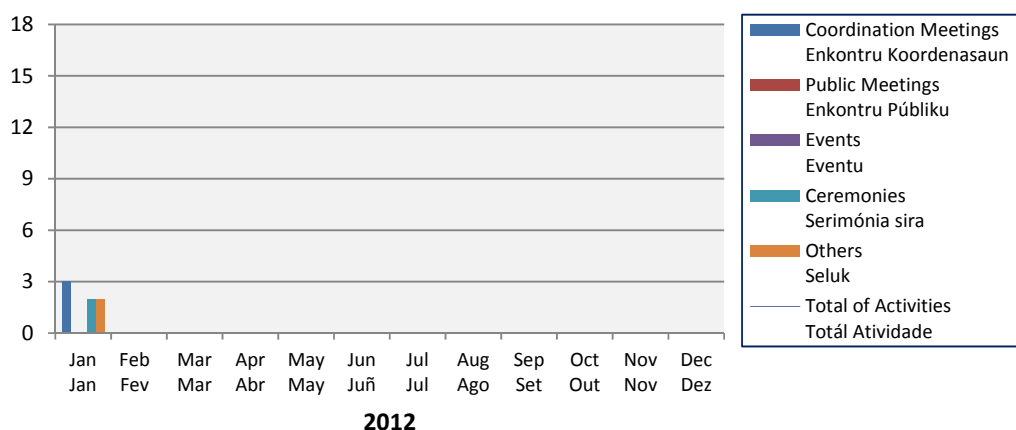
MANATUTU

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordinasaun	3												3
Public Meetings Enkontru Públiku	0												0
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	2												2
Others Seluk	2												2
Total of Activities Total Atividade	7												7

Source: District Administration Office _ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012

Activities of District Administration of Manatuto
Atividade sira husi Administrasaun Distritu Manatutu



January 2012

1. On 04 January, District Administration Officials conducted inspection to DDP and LDP projects 2011.
2. On 06 January, District Administration Official held handing-over ceremony of the completed DDP projects of 2011 which was handed over by the company to the District Administration.
3. On 09 January, District Administration Official held a meeting with chief of departments and Suco Chiefs to discuss on the District annual plan.
4. On 10 January, District Administration Official attended coordination meeting of the end of program of DWASH in the District.
5. On 16 January, District Administrator participated in the first national congress on geology in Dili, Timor-Leste.
6. On 25 January, District Administration Official held a meeting to discuss about the annual plan for DDP projects 2013.
7. On 27 January, District Administration Officials launched reforestation activity which was implemented by “Samlok Hamatak Rai”.

Janeiru 2012

1. Iha 04 Janeiru, Oficial Administrasaun Distritu halo inspeksaun ba projeitu PDD no PDL 2011 nian.
2. Iha 06 Janeiru, Oficial Administrasaun Distritu hala'o seremonia entrega projeitu PDD 2011 sira husi kompaña ba estadu.
3. Iha 09 Janeiru, Oficial Administrasaun Distritu hala'o enkontru ida ho xefe departementu sira no zefe suku sira atu diskuti kona ba planu annual Distritu.
4. Iha 10 Janeiru, Oficial Administrasaun Distritu atende enkontru koordenasaun kona ba programa DWASH ne'ebé remata iha Distritu Manatutu.
5. Iha 16 Janeiru, Oficial Administrador Distritu partisipa iha premeiru kongresu nasional jeolojia iha Dili, Timor-Leste.
6. Iha 25 Janeiru, Oficial Administrasaun Distritu hala'o enkontru planu annual ba projeitu PDD 2013.
7. Iha 27 Janeiru, Oficial Administrasaun Distritu lansa atividade reflorestasaun ne'ebé implementa husi ‘Samlok Hamatak Rai’.

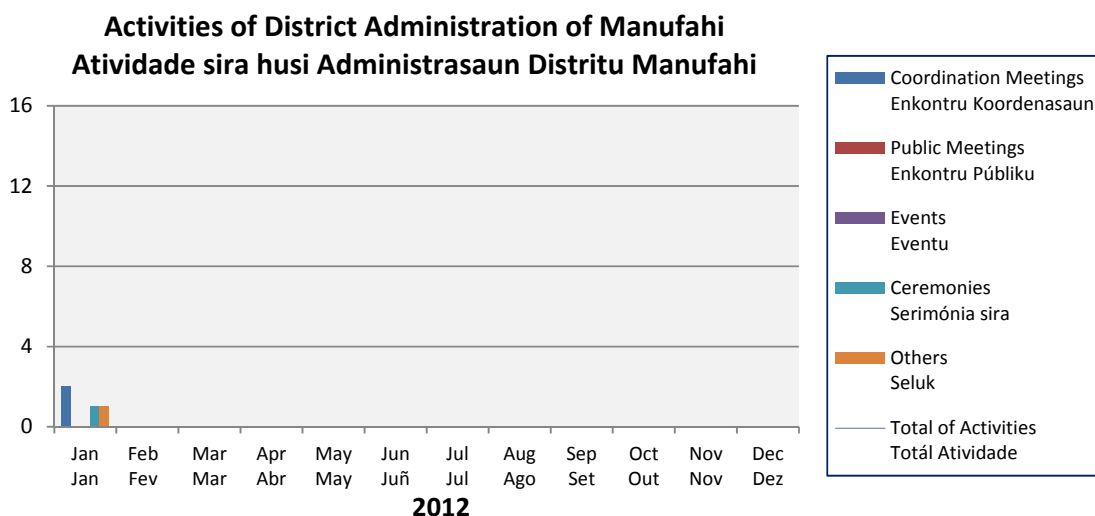
MANUFAHI

MANUFAHI

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordenasaun	2												2
Public Meetings Enkontru Públiku	0												0
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	1												1
Others Seluk	1												1
Total of Activities Total Atividade	4												4

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiru 2012



January 2012

1. On 09 January, District Administration Officials held monthly regular meeting with the departments to update the activities.
2. On 11 January, District Administration Officials held an inspection to DDP projects in Same sub-district.
3. On 19 January, District Administration Officials held a meeting with district departments to establish a working group committee on gender.
4. On 26 January, District Administration Official accompanied the Minister of Education, João Cancio in the ceremony of inauguration to a branch school of Primary School of Ailuli, Same sub-district.

Janeiro 2012

1. Iha 09 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu hala'o enkontru regular ho departementu sira iha Distritu atu fahe informasaun kona ba atividade iha Distritu.
2. Iha 11 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu halo inspesaun ba projeitu PDD iha sub-distritu Same.
3. Iha 19 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu hala'o enkontru ho Xefe departementu sira iha Distritu atu estabelese komisaun grupu serbisu ba jeneru.
4. Iha 26 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu akompaña Ministru Edukasaun, João Cancio iha seremonia inagurasaun eskola filial ida, eskola Primaria Ailuli, sub-distritu Same.

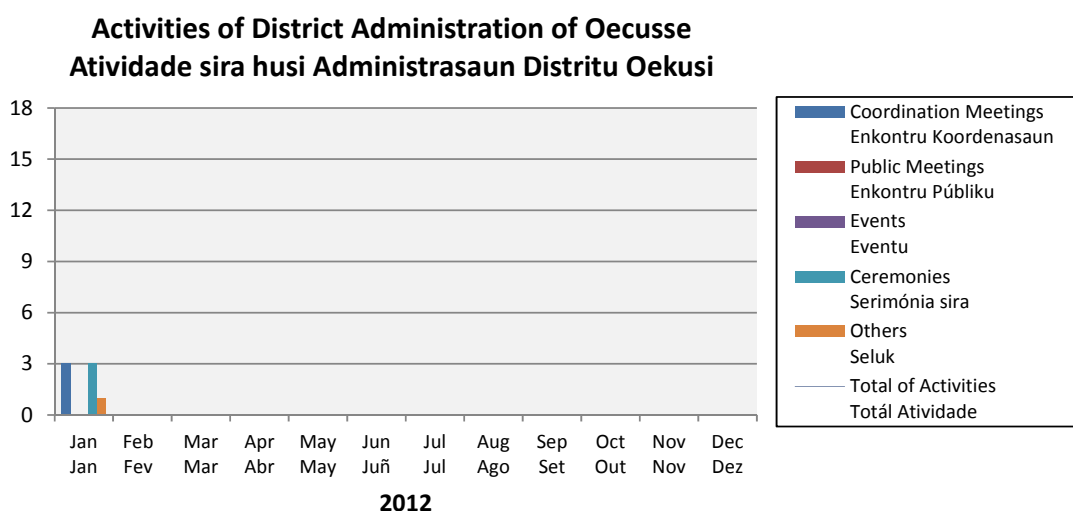
OECUSSE

OEKUSI

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordinasaun	3												3
Public Meetings Enkontru Públiku	0												0
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	3												3
Others Seluk	1												1
Total of Activities Total Atividade	7												7

Source: District Administration Office _ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distritu _ 31 Janeiro 2012



January 2012

- On 18 January, District Administration Official and the staff attended employment assessment which was facilitated by the Civil Service Commission.
- On 25 January, District Administration Official attended the launching RDTL Identity Certification Card to children from the age of 0-5 which was facilitated

Janeiro 2012

- Iha 18 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu no funsionariu sira atende avaliasaun dezempeñu ne'ebé facilita husi Komisaun Funsan Públika.
- Iha 25 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu atende lansamentu sertidaun RDTL ba labarik husi tinan 0-5 ne'ebé facilita husi Ministeriu Justisa.
- Iha 27 Janeiro, Oficial Administrasaun

- by the Ministry of Justice.
- On 27 January, District Administration Official attended a meeting with DWASH steering committee to discuss about the closing of DWASH program in Oecusse.
 - On 27 January, District Administration Official accompanied the Minister of State Administration and Territorial Management in a meeting on security during election 2012.
 - On 27 January, District Administration Official accompanied the Vice Minister of Education and the Minister of Education of Portugal in the ceremony of inauguration to the referral school (Portuguese Language School) in Oecusse.
 - On 28 January, District Administration Official attended graduation ceremony in UNPAZ Oecusse campus.
 - On 31 January, District Administration Official attended COMPASIS steering committee meeting to evaluate the progress of COMPASIS project.
- Distritu atende enkontru ida ho Komisaun Parseiru DWASH atu halo diskusaun kona ba programa DWASH ne'bé remata iha Oekusi.
- Iha 27 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu akompaña Ministru Administrasaun Estatal no Ordenamentu Territóriu, Arcangelo Leite, iha enkontru ida kona ba siguransa durante eleisaun 2012.
 - Iha 27 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu akompaña Vise Ministru Edukasaun, no Ministru Edukasaun Portugal iha seremonia inagurasaun eskola referral iha Oekusi.
 - Iha 28 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu atende seremonia graduasaun iha Kampus UNPAZ Oekusi.
 - Iha 31 Janeiro, Oficial Administrasaun Distritu atende enkontru Komisaun Parseira COMPASIS atu halo evaluasaun kona-ba progressu projeitu COMPASIS iha Oekusi.

VIQUEQUE

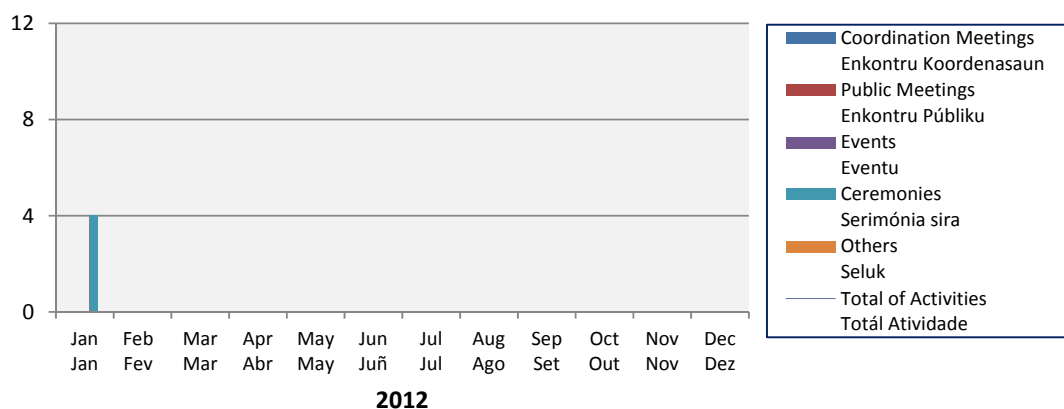
VIKEKE

Activities of the District Administration Atividade sira husi Administrasaun Distritu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Coordination Meetings Enkontru Koordenasaun	0												0
Public Meetings Enkontru Públiku	0												0
Events Eventu	0												0
Ceremonies Serimónia sira	4												4
Others Seluk	0												0
Total of Activities Total Atividade	4												4

Source: District Administration Office _ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012

Activities of the District Administration of Viqueque Atividade sira husi Administrasaun Distritu Vikeke



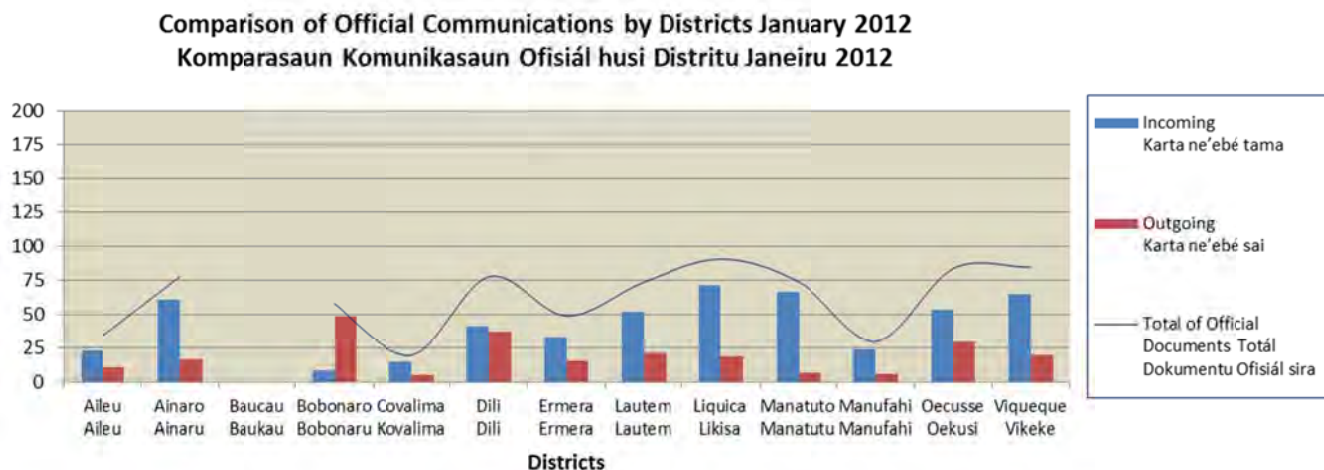
January 2012

1. On 05 January, District Administrator participated on the inauguration ceremony of new District CNE Office in Viqueque District.
2. On 09 January, District Administration together with sectorial offices held monthly national flag raising ceremony.
3. On 19 January, District Administrator delegated District Secretary to accompany Vice Minister of Education to participate on the inauguration of Branch Primary School Uailalika Suco in Uaitame sub-district of Uatulari.
4. On 20 January, District Administrator delegated District Secretary to accompany Vice Minister of Education to participate on the inauguration of Branch Primary School at suco Bahalara Uain sub-district of Viqueque.

Janeiro 2012

1. Iha 05 Janeiro, Administrador Distritu partisipa seremonia inagurasaun edifisu foun CNE Distritu iha Vikeke.
2. Iha 09 Janeiro, Administrasaun Distritu hamutuk ho linas sektorais hotu halao seremonia mensal hasae bandeira Nasional.
3. Iha 19 Janeiro, Administrador Distritu delega sekretariu Distritu akompana vise Ministru Edukasaun hodi partisipa no hala'o inagurasaun ba Eskola Primaria Filial Uailalika Suku Uaitame sub-distritu Uatulari.
4. Iha 20 Janeiro, Administrador Distritu delega Sekretariu Distritu akompana Vise Ministru Edukasaun hodi partisipa no halo inagurasaun ba Eskola Primaria Filial Suku Bahalara Uain sub-distritu Vikeke.

Official Documents



From January 2012, District Administrators have used official written communication as follow¹:

Husi Janeiro 2012, Administrador Distritu sira halo tiha ona komunikaun karta ofisial hanesan tuir mai ne'e:

AILEU

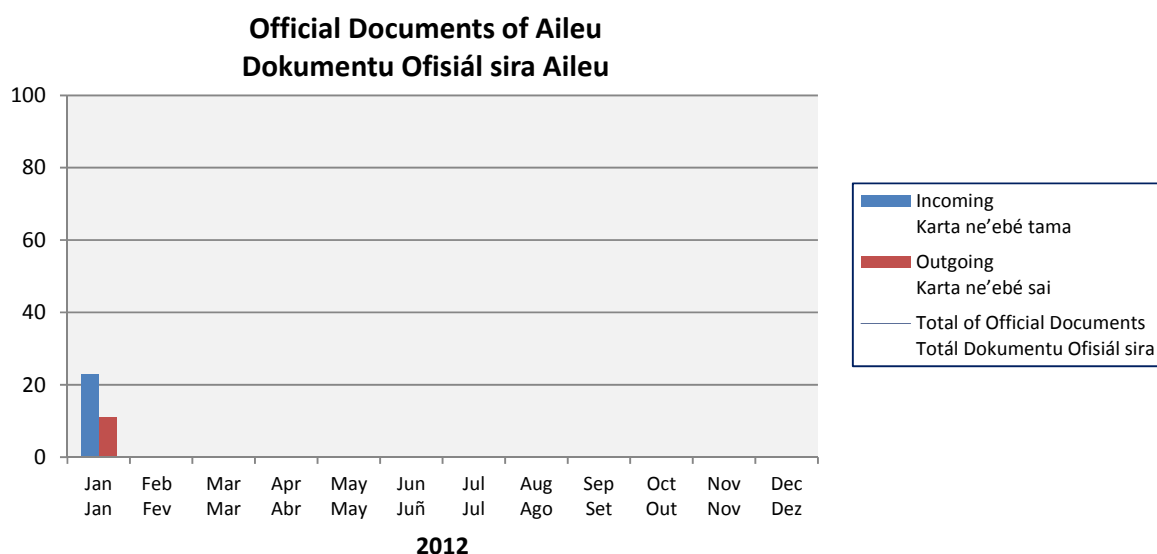
AILEU

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisial sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	23												23
Outgoing Karta ne'ebé sai	11												11
Total of Official Documents Total Dokumentu Ofisial sira	34												34

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

¹ Considering the high number of official documents, only the “main” documents are listed in this monthly report according to the Democratic Governance Support Unit-UNMIT monitoring activities.
Konsidera numeru karta ofisial sira nebe as liu, neduni karta prinsipal balu maka lista iha relatoriu mensal nebe konsidera husi Unidade Apoio Governansa Demokratiku-UNMIT ba monitorizasaun atividade.



Incoming

Karta ne'ebé tama

Main instructions from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
09 Jan	National Directorate for Local Development and Territorial Planning, MSATM	Authorization request to repair the vehicle for District
09 Jan	Director General of MSATM	Competency of assignment
16 Jan	General Director of MSATM.	Civil servants participation in political Activities
16 Jan	Director General of MSATM	Information of how to fill the performance evaluation form
25 Jan	Director General of MSATM	Invitation to attend the meeting of hand over projects of basic school of Aileu Villa

Instrusaun Prinsipál sira husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
09 Jan	Diresaun Nasional Dezemvovimentu Lokál no Ordenamentu Teritoriu, MAEOT	Pedidu autorizasaun hadia viatura sira
09 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Delegasaun kompetensia
16 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Partisipasaun funsionariu iha atividade política
16 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Informsaun ba prensa kompletasaun fixa avaliasaun dezempeñu
25 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Konvite atu partisipa iha intrega projetu eskola baziku Aileu Villa

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
24 Jan	Technical Secretariat for the Administration of Election (STAE)	Operational calendar of the presidential election 2012

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
24 Jan	Sekretaria Tékniku Administrasaun Eleitoral (STAE)	Kalendariu operasional ba eleisaun Prezidensial 2012

Main general information from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
23 Jan	Dr.Horacio Sarmiento, District Hospital	Information of the assistance of the funeral vehicle at Reference Hospital of Maubise

Informasaun Jerál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
23 Jan	Dr.Horacio Sarmiento	Informsaun kona ba asistensia kareta funerariu iha Ospital Referesia Maubise

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
16 Jan	Sub-district of Remixio, Aileu District	Service Delegation

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
16 Jan	Administrador Sub-distritu Remixio, Distritu Aileu	Servisu delegasaun

Outgoing

Karta Ne'ebé Sai

Main correspondence to central offices in Dili

Korrespondénsia prinsipál ba Dili

Date	To Whom	Subject
06 Jan	President of Civil Service Commission	Submission of Civil Servants Certificates
09 Jan	National Directorate for Local Administration and national Directorate of Finance and Administration, MSATM	Submission of the attendance record of civil servants from July-December 2011
25 Jan	National Directorate for Local Administration, MSATM	Annual Report

Data	Ba Sé	Asuntu
06 Jan	Prezidente Komisaun Funsiaun Públika	Submete sertifikadu funsionariu públiku
09 Jan	Diresaun Nasional ba Administrasaun Lokál no Diresaun Nasional Administrasaun no Finansa, MAEOT	Submete lista prezensa funsionariu sivil husi fulan Jullu-Dezembu 2011
25 Jan	Diresaun Nasional ba Administrasaun Lokal, MAEOT	Relatoriu Annual

Main communication to other offices the district

Date	To Whom	Subject
17 Jan	District Head Departments, 4 sub-district Administrators and 31 Suco Chiefs	Convening Meeting of District activities

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu in sira seluk iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
17 Jan	Xefe departementu Distritu sira, Administrador sub-distritu 4 no Xefe Suku nain 31	Konvoka enkontru kona ba atividade iha Distritu

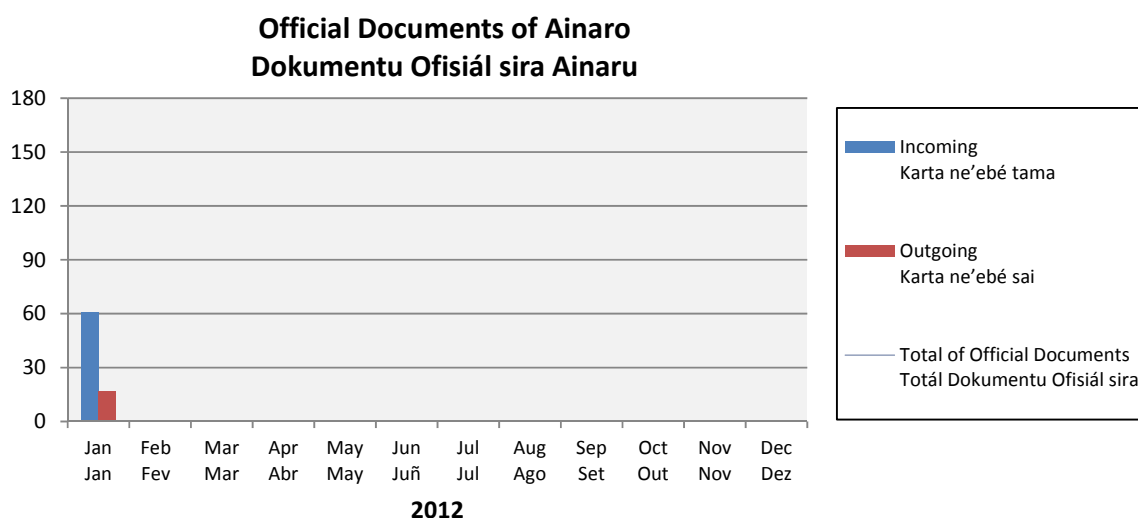
AINARO

AINARU

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	61												61
Outgoing Karta ne'ebé sai	17												17
Total of Official Documents Total Dokumentu Ofisiál sira	78												78

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



Incoming

Karta ne'ebé tama

Main instructions from central offices in Dili

Instrusaun Prinsipál sira husi Dili

Date	From Whom	Subject
03 Jan	Minister of MSATM	Convening
03 Jan	Office of Prime Minister	Prime-Ministerial Dispatch
10 Jan	Mr. Florindo Pereira, Secretary of State for Administrative Reform (SERA)	Accompanied Note
26 Jan	Mr. Joao Cancio Freitas, Minister of Education	Official invitation

Data	Husi Sé	Asuntu
03 Jan	Ministru MAEOT	Konvokatoriu
03 Jan	Premeiru Ministru Sr. Kay Rala Xanana Gusmão	Despaxu
10 Jan	Sr. Florindo Pereira, Sekretariu Estadu Reforma Administrativa (SERA)	Nota akompañamentu
26 Jan	Sr. Joao Cancio Freitas, Ministru Edukasaun	Konvite

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
09 Jan	Paulino C. Pereira, Chief Inspector of PNTL	Socialization of responsibility and PNTL duty, crime prevention, process of crime case, process of civil case and code of conduct
10 Jan	Director of National Directorate for Local Administration, MSATM	Final section of annual action plan and activity report for 2012
10 Jan	Director of National Directorate for Local Administration, MSATM	Meeting on District Budget program
16 Jan	General Director of MSATM	Information planning performance evaluation to the civil servant in administration office
16 Jan	General Director of MSATM	Public Civil servants participation in political activities
20 Jan	Hermes da Rosa Correia Barros	study visit of the delegation from Timor-Leste to Solo and Semarang in order to learn experience from Indonesia area of local economic development
24 Jan	Director of National Directorate for Local Administration, MSATM	Placement of UNMIT staff in the District
24 Jan	Mr. Tomas Cabral, Director of National STAE	Calendar of electoral operations for the president election
24 Jan	General Director of MSATM	Accompanied Letter
26 Jan	The National Directorate for Rural Economic Development	Study visit to Solo and Semarang, Indonesia, logistic memo

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
09 Jan	Paulino C. Pereira, Inspetor xefe PNTL	Socializasaun kona ba responsavel no knar PNTL nian, prevensaun krime, prosesu kazu krime, prosesu kazu sivil no kodigu estrada
10 Jan	Diretor husi Diresaun Nasional Administrasaun Lokal, MAEOT	Finaliza sesaun traballu planu assaun annual no relatoriu atividade ba tinan 2012
10 Jan	Diretor husi Diresaun Nasional Administrasaun Lokal, MAEOT	Sorumutu konaba programa orsamentu ditritu
16 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Informasaun planu kompleta fixa avaliasaun dezempeñu
16 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Partisipasaun funsionariu públiku iha atividade politika
20 Jan	Hermes da Rosa Correia Barros	Vizita delegasaun Timor-Leste ba Solo no Semarang, Indonezia atu estuda esperensia iha area de desenvolvimento ekonomia lokal
24 Jan	Diretor Nasional Administrasaun Lokal, MAEOT	Kolokasaun staff UNMIT nian iha Distritu
24 Jan	Sr. Tomas Cabral, Diretor Nasional STAE	Kalendariu operasaun eletoral ba eleisaun presidente república
24 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Karta akompañamentu
26 Jan	Dirasaun Nasional Desenvolvimento Economia Rural	Vizita estuda ba Solo no semarang, Indonezia; memoranda logistiku

Main requests from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
16 Jan	Director of Maliceu Company Unip,Lda	Inspection request for 10%
16 Jan	Mr. Tomas Xavier	Request for final inspection

Main general information from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
03 Jan	Mr. Horacio S. da Costa, General Director of Maubisse Referral Hospital	Invitation
19 Jan	Mr. Horacio s. da Costa, General Director of Maubisse Referral Hospital	Information about social assistance for hearse in Maubisse referral hospital
31 Jan	Director of Ainaro District Health	Invitation

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
09 Jan	Pe. Evaristo F.C. Soares, Director of Catholic Secondary High School	Invitation
16 Jan	Deputy commander of Hatubuilico sub-district Police Station	Report on house fire (secret house of darufu) that occurred on 13 January 2012
17 Jan	Sub-district Administration of Ainaro	Request
26 Jan	Fongtil- Director Liaison Officer, Mr. Manuel Sequera De Araujo	Training on good governance and decentralization
27 Jan	Suco Chief of Foho Ailico	Request for support of transport

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
04 Jan	Sub-district Administration of Hatubuilico	Raise for transport
20 Jan	Suco Chief Nunu Mogue	Information

Pedidu prinsipál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
16 Jan	Diretor kompañia Maliceu Unip.Lda	Pedidu inspesaun ba 10%
16 Jan	Sr. Tomas Xavier	Pedid inspesaun final

Informasaun Jerál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
03 Jan	Sr. Horacio S. da Costa, Diretor jeral Ospital referral Maubisse	Konvite
19 Jan	Sr. Horacio S. da Costa, Diretor jeral Ospital referral Maubisse	Informasaun konaba asitensia sosial kareta furmarario iha Ospital referral Maubisse
31 Jan	Diretor Servisu Saude Distritu Ainaru	Konvite

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
09 Jan	Pe. Evaristo F.C. Soares, Diretor Ensinu sekundara Katólíka Ainaru	Konvite
16 Jan	Adjuntu Komandante estasaun polisia sub-distritu hatobuilico	Relatoriu sobre ahi han uma (uma lisan darufu) ne'ebé akontese iha 13 Janeiro 2012
17 Jan	Administrasaun sub-distritu Ainaru	Pedidu
26 Jan	NGO Fongtil – Diretor Relasaun Offisiais Sr. Manuel Sequera de Araujo	Treinamentu kona ba boa governasaun no descentralizasaun
27 Jan	Xefe Suku Foho Ailico	Pedidu ba apoiu transporte

Informasaun Jerál ka relatóriu husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
04 Jan	Administrasun sub-distritu Hatubuilico	Hato'o lamentasaun ba transporte
20 Jan	Xefe suku Nunumogue	Informasaun

	Village	
24 Jan	Suco Chief of Soro Village	Recommendation

24 Jan	Xefe Suku Soro	Rekomendasaun

Outgoing

Karta ne'ebé Sai

Main correspondence to central offices in Dili

Date	To Whom	Subject
09 Jan	National Directorate for Administration and Finance (DNAF), MSATM	Request for fuel ticket for the month of January
10 Jan	National Directorate for Administration and Finance, MSATM	Request for maintenance for 2 vehicles Hilux and Patriot
12 Jan	National Directorate for Local Development and Territorial Planning (DNDLOT), MSATM	Justification
16 Jan	National Director for Local Administration (DNAL), MSATM	Request for authorization
24 Jan	National Director DNAL, MSATM	Proposal for Nomination chief department
24 Jan	National Executive Director Management for Disaster	Report on verification victim of disaster and emergency respond
31 Jan	National Executive Director Management for Disaster	Monthly report for the month of January

Korrespondência principal ba Dili

Data	Ba Sé	Asuntu
03 Jan	Dirasaun Nasional Administrasaun no Finansa , MAOET	Husu kupon kombustivel ba fulan Janeiro 2012
10 Jan	Dirasaun Nasional Administrasaun no Finansa, MAOET	Pedidu manutensaun ba viatura rua Hilux no Patriot
16 Jan	Dirasaun Nasional Dezenvolvimentu Lokal no Ordenamentu Teritoriu (DNDLOT), MAEOT	Justifikasaun
16 Jan	Diretor Dirasaun Nasional Administrasaun Lokál (DNAL), MAEOT	Husu autorizasaun
24 Jan	Diretor DNAL, MAEOT	Proposta nomeasaun Xefe departementu sira
24 Jan	Diretor Dirasaun Nasional Jestaun Dezastre	Relatoriu verifikasaun vítima dezastre naturais no responde emergjensia
31 Jan	Diretor Dirasaun Nasional Jestaun Dezastre	Relatoriu mensal Janeiro 2012

Main communication to other offices the district

Date	To Whom	Subject
16 Jan	All Chief of District Departments	Preparation of the program plan for District budgeted 2013
27 Jan	Director of District EDTL	Request to repair electricity installation in CCA
27 Jan	District PNTL Commander	Close off the main road direction to Ainaro Church

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu in sira seluk iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
16 Jan	Xefe Departamentu hotu	Prepara planu programa orsamentu Distritu ba tinan 2013
27 Jan	Diretor EDTL	Husu hadia instalasaun elétrika iha CCA
27Jan	Komandate PNTL Distritu	Taka dalan ba dirasaun Igreja Ainaro nian

Main communication to lower offices in the district

Date	To Whom	Subject
27 Jan	Ainaro sub-district Administration, Suco Chief of Ainaro, Priest of Ainaro church	Close off the main road direction to Ainaro Church

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
27 Jan	Administratdor sub- distritu Ainaru, Xefe Suku Ainaru, Amo Pároku Ainaru	Taka dalan ba dirasaun igreja Ainaru nian

BAUCAU

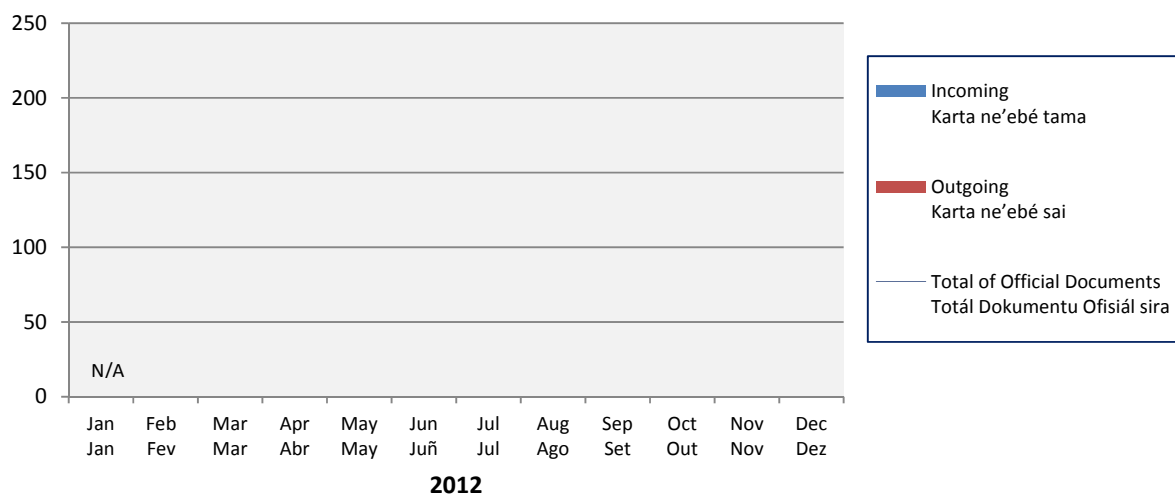
BAUKAU

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	N/A												
Outgoing Karta ne'ebé sai	N/A												
Total of Official Documents Total Dokumentu Ofisiál sira													

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

Official Documents of Baucau Dokumentu Ofisiál sira Baukau



BOBONARO

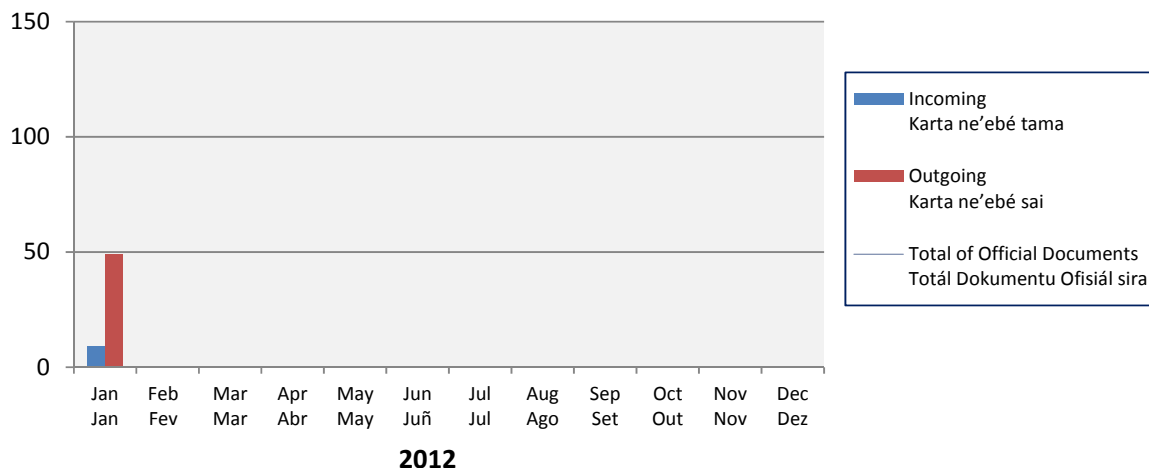
BOBONARU

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	9												9
Outgoing Karta ne'ebé sai	49												49
Total of Official Documents Total Dokumentu Ofisiál sira	58												58

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Escritório Administrativa Distrito _31 Janeiro 2012

Official Documents of Bobonaro Dokumentu Ofisiál sira Bobonaru



Incoming

Karta ne'ebé tama

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
03 Jan	National Directorate for Local Administration, MSATM	Finalize the work session of Annual Action Plan and annual activity report of 2011
05 Jan	Director General of MSATM	Instruction of the civil servant participation in electoral campaign
21 Jan	National Directorate for Local Administration,	Information on the draft of Annual

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
03 Jan	Diresaun Nasional ba Administrasaun Lokál, MAEOT	Finaliza sesaun servisu Planu Asaun Annual (PAA) tinan 2012 no relatoriu atividade tinan 2011
05 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Instrusaun kona partisipasaun funsionariu iha kampaña eleitoral
21 Jan	Diresaun Nasional ba Administrasaun Lokál,	Informasaun kona ba Planu asaun

	MSATM	Action Plan and approval
--	-------	--------------------------

	MAEOT	Annual no aprovasaun
--	-------	----------------------

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
03 Jan	Ministry of Tourism, Trade and Industry (MTCI)	Information about rice distribution in 13 Districts
03 Jan	Technical Secretariat for the Administration of Election (STAE)	Presented the UNVs to Support District CNE and STAE
06 Jan	Ministry of Social Solidarity of Bobonaro Region	Hand over the data document of elderly, deficient and Martyrs in 2011

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
03 Jan	Ministeriu Turizmu Komersiu no Industria (MTCI)	Informasaun konaba distribuisaun fos iha Distritu13
03 Jan	Sekretaria Tékniku Administrasaun Eleitoral (STAE)	Aprezenta Pesoad Voluntariu Nasens Unidas ba Apoiu STAE no CNE iha Distritu
06 Jan	Ministeriu Solidaridade Sosial Rejiaun Bobonaru	Intrega dokumentu dadus idozu, deficiente no martir sira iha tinan 2011

Main requests from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
24 Jan	Director of Basic school No. 03 Bobonaro	Proposal of rehabilitation room and construct additional room

Pedidu prinsipál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
24 Jan	Diretor Eskola Baziku No.03 Bobonaru	Proposta ba rehabilitasaun sala no aumenta kontrusaun sala

Main general information from other offices In the district

Date	From Whom	Subject
03 Jan	Technical Secretariat for the Administration of Election (STAE)	Report of consultive meeting of STAE
29 Jan	Technical Secretariat for the Administration of Election (STAE)	Report of the result test of eletoral logistic officer

Informasaun Jerál husi eskseritóriu seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
03 Jan	Sekretaria Tékniku Administrasaun Eleitoral (STAE)	Relatoriu enkontru konsultivu STAE
29 Jan	Sekretaria Tékniku Administrasaun Eleitoral (STAE)	Relatoriu rezultadu prova hakerek ba pesoal lojistiku eletoral nian

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
11 Jan	Sub-district Administrator of Cailaco	Proposal of the repairing road
18 Jan	Community Development Officer of sub-district Maliana	Request of clarification for the rice of cleaning road
26 Jan	Sub-district Administrator of Bobonaro	Request of District budget program for the fourth quarter year

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
11 Jan	Administrador sub-distritu Kailaku	Proposta ba hadia luron
18 Jan	Ofisial Dezemvovmentu Kominidade sub-distritu Maliana	Husu klarifikasaun ba distribusaun fos ba limpeza luron
26 Jan	Administrador sub-distritu Bobonaru	Proposta ba programa orsamentu Distrital ba kutru trimestral

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
04 Jan	Sub-district Administrator of Balibo	Information report of the community house burnt
20 Jan	Sub-district Administrator of Malina	Information report of the community house burnt

Informasaun Jerál ka relatóriu hus-i eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
04 Jan	Administrador sub-distritu Kailaku	Relatoriu informasaun ahi hán comunidade nia uma
20 Jan	Administrador sub-distritu Maliana	Relatoriu informasaun ahi hán comunidade nia uma

Outgoing

Karta ne'ebé Sai

Main correspondence to central offices in Dili

Date	To Whom	Subject
03 Jan	National Directorate for Administration and Finance, MSATM	Report of using fuel for government car No.03-744 G and 03-782G
03 Jan	National Directorate for Administration and Finance, MSATM	Request of providing fuel for Government car No.03-744 G and 03-782G
03 Jan	National Directorate for Local Administration, MSATM	Point of service of civil servants at District Bobonaro
03 Jan	National Directorate for Local Administration, MSATM	Report of the death of interim sub-district Administrator of Maliana

Korrespondénsia prinsipál ba Dili

Data	Ba Sé	Asuntu
03 Jan	Diresaun Nasional ba Administrasaun no Finansa, MAEOT	Relatoriu uza konvustivel ba kareta governu No.03-744G no 02-782G
03 Jan	Diresaun Nasional ba Administrasaun no Finansa, MAEOT	Proposta fornese konvustivel ba kareta Governu No.03-744G no 02-782G
03 Jan	Diresaun Nasional ba Administrasaun Lokál, MAEOT	Pontu servisu ba funsionariu sira iha Disritu Bobonaru
03 Jan	Diresaun Nasional ba Administrasaun Lokál, MAEOT	Relatoriu kona ba Administrador interimu sub-distritu Maliana ne'ebé mate

Main communication to other offices in the district

Date	To Whom	Subject
13 Jan	PNTL commander of Bobonaro District	Request to arrest and to process the suspect in Suco Tapo at Memo area

Komunikasaun 35rincipal ba eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
13 Jan	Komandante PNTL Distritu Bobonaru	Husu atu kaptura no prosesa suspetu ida iha area Memo Suku Tapo

Main communication to lower offices in the district

Date	To Whom	Subject
05 Jan	Sub-district Administrators of Bobonaro District	Participation of the civil servants in politics activities
13 Jan	Sub-district Administrator of Bobonaro	Form of the registration motorbike and computer

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
05 Jan	Administrador sub- distritu sira iha Distritu Bobonaru	Partisipasaun funsonariu iha atividade politika
13 Jan	Administrador sub- Distritu Bobonaru	Formuláriu ba rejistu motorizada no komputador

COVALIMA

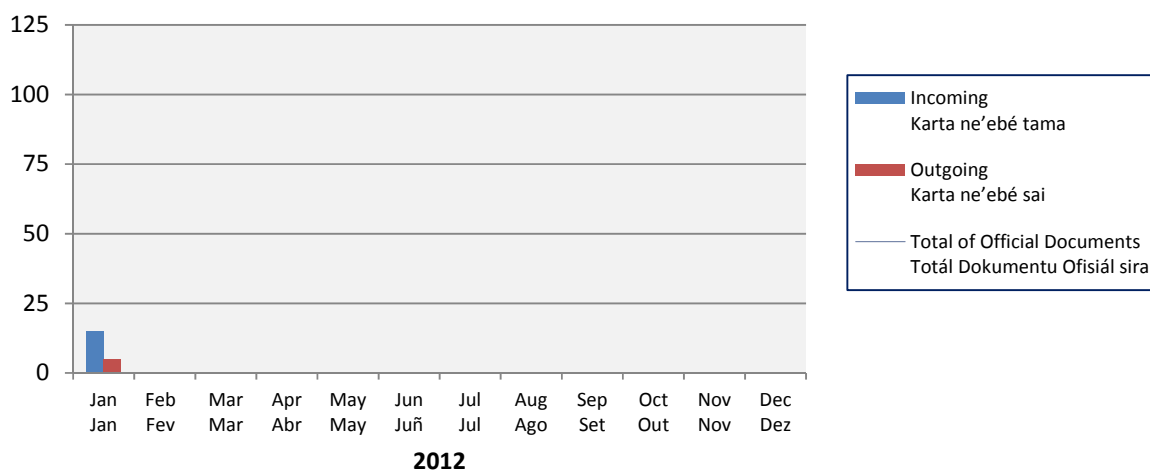
KOVALIMA

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	15												15
Outgoing Karta ne'ebé sai	5												5
Total of Official Documents Total Dokumentu Ofisiál sira	20												20

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

Official Documents of Covalima Dokumentu Ofisiál sira Kovalima



Incoming

Karta ne'ebé tama

Main instructions from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
06 Jan	Office of Director General, MSATM	Report about STAE Consultive meeting

Instrusaun Prinsipál sira husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
06 Jan	Gabinete Director Geral, MAEOT	Relatoriu konaba Enkontru konsultivu STAE

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
11 Jan	Secretary of State of Natural Resources	Invitation for the first National Geology congress
11 Jan	Office of Director General	Participation of public civil servant and political activities
17 Jan	Secretary of State of Natural Resources	Knowledge of information and survey activities, Map project rehabilitation of the Airport of Suai

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
11 Jan	Sekretariu Estadu ba Rekursu Naturais	Konvite Kongresu Nasional Jeolojia ba Dahuluk
11 Jan	Gabinete Diretor Jeral	Partisipasaun funsionariu públiku no aktividade politikas
17 Jan	Sekretariu Estadu ba Rekursu Naturais	Koiñesementu informasaun kontratu servisu no aktividade peskiza no mapa projetu rehabilitasaun Aeru Portu Suai

Main requests from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
10 Jan	Victoria Team Success Covalima District	Invitation for dialogue activity
11 Jan	District Health Office	Advocacy workshop

Pedidu prinsipál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
10 Jan	Ekipa Susesu Victoria Distritu Kovalima	Konvite atu halo dialogu
11 Jan	Servisu Saude Kovalima	Workshop Advokasia

Main general information from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
05 Jan	District Transport Unit	Monthly tax report information
14 Jan	National Directorate for Social Assistance	Distribution additional food items to Suai and Zumalai sub-district

Informasaun Jerál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
05 Jan	Diresaun Transporte Kovalima	Relatoriu taxa mensal nian
14 Jan	Diresaun Nasional Assistensia Sosial	Informasaun Distribusaun aihan adiisional ba sub-distritu Suai vila no Zumalai

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
06 Jan	Fatumea sub-district	Capacity building activities

Informasaun Jerál ka relatóriu husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
06 Jan	Administrasaun sub-distritu Fatumea	Relatoriu konaba atividade

		information report
10 Jan	Suco Raimea	House burnt in Raimea
12 Jan	Sub-district Administrator of Tilomar	Presence list report
12 Jan	Suco Lepo	Natural Disaster affected house
12 Jan	Sub-district Administrator Fatumea	Report about project lost
17 Jan	Sub-district Administrator of Fatululic	Annual reports and clarification for cases that presented by PDHJ

		formasaun
10 Jan	Suku Raimea	Relatoriu ahi han uma iha suco Raimea
12 Jan	Administrasaun sub-distritu Tilomar	Relatoriu lista prezensa
12 Jan	Suku Lepo	Relatoriu konaba dezastre naturais afeita uma
12 Jan	Administrador sub-distritu Fatumea	Relatoriu konaba projetor lakon
17 Jan	Administrator sub-distritu Fatululic	Relatoriu Annual no klarifikasaun keixa ne'ebé ható'o hosi PDHJ

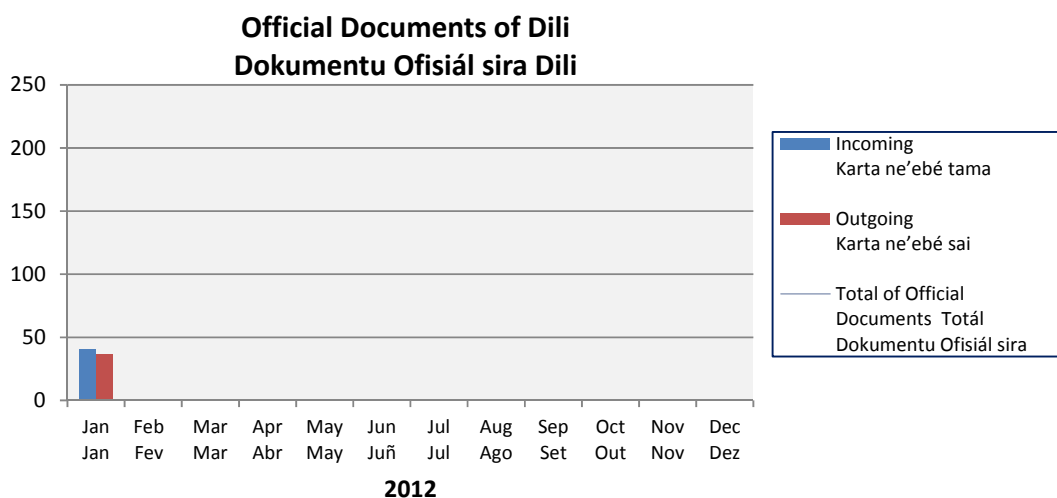
DILI

DILI

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	41												41
Outgoing Karta ne'ebé sai	37												37
Total of Official Documents Total Dokumentu Ofisiál sira	78												78

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritório Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



Incoming

Main instructions from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
03 Jan	National Directorate for Planning, Evaluation and External Cooperation	Finalize the Work Session and activity report
09 Jan	Office of the President Republic	Attending the schedule announcement of Presidential election

Karta ne'ebé tama

Instrusaun Prinsipál sira husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
03 Jan	Diresaun Nasional Planeamentu Avaliasaun i Kooperasaun Externa	Finaliza sesaun serbisu no relatoriu atividade
09 Jan	Gabinete Prezidente Repúblika	Atende anunsu sedula eleisaun prezidensial

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
03 Jan	National Directorate for National Assistance, MSS	Information on food distribution to Metinaro sub-district
09 Jan	Secretary of State for Administrative Reform	Participation in the scholarship interview program

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
03 Jan	MSS-Direitor Nasional ba Asistencia Nacional, MSS	Informasaun kona ba distribuisaun aihan ba sub-distritu Metinaro
09 Jan	Sekretariu Estadu ba Reforma Administrativu	Participasaun iha programa entrevista bolsu estudu

Main requests from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
05 Jan	PNTL	Request to mow grass in the District PNTL office
07 Jan	Football training center	Request of cleaning equipment

Pedidu prinsipál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
05 Jan	PNTL	Pedidu atu tesi dút iha eskritoriu PNTL Distritu
07 Jan	Sentru treinamentu futebol	Pedidu atu hetan ekipamentu hamos rai

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
17 Jan	Suco of Comea	Proposal for natural disaster assistance
31 Jan	Sub-district of Atauro	Request to have final projects' inspection

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
17 Jan	Suku Comea	Proposta ba assistensia dezastre naturais
31 Jan	Sub-distritu Atauro	Pedidu atu hetan inspesaun final ba projeitu sira

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
06 Jan	Sub-district of Atauro	Report on Suco asset to the sub-district office

Informasaun Jerál ka relatóriu husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
06 Jan	Sub-distritu Atauro	Relatoriu kona ba propriedade Suku nian ba eskritoriu

26 Jan	Sub-district of Vera Cruz	Ceremony of traditional culture

		administrasun sub-districtu
26 Jan	Sub-districtu Vera Cruz	Seremonia kultura tradisional

Outgoing

Main correspondence to central offices in Dili

Date	To Whom	Subject
04 Jan	National Directorate for Administration and Finance, MSATM	Request for fuel to the waste trucks
18 Jan	Ministry of State Administration and Territorial Management	Request for recruitment of new District Development Officer in Dili District

Karta ne'ebé Sai

Korrespondência principal ba Dili

Data	Ba Sé	Asuntu
04 Jan	Diresaun Nasional Administrasun no Finansas, MAEOT	Pedidu ba konbustivel ba trek soe fo'er
18 Jan	Ministériu Administrasun Estatal no Ordenamentu Territóriu	Pedidu atu rekruta pozisaun Ofisial Dezenvolvimentu Distritu foun iha Distritu Dili

Main communication to lower offices in the district

Date	To Whom	Subject
10 Jan	All sub-district Administrators	Anticipation to the decreases during rainy season

Komunikasun prinsipál ba eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
10 Jan	Administrador sub-districtu hotu	Antisipasaun ba moras durante udan

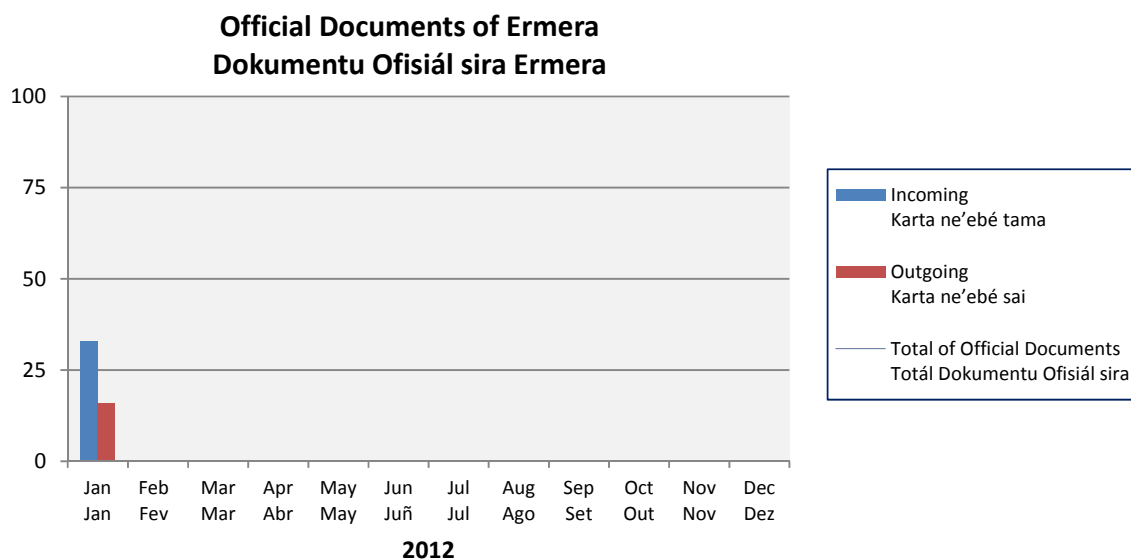
ERMERA

ERMERA

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	33												33
Outgoing Karta ne'ebé sai	16												16
Total of Official Documents Total Dokumentu Ofisiál sira	49												49

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasun Distritu _31 Janeiro 2012



Incoming

Karta ne'ebé tama

Main instructions from central offices in Dili

Instrusaun Prinsipál sira husi Dili

Date	From Whom	Subject
03 Jan	National Directorate for Planning, Evaluation and External Cooperation, MSATM	Finalised the working session of Annual Action Plan of 2012
04 Jan	National Directorate for Local Administration, MSATM	Instruction on avoiding of sending letter directly to ministers and other institutions
05 Jan	Director General of MSATM	Instruction to all civil servants to submit permission letter without salary to participate on electoral compign
06 Jan	Director General of MSATM	Information of completion of performance evaluation form
09 Jan	Director General of MSATM	Delegating of District Administrator to be an evaluator for the performance evaluation of civil

Data	Husi Sé	Asuntu
03 Jan	Diresaun Nasional Planeamentu Avaliasaun i Kooperasaun Externa, MAEOT	Finaliza sesaun servisu ba planu asaun annual tinan 2012
04 Jan	Diresaun Nasional ba Administrasaun Lokál, MAEOT	Instrusaun atu evita diriji karta direta ba ministeriu ou institusaun seluk
05 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Instrusaun ba funsionariu hotu atu hatu'o karta lisensa hodi ba partisipa iha kampaña electoral
06 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Informasaun ba kompleta fixa evaluaun dezempeñu
09 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Delegasaun ba Administrador Distritu atu sai availador ba avaliasaun dezempeñu iha

		servants at District level
25 Jan	National Directorate for Local Administration, MSATM	Deployment of UNMIT staff in each District

		nível Distritu
25 Jan	Diresaun Nasional ba Adminstrasaun Lokál, MAEOT	Kolokasaun funsionariu UNMIT iha kada Distritu

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
13 Jan	Secretary of State for Natural Resources, National University of Timor-Lorosa'e (UNTL)	Invitation to attend first congress of geology in Timor-Leste
24 Jan	General Directorate of Corporate Services, Ministry of Education	Invitation to attend the visit of Minister of Education Timor-Leste and Minister of Education and Science of Portugal
26 Jan	General Directorate of Ministry of Agriculture and Fishery	System monitoring of development of security food

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
13 Jan	Sekretariu Estadu Rekorsu Naturais, Universidade Nasional Timor-Lorosa'e	Konvite atu atende iha premeiru kongresu Jeolojia Timor-Leste
24 Jan	Diretor jeral ba servisu koperativu, Ministeriu Edukasaun	Konvite atu atende vizita Ministru Edukasaun Timor-Leste no Ministru Edukasaun no Siensia Portugal
26 Jan	Diretor Jeral ba Ministeriu Agrikultura i Peskas	Sistema Monitorizasaun ba dezenvolvimento ba siguransa alimentar

Main general information from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
09 Jan	STAE of Ermera District	Monthly report of December 2011
16 Jan	Ermera District Health Department	District council meeting of progress of services
20 Jan	Local NGO Institute Matadalan Integradu (IMI)	Report of result of conflict dialogue in Hatolia sub-district
25 Jan	Forestry section of District agriculture department	Permission of cutting wood

Informasaun Jerál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
09 Jan	STAE Distritu Ermera	Relatoriu mensal Dezembru 2011
16 Jan	Departemmtu Saude Distritu Ermera	Enkontru konsellu Distritu kona ba progresu servisu
20 Jan	ONG Lokal Institute Matadalan Integradu (IMI)	Relatoriu rezultadu dialogu kona ba konflitu iha sub-distritu Hatolia
25 Jan	Seksaun floresta departementu agrikultura Distritu	Lisensa atu tesi Ai

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
12 Jan	Suco Chief of Lauala, Ermera sub-district	Invitation to attend first raising flag at new Suco office

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
12 Jan	Xefe Suku Lauala, sub-distritu Ermera	Konvite atu partisipa hasae bandeira ba dala uluk iha sede Suku foun

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
12 Jan	Ermera sub-district Administrator	Report of rice distribution
17 Jan	Suco Chief of Railaco Kraik	Report of replacement of Suco Administrative Assistant

Informasaun Jerál ka relatóriu husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
12 Jan	Administrador sub-distritu Ermera	Relatório kona ba distribusaun fos
17 Jan	Xefe Suku Railaku Kraik	Relatório kona ba deklarasaun ba re- asumi kargu pesoal apoiu administrasaun suku

Outgoing

Karta ne'ebé Sai

Main correspondence to central offices in Dili

Date	To Whom	Subject
03 Jan	National Directorate for Administration and Finance, MSATM	Report of the use of fuel for January 2012
05 Jan	National Directorate for Administration and Finance, MSATM	Request for car maintenance No.03-746G
16 Jan	National Directorate for Administration and Finance, MSATM	Proposal of providing fuel for Ermera District activities
24 Jan	Director General MSATM	List of performance of civil servants of National Directorate for Local Administration
19 Dec	Ministry of State Administration and Territorial Management (MSATM)	Request to follow up the information about conflict between Suco Hatugau and Suco Koliata letelu to allocate Police (Reserve Intervention Unit) for that area

Korrespondénsia prinsipál ba Dili

Data	Ba Sé	Asuntu
03 Jan	Diresaun Nasional Administrasaun no Finansas, MAEOT	Relatório ba uza konvustivel iha fulan Janeiro 2012
05 Jan	Diresaun Nasional Administrasaun no Finansas, MAEOT	Proposta ba manutensaun kareta No.03-746G
16 Jan	Diresaun Nasional Administrasaun no Finansas, MAEOT	Proposta ba fornese konvustivel ba atividade iha Distritu Ermera
24 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Lista avaliasaun funsionariu públiku Diresaun Nasional Administrasaun Lokal tinan 2011
19 Dec	Ministériu Administrasaun Estatal no Ordenamentu Territóriu (MAEOT)	Husu atu enkamiña imformasaun kona ba komfilitu entre Suku Hatugau no Suku Koliata Letelu atu haruka forsa Polisia Unidade Intrvensaun Reserva (UIR) ba area refere

Main communication to other offices the district

Date	To Whom	Subject
26 Jan	Director of BNU Ermera District	Request to cancel the salary for one of the civil servants

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu in sira seluk iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
26 Jan	Diretor BNU Distritu Ermera	Husu kansela salariu ba funsionariu ida

Main communication to lower offices in the district

Date	To Whom	Subject
20 Jan	52 Suco Chiefs in Ermera District	Invitation to attend action plan of the implementation of traditional prohibition at District level
31 Jan	Director of Contractor Ramasbote	Request to assist flating in the town of Gleno

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
20 Jan	Xefe Suku 52 iha District Ermera	Konvite atu atende inkontru planu asaun ba halao tara bandu iha nivel Distrital
31 Jan	Diretor Komapaña Ramosbote	Husu tulun taka estrada koak iha sidade Gleno

LAUTEM

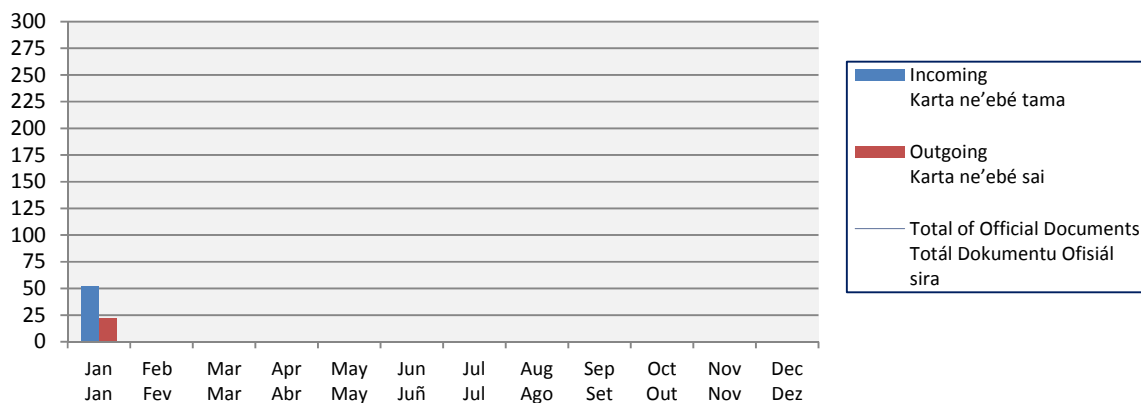
LAUTEM

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	52												52
Outgoing Karta ne'ebé sai	22												22
Total of Official Documents Total Dokumentu Ofisiál sira	74												74

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

Official Documents of Lautem Dokumentu Ofisiál sira Lautem



2012

Incoming

Karta ne'ebé tama

Main instructions from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
11 Jan	General Director MSATM	The participation of civil servants on political activities
16 Jan	Office of President of Republic	To announce the date of presidential election

Instrusaun Prinsipál sira husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
11 Jan	Diretur Jeral MAEOT	Partisipasaun funsionariu publiku iha aktividade politiku
16 Jan	Gabinete Prezidente Repúblika	Hahu anunsia data eleisaun prezidensial

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
11 Jan	Director General MSATM	Completed information on performance appraisal
11 Jan	National Directorate for Local Development and Territorial Planning, MSATM	Local governance monthly bulletin
16 Jan	National Directorate for Local Administration, MSATM	Meeting on District Development Program

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
11 Jan	Diretur Jeral MAEOT	Informasaun kompleta konaba avaliasaun dezempeñu
11 Jan	Diresaun Nasional Dezemvovimentu Lokál no Ordenamentu Teritoriu, MAEOT	Buletin mensal governasaun lokál
16 Jan	Diresaun Nasional ba Administrasaun Lokál, MAEOT	Sorumutu sobre Programa Orsamentu Distrital

Main requests from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
19 Jan	District Agriculture	Invitation to the security food program
20 Jan	Water and sanitation service	Support on water supply drilling

Pedidu prinsipál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
19 Jan	Agrikultura Distritu	Konvite konaba programa seguransa ai-han
20 Jan	Servisu água no saneamentu	Apoiu atu fura bé mós

Main general information from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
16 Jan	District EDTL	Submission of proposal and performance appraisal
17 Jan	Civil Registration	Information to participate on the public meeting of evaluation activities of 2011

Informasaun Jerál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
16 Jan	EDTL	Hatama proposta no avaliasaun dezempeñu
17 Jan	Rejistu sivil	Informasaun atu ba partisipa iha enkontru jeral evaluaun atividade 2011

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
26 Jan	District Agriculture	Authorization to cut trees

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
17 Jan	SDA Iliomar	Request Natural Disaster form
18 Jan	Hivos	Introduction of new staff

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
26 Jan	Agrikultura Distritu	Autorizasaun hodi tesi ai

Informasaun Jerál ka relatóriu husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
17 Jan	Administrador sub-distritu Iliomar	Presiza formulariu dezastre naturais
18 Jan	Hivos	Introdusaun funsionariu foun

Outgoing

Karta Ne'ebe Sai

Main correspondence to central offices in Dili

Date	To Whom	Subject
18 Jan	Director of National Directorate for Local Administration, National Directorate for Administration and Finance and National Directorate for Planning, Evaluation and External Cooperation	Monthly report of January 2012
18 Jan	Director of National Directorate for Support to Sucos Administration, MSATM	Request to have vehicle maintenance

Korrespondénsia prinsipál ba Dili

Data	Ba Sé	Asuntu
18 Jan	Diretor husi Diresaun Nasional ba Administrasaun Lokál, Diresaun Nasional Administrasaun no Finansas no Diresaun Nasional Planeamentu Avaliasaun i Kooperaasaun Externa	Relatoriu mensal fulan Janeiro 2012
18 Jan	Diretur husi Diresaun Nasional Apoiu Administrasaun Suku, MAEOT	Pedidu halo manutensaun ba veiklu

Main communication to other offices the district

Date	To Whom	Subject
05 Jan	District directors and Sub-district Administrators	Invitation to participate on the reflection meeting of the activities 2011
05 Jan	District Directors	Invitation of raising flag
18 Jan	Director of National Directorate for Support to Sucos Administration, MSATM	Request to swap the official document of government vehicle to private document

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu in sira seluk iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
05 Jan	Diretores Distritais no Administrador sub-distritu sira	Konvite atu partisipa iha sorumutu reflesaun servisu 2011
05 Jan	Diretores Distritais	Konvite hasae bandeira
18 Jan	Diretur husi Diresaun Nasional Apoiu Administrasaun Suku, MAEOT	Pedidu atu troka dokumentu veiklu governu ba privadu

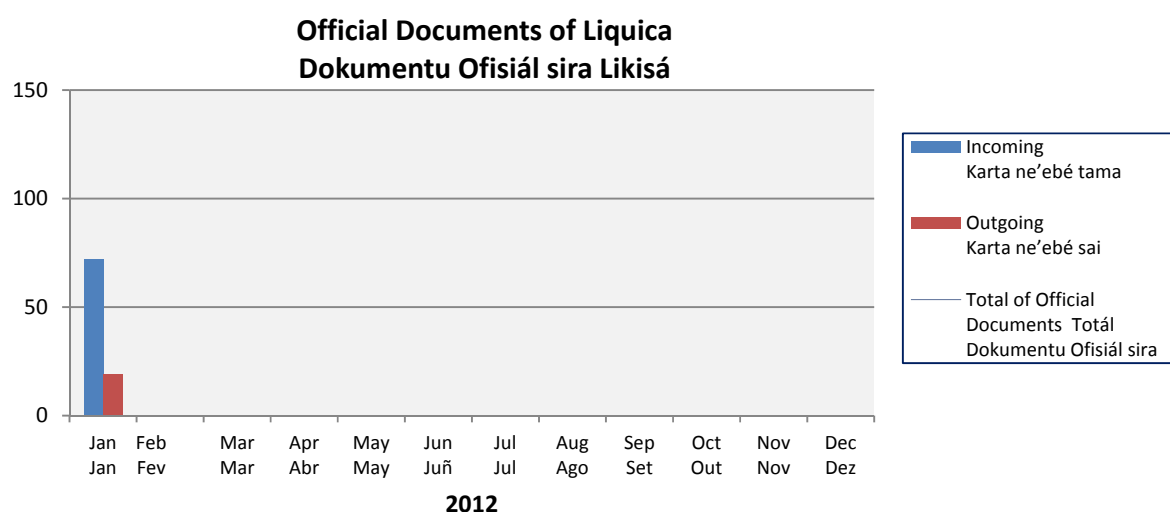
LIQUICA

LIKISÁ

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	72												72
Outgoing Karta ne'ebé sai	19												19
Total of Official Documents Totál Dokumentu Ofisiál sira	91												91

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



Incoming

Karta ne'ebé tama

Main instructions from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
05 Jan	Minister MSATM	Preparation activities for the Legislative and Presidential election 2012

Instrusaun Prinsipál sira husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
05 Jan	Ministru MAEOT	Atividade preparasaun ba eleisaun Prezidensial no Lejislativu 2012

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
05 Jan	National Directorate	Standard of toilets

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
05 Jan	Diresaun Nasional	Padraun ba

	for Local Development and Territorial Planning, MSATM	and laundry construction
--	---	--------------------------

	Dezenvolvimento Local no Ordenamento Teritório, MAEOT	konstrusaun lavandaria no latrina
--	---	-----------------------------------

Main general information from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
11 Jan	District Health Services	Preparation on the reimplementation of health family register

Informasaun Jerál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
11 Jan	Servisu Saude Distritu	Preparasaun kona ba re-implementasaun rejistu saude familiar

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
19 Jan	Suku Loidahar	Submission of proposal for road improvement from Cash for Work program

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
19 Jan	Suku Loidahar	Hatama proposta ba hadia estrada husi programa Cash for Work'

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
24 Jan	Bazartete sub-district	Report on natural disaster in Bazartete

Informasaun Jerál ka relatóriu husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
24 Jan	Sub-distritu Bazartete	Relatoriu kona ba dezastre naturais iha Bazartete

Outgoing

Karta ne'ebé Sai

Main correspondence to central offices in Dili

Korrespondénsia prinsipál ba Dili

Date	To Whom	Subject
03 Jan	National Directorate for Local Administration, MSATM	Submission of monthly report

Data	Ba Sé	Asuntu
03 Jan	Diresaun Nasional ba Admnistrasaun Lokál, MAEOT	Hatama relatoriu mensal

Main communication to lower offices in the district

Date	To Whom	Subject
05 Jan	Sub-district Administrators	Meeting on the Annual Action Plan Brainstorming

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
05 Jan	Administrador sub-distritu sira	Enkontru atu fahe ideia kona-ba Planu Asaun Anual

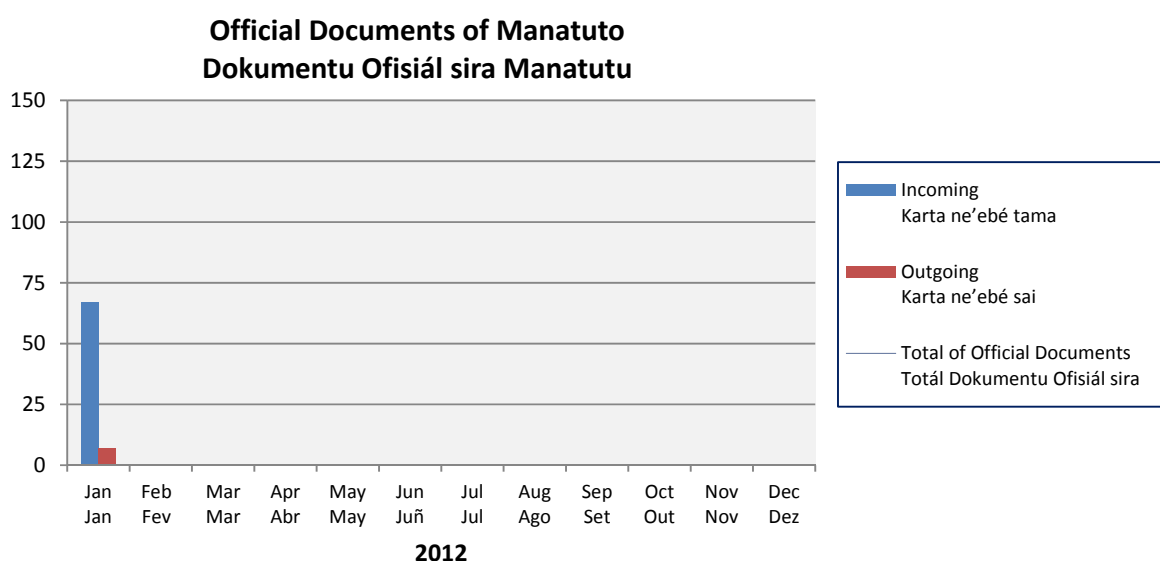
MANATUTO

MANATUTU

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	67												67
Outgoing Karta ne'ebé sai	7												7
Total of Official Documents Totál Dokumentu Ofisiál sira	74												74

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



Incoming

Karta ne'ebé tama

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
03 Jan	Office of the Director General, MSATM	Information on the participation of civil servants to the politics activity
03 Jan	National Directorate for Planning, Evaluation and External Cooperation, MSATM	Assessment of the work session from the Annual Work Plan and the activity report of 2012

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
03 Jan	Gabinete Direitour Jeral, MAEOT	Informasaun kona-ba partisipasaun Funsionariu Publiku iha Politika
03 Jan	Diresaun Nasional Planeamentu Avaliasaun i Kooperaun Externa, MAEOT	Fiskalizasaun sesaun serbisu Planu Asaun Annual no relatoriu atividade 2012

Main requests from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
04 Jan	District PNTL Commander	Request to use chairs, table and the sound system of District Administration

Main general information from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
09 Jan	District STAE	Information on UNMIT volunteers supporting the District STAE
12 Jan	District Agriculture and Fishery	Report on the damage of irrigation caused by flood

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
04 Jan	Orlalan Suku, Laclubar sub-district	Proposal of social assistance for the victims of natural disaster

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
31 Jan	Aiteas Suco, Manatuto sub-district	Information on water pipe installation project to households

Outgoing

Main correspondence to central offices in Dili

Date	To Whom	Subject
05 Jan	National Directorate for Support to Sucos Administration, MSATM	Request to substitute the administrative assistant of Suco Iliheu, sub-district of Manatuto Vila

Pedidu prinsipál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
04 Jan	Komandante PNTL Distritu	Pedidu atu uza kadeira, meja, no sound system Administrasaun Distritu nian

Informasaun Jerál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
09 Jan	STAE Distritu	Informasaun kona-ba voluntariu sira husi UNMIT suporta STAE Distritu
12 Jan	Agrikultura no Peskas Distritu	Relatorio kona-ba inundasaun estraga irigasaun

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nível kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
04 Jan	Suku Orlalan, sub-distritu Laclubar	Proposta assistensia sosial ba vitima dezastre naturais sira

Informasaun Jerál ka relatóriu husi eskritóriu nível kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
31 Jan	Suku Aiteas, sub-distritu Manatuto	Informasaun kona-ba projeitu instalasaun pipa bé ba uma-kain sira

Karta ne'ebé Sai

Korrespondénsia prinsipál ba Dili

Data	Ba Sé	Asuntu
05 Jan	Diresaun Nasional Apoiu Administrasaun Suku, MAEOT	Pedidu atu substitui pesoal apoiu suku Iliheu, sub-distritu Manatuto Vila

06 Jan	Director General MSATM	Request for attending employment assessment for 2011
--------	------------------------	--

06 Jan	Direitor Jeral MAEOT	Pedidu atu atende avaliasaun dezempeñu 2011
--------	----------------------	---

Main communication to other offices the district

Date	To Whom	Subject
11 Jan	Sub-district Administrators	Information on the preparation towards the election 2012

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu in sira seluk iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
11 Jan	Administrador sub-distritu sira	Informasaun kona-ba preparasaun eleisaun 2012

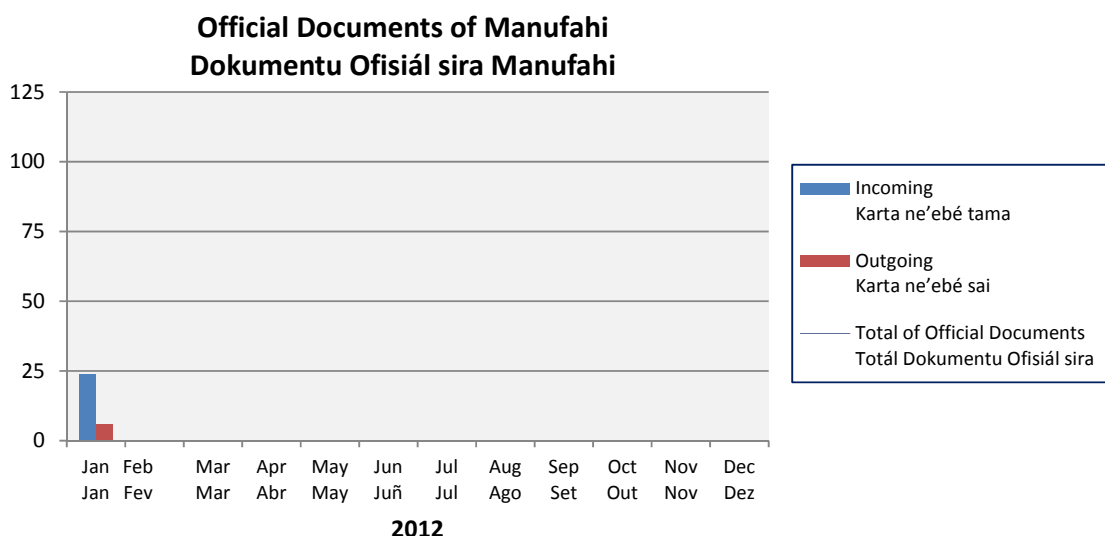
MANUFAHI

MANUFAHI

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisial sira	2012												Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	24												24
Outgoing Karta ne'ebé sai	6												6
Total of Official Documents Totál Dokumentu Ofisial sira	30												30

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



Incoming

Karta ne'ebé tama

Main instructions from central offices in Dili

Instrusaun Prinsipál sira husi Dili

Date	From Whom	Subject
10 Jan	General Director MSATM	Participation to the training on Public Civil Servants

Data	Husi Sé	Asuntu
10 Jan	Diretor Jeral MAEOT	Partisipasaun ba treinamentu kona-ba Partisipasaun

		participation in Politics
--	--	---------------------------

		Funccionariu Públiku iha Polítika
--	--	-----------------------------------

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
18 Jan	Secretary of State for Administrative Reform	Notification to accompany the interview session to the candidate of scholarship awardees

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
18 Jan	Sekretariu Estadu ba Reforma Administrativu	Notifikasaun atu akompaña iha sesaun entrevista ba kandidatu bolsu estudu sira

Main general information from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
16 Jan	Rural Engineer of Rural Development Project 3 (RDP3)	RDP3 road improvement and maintenance contracts for the second cycle

Informasaun Jerál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
16 Jan	Injiñeiru Rural ba Projetu Dezenvolvimentu Rural 3 (RDP3)	Kontratu sikulu segundu hadia estrada no manutensaun RDP3 nian

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
11 Jan	Suco Chief of Clacuc, Fatuberliu sub-district	Request for social fund to the community work to improve the drains and roads

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nível kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
11 Jan	Xefe Suku Clacuc, sub-distritu Fatuberliu	Pedidu fundu sosial ba serbisu comunidade hadia baleta no estrada

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
11 Jan	Sub-district of Turiscai	Submission of monthly report

Informasaun Jerál ka relatóriu husi eskritóriu nível kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
11 Jan	Sub-distritu Turiskai	Hatama relatoriu mensal

Outgoing

Karta ne'ebé Sai

Main correspondence to central offices in Dili

Date	To Whom	Subject
04 Jan	National Director for Finance and Administration	Request to replace the wheels of vehicle no. 02-962G

Korrespondénsia prinsipál ba Dili

Data	Ba Sé	Asuntu
04 Jan	Direitor Nasional ba Administrasaun no Finansa	Pedidu atu truka roda ba veikulu numeru matrikula 02-962G

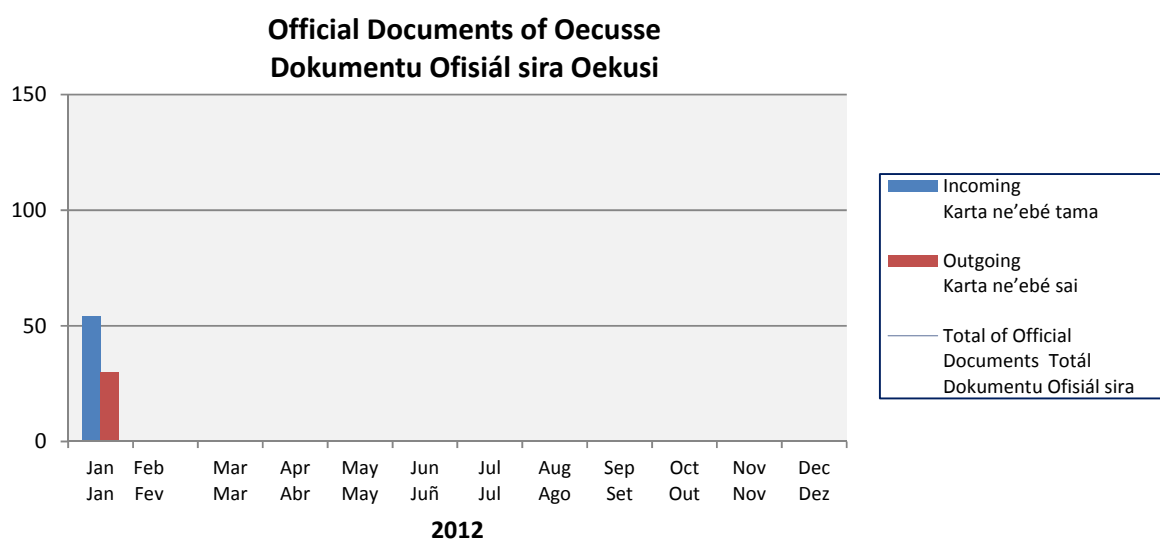
OECUSSE

OEKUSI

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	54												54
Outgoing Karta ne'ebé sai	30												30
Total of Official Documents Totál Dokumentu Ofisiál sira	84												84

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



Incoming

Karta ne'ebé tama

Main general information from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
20 Jan	General Director MSATM	Information on the planning for the public civil servant assessment activity in Oecusse

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
20 Jan	Direitur Jeral MAEOT	Informasaun kona-ba planu atividade avaliasaun dezempeñu iha Distritu Oekusi

Main requests from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
12 Jan	Ministry Social Solidarity Oecusse	Request for chairs in the District

Pedidu prinsipál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
12 Jan	Ministeriu Solidaridade Sosial Rejional Oekusi	Pedidu ba cadeira iha gabinete

	Regional	Administration office
--	----------	-----------------------

		administrasaun Distritu
--	--	-------------------------

Main general information from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
10 Jan	Director of District Land and Property	Announcement for the final map publication

Informasaun Jerál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
10 Jan	Direitor Terras no Propriedade Distritu	Avizu kona-ba publikasaun mapa ba dala ikus

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
25 Jan	Suco chief of Cunha, Pante Macassar sub-district	Request for fund support to the reforestation activity in aldeias

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nível kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
25 Jan	Xefe Suku Kuña, sub-distritu Pante Makassar	Pedidu suporta fundu ba atividade reforestasaun iha aldeia sira

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
13 Jan	STAE District	Submission of weekly report

Informasaun Jerál ka relatóriu husi eskritóriu nível kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
13 Jan	STAE Distritu	Hatama relatoriu semanal

Outgoing

Karta ne'ebé Sai

Main correspondence to central offices in Dili

Korrespondénsia prinsipál ba Dili

Date	To Whom	Subject
09 Jan	National Director for Local Administration	Budget report for the DDP 2011 in Oecusse District

Data	Ba Sé	Asuntu
09 Jan	Direitor Nacional ba Administrasaun Lokal	Relatoriu orsamentu PDD 2011 iha Distritu Oekusi

Main communication to lower offices in the district

Date	To Whom	Subject
16 Jan	Staff members in the District Administration Office	Request to fill the employment assessment form
26 Jan	Sub-district Administrators, Suco Chiefs	Meeting on the security during election

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu nível kraik iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
16 Jan	Funshionariu sira iha gabinete Administrasaun Distritu	Pedidu atu priense formulariu avaliasaun dezempeñu
26 Jan	Administrador sub-distritu sira, Xefe Suku sira	Enkontru kona ba seguransa durante eleisaun

VIQUEQUE

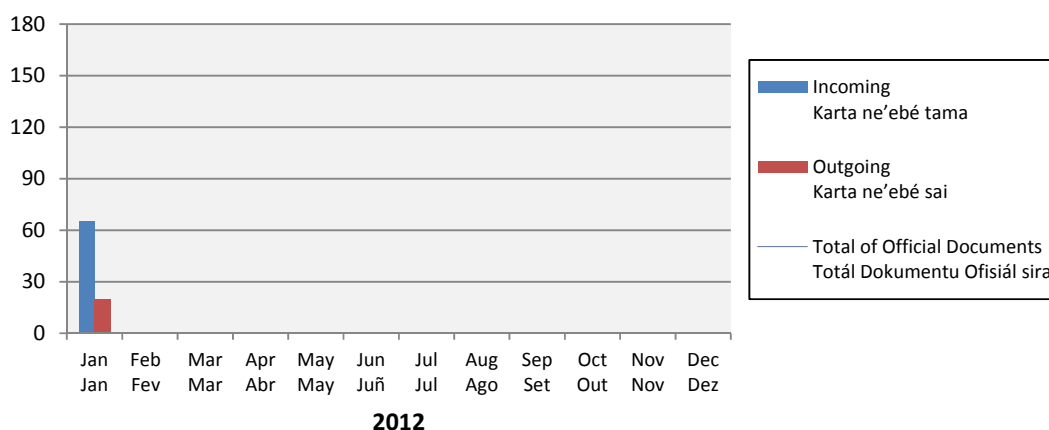
VIKEKE

Number of Official Documents Número Dokumentu Ofisiál sira	2012												Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Incoming Karta ne'ebé tama	65												
Outgoing Karta ne'ebé sai	20												
Total of Official Documents Totál Dokumentu Ofisiál sira	85												

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

Official Documents of Viqueque
Dokumentu Ofisiál sira Vikeke



Incoming

Karta ne'ebé tama

Main instructions from central offices in Dili

Date	From Whom	Subject
09 Jan	National Directorate for Planning, Evaluation and External Cooperation, MSATM	Draft of Annual Action Plan for verification and approval
09 Jan	Director General	Civil servants

Instrusaun Prinsipál sira husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
09 Jan	Diresaun Nasional Planeamentu Avaliasaun i Kooperasaun Externa, MAEOT	Esbosu Planu Asaun Anual ba verifikasaun no aprovasaun
09 Jan	Diretur Jeral MAEOT	Partisipasaun

	MSATM	participation on political activities
--	-------	---------------------------------------

		funsonariu publiku iha atividade politika
--	--	---

Main general information from central offices

Date	From Whom	Subject
13 Jan	National Institute of Public Administration, MSTAM	Training for community leaders
24 Jan	National Directorate for Local Administration, MSATM	The activity to write National History by East Timor Women Organization OPMT
25 Jan	National Directorate for Local Administration, MSATM	Deployment of UNMIT staffs at District

Informasaun Jerál husi Dili

Data	Husi Sé	Asuntu
13 Jan	Institutu Nasional Administrasaun Públika MAEOT	Formasaun ba lideransa komunitaria
24 Jan	Diresaun Nasional ba Admnistrasaun Lokál, MAEOT	Aktividade hakerek Istoria Nasional husi OPMT
25 Jan	Diresaun Nasional ba Admnistrasaun Lokál, MAEOT	Kolokasaun funsionarius UNMIT iha Distritu

Main requests from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
24 Jan	District Education	Invitation to attend literacy graduation ceremony

Pedidu prinsipál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
24 Jan	Edukasaun Distritu	Konvite atu partisipa seremonia graduasaun alfabetizasaun

Main general information from other offices in the district

Date	From Whom	Subject
11 Jan	STAE	Exhibition and change of activities
27 Jan	District Agriculture	Update on the development activities

Informasaun Jerál husi eskritóriu sira seluk iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
11 Jan	STAE	Atividade exhibisaun no mudansa
27 Jan	Agrikultura Distritu	Atualizasaun atividade de desenvolvimento

Main requests from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
16 Jan	Uhacae Lda.	Request on the rehabilitate road from Ossu to Viqueque

Pedidu prinsipál husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
16 Jan	Uahacae Lda.	Pedidu atu halao rehabilitasaun ba Estrada husi Ossu toó Vikeke

Main general information or reports from lower offices in the district

Date	From Whom	Subject
11 Jan	Suco Osorua	Natural disaster report
11 Jan	Suco Maqadique	Natural disaster report

Informasaun Jerál ka relatóriu husi eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Husi Sé	Asuntu
11 Jan	Suku Osorua	Relatório de desastre naturais
11 Jan	Suku Maqadique	Relatório de desastre naturais

Outgoing

Karta Ne'ebe Sai

Main correspondence to central offices in Dili

Date	To Whom	Subject
09 Jan	Director of National Directorate for Administration and Finance	Fuel Usage Report
13 Jan	Secretary of State for the Promotion of Equity	Nomination of member of District gender working group

Korrespondénsia prinsipál ba Dili

Data	Ba Sé	Asuntu
09 Jan	Diretur husi Diresaun Nasional Administrasaun no Finansas, MAEOT	Relatoriu uzo komvustivel
13 Jan	Sekretaria Estadu Promosaun Igualdade	Nomeasaun ba membru grupu traballu jeneru Distritu

Main communication to other offices the district

Date	To Whom	Subject
04 Jan	Sector directors and all civil servants	Raising flag ceremony

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu in sira seluk iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
04 Jan	Diretor sektorais sira no funsionariu públiku sira	Seremonia hastear bandeira

Main communication to lower offices in the district

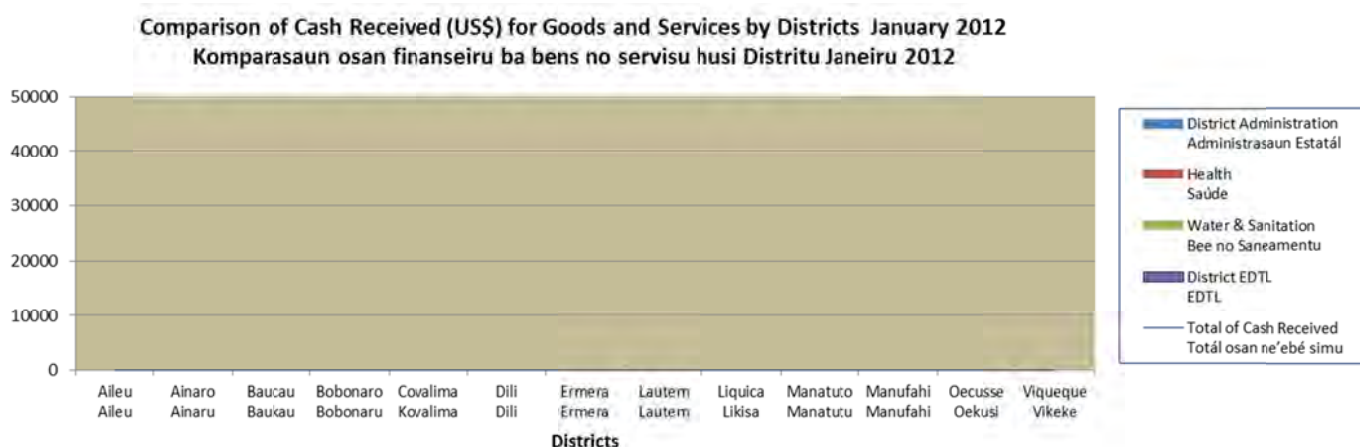
Date	To Whom	Subject
24 Jan	All civil servants from state administration	State administration staffs meeting

Komunikasaun prinsipál ba eskritóriu nivel kraik iha distritu

Data	Ba Sé	Asuntu
24 Jan	Funsionariu administrasaun estatal nian	Enkontru funsionariu públiku administrasaun estatal

District Finance

Finanças Distrital



From January 2012, government offices in the districts received the following amount of cash as Goods and Services budget:

Husi Janeiro 2012, edifisiu governu iha distritu sira simu montante orsamentu ba utilizasaun dezpeza ba Materiais no Servisu nian.

AILEU

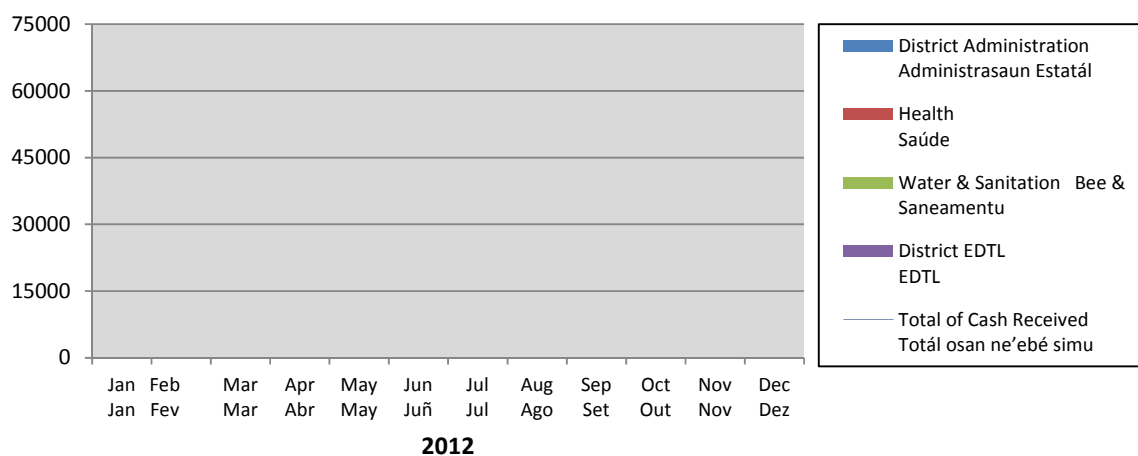
AILEU

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration / Administraçaun Estatal	0												0
Health / Saúde	0												0
Water & Sanitation / Bee no Saneamentu	0												0
District EDTL	0												0
Total of Cash Received / Totál osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Escritório Administraçaun Distritu _31 Janeiro 2012

Cash Received for Goods and Services (US\$) Aileu Osan simu ba Bens no Servisu nian (US\$) Aileu



AINARO

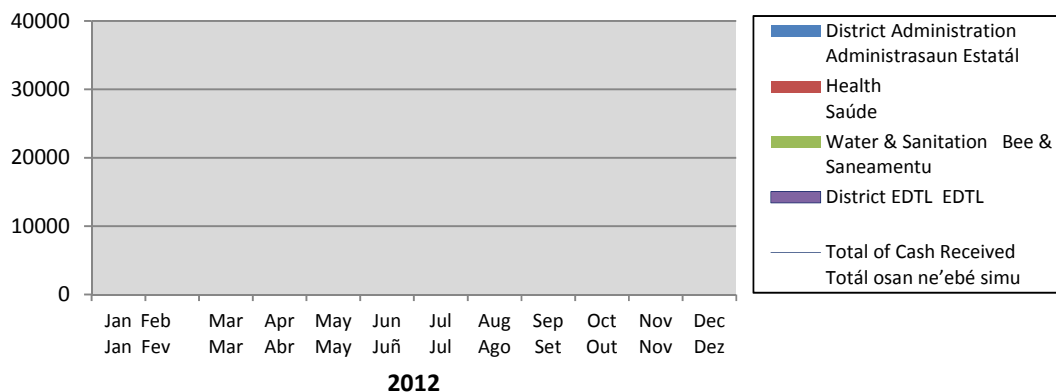
AINARU

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administraun Estatal	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee no Saneamentu	0												0
District EDTL	0												0
Total of Cash Received Total osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administraun Distritu _31 Janeiro 2012

Cash Received for Goods and Services (US\$) Ainaro Osan simu ba Bens no Servisu nian (US\$) Ainaro



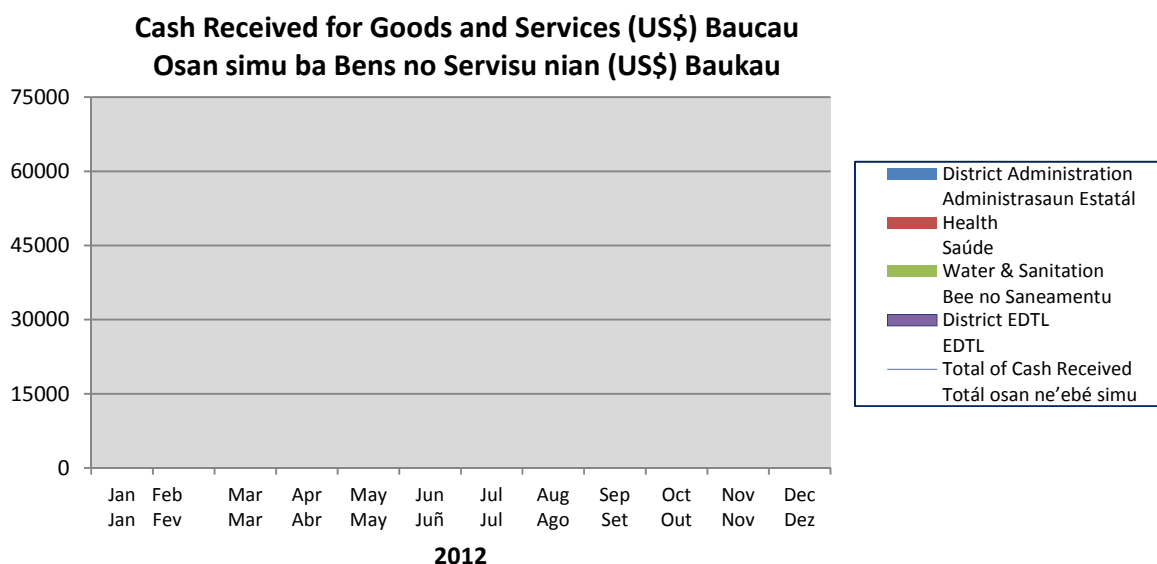
BAUCAU

BAUKAU

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administrasaun Estatál	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee no Saneamentu	0												0
District EDTL	0												0
Total of Cash Received Total osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



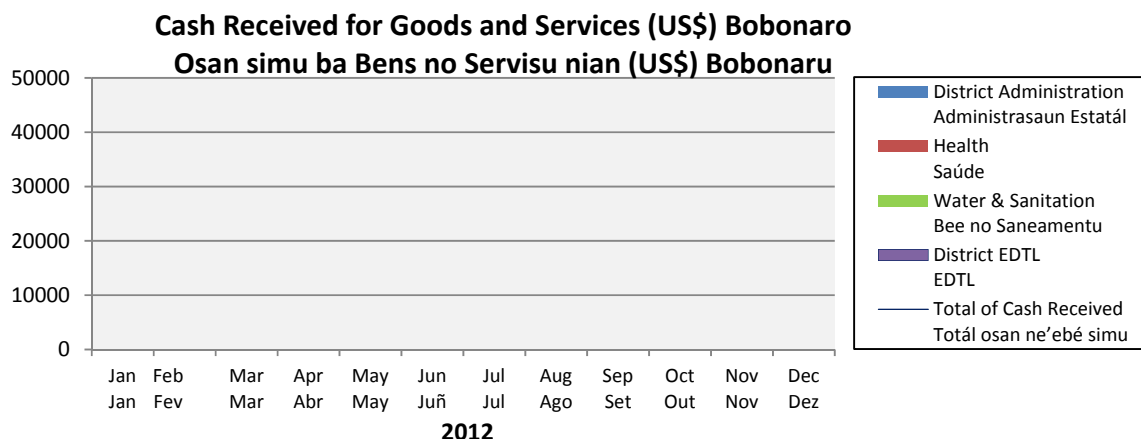
BOBONARO

BOBONARU

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administrasaun Estatál	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee no Saneamentu	0												0
District EDTL	0												0
Total of Cash Received Total osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



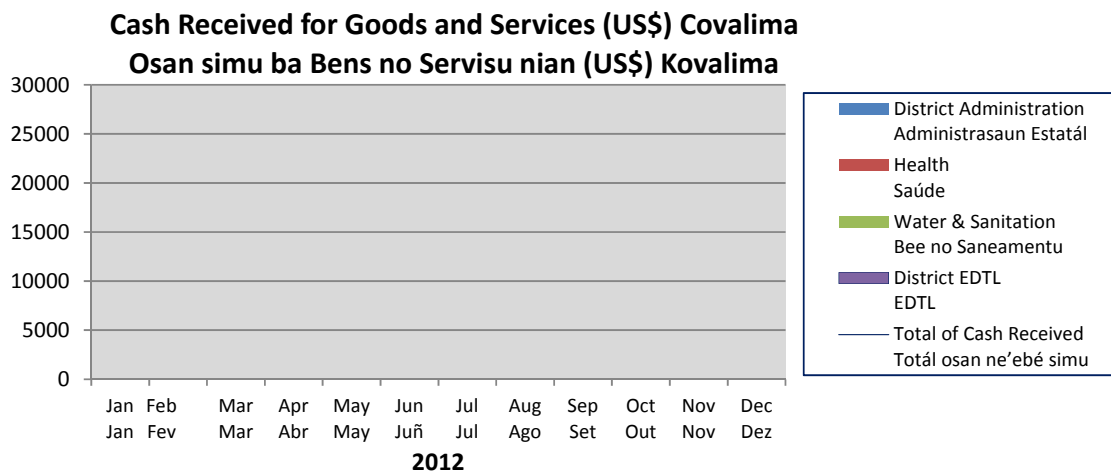
COVALIMA

KOVALIMA

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administrasun Estatal	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee no Saneamentu	0												0
District EDTL EDTL Distritu	0												0
Total of Cash Received Totál osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasun Distritu _31 Janeiro 2012



DILI

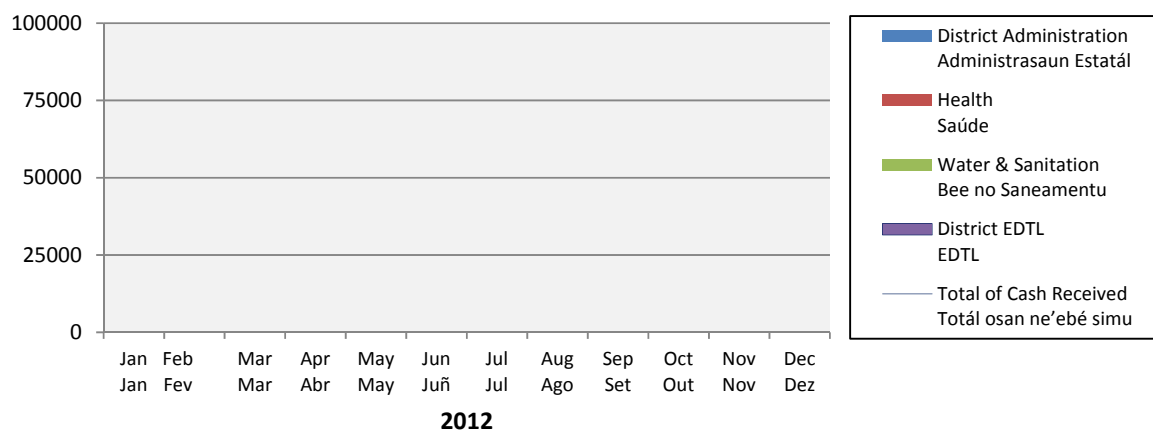
DILI

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administraçaun Estatál	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee no Saneamentu	0												0
District EDTL	0												0
Total of Cash Received Totál osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administraçaun Distritu _31 Janeiro 2012

Cash Received for Goods and Services (US\$)
Dili Osan simu ba Bens no Servisu nian (US\$) Dili



ERMERA

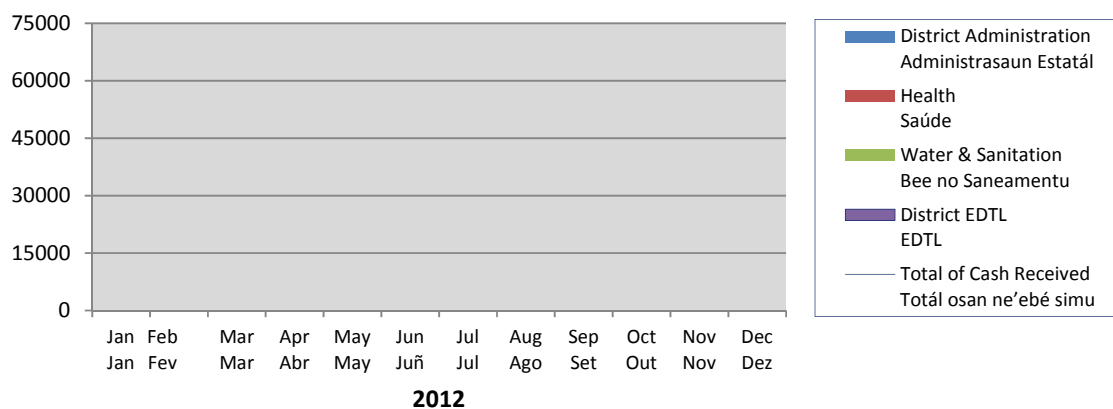
ERMERA

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administraçaun Estatál	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee no Saneamentu	0												0
District EDTL	0												0
Total of Cash Received Totál osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administraçaun Distritu _31 Janeiro 2012

Cash Received for Goods and Services (US\$) Ermera Osan simu ba Bens no Servisu nian (US\$) Ermera



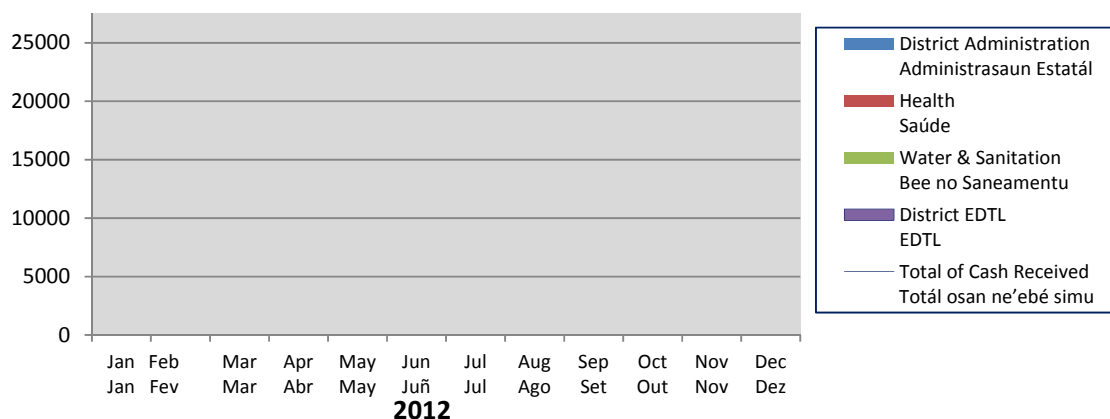
LAUTEM

LAUTEM

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administrasaun Estatál	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee no Saneamentu	0												0
District EDTL	0												0
Total of Cash Received Totál osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office, SAS and District Health Service_ 31 January 2012
Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu, Bee & Saneamentu, Saúde _31 Janeiro 2012

Cash received for Goods and Services (US\$) Lautem Osan simu ba Bens no Servisu nian (US\$) Lautem



LIQUICA

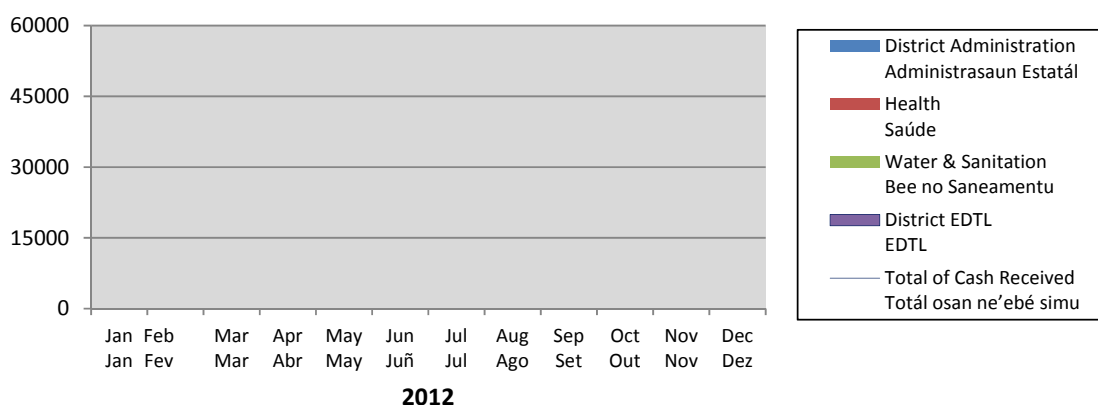
LIKISÁ

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administração Estatal	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee no Saneamento	0												0
District EDTL	0												0
Total of Cash Received Total osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office, SAS and District Health Service_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, Bee & Saneamento, Saúde _31 Janeiro 2012

**Cash Received for Goods and Services (US\$) Liquica
Osan simu ba Bens no Servisu nian (US\$) Likisá**



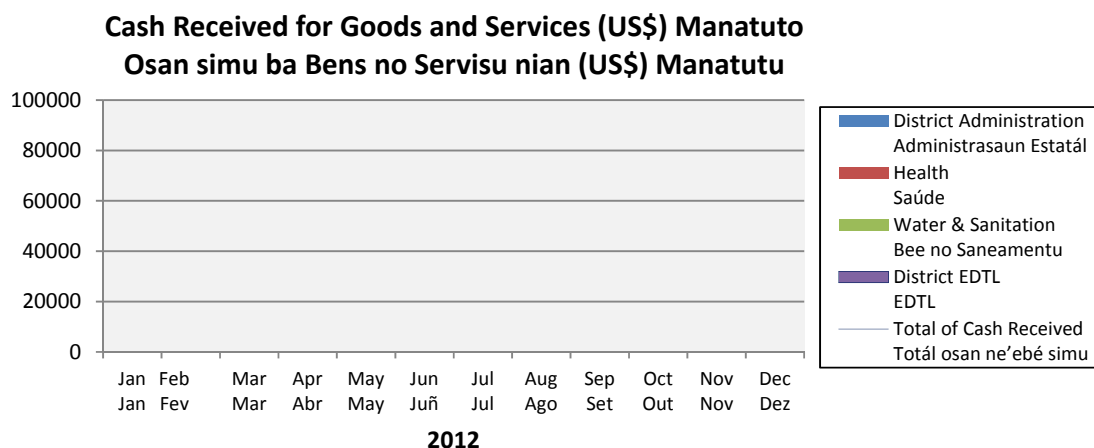
MANATUTO

MANATUTU

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administração Estatal	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee no Saneamento	0												0
District EDTL	0												0
Total of Cash Received Total osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office, SAS and District Health Service_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, Bee & Saneamento, Saúde _31 Janeiro 2012



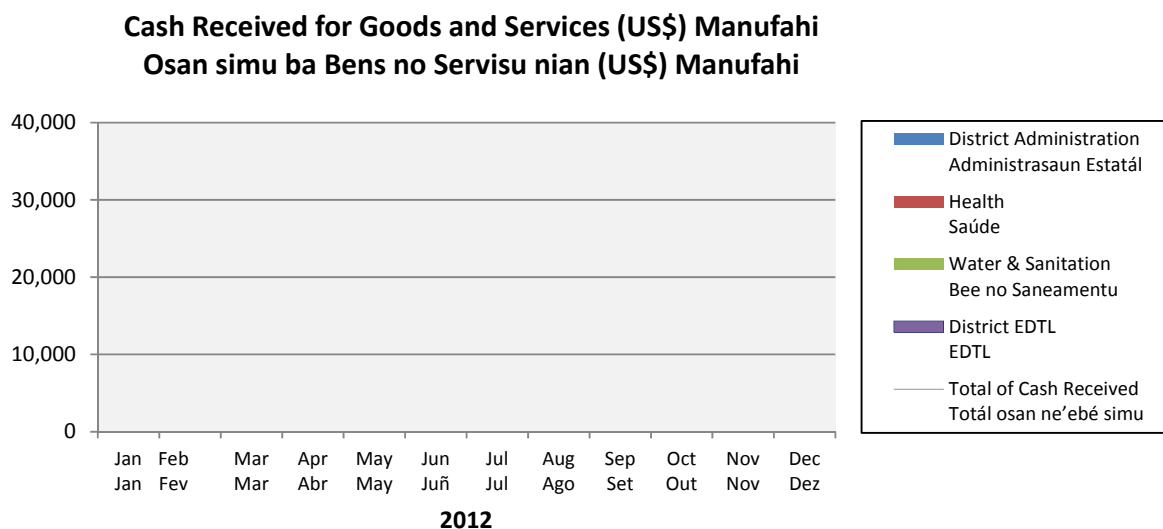
MANUFAHI

MANUFAHI

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administrasau Estatál	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee & Saneamentu	0												0
District EDTL	0												0
Total of Cash Received Totál osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office, SAS and District Health Service_ 31 January 20120

Fonte: Eskritóriu Administrasau Distritu, Bee & Saneamentu, Saúde _31 Janeiro 2012



OECUSSE

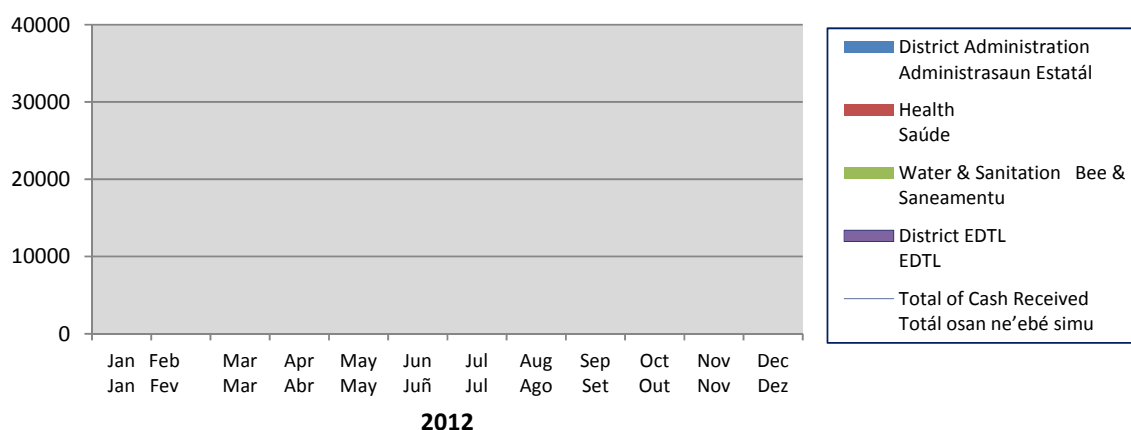
OEKUSI

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administrasaun Estatál	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee & Saneamentu	0												0
EDTL	0												0
Total of Cash Received Total osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office, SAS and District Health Service_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu, Bee & Saneamentu, Saúde _31 Janeiro 2012

**Cash Received for Goods and Services (US\$) Oecusse
Osan simu ba Bens no Servisu nian (US\$) Oekusi**



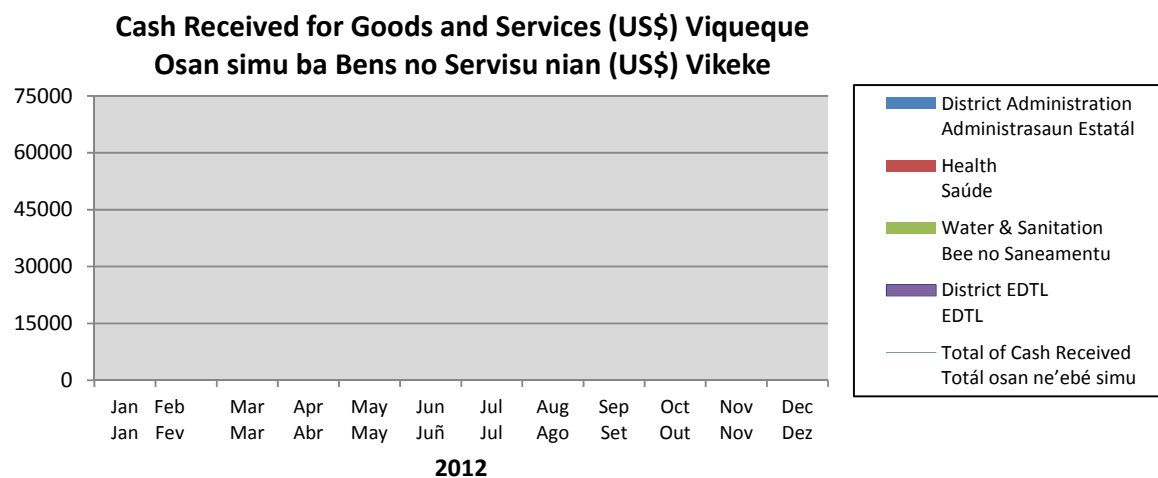
VIQUEQUE

VIKEKE

Cash Received for Goods & Services (US\$) Osan simu ba bens & servisu nian (US\$)	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
State Administration Administrasaun Estatál	0												0
Health Saúde	0												0
Water & Sanitation Bee & Saneamentu	0												0
EDTL	0												0
Total of Cash Received Total osan ne'ebé simu	0												0

Source: District Administration Office, SAS and District Health Service_ 30 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu, Bee & Saneamentu, Saúde _30 Janeiro 2012

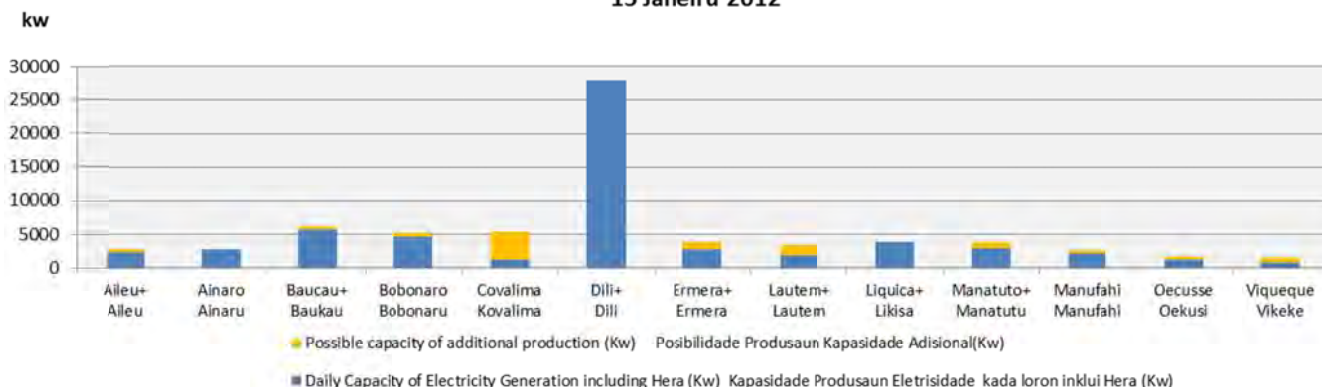


DISTRICT ELECTRICITY

ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE

Comparison of Generation of Electricity by EDTL including addition from Hera Power Plant
15 January 2012

Komparasaun Eletrisidade husi EDTL inklui enerjia adisional husi Sentral Eletrika Hera
15 Janeiro 2012



+ Note: Aileu, Baucau, Dili, Ermera, Lautem, Liquica and Manatuto are receiving additional electricity from Hera Power Centre. Once the new 5 generators will be in operation the possible electricity generation in Dili Hera Power Plant will be 87500kw. This electricity will be distributed to all Districts except in places like Oecusse and Atauro.
+ Nota: Aileu, Baukau, Dili, Ermera, Lautem, Likisa no Manatutu simu enerjia eletrisidade adisional husi Sentral Eletrika Hera

Comparison of capacity generation of electricity and possible capacity of production by districts excluding electricity supply from Hera Power Centre.

Komparasaun kapasidade produsaun eletrisidade ho possibilidade produsaun kapasidade adisional kada distritu la inklui Sentral Eletrika Hera.

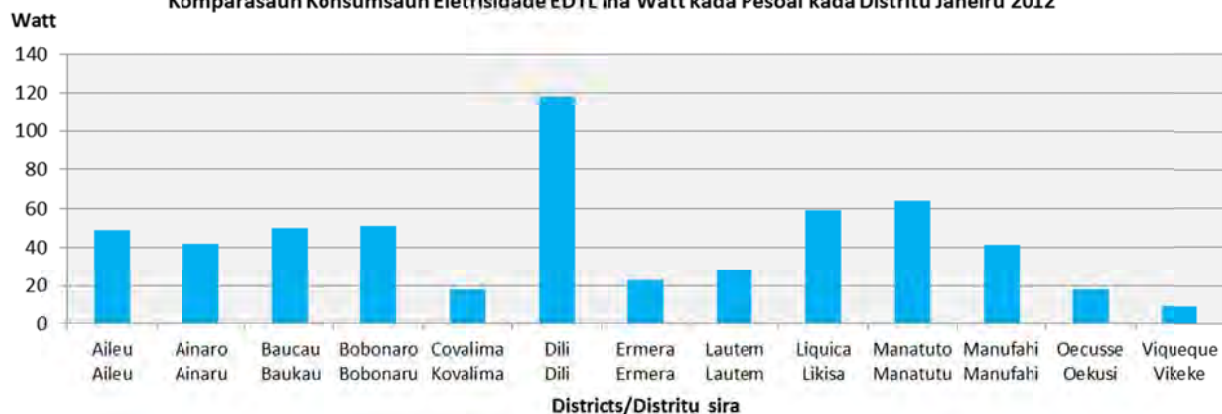
Comparison of Capacity Generation of Electricity and Possible capacity of Production by Districts in January 2012 Komparasaun Kapasidade Produsaun Eletrisidade ho Possibilidade Produsaun Kapasidade Adisional	Districts / Distritu sira												
	Aileu+ Aileu	Ainaro Ainaru	Baucau+ Baukau	Bobonaro Bobonaru	Covalima Kovalima	Dili+ Dili	Ermera+ Ermera	Lautem+ Lautem	Liquica+ Likisa	Manatuto+ Manatutu	Manufahi Manufahi	Oecusse Oekusi	Viqueque Vikeke
Daily Capacity of Electricity Generation including Hera (Kw) Kapasidade Produsaun Eletrisidade kada loron inklui Hera (Kw)	2257	2665	5597	4622	1100	27815	2744	1739	3768	2807	2026	1204	647
Possible capacity of additional production (Kw) Possibilidade Produsaun Kapasidade Adisional(Kw)	460	0	529	514	4200	0	982	1601	0	1059	528	400	838
Full Capacity	2717	2665	6126	5136	5300	27815	3726	3340	3768	3866	2554	1604	1485

Note: Once the new 5 generators will be in operation the possible electricity generation in Dili Hera Power Plant will be 87500kw

Source: District EDTL_15 January 2012

Fonte: Eletrisidade Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012

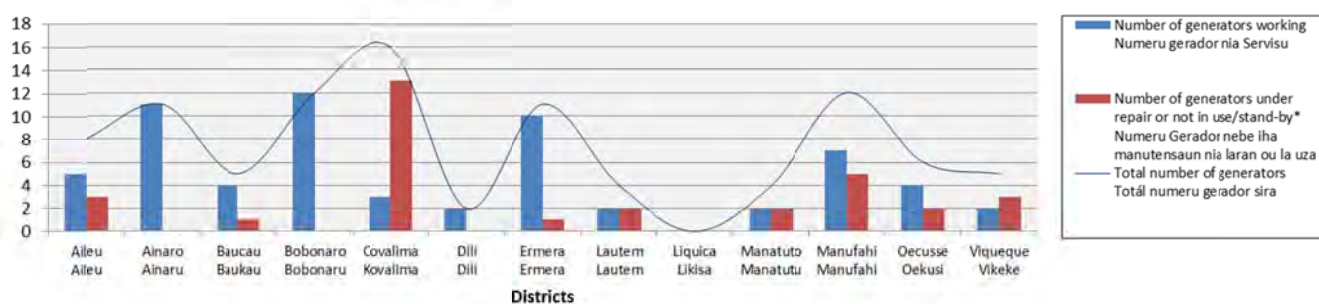
Comparison of Consumption of EDTL-Electricity in Watt per Person by Districts January 2012
Komparasaun Konsumsaun Eletridade EDTL iha Watt kada Pesoal kada Distritu Janeiro 2012



Consumption of public electricity in districts Konsumsaun Eletridade Publiku iha Distritu sira	Districts/ Distritu sira													TOTAL TOTÁL
	Aileu Aileu	Ainaro Ainaru	Baucau Baukau	Bobonaro Bobonaru	Covalima Kovalima	Dili Dili	Ermera Ermera	Lautem Lautem	Liquica Likisa	Manatuto Manatutu	Manufahi Manufahi	Oecusse Oekusi	Viqueque Vikeke	
Electricity per person (watt) Eletridade kada Pesoal (watt)	49	42	50	51	18	118	23	28	59	64	41	18	9	570
Daily Capacity of Electricity Supplied by EDTL (Kw) Kapasidade Fornisimentu Eletridade kada loron (Kw)	2257	2665	5597	4622	1100	27815	2744	1739	3768	2807	2026	1204	647	58991
Population Populasaun	45512	63206	111484	89787	60063	234331	114635	60218	63329	43246	48894	65524	70177	1070406

Source: National Census 2010 and District EDTL_15 January 2012 (Note: EDTL-Dili also supplies electricity to some parts in Liquica and Aileu district which is not recorded in this table)
Referensia: Sensus Nasional 2010 no EDTL Distritu_15 Janeiro 2012 (Observasaun: EDTL Dili mos fornese eletridade ba parte balun iha distritu Likisa no Aileu nebe la inklui iha tabela ne.)

Number of EDTL Generators by Districts in January 2012
Totál Gerador EDTL kada Distritu iha Janeiro 2012



Status of Number of district EDTL Generators in January 2012 Numeru Gerador EDTL nia Kondisaun iha Distritu iha Janieru 2012	Districts/ Distritu sira													TOTAL TOTAL
	Aileu Aileu	Ainaro Ainaru	Baucau Baukau	Bobonaro Bobonaru	Covalima Kovalima	Dili Dili	Ermera Ermera	Lautem Lautem	Liquica Likisa	Manatuto Manatutu	Manufahi Manufahi	Oecusse Oekusi	Viqueque Vikeke	
Number of generators working Numeru gerador nia Servisu	5	11	4	12	3	2	10	2	0	2	7	4	2	64
Number of generators under repair or not in use/stand-by* Numeru Gerador nebe iha manutensaun nia laran ou la uza	3	0	1	0	13	0	1	2	0	2	5	2	3	32
Total number of generators Total numeru gerador sira	8	11	5	12	16	2	11	4	0	4	12	6	5	96

Source: District EDTL_ 15 January 2012 Rekursu: EDTL Distritu_15 Janeiro 2012

HERA POWER PLANT

Supply of electricity to the districts by Hera power centre which started its operation in January 2012 is summarized as follows:

SENTRAL ELETRIKA HERA

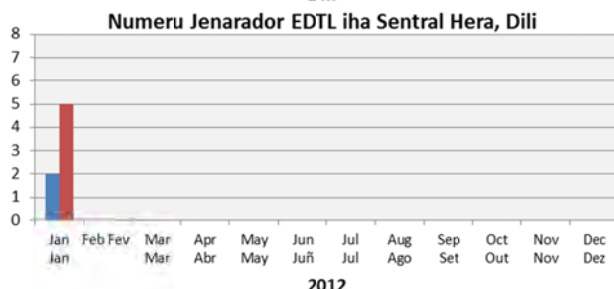
Eletricidade Distritu hetan fornecimento hui sentral eletrica Hera ne'ebé hahu iha Janeiro 2012 nia sumariu mak hanesan tuir mai ne'e:

Status of Hera Power Centre Electricity Estado Sentral Eletricidade Hera	2012											
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru jerador nia servisu	2											
Number of new generators not in use Numeru jerador nebe la uza	5											
Total number of generators Total numeru gerador sira	7											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletricidade loron-loron nian (kw)	35000											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Possibilidade kapasidade hui eletricidade nebe aumenta nia produsaun	85000											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kapasidade tomak (kw)	122500											

Source: District EDTL Office, 15 January 2012

Fonte: Eletricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012

Number of Power Generators in EDTL Hera Power Centre,
Dili



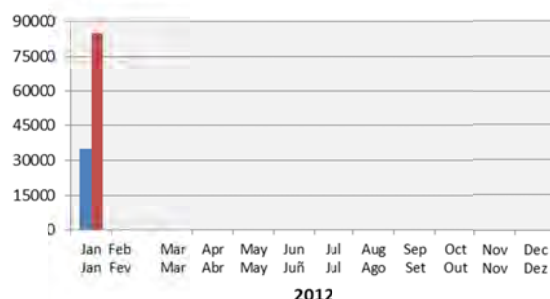
■ Number of generators working
Numeru Jerador nia servisu

■ Number of new generators not in use
Numeru Jerador la usa

— Total number of generators
Total numeru jerador sira

Note: Hera Power centre in operations since Dec

Electricity (kw) Supplied by Hera Power Centre
Fornesimentu (kw) Eletriha iha Sentral Hera

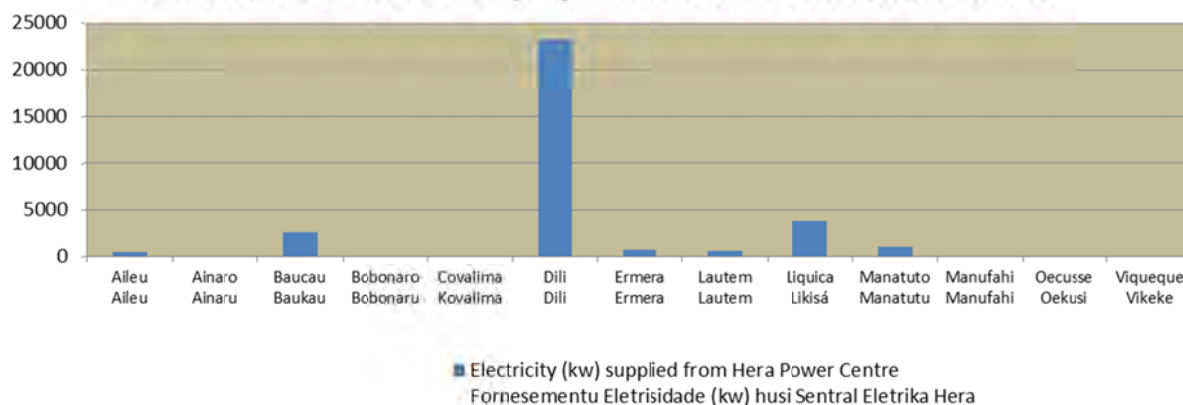


■ Daily capacity of electricity supply (kw)
Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)

■ Possibility of additional capacity of electricity generation (kw)
Possibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia odusaun (kw)

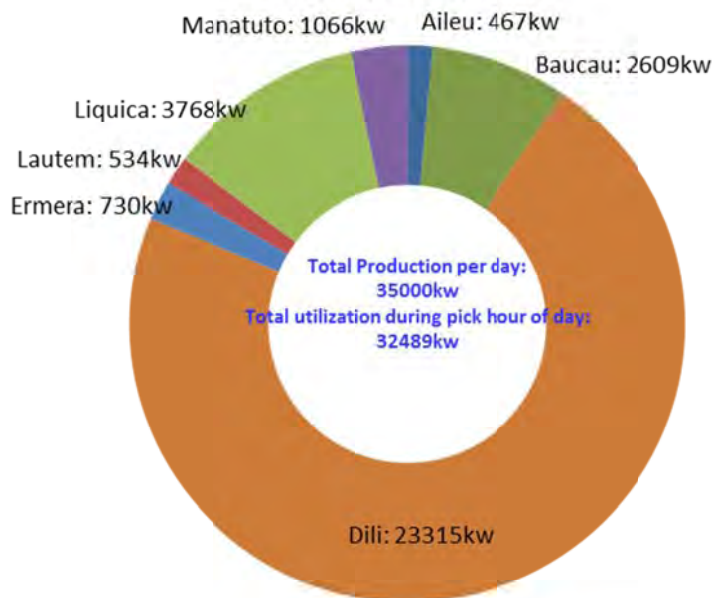
Hera Power Centre Sentral Enerjia Eletriha Hera	Districts January 2012 / Distritu sira Janeiro 2012												
	Aileu Aileu	Ainaro Ainaru	Baucau Baukau	Bobonaro Bobonaru	Covalima Kovalima	Dili Dili	Ermera Ermera	Lautem Lautem	Liquica Likisa	Manatuto Manatutu	Manufahi Manufahi	Oecusse Oekusi	Viqueque Viqueke
Electricity (kw) supplied from Hera Power Centre Fornesimentu Eletrisidade (kw) husi Sentral Eletriha Hera	467	0	2609	0	0	23315	730	534	3768	1066	0	0	0

Electricity (kw) supplied from Hera Power Centre January 2012
Fornesimentu Eletrisidade (kw) husi Sentral Eletriha Hera Janeiro 2012



Distribution of Electricity (kw) produced from Hera Power Centre in January 2012

Distribuisaun Eletridade (kw) nebe produs husi Sentral Eletrika Hera Janeiru 2012



Note: At present 2 new generators are in operation. Once all 7 generators will operate then other districts like Ainaro, Bobonaro, Covalima, Manufahi and Viqueque will receive Hera Electricity. However, there will be no power distribution plan from Hera Station to Atauro sub-district and Oecusse.

According to the manager Heavy Oil Hera, Mr. Francisco Pica stated that recently there are 7 generators in Hera power center but only 2 are in use and another 5 are in good condition but not in use.

Menejer Interinu ba Oliu Pezadu, Sr. Francisco Pica haktuir katak, agora dadauk jerador iha sentral eletrika Hera hamutuk 7 maibe 2 deit mak halo operasaun, entertantu 5 seluk seidauk halo operasaun.

Supply of electricity in the district by EDTL is summarized as follows: Eletricidade EDTL Distritu nia sumariu mak hanesan tuir mai ne'e:

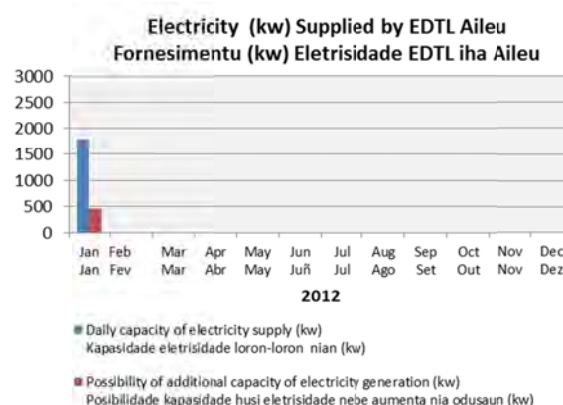
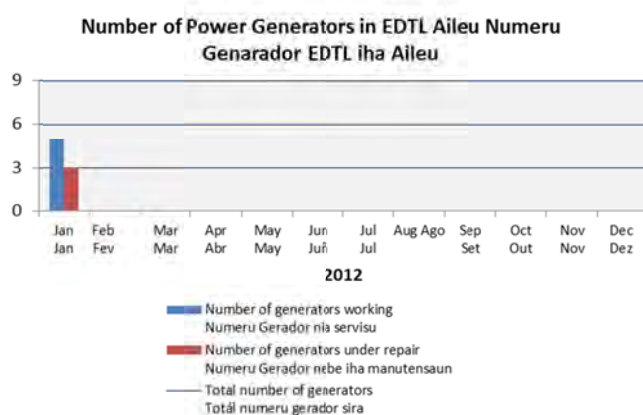
AILEU

AILEU

Status of EDTL power Generators Gerador EDTL nia Kondisaun	2012											
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	5											
Number of generators under repair Numeru Gerador nebe iha manutensaun	3											
Total number of generators Total numeru gerador sira	8											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	1790											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Posibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	460											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kapasidade tomak (kw)	2250											

Source: district EDTL Office, 15 January 2012

Fonte: Eletricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012



There are 4 generators in Aileu District but only 2 generators are working with the capacity of 250kw and 1000 kw; and the other 2 generators are not working with the capacity of 80kw and 280kw; Another 3 generators in Remixio but only 2 are working with the capacity of 45kw and 45 kw; and the other 1 is not working with the capacity of 100 kw; there is another 1 generator in Liquidoe with capacity of 450kw.

Jerador 4 mak iha Distritu Aileu maibe 2 deit mak halo perasaun ho kapasidade 250kw no 1000kw; jerador 2 seluk at hela ho kapasidade 80kw no 280; Iha jerador 3 mak iha Remixiu maibe 2 deit mak halo operasaun ho kapasidade 45kw no 45kw; 1 seluk at hela ho kapasidade 100kw; Iha tan jerador 1 iha Likidoe ho kapasidade 450kw.

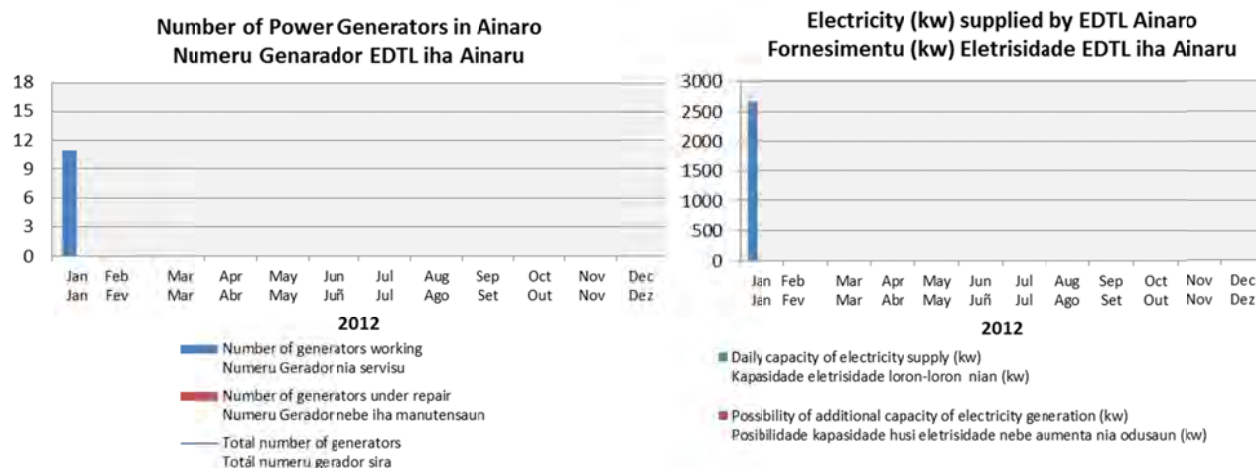
AINARO

AINARU

Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	11											
Number of generators under repair Numeru Gerador nebe iha manutensaun	0											
Total number of generators Total numeru gerador sira	11											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	2665											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Posibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	0											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kpasidade tomak (kw)	2665											

Source: district EDTL Office, 15 January 2012

Fonte: Eletrisidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012



EDTL Ainaro District has 11 generators with different capacity (kw). There are 5 generators in EDTL Power Station Ainaro others 6 generators in sub-district. Mr. Julio de Sá Benevides, manager of district EDTL informed that all generators are working well. The lowest capacity generators is 25kw with mark Deuth located in EDTL power station Ainaro, this lowest generators used for emergency only. The highest capacity of generator is 970kw.

EDTL estasaun Distritu Ainaru iha Jenerador hamutuk 11 ho kapasidade (kw) la hanesan. Jeradors 5 distribui ba kapital Distritu no 6 seluk distribui ba sub-distritu sira. Sr. Julio de Sá Benevides informa katak jeradors sira hotu agora dadaun opera ho kondisaun diak, ida ki'ik liu ho kapasidade 25kw ho marka Deuth ne'ebé tau iha EDTL sentral Distritu Ainaro no uza hodi halao servisu emergensia nian, no jerodor ida ho marka Cumis KTA 38-Cumis KTA 38-6E iha EDTL power Station Ainaro 6E ne'ebé mos tau iha EDTL sentral Distritu Ainaro ho kapasidade 970kw.

BAUCAU

BAUKAU

Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Número Gerador nia servisu	4											
Number of generators under repair Número Gerador nebe iha manutensaun	1											
Total number of generators Total número gerador sira	5											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletricidade loron-loron nian (kw)	2988											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Possibilidade kapasidade husi eletricidade nebe aumenta nia produsaun	529											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kapasidade tomak (kw)	3517											

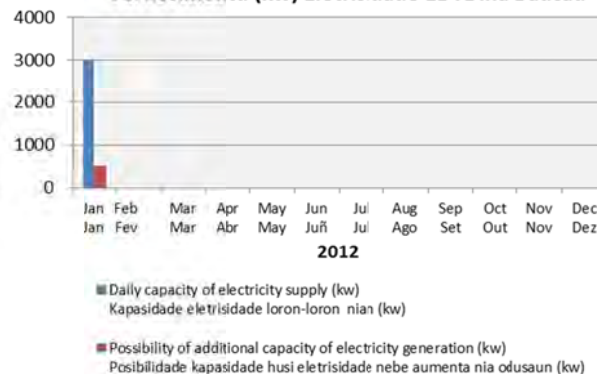
Source: district EDTL Office, 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012

Number of Power Generators in Baucau
Número Gerador EDTL iha Baukau



Electricity (kw) supplied by EDTL Baucau
Fornesimentu (kw) Eletricidade EDTL iha Baukau



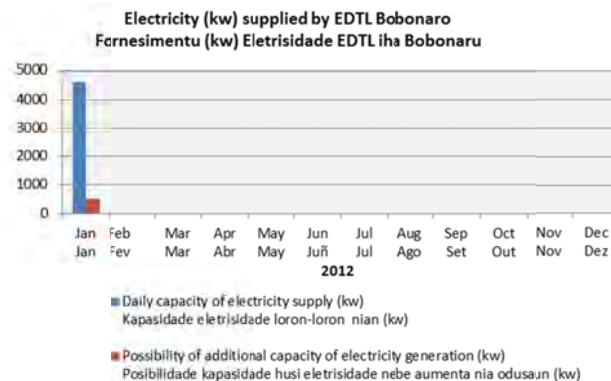
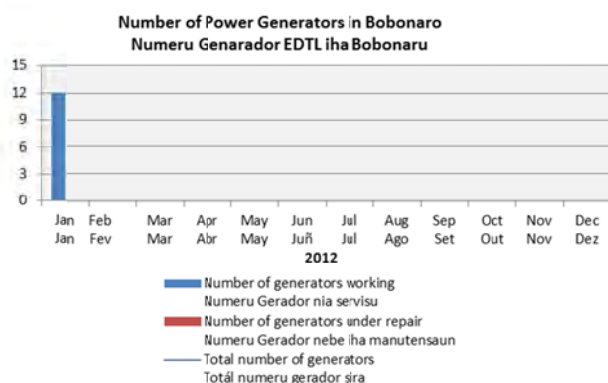
BOBONARO

BOBONARU

Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	12											
Number of generators under repair Numeru Gerador nebe iha manutensaun	0											
Total number of generators Total numeru gerador sira	12											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	4622											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Posibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	514											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kapasidade tomak (kw)	5136											

Source: district EDTL Office _ 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012



EDTL Station in Bobonaro District has 12 generators with different capacity (kw). There are 6 generators in EDTL-Maliana and other 6 generators in EDTL sub-stations in sub-districts. Mr. Luis dos Santos, Manager of District EDTL informed that all generators are working well. The lowest capacity generators are of 65kw with mark Volvo Penta located in EDTL sub-district Bobonaro and the highest capacity is of 1200kw mark Cummins located in EDTL power station in Maliana.

EDTL estasaun Distritu Bobonaro iha 12 ho kapasidade (kw) la hanesan. Jerador 6 distribui ba kapital Distritu no 6 seluk distribui ba Sub-Distritu sira. Sr. Luis dos Santos, Manager EDTL Distritu informa katak jerador sira hotu agora dadaun opera ho kondisaun diak, ida ki'ik liu ho kapasidade 65 Kw ho marka Volvo Penta ne'ebe tau iha Sub-Distritu Bobonaro no ida ho marka cummins ne'ebe tau iha EDTL sentral Maliana ho kapasidade 1200kw.

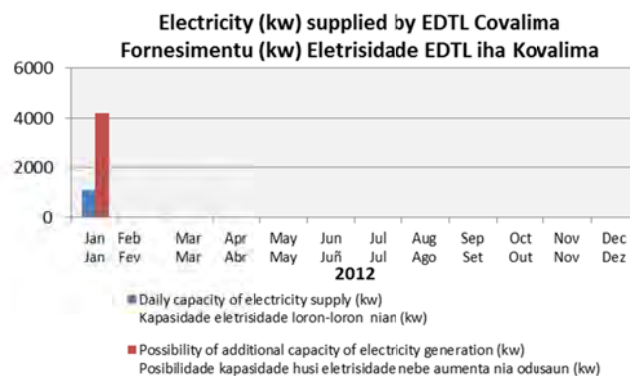
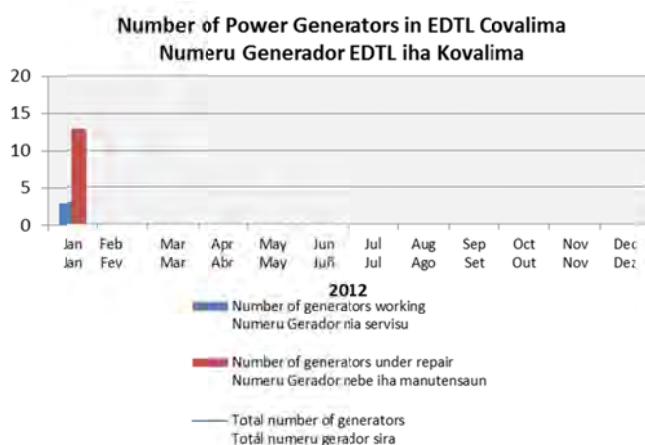
COVALIMA

KOVALIMA

Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Número Gerador nia servisu	3											
Number of generators not in use Número Gerador la uza	13											
Total number of generators Total número gerador sira	16											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletricidade loron-loron nian (kw)	1100											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Possibilidade kapasidade husi eletricidade nebe aumenta nia produsaun	4200											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kapasidade tomak (kw)	5300											

Source: district EDTL Office _ 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012



Out of four generators in EDTL district center, only one is operating. Its operation capacity is 1000kw. The other two generators are of 300KVA each. These two generators are unable to elevate the power supply for whole town, as they need panel to be synchronized with one another through another generator of 1600kw capacity.

A new generator with 1200kw is installed to support old generator but yet to be operated due to inadequate fuel supply. This new

Iha Suai Vila jerador unidade 4 maibe 1 deit mak utiliza. Ida ne'ebe hala'o operasaun dadaun nia kilo watt 1200 sira seluk ho kapasidade total 600 KVA. Makina rua ne'e la iha forsa atu utiliza hodi foti enerjia tan ne'e persiza halo panel hamutuk makina boot Mega watt 1 atu sai ba 1600 kilo watt hodi fornese ba sidade tomak Suai la inklui area sub.

Makina ida seluk ho kapasidade 1200 kilo watt instala ona maibe seidauk bele utiliza tan mina la iha. Konaba instalasaun foun ne'ebe agora

generator will help to supply electricity in the outskirts of Suai town. Director of district EDTL, Mr. Tomas stated that it needs another 4.4 mw to support old machines so that old and new operate smoothly.

There are 12 EDTL-generators with 50KVA each and they are allocated for sub-district level EDTL sub-stations. Except in Zumalai sub-district and Beco village of Suai; other are not in operation. Mr. Tomas informed that the 8 generators will be operating in coming months.

lao hela iha sub regiao Suai ne'e persiza 44000 kilo watt hodi haforsa 2800 kilo watt ne'ebé iha ona para bele fornese ahi. Jerador ho kapasidade 50 KVA monta hotu iha Sub-Distritu maibe seidauk halo operasaun. Jerador ne'ebe 2 iha Zumalai no 2 iha Beco mak halo operasaun hela. Diretor EDTL Sr. Tomas Mendonca informa katak jerador 8 iha Sub-Distritu sei oferese ahi ba comunidade iha fulan hirak mai ne'e.

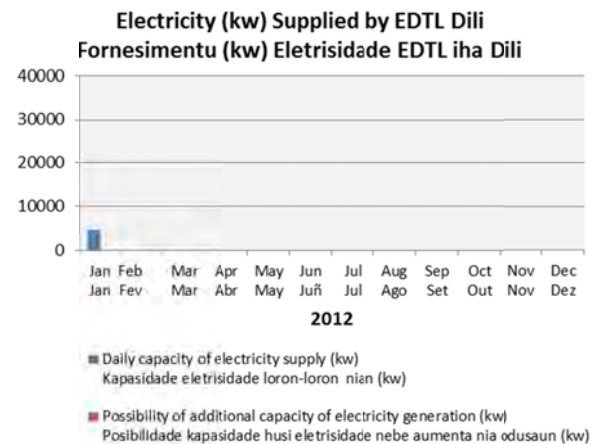
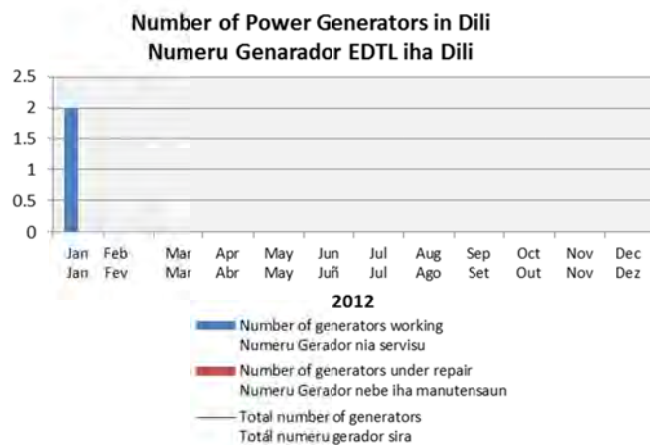
DILI

DILI

Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	2											
Number of generators under repair Numeru Gerador nebe iha manutensaun	0											
Total number of generators Total numeru gerador sira	2											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	4500											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Posibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	0											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kpasidade tomak (kw)	4500											

Source: district EDTL Office _ 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012



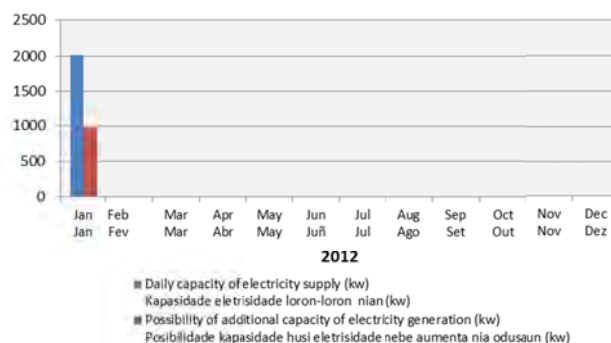
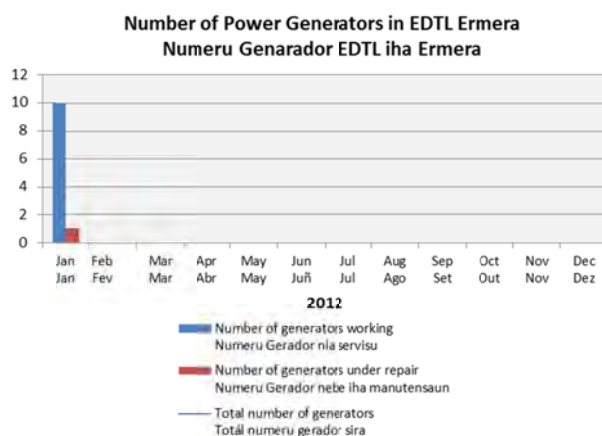
ERMERA

ERMERA

Status of ECTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Apr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	10											
Number of generators under repair Numeru Gerador nebe iha manutensaun	1											
Total number of generators Total numeru gerador sira	11											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	2014											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Posibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	982											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kpasidade tomak (kw)	2996											

Source: district ECTL Office _ 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012



According to the district EDTL Chief, Mr. Adolfo Inacio Maia that there are 4 generators in EDTL-Ermera. District EDTL based in Gleno-Ermera has 3 generators with total capacity 440kw, but two of them are broken and sent to Dili for repairing. Another generator has capacity of 880kw. In EDTL sub-stations in sub-districts:

Atsabe sub-district: 2 generators (mark Mitsubishi) with total of 52 kw (one is broken)

Suco Atara (Atsabe Sub-District): 1 generator with 18 kw in Suco Atara

Railako sub-district: 2 generators with total capacity of 52kw

Hatolia sub-district: 2 generators with 50kw and 40kw.

Tuir xefe EDTL Distritu, Sr. Adolfo Inacio Maia informa katak sentru eletrisidade iha kapital Ermera-Gleno iha jerador 4 sai hanesan ninia responsabilidade. EDTL Distritu iha gerador 3 ho kapasidade 440 kw maibe 2 husi tolu ne'e ho kondisaun at no sei iha manutensaun nia laran iha Dili no ida seluk ho kapasidade 880Kw. EDTL iha sub-estasaun Sub-Distritu sira mak hanesan tuir mai:

Sub-Distritu Atsabe iha jerador 2 ho marka Mitsubishi ho total kapasidade 52 kw, maibe 1 at hela.

Suku Atara, Sub-Distritu Atsabe iha jerador 1 ho kapasidade 18 kw.

Sub-Distritu Railaku iha jerador 2 ho total kapasidade 52 kw.

Sub-Distritu Hatolia iha jerador 2 ho taotal kapasidade 50 kw no 40 kw.

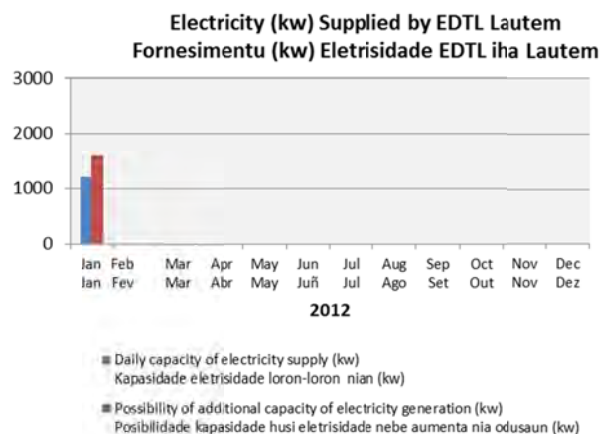
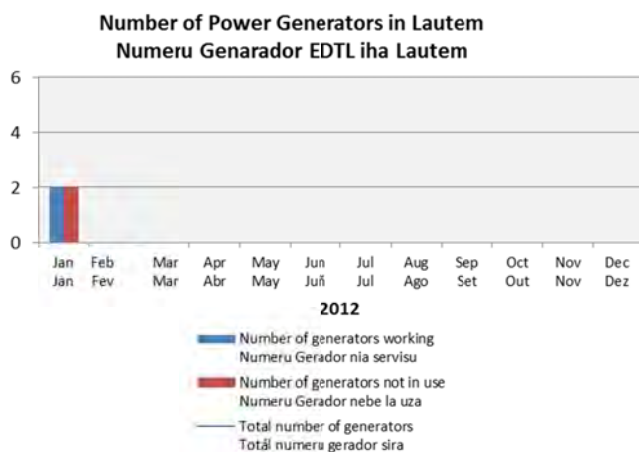
LAUTEM

LAUTEM

Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	2											
Number of generators not in use Numeru Gerador nebe la uza	2											
Total number of generators Total numeru gerador sira	4											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	1205											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Posibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	1601											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kpasidade tomak (kw)	2806											

Source: district EDTL Office _ 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012



The EDTL Lautem has 4 generators for daily power supply. The new generator Communes KTA 50 G/ G58 of 1300kw operates from 6pm to 6am. Communes 50G3 of 1000kw operates from 6am to 12 noon. Komatsu of 220kw and Deutch BA6M of 286kw are in good condition but not in use.

EDTL Lautem iha gerador 4 fornese eletrisidade. Gerador foun Communis KTA 50 G/ G58 ho kapasidade 1300kw lakan husi 18:00 kalan to'o 06:00 dader. Gerador Communis 50G3 ho kapasidade 1000kw lakan husi 06:00 dader to'o 12:00 meudia. Gerador Komatsu ho kapasidade 220kw no gerador Deutch BA6M ho kapasidade 286kw diak maibe la uza.

LIQUICA

LIKISÁ

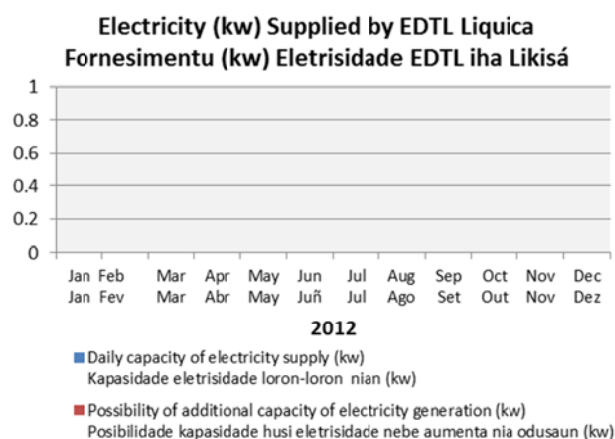
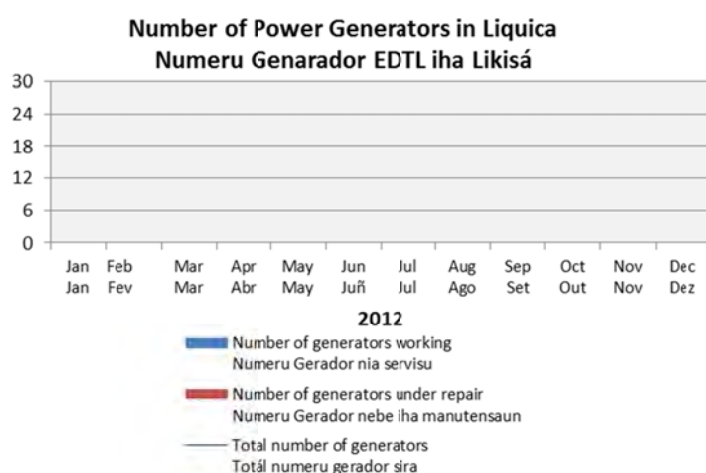
Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	0											
Number of generators under repair Numeru Gerador nebe iha manutensaun	0											
Total number of generators Total numeru gerador sira	0											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	0											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Posibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	0											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kapasidade tomak (kw)	0											

Source: district EDTL Office _ 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012

According to the chief EDTL in Liquica that there are no generators in Liquica since 2004 until this present. There was only one generator which was left by Indonesia but it has been sent to Oecusse district. Therefore the electricity in Liquica is supplied from Dili EDTL. And the community needs to pay US \$ 6 every month for electricity.

Tuir informasaun husi Xefe EDTL distritu Likisá Sr. João Bosco katak husi tinan 2004 to'o agora distritu Likisá la iha Jerador. Jerador ida ne'be Indonesia rai hela transfere tiha ba Distritu Oekusi. Tanba ne'e eletrisidade iha Likisá fornese husi EDTL Comoro Dili. Fulan-fulan comunidade sira selu US \$ 6 ba eletrisidade.



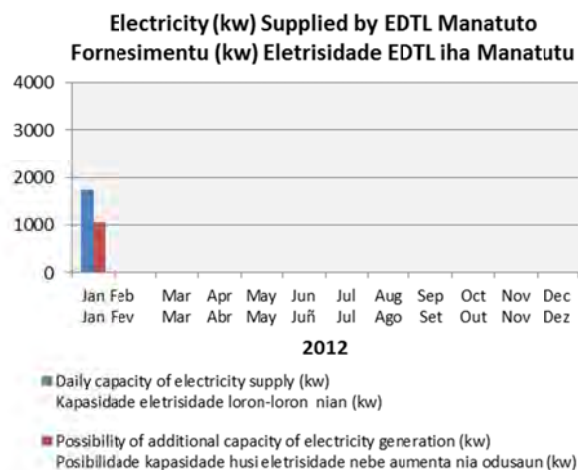
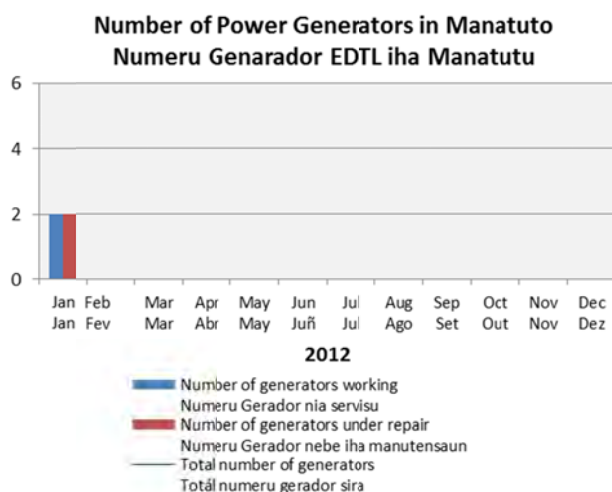
MANATUTO

MANATUTU

Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	2											
Number of generators not in use Numeru Gerador nebe la uza	2											
Total number of generators Total numeru gerador sira	4											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	1741											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Possibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	1059											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kpasidade tomak (kw)	2800											

Source: district EDTL Office _ 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012



There are 4 EDTL-generators in Manatuto District but only 2 are in operation. The third one, which is in good condition, is not in use.

1. First generator Communis has actual capacity of 1000kw, but able to generator 800kw. It operates from 18:00hrs to 24:00hrs mid night.
2. Second generator Communis has actual capacity of 800kw, but able to generate only 600kw. It operates from 06:00hrs to 18:00hrs

Iha jerador 4 iha Distritu Manatutu, maibe jerador 2 deit mak halo operasaun. Jerador ida seluk la uza maibe nia kondisaun diak hela.

1. Jerador primeiru ho marka Communis iha kapasidade 1000kw, maibe bele produs 800kw. Nia operasaun husi tuku 18:00PM to'o 24:00 kalan bot.
2. Jerador sigundu ho marka Communis iha kapasidade 800kw, maibe bele produs 600kw. Nia operasaun husi tuku 06:00 dader to'o 18:00 kalan.

3. The third generator which is not in use but in good condition has actual capacity of 1000kw but able to produce 800kw.

The first generator powered 582 kw and the other one powered 559Kw.

3. Jerador ida seluk ne'ebe la uza maibe nia kondisaun diak hela iha kapasidade 1000kw no bele produs 800kw.

Jerador primeiru produs 582kw no ida sigundu produs 559kw.

MANUFAHI

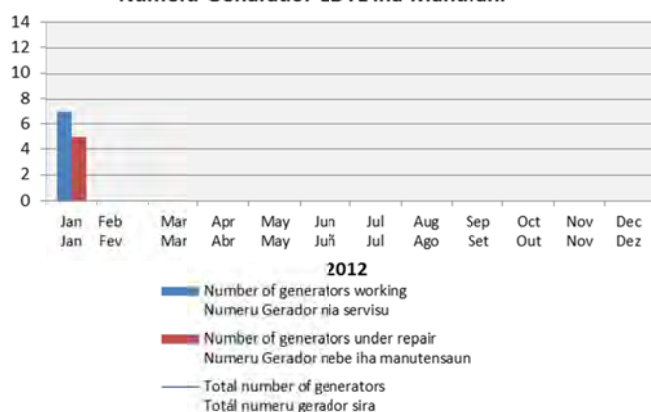
MANUFAHI

Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	7											
Number of generators under repair Numeru Gerador nebe iha manutensaun	5											
Total number of generators Total numeru gerador sira	12											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	2026											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Posibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	528											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kpasidade tomak (kw)	2554											

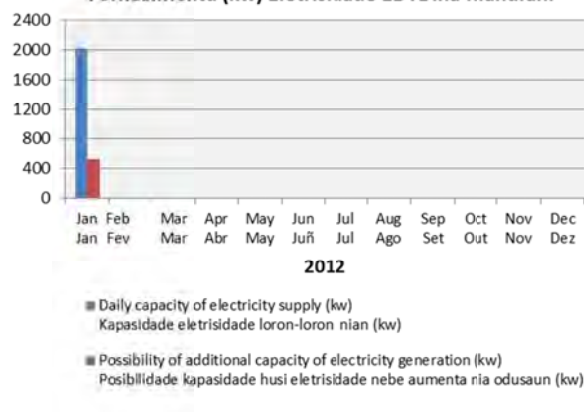
Source: district EDTL Office _ 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012

Number of Power Generators in Manufahi
Numeru Genarador EDTL iha Manufahi



Electricity (kw) supplied by EDTL Manufahi
Fornesimentu (kw) Eletrisidade EDTL iha Manufahi



According to the District Deputy of EDTL, Mr. Jose Maia that there are 12 generators in EDTL-Manu-Fahi.

Same has 6 generators but only 3 are working with capacity of 800kw; 500kw; 500kw; and another 3 are not working with capacity of 150kw; 150kw; 150kw.

Sub-district Turiscail has 2 generator but only 1 is working with capacity of 120kw and the other 1 is not working with capacity of 50kw.

Bétano sub-district has 1 generator with total capacity of 50kw.

Alas sub-district: 1 generator with 28kw.

Fatuberliu: 2 generators but only 1 is working with total capacity of 28kw and another 1 is not working with total capacity of 28kw.

Tuir Adjunstu EDTL Distritu, Sr. Jose Maia katak jerador iha Distritu Same hamutuk 12.

Same iha jerador 6 maibe 3 deit mak halo operasaun ho kapasidade 800kw; 500kw; 500kw no 3 seluk at hela ho total kapasidade 150kw; 150kw; 150kw.

Sub-distritu Turiskai iha jerador 2 maibe 1 deit mak halo operasaun ho total kapasidade 120 kw, no 1 seluk at hela ho total kapasidade 50kw.

Sub-distritu Betano iha jerador 1 ho kapasidade 50kw.

Sub-distritu Alas iha jerador 1 ho total kapasidade 28 kw.

Sub-distritu Fatuberliu iha jerador 2 maibe 1 deit mak diak ho kapasidade 28kw no 1 seluk at hela ho total kapasidade 28 kw.

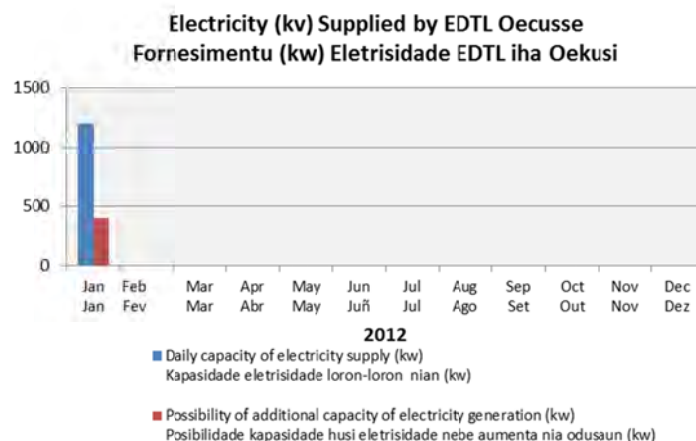
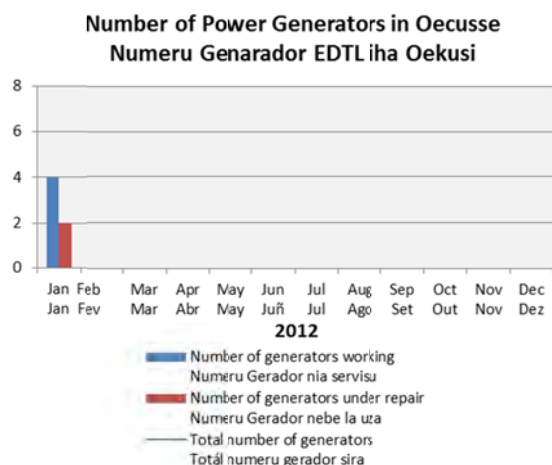
OECUSSE

OEKUSI

Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Apr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	4											
Number of generators under repair Numeru Gerador nebe iha manutensaun	2											
Total number of generators Total numeru gerador sira	6											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	1204											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Posibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	400											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kpasidade tomak (kw)	1604											

Source: district EDTL Office _ 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012



Remarks: The total number of generators in Oecusse district is 6. But only 4 are working in daily basis. Two of them with small capacity are always on standby. The electricity supply is from 05:30 PM 6 AM in Pante Macassar sub-district and from 6 PM until mid-night in remaining sub-districts.

Observasaun: Totál jerador iha Oekusi hamutuk 6. Maibe hát (4) deit mak funsiona loron-loron. Iha jerador 2 ho kapasidade kik hanesan rezerva. Eletrisidade lakan husi 17:30 loraik to'o 06:00 dader iha sub-distritu Pante Makassar no iha sub-distritu sira seluk eletrisidade lakan husi 18:00 kalan to'o kalan bót.

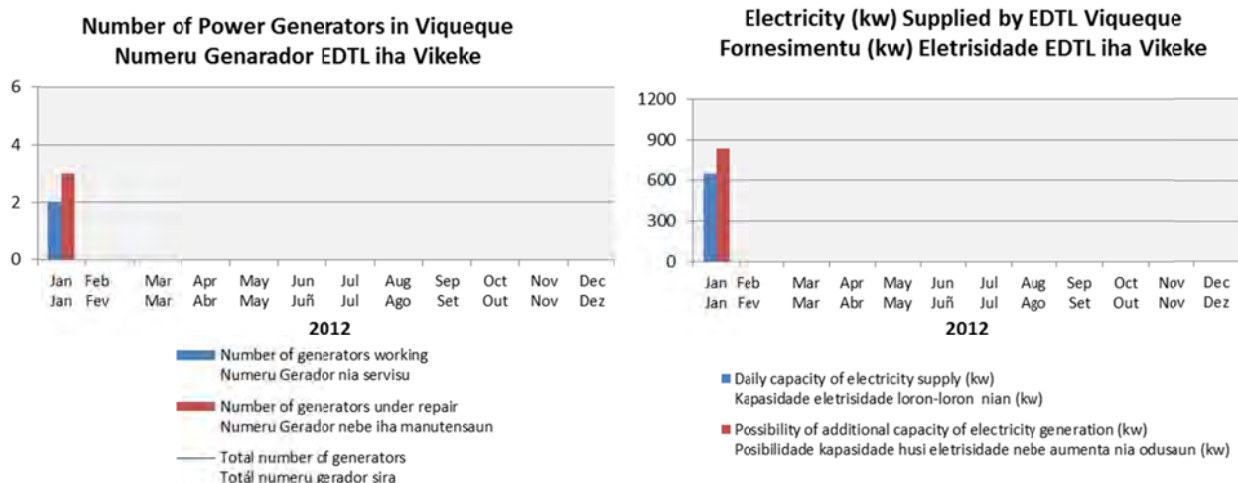
VIQUEQUE

VIKEKE

Status of EDTL power Generators	2012											
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Juñ	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez
Number of generators working Numeru Gerador nia servisu	2											
Number of generators under repair Numeru Gerador nebe iha manutensaun	3											
Total number of generators Totál numeru gerador sira	5											
Daily capacity of electricity supply (kw) Kapasidade eletrisidade loron-loron nian (kw)	647											
Possibility of additional capacity of electricity generation (kw) Posibilidade kapasidade husi eletrisidade nebe aumenta nia produsaun	838											
Full capacity of generators (kw) Gerador nia kpasidade tomak (kw)	1485											

Source: district EDTL Office _ 15 January 2012

Fonte: Electricidade De Timor-Leste iha Distritu _ 15 Janeiro 2012

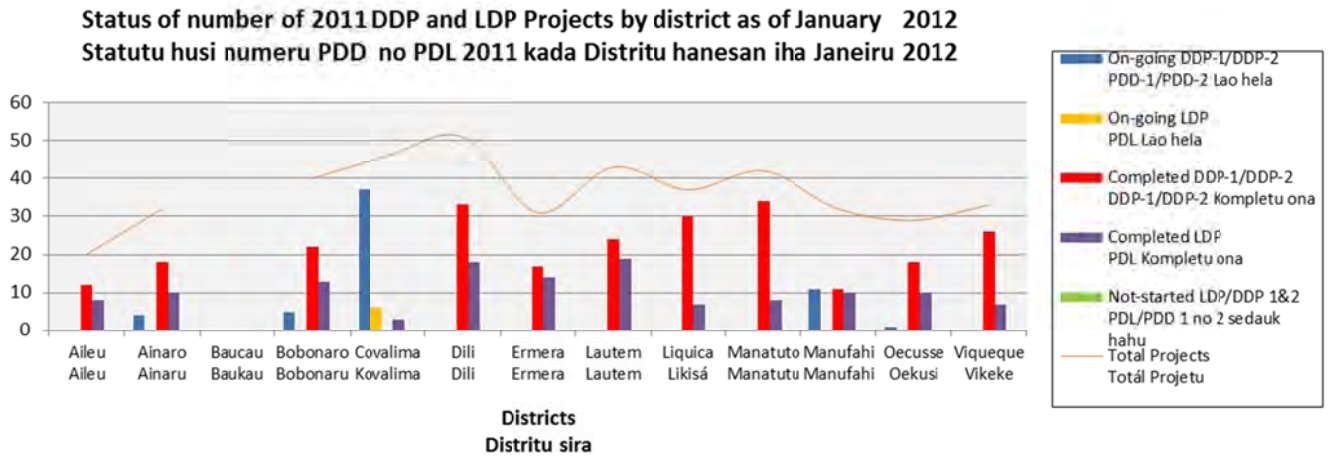


Remarks: The total number of generators in Viqueque district is 5. But only 2 are working in daily basis and another 3 are under repair.

Observasaun: Totál jerador iha Vikeke hamutuk 5, maibe rua (2) deit mak funsiona loron-loron no tolu (3) mak iha hela manutensaun nia laran.

DISTRICT PROJECTS

PROJETU DISTRITU SIRA



Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distritu sira	Districts/Distritu sira														TOTAL TOTAL
	Aileu Aileu	Ainaro Ainaru	Baucau Baukau	Bobonaro Bobonaru	Covalima Kovalima	Dili Dili	Ermera Ermera	Lautem Lautem	Liquica Likisa	Manatuto Manatutu	Manufahi Manufahi	Oecusse Oekusi	Viqueque Viqueke		
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	0	4	N/A	5	37	0	0	0	0	0	11	1	0		58
On-going LDP PDL Lao hela	0	0	N/A	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0		6
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Kompletu ona	12	18	N/A	22	0	33	17	24	30	34	11	18	26		245
Completed LDP PDL Kompletu ona	8	10	N/A	13	3	18	14	19	7	8	10	10	7		127
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1 no 2 sedauk hahu	0	0	N/A	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0
Total Projects Total Projeto	20	32		40	46	51	31	43	37	42	32	29	33		436

Source: District Administration, District Joint Team for DDP _31 January 2012
Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

AILEU

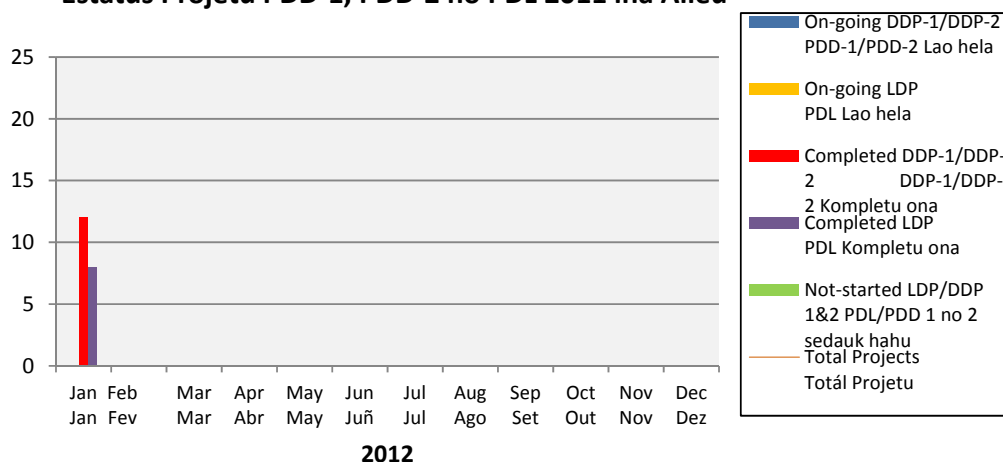
AILEU

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2012												Completed Projects Projeto Completo ona
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	0												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Completo ona	12												12
Completed LDP PDL Completo ona	8												8
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	20												

Source: District Administration, District Joint Team for DDP _ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Aileu
Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Aileu



According to State Budget 2011, there are US\$ 165,000 worth 8 LDP-projects, and US\$2.14 million worth 17 DDP-1 and DDP-2 projects that are of small and medium scale infrastructure construction. The projects are under procurement process.

Bazeia ba orsamentu 2011 iha US\$165.000 ba projetu PDL 8, no US\$ 2,14milau ba projetu PDD-1 no PDD-2 total 17 kompostu husi projetu konstrusaun kík no mediu sira. Projetu hirak ne sei iha prosesu aprovizionamentu.

AINARO

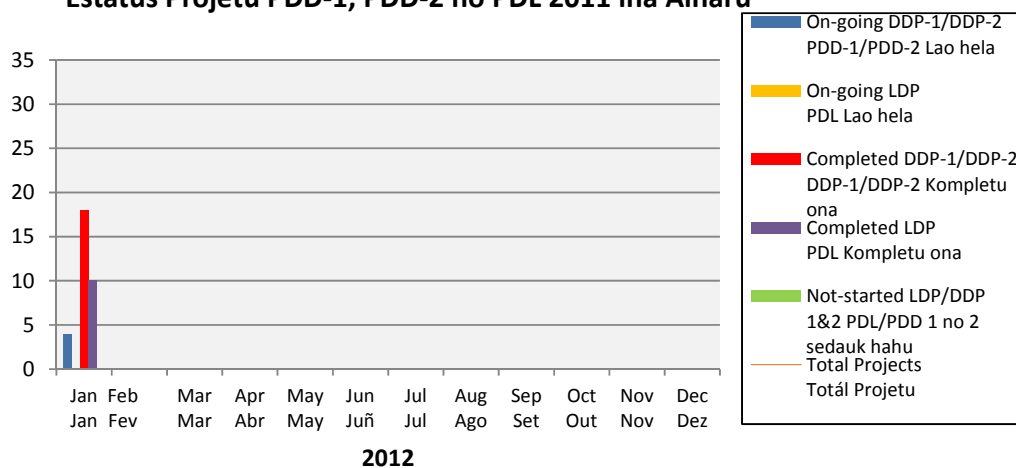
AINARU

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2011												Completed Projects Projeto Completo ona
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	4												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Completo ona	18												18
Completed LDP PDL Completo ona	10												10
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	32												

Source: District Administration, District Joint Team for DDP _ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Ainaro
Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Ainaru



BAUCAU

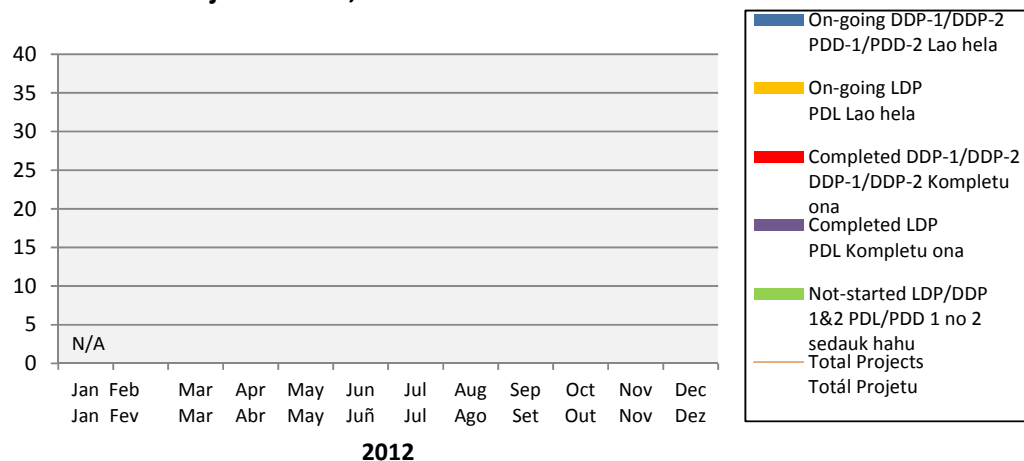
BAUKAU

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2012												Completed Projects Projeto Completo ona
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	N/A												
On-going LDP PDL Lao hela	N/A												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Completo ona	N/A												
Completed LDP PDL Completo ona	N/A												
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	N/A												
Total Projects Total Projeto													

Source: District Administration, District Joint Team for DDP _ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Baucau
Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Baukau



BOBONARO

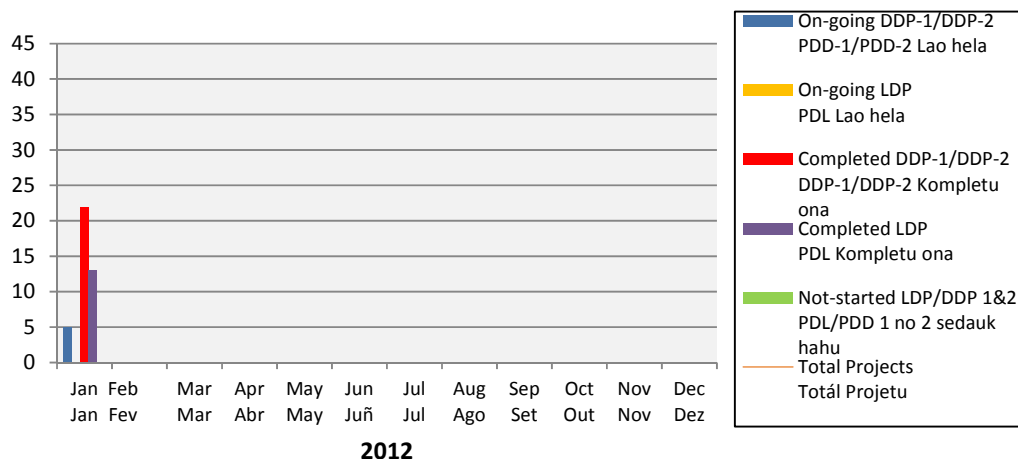
BOBONARU

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distritu sira	2012												Completed Projects Projeto Kompletu ona
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	5												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Kompletu ona	22												22
Completed LDP PDL Kompletu ona	13												13
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	40												

Source: District Administration, District Joint Team for DDP _ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distritu, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Bobonaro Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Bobonaru



COVALIMA

KOVALIMA

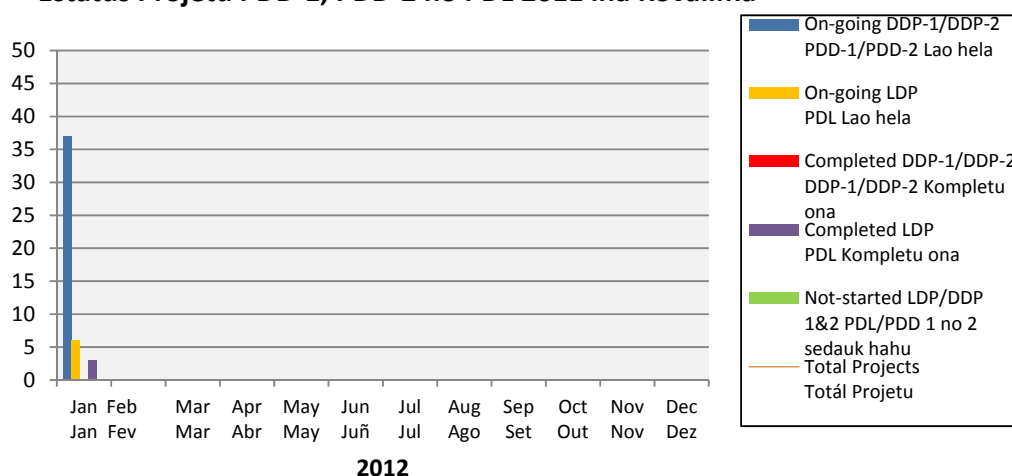
Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2012												Completed Projects Projeto Completo ona
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	37												
On-going LDP PDL Lao hela	6												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Completo ona	0												0
Completed LDP PDL Completo ona	3												3
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	46												

Source District Administration, Dist Joint TeamDDP_31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP_31 Janeiro 2012

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Covalima

Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Kovalima



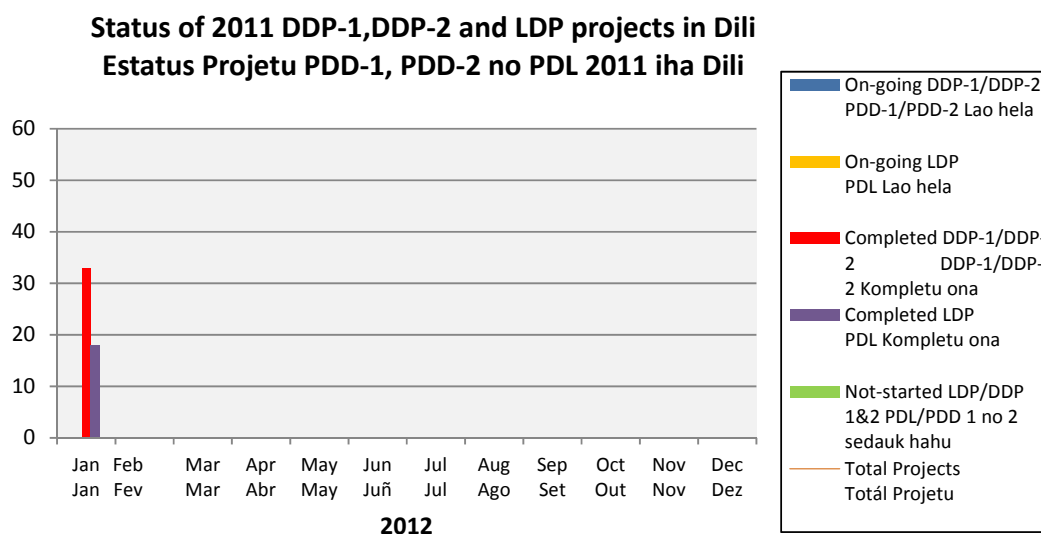
DILI

DILI

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2012												Completed Projects Projetu Kompletu ona
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	0												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Kompletu ona	33												33
Completed LDP PDL Kompletu ona	18												18
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	51												

Source: District Administration, Joint Team for DDP _31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP _31 Janeiro 2012



ERMERA

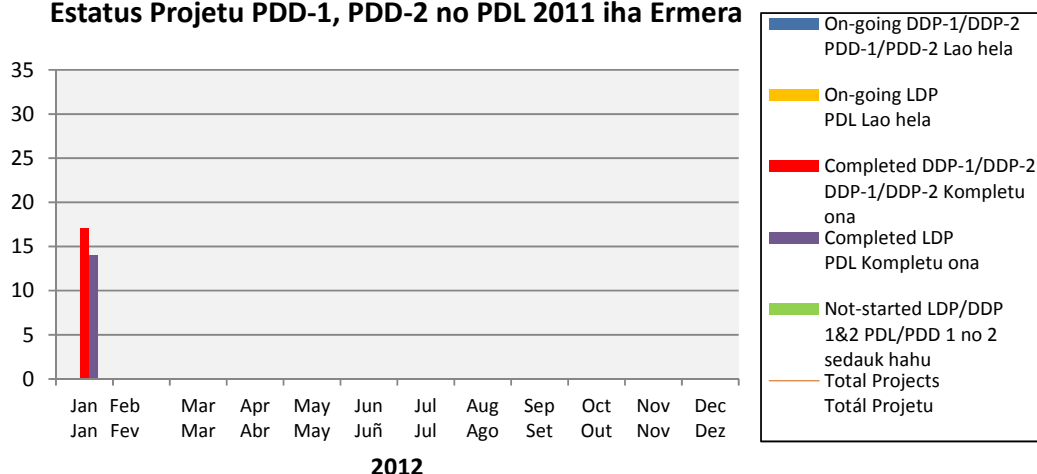
ERMERA

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2012												Completed Projects Projeto Completo ona
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	0												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Completo ona	17												17
Completed LDP PDL Completo ona	14												14
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	31												

Source: District Administration, District Joint Team for DDP _ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Ermera
Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Ermera



LAUTEM

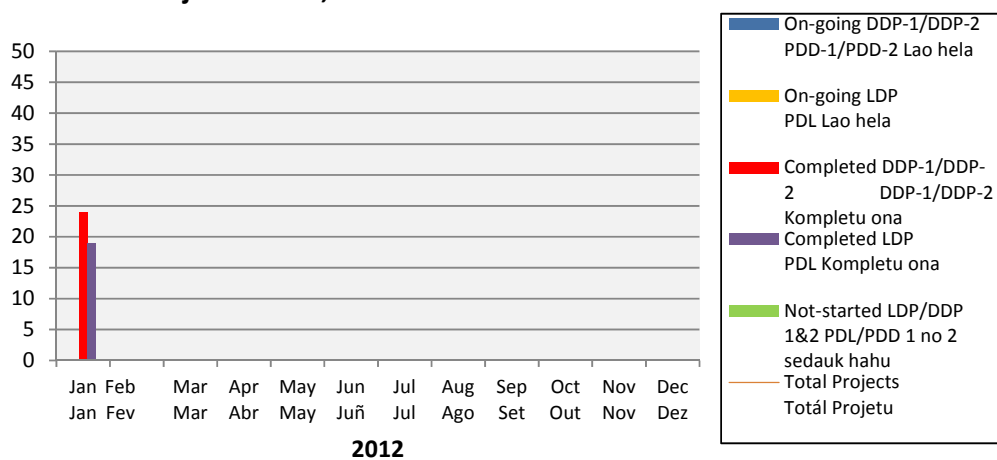
LAUTEM

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2012												Completed Projects Projeto Completo ona
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	0												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Completo ona	24												24
Completed LDP PDL Completo ona	19												19
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	43												

Source: District Administration, District Joint Team for DDP _ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Lautem Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Lautem



LIQUICA

LIKISÁ

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distritu sira	2012												Completed Projects Projeto Kompletu ona
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	0												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Kompletu ona	30												30
Completed LDP PDL Kompletu ona	7												7
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	37												

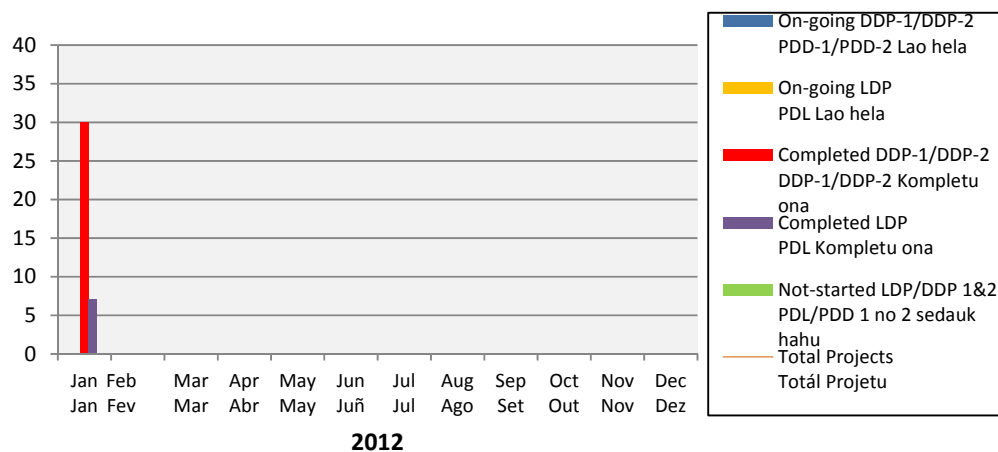
Source: District Administration, District Joint Team for DDP _31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distritu, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

Note: District Development Officer informed that they have completed all of the DDP and LDP projects 2011.

Nota: Oficial Desenvolvimento Distritu informa katak projeto PDD no PDL 2011 kompletu ona.

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Liquica
Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Likisá



MANATUTO

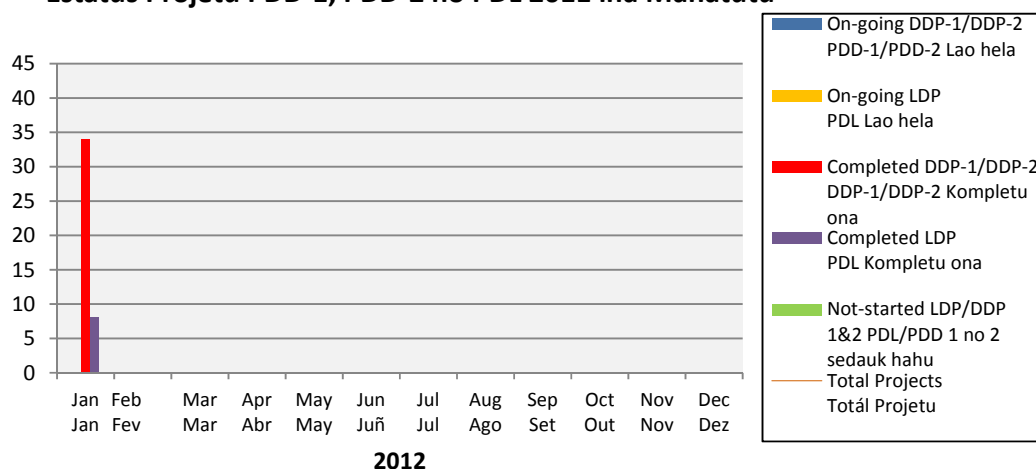
MANATUTU

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2012												Completed Projects Projeto Completo ona
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	0												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Completo ona	34												34
Completed LDP PDL Completo ona	8												8
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	42												

Source: District Administration, District Joint Team for DDP _31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Manatuto
Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Manatuto



MANUFAHI

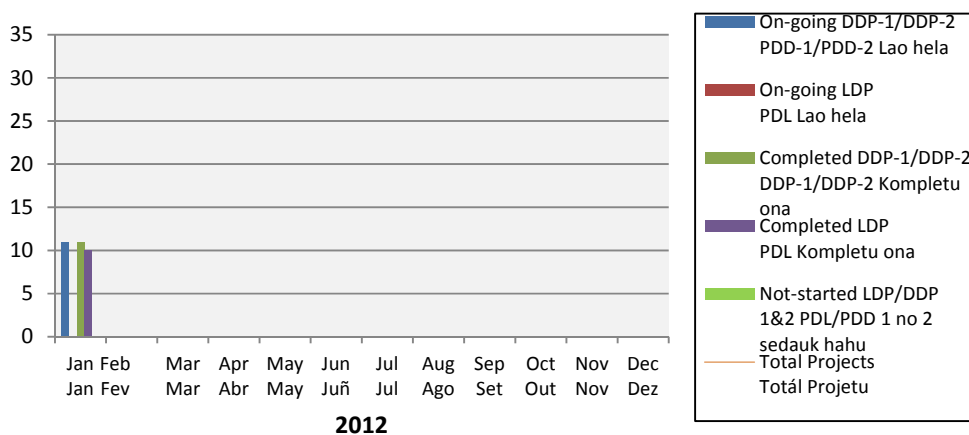
MANUFAHI

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2012												Completed Projects Projeto Completo ona
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	11												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Kompletu ona	11												11
Completed LDP PDL Kompletu ona	10												10
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	32												

Source: District Administration, District Joint Team for DDP _ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Manufahi Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Manufahi



OECUSSE

OEKUSI

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2012												Completed Projects Projeto Completo ona
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	1												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Completo ona	18												18
Completed LDP PDL Completo ona	10												10
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	29*												

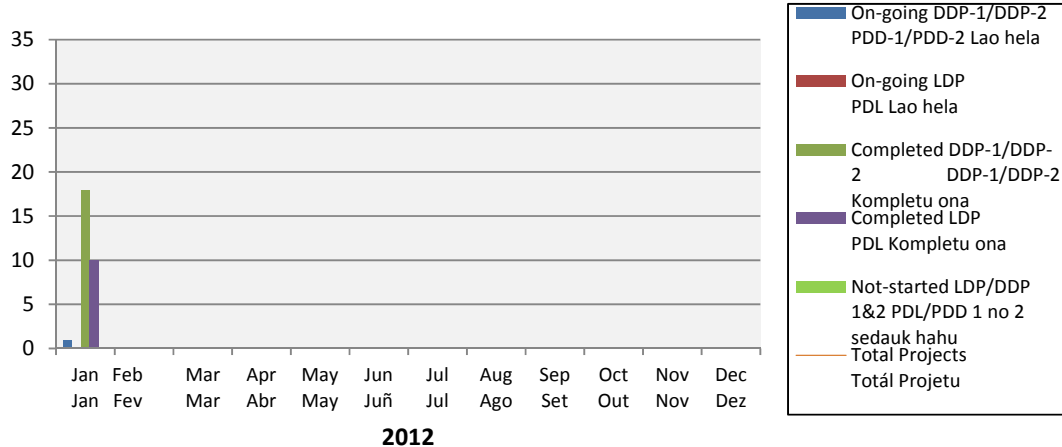
Source: District Administration, District Joint Team for DDP _31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

Note: *The total projects executed under DDP 1&2 are 19 and LDP projects are 10.

Nota: *Todos os projetos executados sob DDP 1,2 somam 19 e LDP projetos 10

Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Oecusse
Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Oekusi



VIQUEQUE

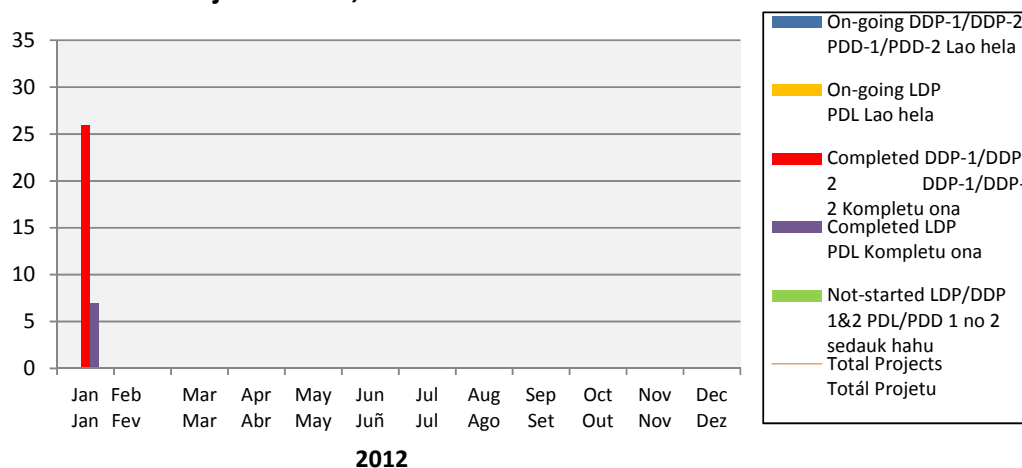
VIKEKE

Status of number of District projects of 2011 Status Total Projeto 2011 iha Distrito sira	2012												Completed Projects Projeto Completo ona
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
On-going DDP-1/DDP-2 PDD-1/PDD-2 Lao hela	0												
On-going LDP PDL Lao hela	0												
Completed DDP-1/DDP-2 DDP-1/DDP-2 Completo ona	26												26
Completed LDP PDL Completo ona	7												7
Not-started LDP/DDP 1&2 PDL/PDD 1no2 sedauk hahu	0												
Total Projects Total Projeto	33												

Source: District Administration, District Joint Team for DDP _31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito, EKD-DDP _31 Janeiro 2012

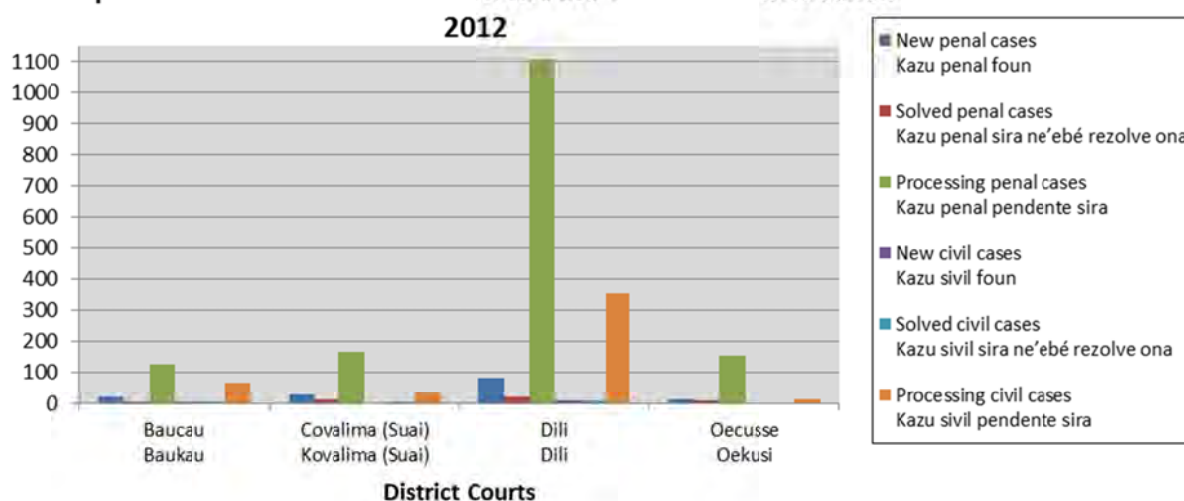
Status of 2011 DDP-1,DDP-2 and LDP projects in Viqueque
Estatus Projeto PDD-1, PDD-2 no PDL 2011 iha Vikeke



DISTRICT COURTS

TRIBUNÁL DISTRITÁL SIRA

Comparison of Penal and Civil Cases by District Courts January 2012
Komparasaun ba Kazu Penál no Sivil sira iha Tribunál Distritu Janeiro



From January 2012, the District Court of Baucau, Dili, Oecusse and Suai processed the following penal and civil cases.

Husi Janeiro 2012, Tribunal Distritál Baukau, Dili, Oekusi no Suai prosesu ona kazu penal no kazu sivil sira.

BAUCAU

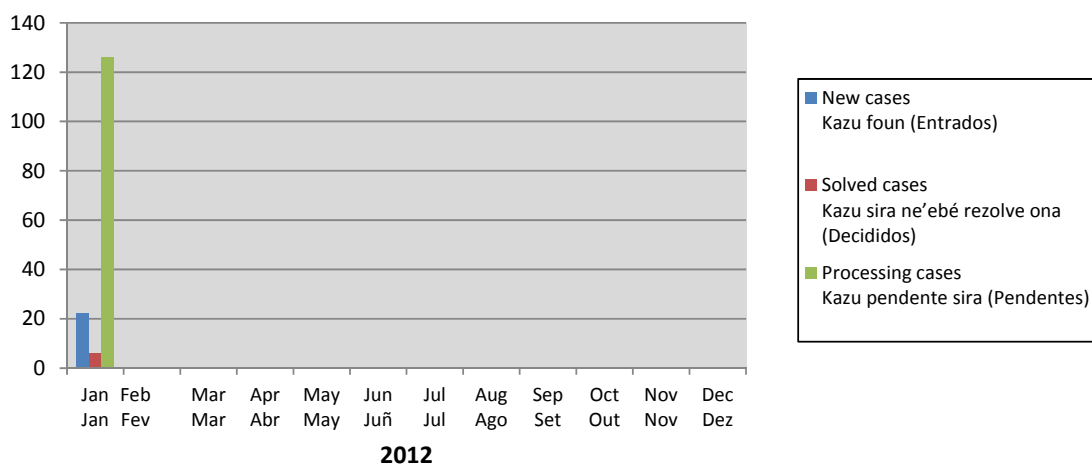
BAUKAU

Court of Baucau Penal Cases Tribunál Baukau Kazu Penál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Pendente Anterior	110												
New cases Entrados	22												22
Solved cases Decididos	6												6
Processing cases Pendentes	126												

Source: District Court_ 31 January 2012 (Data verified according to information released from Baucau Court on 01 Jan 2012)

Fonte: Tribunál Distrital _31 Janeiro 2012 (Secretario Judicial Interino, Sr. Decembro Soares, Baucau 01 Jan 2012)

Penal Cases at the District Court of Baucau Kazu Penál sira iha Tribunál Distritu Baukau

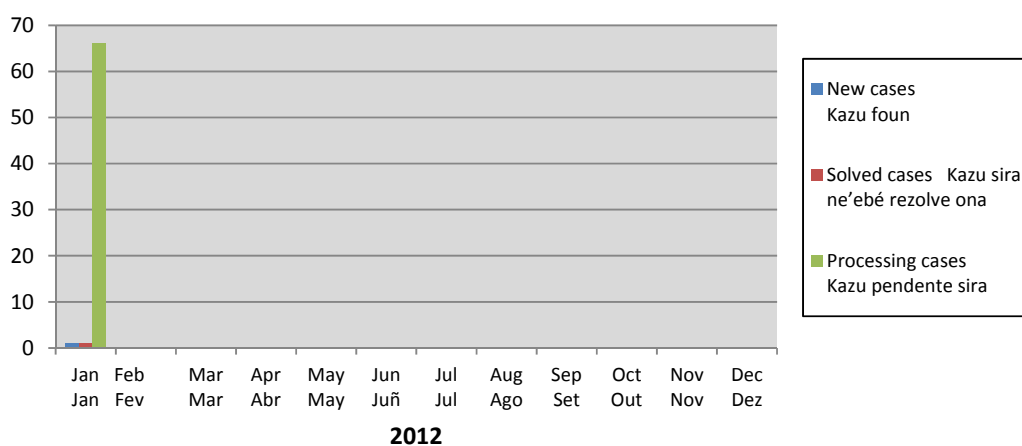


Court of Baucau Civil Cases Tribunál Baukau Kazu Sivil sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Pendente Anterior	66												
New cases Entrados	1												1
Solved cases Decididos	1												1
Processing cases Pendientes	66												

Source: District Court_ 31 January 2012 (Data verified according to information from Baucau Court on 01 Jan 2012)

Fonte: Tribunál Distrital _31 Janeiro 2012 (Secretario Judicial Interino, Sr. Decembero Soares, Baucau 01 Jan 2012)

Civil Cases at the District Court of Baucau Kazu Sivil sira iha Tribunál Distritu Baukau



DILI

DILI

Court of Dili Penal Cases Tribunal Dili Kazu Penál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Kazu sira iha pasadu	1048												
New cases Kazu foun	82												82
Solved cases Kazu sira ne'ebé rezolve ona	22												22
Processing cases Aguardar por julgamento	1108												

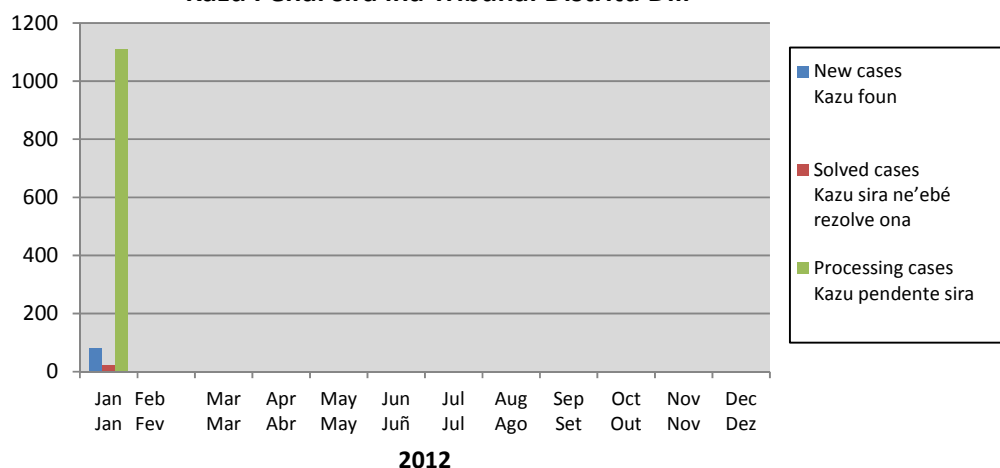
Source: District Court_ 31 January 2012

Fonte: Tribunal Distrital _31 Janeiro 2012

*Note: In November there was one case returned to the Prosecutor General ('Devolve AO M.P.'), hence total processing cases was reduced by one.

*Nota: Iha Novembru iha kazu ida mak hatama fali ba Prokurador Jeral iha Ministeriu Públiku, tanba nee total kazu sira ne'ebe prosesa hamenus ona ida.

Penal Cases at the District Court of Dili
Kazu Penál sira iha Tribunal Distritu Dili

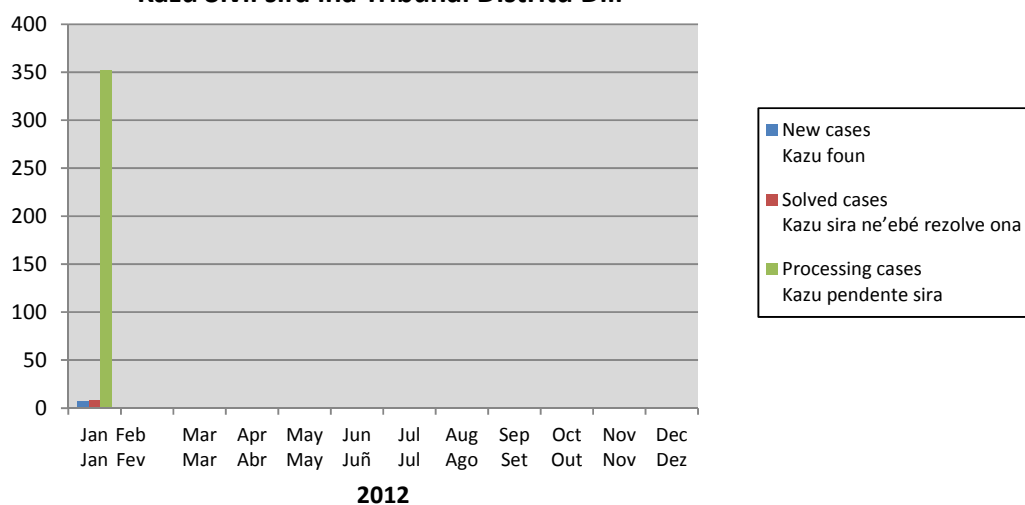


Court of Dili Civil Cases Tribunal Dili Kazu Sivil sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Kazu sira iha pasadu	353												
New cases Kazu foun	7												7
Solved cases Kazu sira ne'ebé rezolve ona	8												8
Processing cases Kazu pendente sira	352												

Source: District Court_ 31 January 2012

Fonte: Tribunal Distrital _31 Janeiro 2012

Civil Cases at the District Court of Dili Kazu Sivil sira iha Tribunál Distritu Dili



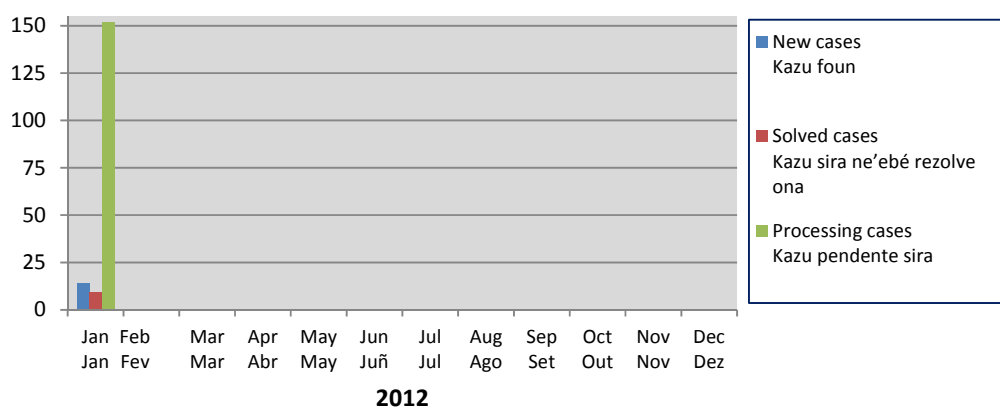
OECUSSE

OEKUSI

Court of Oecusse Penal Cases Tribunál Oecusse Kazu Penál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Kazu sira iha pasadu	147												
New cases Kazu foun	14												14
Solved cases Kazu sira ne'ebé rezolve ona	9												9
Processing cases Aguardar por julgamento	152												

Source: District Court_ 31 January 2012
Fonte: Tribunál Distrital _31 Janeiro 2012

Penal Cases at the District Court of Oecusse Kazu Penál sira iha Tribunál Distritu Oekusi

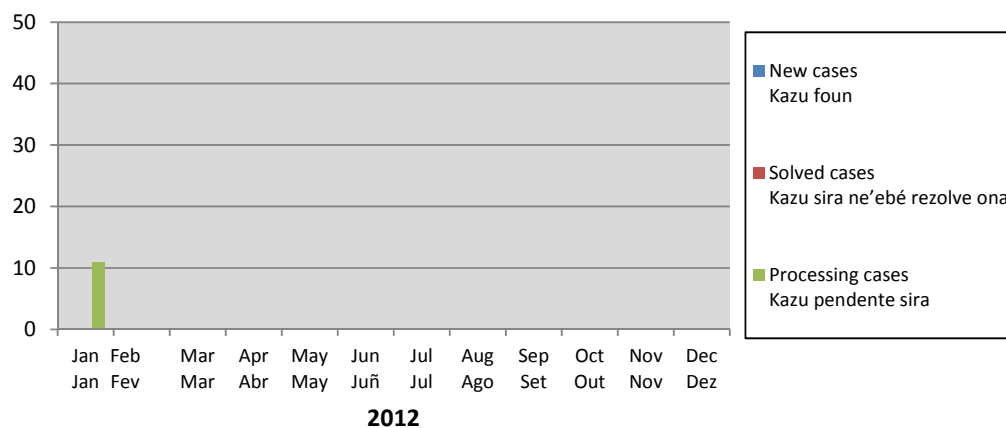


Court of Oecusse Civil Cases Tribunal Oecusse Kazu Sivil sira	2011												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Kazu sira iha pasadu	11												
New cases Kazu foun	0												0
Solved cases Kazu sira ne'ebé rezolve ona	0												0
Processing cases Kazu pendente sira	11												

Source: District Court_31 January 2012

Fonte: Tribunal Distrital _31 Janeiro 2012

Civil Cases at the District Court of Oecusse Kazu Sivil sira iha Tribunal Distritu Oekusi



SUAI (COVALIMA)

Court of Suai Penal Cases Tribunal Suai Kazu Penál sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Kazu sira iha pasadu	144												
New cases Kazu foun	30												30
Solved cases Kazu sira ne'ebé rezolve ona	11												11
Processing cases Aguardar por julgamento	163												

Source: District Court_31 January 2012

Fonte: Tribunal Distrital _31 Janeiro 2012

Penal Cases at the District Court of Suai Kazu Penál sira iha Tribunál Distritu Suai

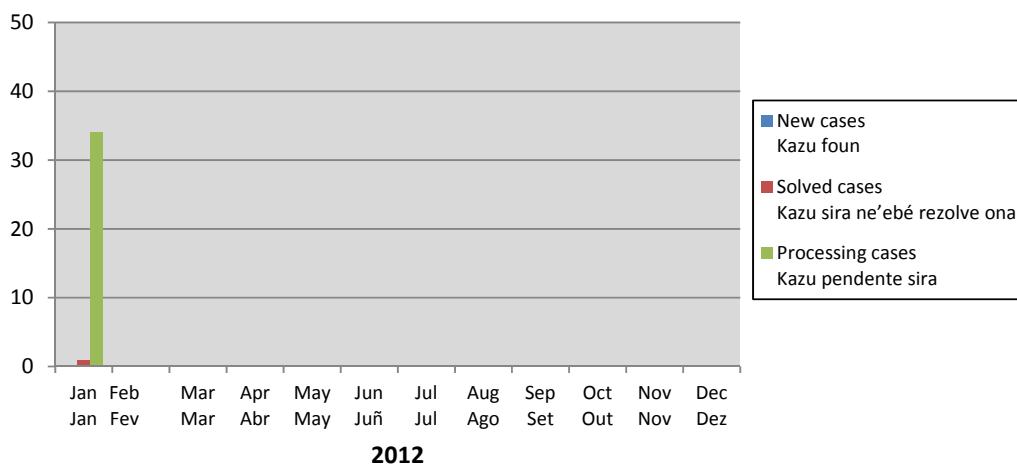


Court of Suai Civil Cases Tribunál Suai Kazu Sivil sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Kazu sira iha pasadu	35												
New cases Kazu foun	0												0
Solved cases Kazu sira ne'ebé rezolve ona	1												1
Processing cases Kazu pendente sira	34												

Source: District Court_ 31 January 2012

Fonte: Tribunál Distrital _31 Janeiro 2012

Civil Cases at the District Court of Suai Kazu sivil sira iha Tribunál Distritu Suai

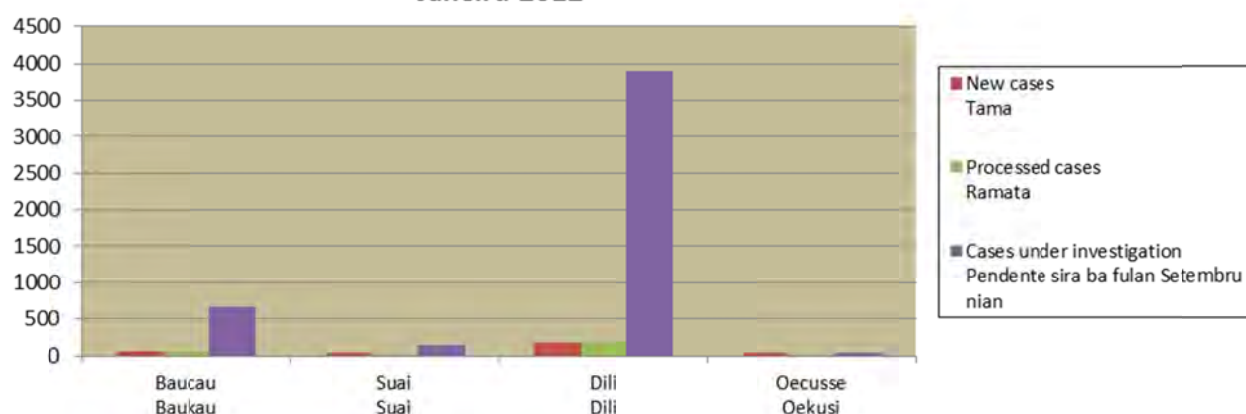


DISTRICT PUBLIC PROSECUTION OFFICES

PROKURADORIA DA REPÚBLICA DISTRITAL SIRA

Comparison of Number of Cases in District Public Prosecution Offices
January 2012

Komparasaun ba Kazu sira iha Prokuradoria da república Distritál Sira
Janeiru 2012



From January 2012, the District Public prosecution Offices received and processed following cases:

Husi Janeiru 2012, Prokuradoria da República Distrital simu no prosesu kazu sira hanesan tuir mai ne'e:

BAUCAU

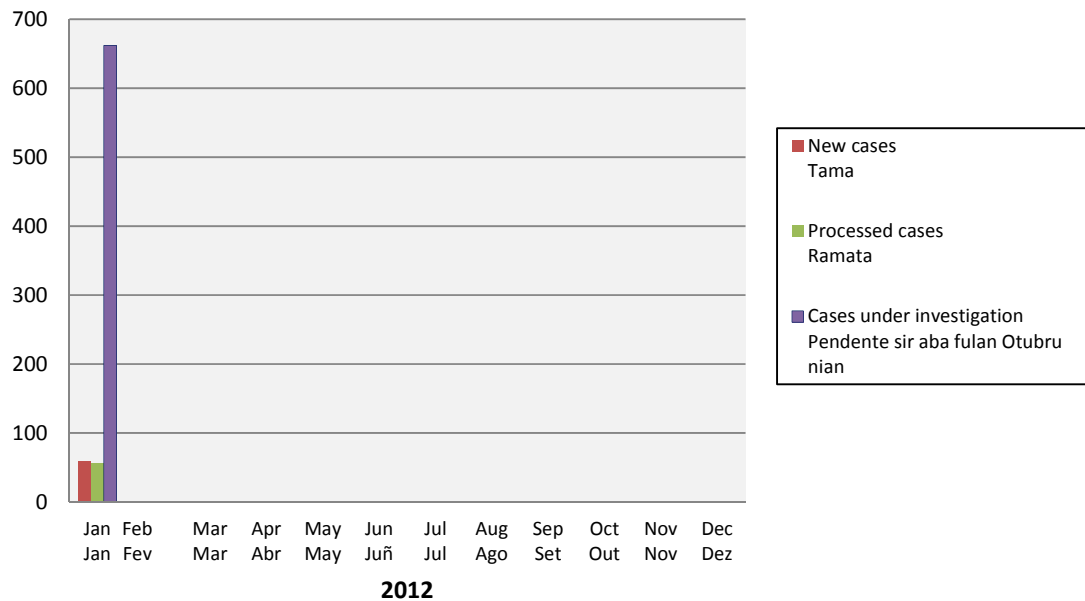
BAUKAU

Baucau Court Cases Tribunal Baukau Kazu sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Pendente sira fulan kotuk nian	659												
New cases Kazu sira ne'be Tama	59												59
Solved cases Ramata	56												56
Cases under investigation Kazu sira ne'be pendente iha fulan Dezembu	662												

Source: Press Release of the Office of the Prosecutor General, 31 January 2012

Fonte: Komuniku Imprensa Procuradoria-Geral da República _31 Janeiro 2012

Cases: Baucau Public Prosecution Office
Kazu sira: Prokuradoria da republika Distritu Baukau

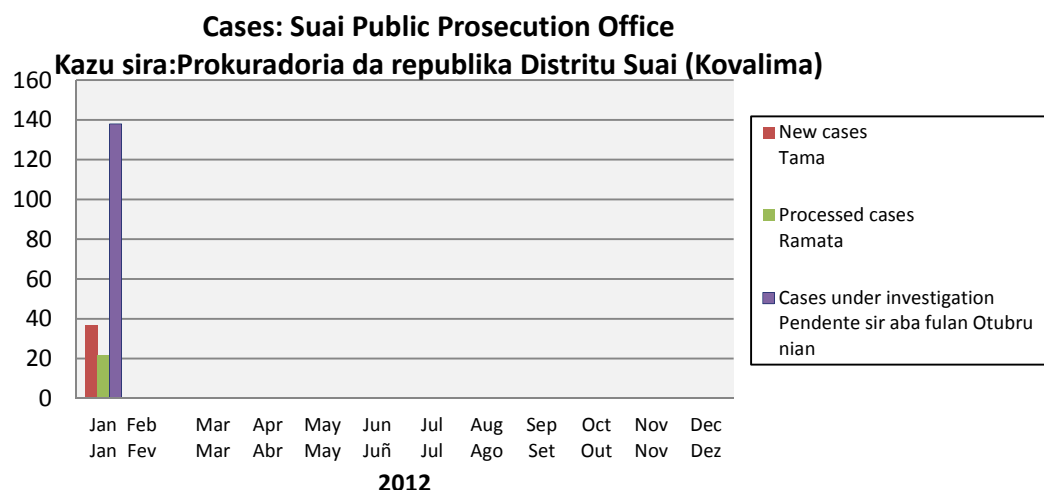


COVALIMA
(SUAI COURT)

KOVALIMA
(TRIBUNAL SUAI)

Suai Court Cases Tribunál Suai Kazu sira	2012												Totál Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Pendente sira fulan kotuk nian	123												
New cases Kazu sira ne'bé Tama	37												37
Solved cases Ramata	22												22
Cases under investigation Pendente sira ba fulan Dezembu	138												

Source: Press Release of the Office of the Prosecutor General, 31 January 2012
Fonte: Komunikadu Imprensa Procuradoria-Geral da República _31 Janeiro 2012

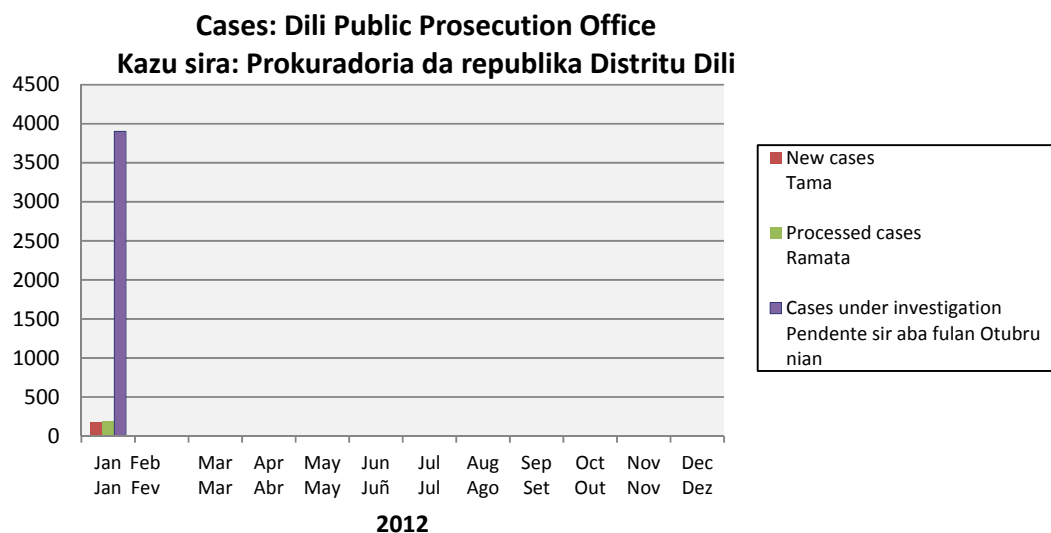


DILI

DILI

Dili Court Cases Tribunál Dili Kazu sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Pendente sira fulan kotuk nian	3922												
New cases Kazu sira ne'bé Tama	172												172
Solved cases Ramata	190												190
Cases under investigation Pendente sira ba fulan Dezembu	3904												

Source: Press Release of the Office of the Prosecutor General, 31 December 2011
Fonte: Komunikadu Imprensa Procuradoria-Geral da República _31 Janeiro 2012



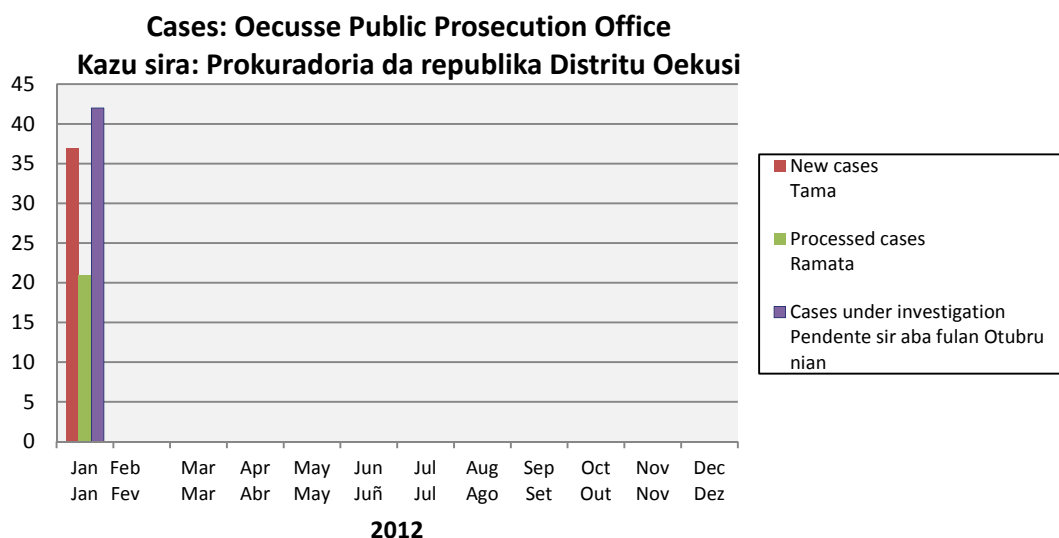
OECUSSE

OEKUSI

Oecusse Court Cases Tribunal Oecusse Kazu sira	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Carried-over cases Pendente sira fulan kotuk nian	26*												
New cases Kazu sira ne'bé Tama	37												37
Solved cases Ramata	21												21
Cases under investigation Pendente sira ba fulan Dezembu	42												

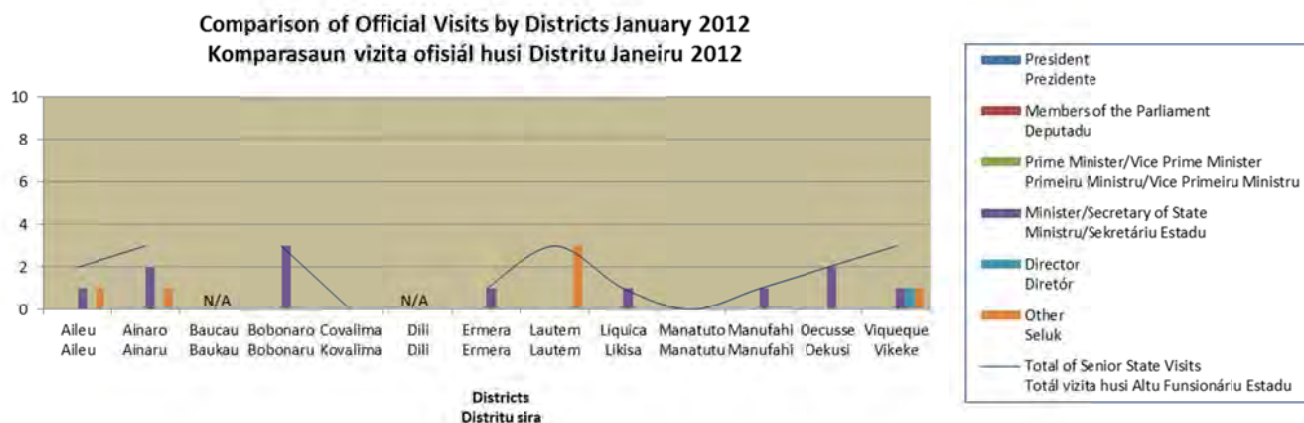
Source: Press Release of the Office of the Prosecutor General, 31 January 2012

Fonte: Komunikadu Imprensa Procuradoria-Geral da República _31 Janeiro 2012



SENIOR STATE OFFICIALS' VISITS

VIZITA HUSI ALTU FUNSIONÁRIU SIRA ESTADU NIAN



Senior state official visits from Dili to the Districts for January to January 2012 are detailed as follow. In this section, the visit is detailed by the head of the delegation visit.²

Funسیوناریu Altu Estadu nian hala'o vizita husi Dili ba Distritu sira husi Janeiru to'o Agustu 2011 ho informasaun tuir mai. Iha seksaun ida ne'e, informasaun hetan husi xefe delegasaun deit.

AILEU

AILEU

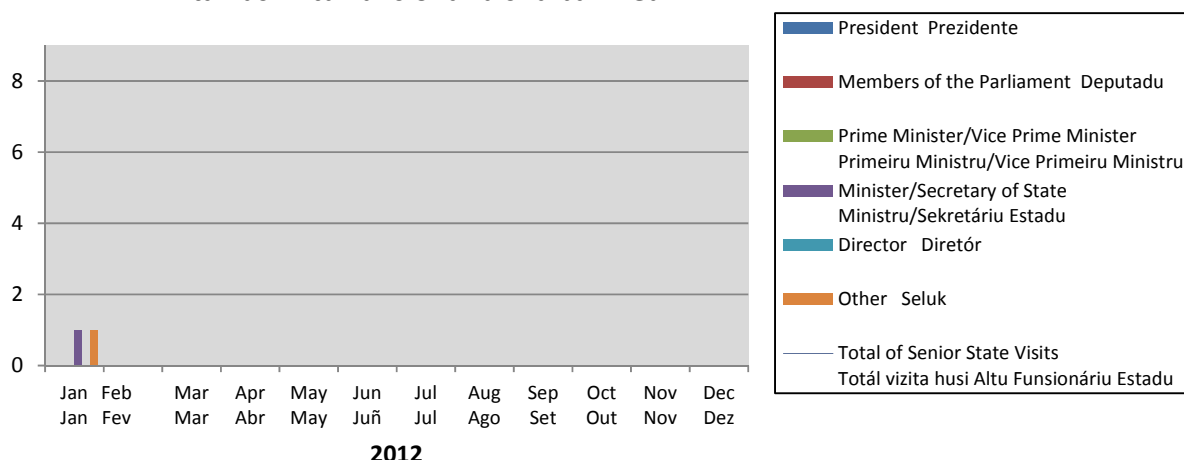
Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funسیوناریu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Prezidente	0												0
Members of the Parliament Deputadu	0												0
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												0
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	1												1
Director Diretór	0												0
Other Seluk	1												1
Total of Senior State Visits Total vizita husi Altu Funسیوناریu Estadu	2												2

Source: District Administration Office _31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

² Methodology: This section is related to the senior state official visits. Only the head of the delegation will be counted by number of visits. Eg.: If the President of the Republic visit one district one time in the month, it is considered "1", if two visits, is considered "2" and so. However, if X number of Members of Parliament, or Y number of Ministers, Secretary of States or Directors are also part of the Delegation, they will not be considered as they are not leading the visit.

Visits by Senior State Officials to Aileu Vizita husi Altu Funsionáriu sira ba Aileu



January 2012

- On 17 January, the representatives of UNDP and UNMIT visited Aileu District to have a meeting on the preparation of general election 2012.
- On 19 January, Secretary of State for Agriculture and Arboriculture visited Aileu District to monitor the service of the agriculture in the area of Aileu.

Janeiro 2012

- Iha 17 Janeiro, Representante husi UNDP no UNMIT vizita Distritu Aileu hodi halo enkontru ho ofisial sira husi Administrasaun Distritu kona ba preparasaun ba elesaun jeral 2012.
- Iha 19 Janeiro, Sekretariu Estadu Agrikultura no Arborikultura vizita Distritu Aileu hodi hare konaba servisu agrikultura iha area Aileu.

AINARO

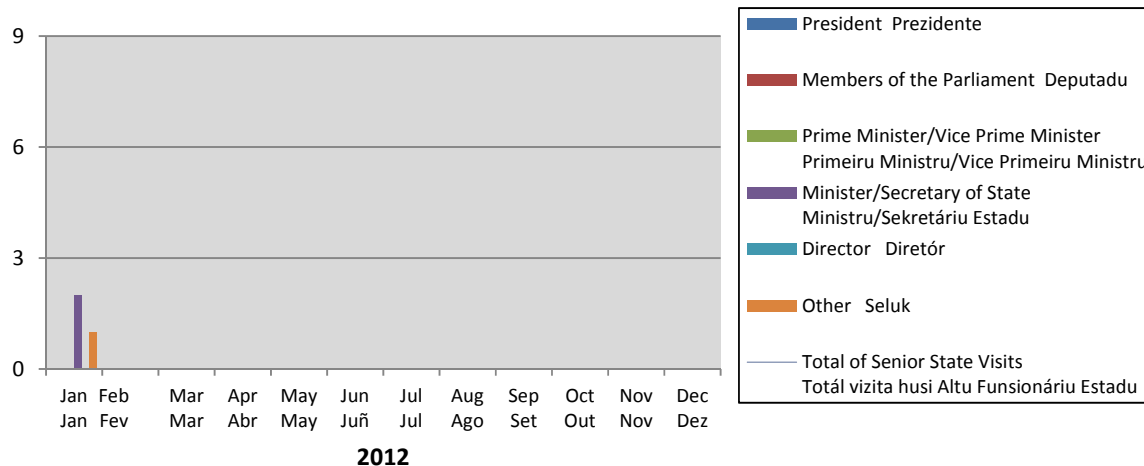
AINARU

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Presidente	0												0
Members of the Parliament Deputadu	0												0
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												0
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	2												2
Director Diretór	0												0
Other Seluk	1												1
Total of Senior State Visits Totál vizita husi Altu Funsionáriu Estadu	3												3

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

Visits by Senior State Officials to Ainaro Visita husi Altu Funsionáriu sira ba Ainaru



January 2012

1. On 14 January, The Ex-Commander of the Timor-Leste Defense Force (F-FDTL), Taur Matan Ruak visited Ainaro to meet with the community and discuss about his candidacy for the president of the republic.
2. On 17 January, Secretary of State for Social Assistance and Natural Disasters, Mr. Jacinto Rigoberto Gomes de Deus, visited Suco Manelobas, sub-district of Maubisse, district of Ainaro and acted as the inspector of the raising flag ceremony in the referred Suco.
3. On 19 January, Secretary of State for Social Assistance and Natural Disasters, Mr. Jacinto Rigoberto Gomes de Deus, visited Manetu Suco, sub-district of Maubisse, District of Ainaro and acted as the inspector of the raising flag ceremony in the referred Suco.

Janeiro 2012

1. Iha 14 Janeiro, Eis-Komandante forsa defeza Timor-Leste (F-FDTL), Taur Matan Ruak visita Ainaru hodi hasoru malu ho comunidade sobre nia kandidatura ba presidente república.
2. Iha 17 Janeiro, Sekretariu Estadu Asistencia Sosial Dezastre Naturais, Sr. Jacinto Rigoberto Gomes de Deus, vizita suku Mane lobas, sub-distritu Maubisse, Distritu Ainaru sai hanesan inspetor ba seremonia hasae bandeira RDTL iha suku refere.
3. Iha 19 Janeiro, Iha 17 Janeiro 2012, Sekretariu Estadu Asistencia Sosial Dezastre Naturais, Sr. Jasinto Gomes De Deus vizita suku Manetu, sub-distritu Maubisse, Distritu Ainaru sai hanesan inspetor ba seremonia hasae bandeira RDTL iha suku refere.

BAUCAU

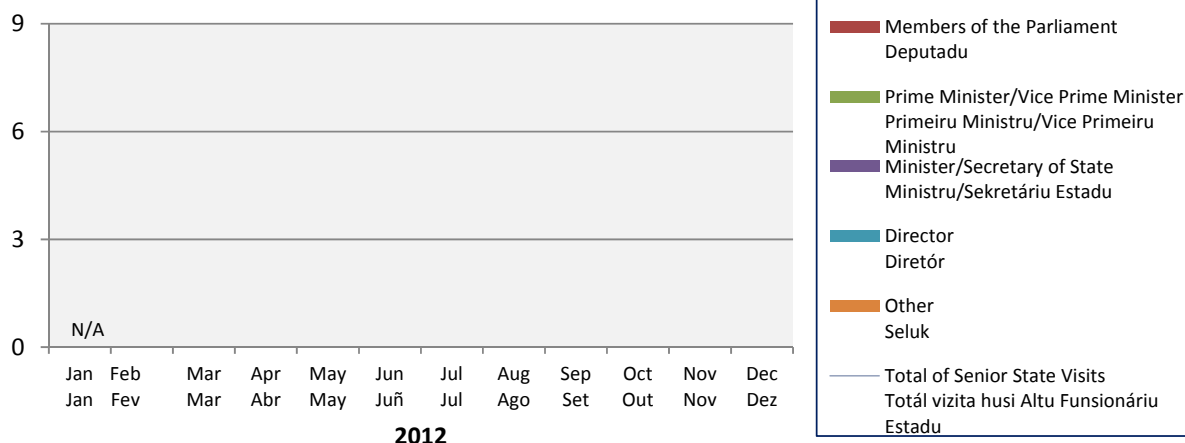
BAUKAU

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Prezidente	N/A												
Members of the Parliament Deputadu	N/A												
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	N/A												
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	N/A												
Director Diretór	N/A												
Other Seluk	N/A												
Total of Senior State Visits Totál vizita husi Altu Funsionáriu Estadu													

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

Visits by Senior State Officials to Baukau
Vizita husi Altu Funsionáriu sira ba Baukau



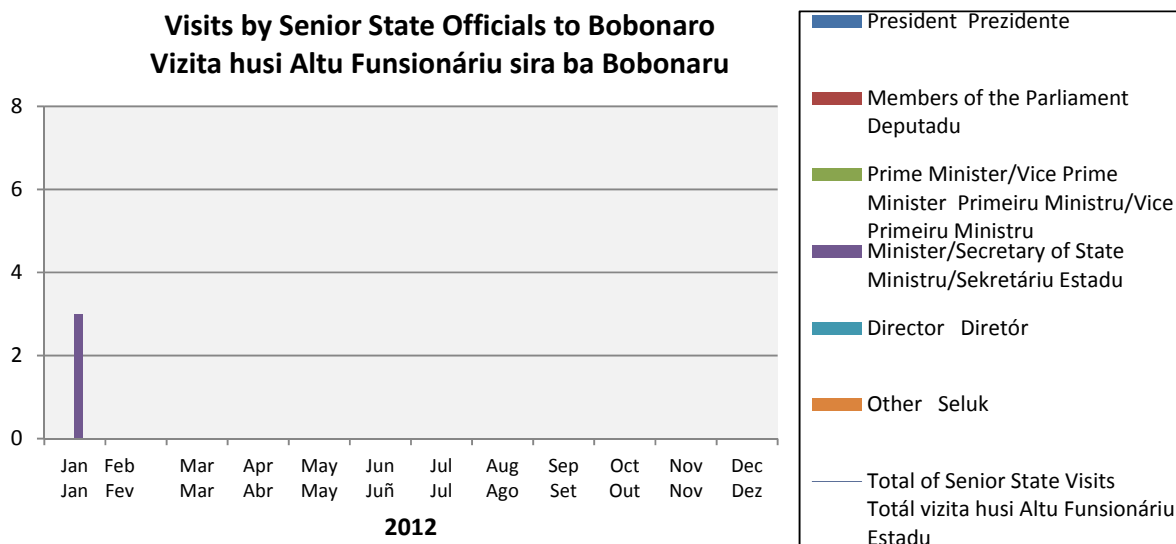
BOBONARO

BOBONARU

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Presidente	0												0
Members of the Parliament Deputadu	0												0
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												0
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	3												3
Director Diretór	0												0
Other Seluk	0												0
Total of Senior State Visits Total vizita husi Altu Funsionáriu Estadu	3												3

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



January 2012

- On 04 January, Minister of Justice visited Bobonaro District to discuss various issues on land status.
- On 11 January, Prosecutor General visited Bobonaro District to monitor the project of District Prosecutor General Office which has achieved 72%.
- On 23 January, Minister of State Administration and Territorial Management (MSATM) visited Bobonaro District to conduct the

Janeiro 2012

- Iha 04 Janeiro, Ministra Justisa vizita Distritu Bobonaru hodi halo dialogu ho comunidade sira kona sitausaun rai no propiridade iha.
- Iha 11 Janeiro, Prokurador Jeral Repúblika vizita Distritu Bobonaru hodi hala'o monitorizasaun ba projetu edificiu Prokurador Jeral Distrital ne'ebé atinji ona 72%.
- Iha 23 Janeiro, Ministru Administrasaun Estatal i Ordenamentu Territory

inspection of the construction of Municipality office which has not finished.

(MAEOT) visita Distritu Bobonaru hodi hala'o inspesaun ba konstrusaun edifisiu Munisipal ne'ebé sidauk hotu.

COVALIMA

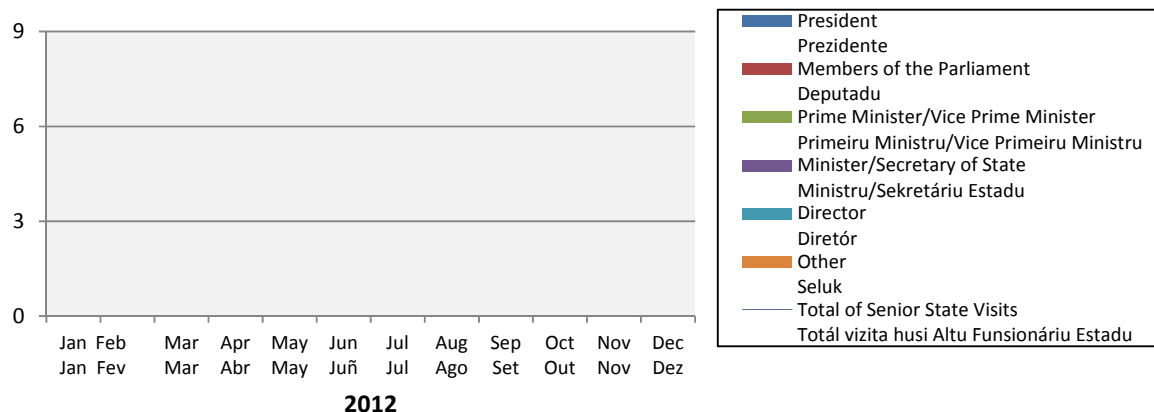
KOVALIMA

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Visita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Presidente	0												
Members of the Parliament Deputadu	0												
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	0												
Director Diretór	0												
Other Seluk	0												
Total of Senior State Visits Total visita husi Altu Funsionáriu Estadu	0												

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

Visits by Senior State Officials to Covalima
Vizita husi Altu Funsionáriu sira ba Kovalima



DILI

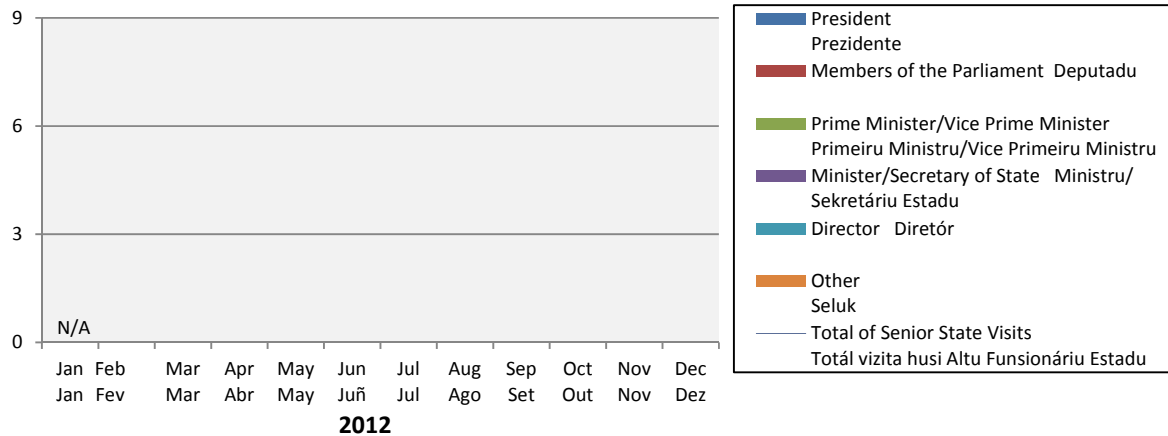
DILI

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Prezidente	N/A												
Members of the Parliament Deputadu	N/A												
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	N/A												
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	N/A												
Director Diretór	N/A												
Other Seluk	N/A												
Total of Senior State Visits Total vizita husi Altu Funsionáriu Estadu													

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

Visits by Senior State Officials to Dili
Vizita husi Altu Funsionáriu sira ba Dili



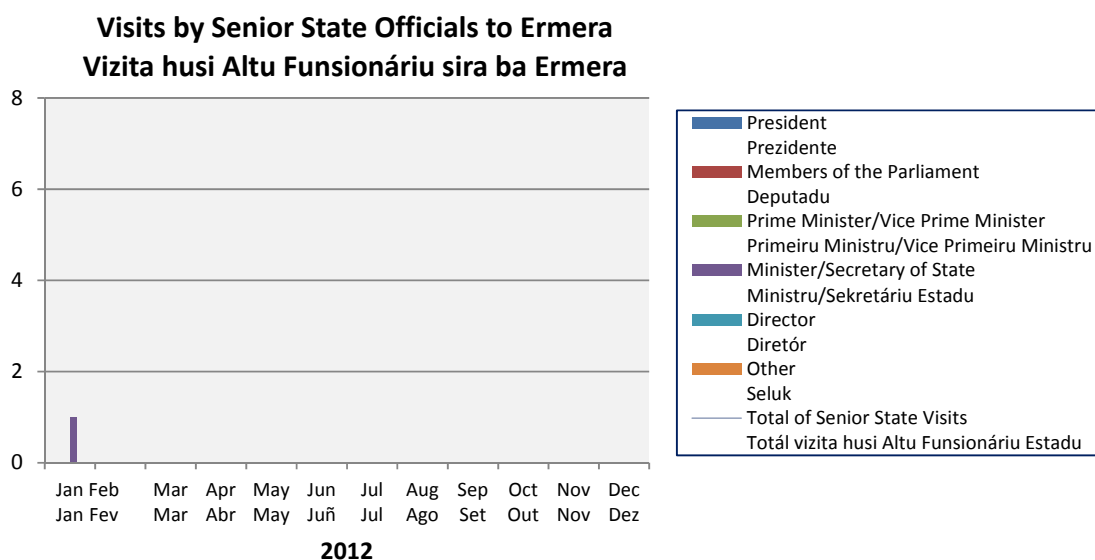
ERMERA

ERMERA

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Prezidente	0												0
Members of the Parliament Deputadu	0												0
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												0
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	1												1
Director Diretór	0												0
Other Seluk	0												0
Total of Senior State Visits Totál vizita husi Altu Funsionáriu Estadu	1												1

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



January 2012

- On 26 January, Minister of Education of Timor-Leste, Mr. João Cancio Freitas together with Minister of Education and Science of Portugal Mr. Nuno Grato visited Ermera District to inaugurate a reference school.

Janeiro 2012

- Iha 26 Janeiro, Ministru Edukasaun Timor Leste Sr. Joao Cancio Freitas hamutuk ho Ministru Edukasaun no Siensia Portugal Sr.Nuno Grato halao vizita Distritu Ermera hodi inagura eskola referensia.

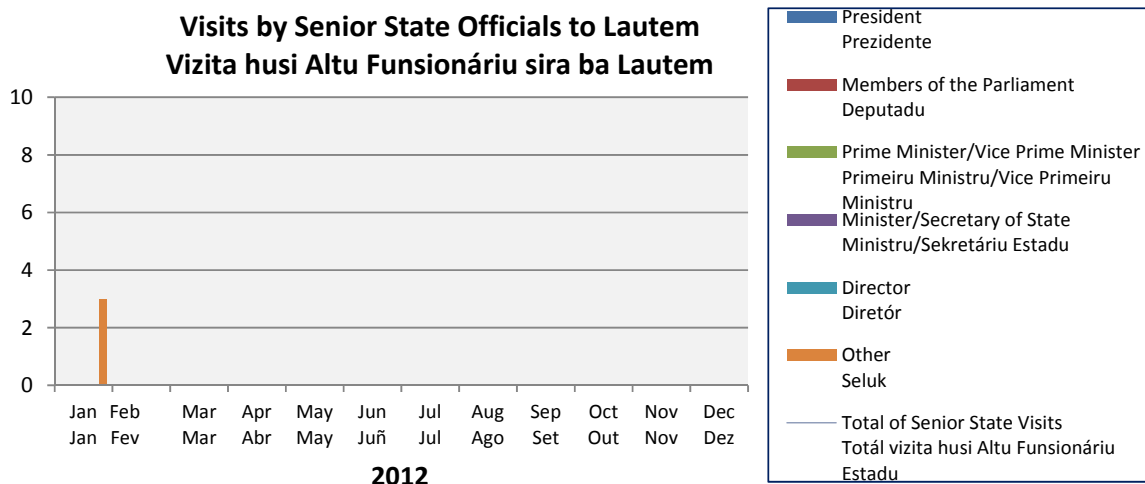
LAUTEM

LAUTEM

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Prezidente	0												0
Members of the Parliament Deputadu	0												0
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												0
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	0												0
Director Diretór	0												0
Other Seluk	3												3
Total of Senior State Visits Total vizita husi Altu Funsionáriu Estadu	3												3

Source: District Administration Office_31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



January 2012

- On 17 January, National Joint Team of MSATM visited Lautem District to have an evaluation on the performance appraisal format of civil servants.
- On 19 January, South Korea Government representative visited Lautem District to sign MOU on working coordination 2012.
- On 26 January, UNMIT representative, Mr. Ken Inoue with his retinue visited

Janeiro 2012

- Iha 17 Janeiro, Ekpa Nasional MAEOT vizita Distritu Lautem hodi avalia formatu avaliasaun dezempeñu ba funsionariu públiku.
- Iha 19 Janeiro, Representante governu Korea du Sul vizita Distritu Lautem hodi asina MOU ida konaba kordenasaun servisu 2012.
- Iha 26 Janeiro, Representante UNMIT, Sr.

Lautem District to discuss about actual situation and the preparation of election 2012.

Ken Inoue ho ninia komitiva vizita Distritu Lautem hodi koalia konaba situasaun atual no preparasaun ba eleisaun 2012.

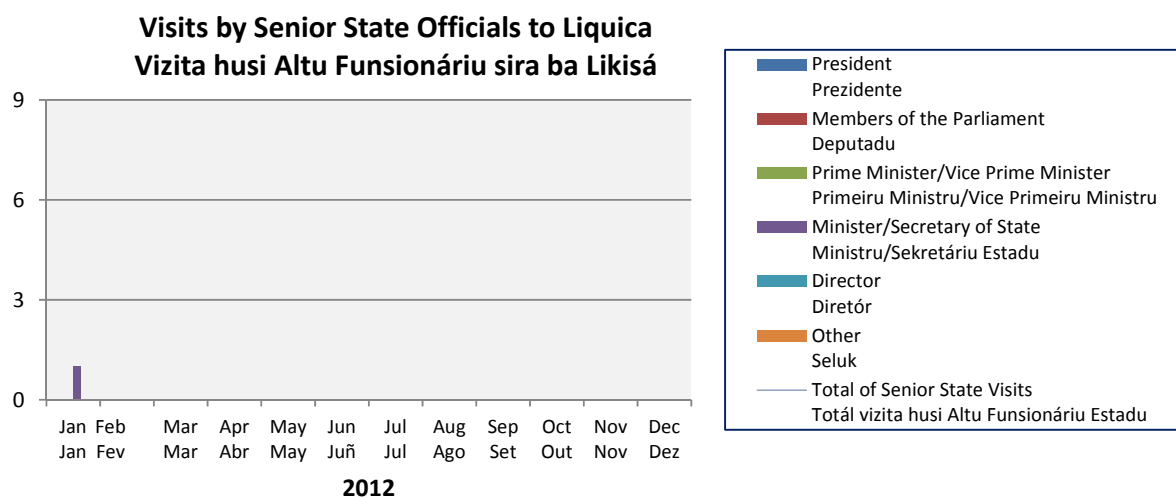
LIQUICA

LIKISÁ

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Prezidente	0												0
Members of the Parliament Deputadu	0												0
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												0
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	1												1
Director Diretór	0												0
Other Seluk	0												0
Total of Senior State Visits Total vizita husi Altu Funsionáriu Estadu	1												1

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



January 2012

- On 19 January, The Secretary of State for Electricity, Water and Urban Planning led the inauguration ceremony of water tanks project which was implemented by Water AID Timor-Leste in Tibar.

Janeiro 2012

- Iha 19 Janeiro, Sekretariu Estadu ba Eletricidade, Bé no Urbanizasaun lidera seremonia inagurasaun projeitu tanki bé, implementa husi Water Aid Timor-Leste iha Tibar.

MANATUTO

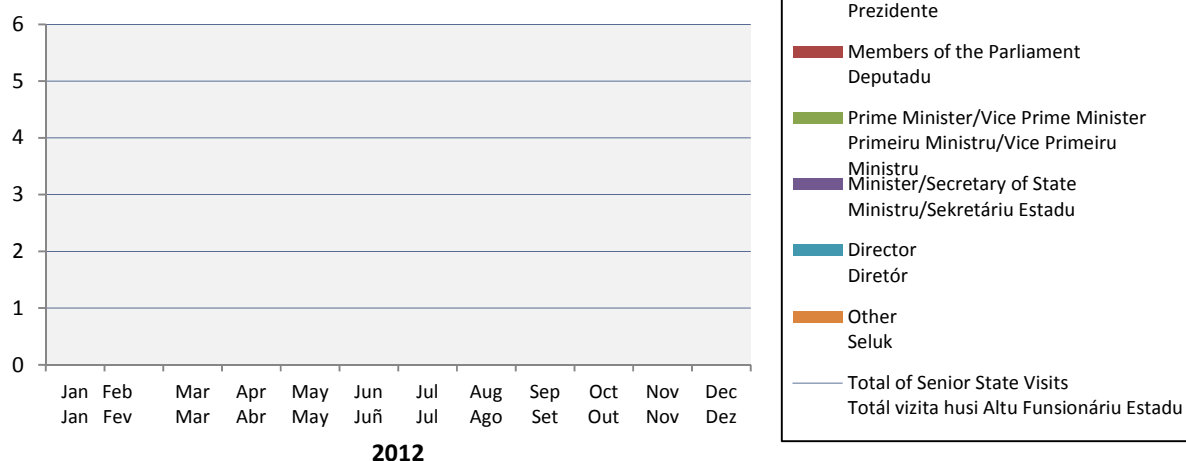
MANATUTU

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Presidente	0												0
Members of the Parliament Deputadu	0												0
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												0
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	0												0
Director Diretór	0												0
Other Seluk	0												0
Total of Senior State Visits Total vizita husi Altu Funsionáriu Estadu	0												0

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

Visits by Senior State Officials to Manatuto
Vizita husi Altu Funsionáriu sira ba Manatutu



MANUFAHI

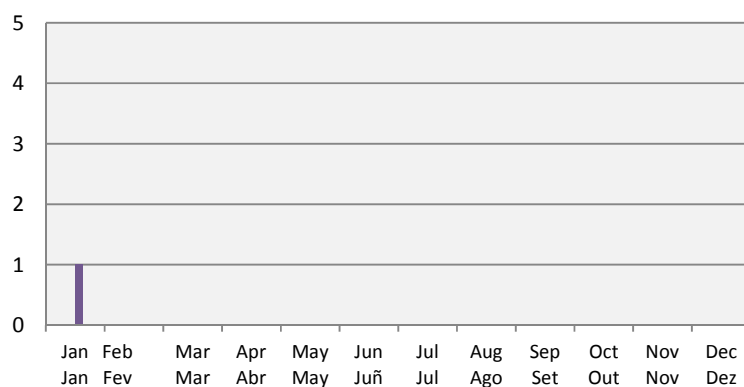
MANUFAHI

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Presidente	0												0
Members of the Parliament Deputadu	0												0
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												0
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	1												1
Director Diretór	0												0
Other Seluk	0												0
Total of Senior State Visits Total vizita husi Altu Funsionáriu Estadu	1												1

Source: District Administration Office _31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

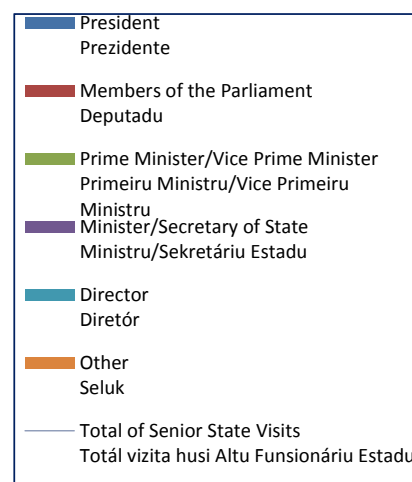
Visits by Senior State Officials to Manufahi
Vizita husi Altu Funsionáriu sira ba Manufahi



2012

January 2012

- On 26 January, the Minister of Education, João Cancio led the ceremony of the inauguration to a branch school of the Primary School of Ailuli, Same sub-district.



Janeiro 2012

- Iha 26 Janeiro, Ministru Edukasaun, João Cancio lidera seremonia inagurasaun ba eskola filial Ailuli, sub-distritu Same.

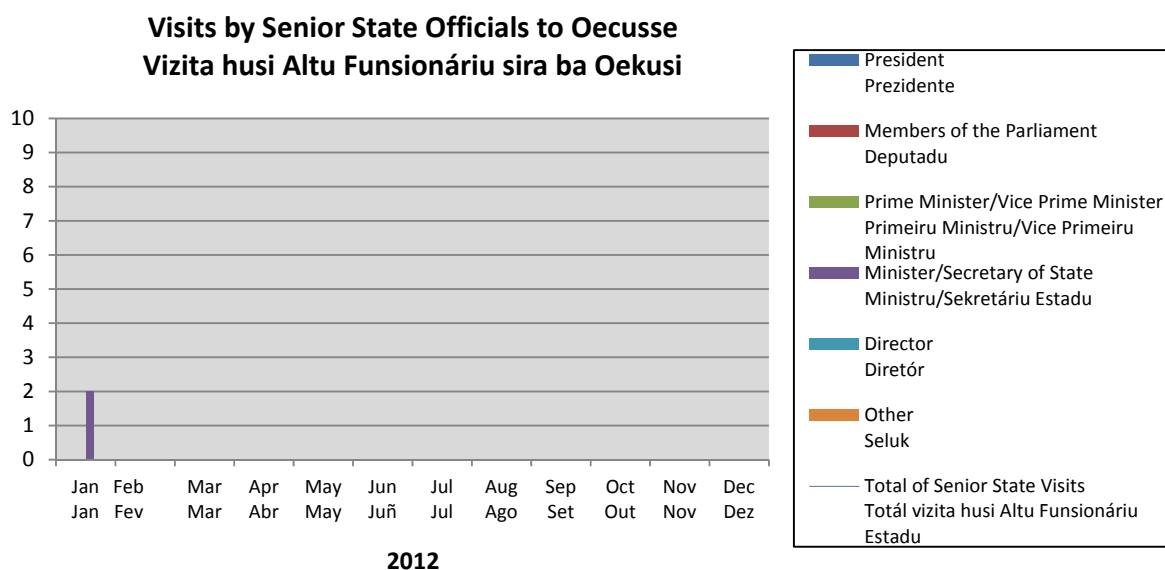
OECUSSE

OEKUSI

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Prezidente	0												0
Members of the Parliament Deputadu	0												0
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												0
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	2												2
Director Diretór	0												0
Other Seluk	0												0
Total of Senior State Visits Total vizita husi Altu Funsionáriu Estadu	2												2

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012



January 2012

- On 27 January, Minister of State Administration and Territorial Management, Arcangelo Leite led a meeting on security during election 2012

Janeiro 2012

- Iha 27 Janeiro, Ministru Administrasaun Estatal no Ordenamentu Territóriu, Arcangelo Leite lidera enkontru ida kona ba seguransa durante eleisaun 2012 iha Oekusi.

- in Oecusse.
- On 27 January, the Vice Minister of Education of Timor-Leste, accompanied the Minister of Education of Portugal led the ceremony of inauguration to a referral school (Portuguese Language School) in Oecusse.
 - Iha 27 Janeiro, Vise Ministru Edukasaun akompanya Ministru Edukasaun Portugal lidera seremonia inagurasaun eskola referal iha Oekusi.

VIQUEQUE

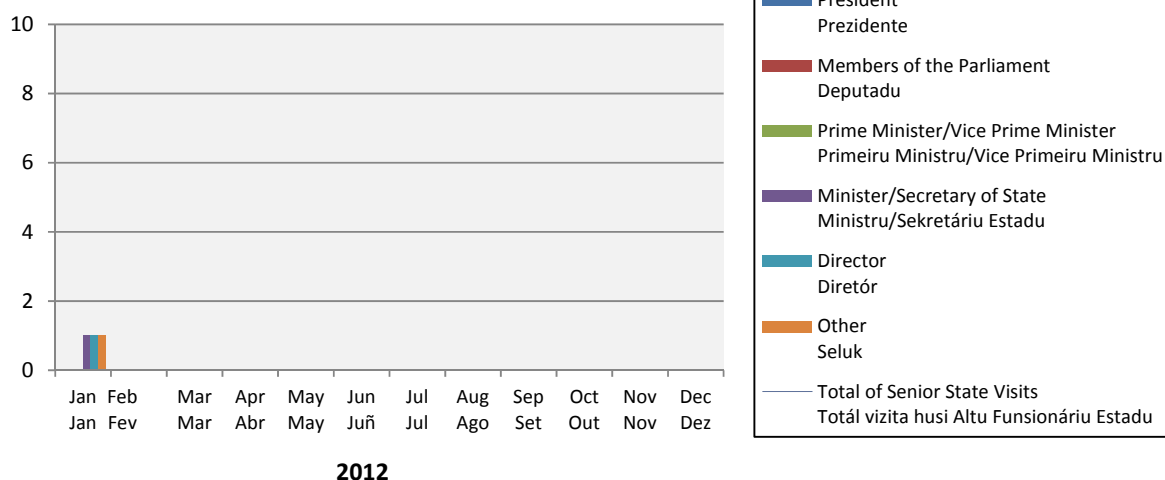
VIKEKE

Number of Visits of Senior State Officials by Head of the Delegation Vizita husi Altu Funsionáriu Estadu ba Distritu Baukau husi Xefe Delegasaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
President Prezidente	0												0
Members of the Parliament Deputadu	0												0
Prime Minister/Vice Prime Minister Primeiru Ministru/Vice Primeiru Ministru	0												0
Minister/Secretary of State Ministru/Sekretáriu Estadu	1												1
Director Diretór	1												1
Other Seluk	1												1
Total of Senior State Visits Total vizita husi Altu Funsionáriu Estadu	3												3

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _31 Janeiro 2012

Visits by Senior State Officials to Viqueque
Vizita husi Altu Funsionáriu sira ba Vikeke



January 2012

1. On 19 January, Vice Minister of Education visited Viqueque District to inaugurate Branch Primary School at Uailalika Suco Uaitame sub-district Uatulari. On the next day, the Vice Minister inaugurated Branch Primary School at Suco Bahalara Uain sub-district Viqueque.
2. On 16-20 January, National team of INAP visited Viqueque District to conduct training on leadership management to Suco chiefs, Suco administration assistants, and youth representatives at sub-district Uatucarbau.
3. On 23 January, National Director of Water and Sanitation Service visited Viqueque District to launch clean water programme which was supported by UNICEF.

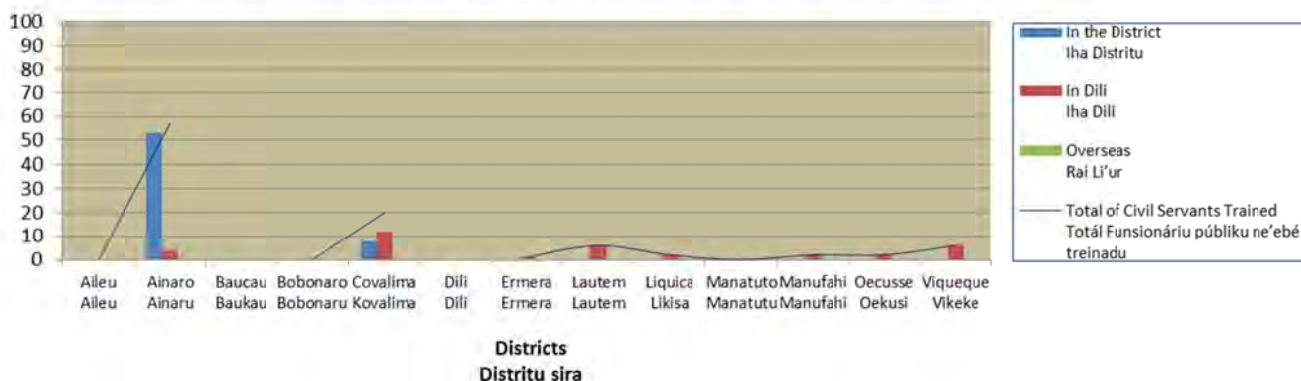
Janeiru 2012

1. Iha 19 Janeiru, Vise Ministru Edukasaun vizita Distritu Vikeke hodi inagura eskola filial Primaria Uailalika suku Uaitame sub-dsitritu Uatulari. Iha 20 Janeiru, Vise Ministru hodi inagura eskola filial Primaria suku Bahalara Uain sub-distritu Vikeke.
2. Iha 16-20 Janeiru, Ekipa nasional INAP vizita Distritu Vikeke hodi fo treinamentu Jestaun Lideransa ba Xefe Suku sira, pesoal apoiu administrasaun Suku sira no representante juventude sira iha sub-distritu Uatukarbau.
3. Iha 23 Janeiru, Diretor nasional sevisu agua no saneamentu vizita Distritu Vikeke hodi halo lansamentu programa bé mós ne'ebé suporta husi UNICEF.

TRAINING OF CIVIL SERVANTS

FORMASAUN BA FUNSIONÁRIU PÚBLIKU SIRA

Comparison of Number of Civil Servants Officially Trained by Districts January 2012
Komparasaun ba Númeru Funsionáriu Públiku sira Ofisialmente Treinadu husi Distritu Janeiro 2012



The number of Civil Servants trained in the districts for January 2012 are detailed as follows:

Númeru funsionáriu públiku sira ne'ebé hetan treinamentu iha distritu sira ba fulan Janeiro 2012 nia detalladu hanesan tuir mai:

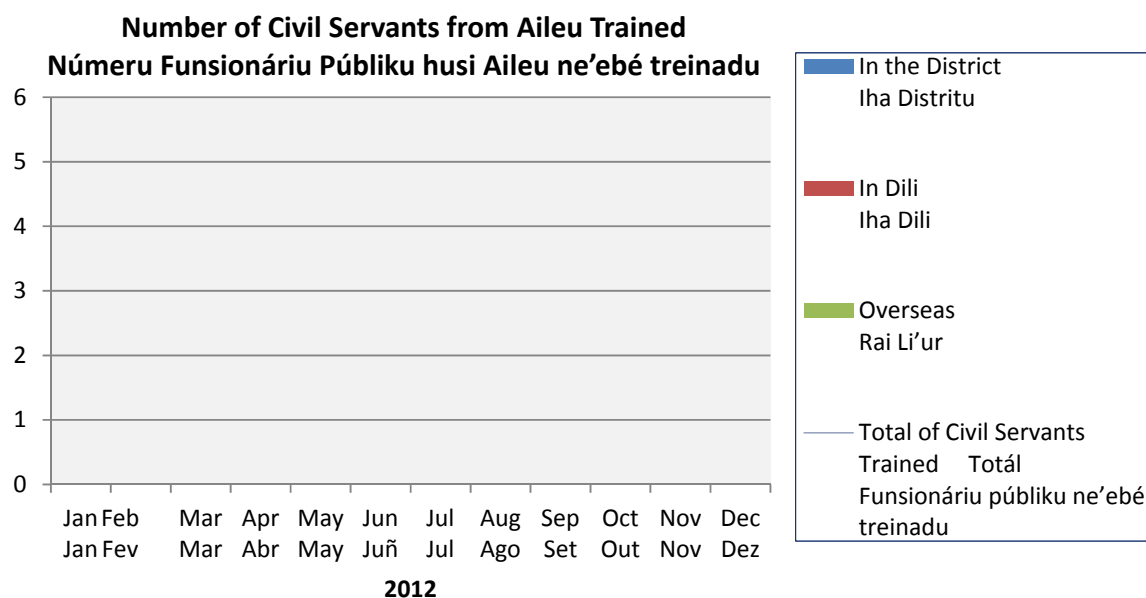
AILEU

AILEU

Number of Civil Servants Trained Númeru Funsionáriu Públiku ne'ebé treinadu husi Aileu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Apr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	0												0
In Dili Iha Dili	0												0
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Totál Funsionáriu públiku ne'ebé treinadu	0												0

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012



AINARO

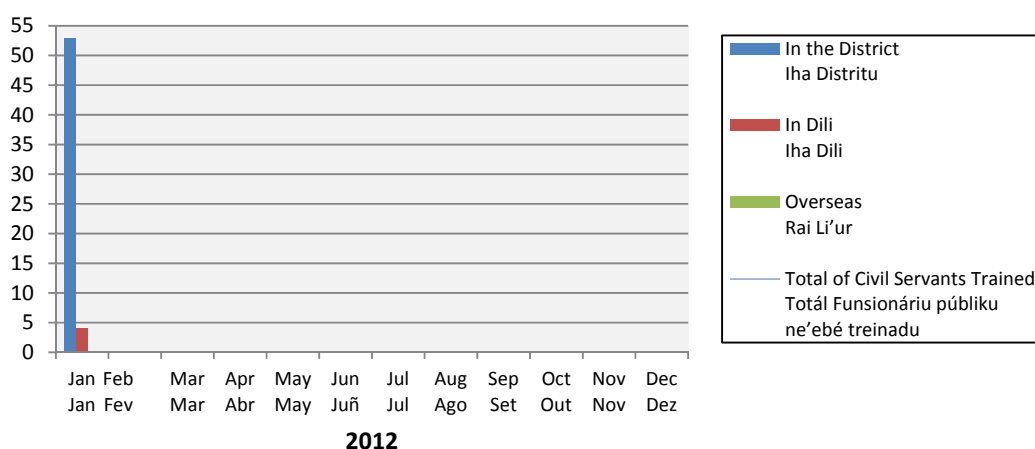
AINARO

Number of Civil Servants Trained Númeru Funsionáriu Públiku ne'ebé treinadu husi Ainaro	2011												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	53												53
In Dili Iha Dili	4												4
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Total Funsionáriu públiku ne'ebé treinadu	57												57

Source: District Administration Office _ 31 January 2012

Fonte: Eskritóriu Administrasaun Distritu _ 31 Janeiro 2012

Number of Civil Servants from Ainaro Trained Número Funcionários Públicos hosi Ainaro ne'ebé treinadu



- On 17 – 18 January, 23 teachers from elementary school attended training on kids tennis program which was conducted by Tennis Federation of Timor-Leste in cooperation with Tennis Federation of Australia.
 - On 18 January, 10 civil servants from District health attended performance programs activity in Ainaro District health.
 - On 18 – 19 January, 20 civil servants from District health attended training on maternity health children.
 - On 24 – 27 January, 2 civil servants from District water and sanitation attended training on designing, planning, technic and monitoring project in Dili.
 - On 27 – 31 January, 2 civil servants from District water and sanitation attended training on finance management in Dili.
- Iha 17 – 18 Janeiro, Profesores nain 23 hosi ensino báziku tuir treinamentu programa tenis ba labarik ne'ebé fornese hosi federasaun tenis Timor-Leste servisu hamutuk ho federasaun tenis Australia.
 - Iha 18 Janeiro, Funcionariu nain 10 hosi saude Distritu Ainaro tuir treinamentu avaliasaun programa atividade iha salaun saude Distritu nian.
 - Iha 18 – 19 Janeiro, Funcionariu públiku hosi saude Distritu nain 20 tuir treinamentu kona ba saude maternidade infantil.
 - Iha 24 – 27 Janeiro, Funcionariu públiku nain 2 hosi bé no saneamentu Distritu tuir treinamentu kona ba teknika planu dezeńu no monitorizasaun iha Dili.
 - Iha 27 – 31 Janeiro, Funcionariu públiku nain 2 hosi bé no saneamentu Distritu tuir treinamentu konaba manajementu finanseiru nian iha Dili.

BAUCAU

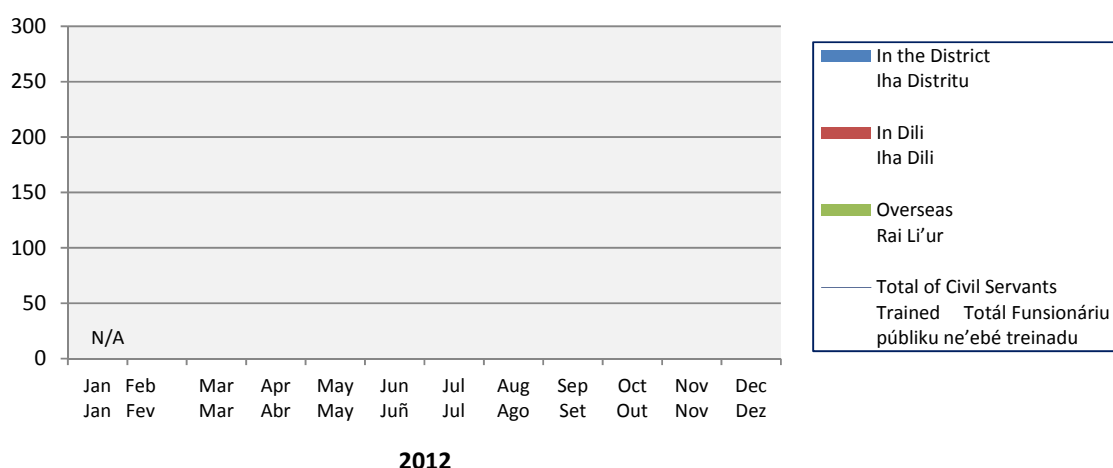
BAUCAU

Number of Civil Servants Trained Número Funcionário Público ne'ebé treinadu husi Baucau	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	N/A												
In Dili Iha Dili	N/A												
Overseas Rai Li'ur	N/A												
Total of Civil Servants Trained Total Funcionário público ne'ebé treinadu													

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administrativa Distrito _ 31 Janeiro 2012

Number of Civil Servants from Baucau Trained
Número Funcionário Público husi Baucau ne'ebé treinadu



BOBONARO

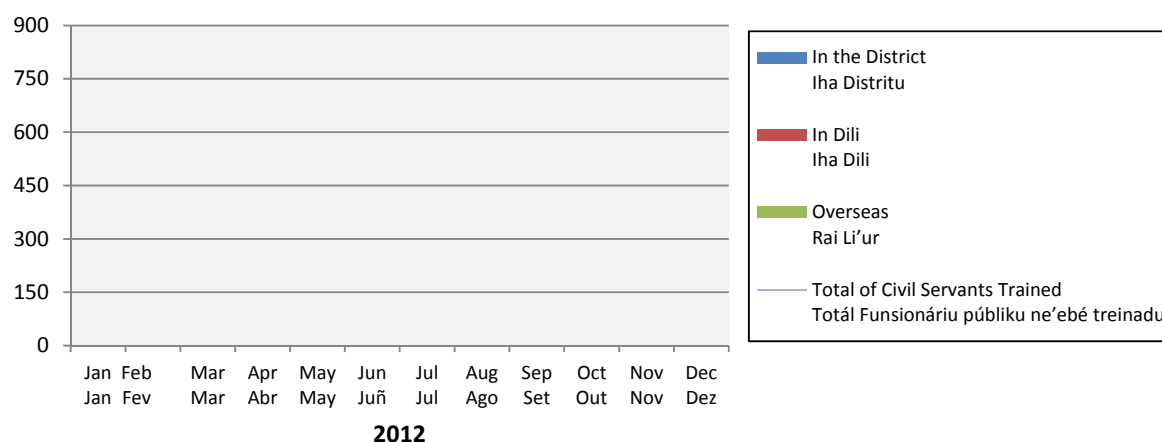
BOBONARU

Number of Civil Servants Trained Número Funcionário Público ne'ebé treinadu husi Bobonaro	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	0												0
In Dili Iha Dili	0												0
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Total Funcionário público ne'ebé treinadu	0												0

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administrativa Distrito _ 31 Janeiro 2012

Number of Civil Servants from Bobonaro Trained Número Funcionário Público husi Bobonaru ne'ebé treinadu



COVALIMA

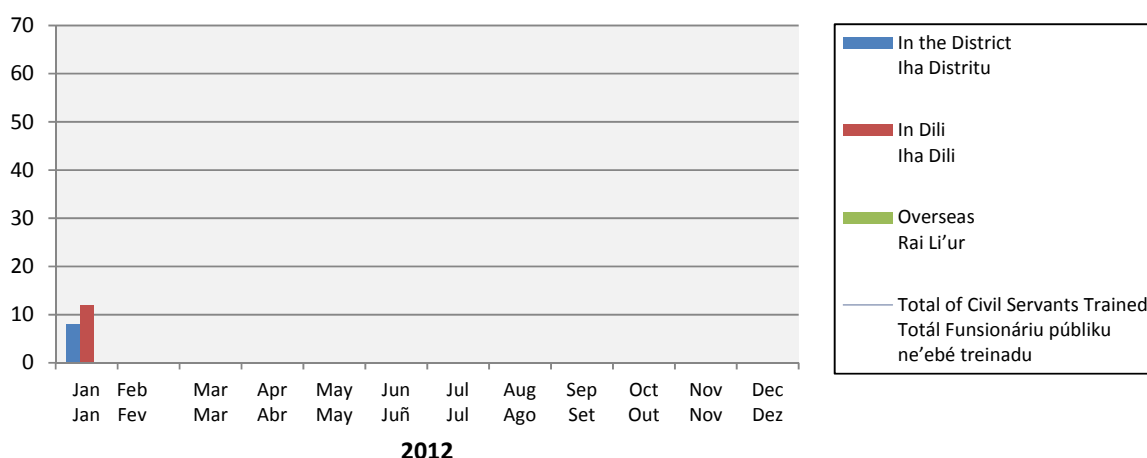
KOVALIMA

Number of Civil Servants Trained Número Funcionário Público ne'ebé treinadu husi Covalima	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	8												8
In Dili Iha Dili	12												12
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Total Funcionário público ne'ebé treinadu	20												20

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito _ 31 Janeiro 2012

Number of Civil Servants from Covalima Trained Númeru Funsionáriu Públiku husi Kovalima ne'ebé treinadu



January 2012

1. On 18-19 January, 8 officers of Health department attended capacity building skills on womb cancer disease in Maubise.
2. On 20-21 January, 1 Officer of HIV/AIDS attended workshop on the Prevention of Mother to Child Transmition of HIV/AIDS in Dili.
3. On 26-27 January, Deputy Director and Finance Officer attended finance management training in Dili.
4. On 24-27 January, 8 Officers of Tuberculosis Program attended workshop on Diagnoses Tuberculosis program in Dili.

Janeiru 2012

1. Husi 18-19 Janeiru, Funsioanriu husi departementu saude nain 8 atende kapasitasaun abilidade ba detekta moras kanker iha Maubise.
2. Husi 20-21 Janeiru, Oficial ba atndementu moras HIV/CIDA nain 1 atende worshop kona ba tranzmisaun moras HIV/AIDS husi Inan ba Oan iha Dili.
3. Husi 26-27 Janeiru, Adjuntu Diretor no oficial finansa atende trainamentu kona ba jestaun finansa iha Dili.
4. Husi 24-27 Janeiru, Oficial nain 8 servisu kona ba programa tuberkolozu atende worshop kona ba programa diagnosa tuberkolozu iha Dili.

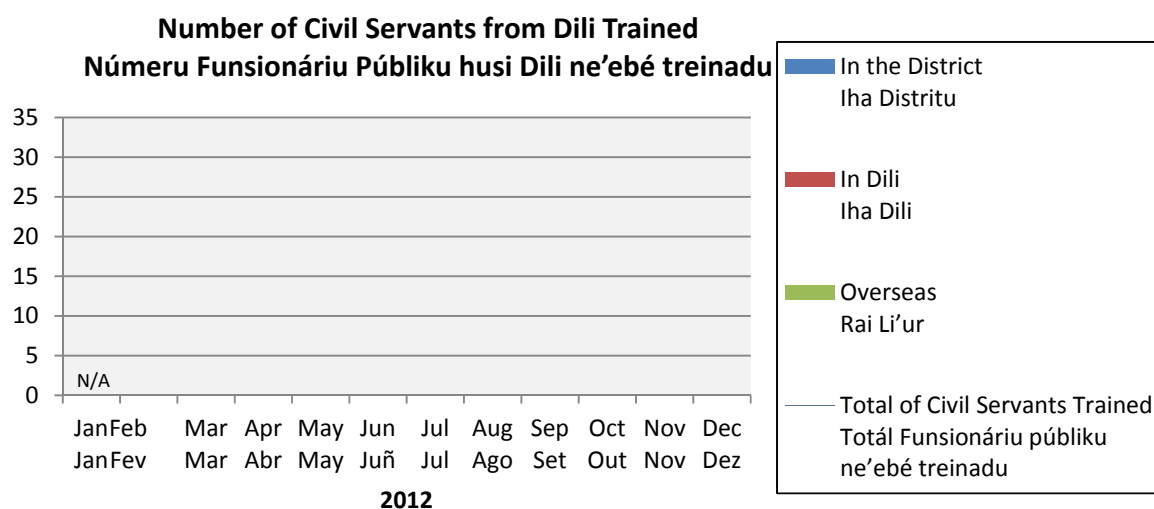
DILI

DILI

Number of Civil Servants Trained Número Funcionário Público ne'ebé treinadu husi Dili	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	N/A												
In Dili Iha Dili	N/A												
Overseas Rai Li'ur	N/A												
Total of Civil Servants Trained Total Funcionário público ne'ebé treinadu													

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito _ 31 Janeiro 2012



ERMERA

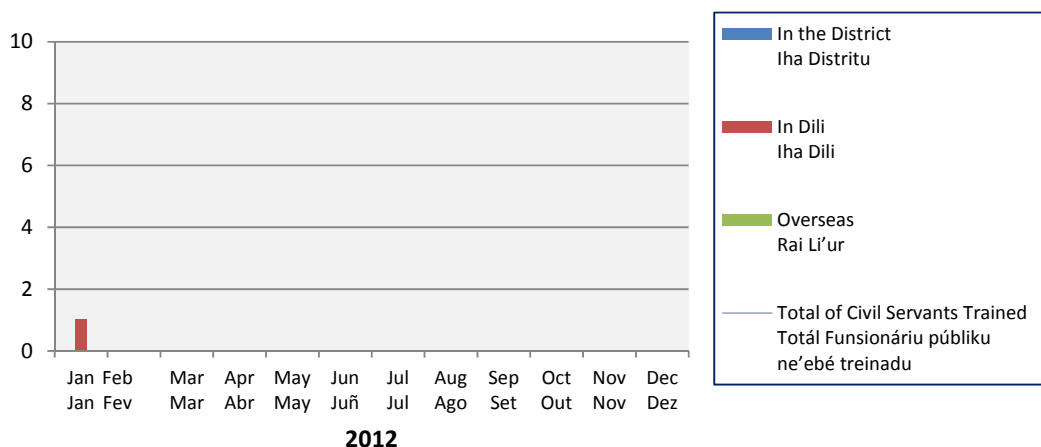
ERMERA

Number of Civil Servants Trained Número Funcionário Público ne'ebé treinadu husi Ermera	2012												Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	0												0
In Dili Iha Dili	1												1
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Total Funcionário público ne'ebé treinadu	1												1

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito _ 31 Janeiro 2012

Number of Civil Servants from Ermera Trained
Número Funcionários Públicos de Ermera treinados



January 2012

- On 05 January, There was 1 staff from District Health Department attended a training on Nutrition for the Children. The training was conducted Alola Foundation in Dili.

Janeiro 2012

- Iha 05 Janeiro, Funsinário nain 1 husi Sentru Saude Distritu Ermera bá atende treinamentu iha Funsão Alola Dili, kona program nutrisaun ba labarik sira.

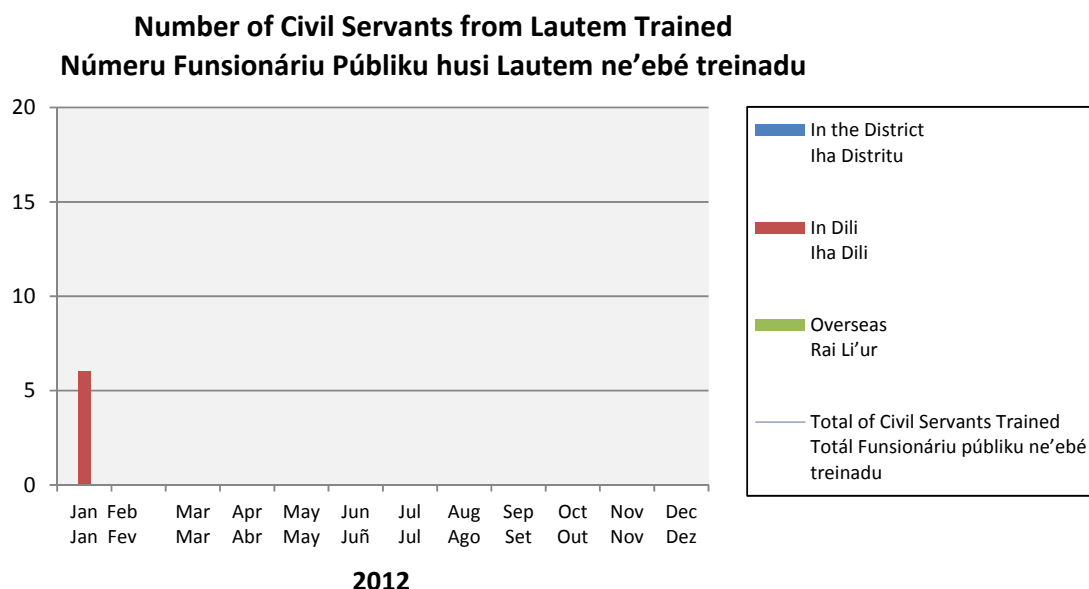
LAUTEM

LAUTEM

Number of Civil Servants Trained Número Funcionários Públicos treinados husi Lautem	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	0												0
In Dili Iha Dili	6												6
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Total Funcionários públicos treinados	6												6

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distritu _ 31 Janeiro 2012



January 2012

1. From 24 – 26 January, 3 Civil servants from Water and Sanitation participated on the training of financial management in Dili.
2. From 23 – 27 January, 2 Civil servants from Water and Sanitation participated on the training of technical system of clean water in Dili.
3. From 30 January to 03 February, 1 Civil servant from Water and Sanitation participated on the training of leadership management in Dili.

Janeiru 2012

1. Husi 24-26 Janeiru , Funsionariu públiku nain 3 husi Bé no Saneamentu partisipa treinamentu konaba jestaun finanseiru iha Dili.
2. Husi 23-27 Janeiru , Funsionariu públiku nain 2 husi Bé no Saneamentu partisipa treinamentu iha Dili konaba sistema tekniku bé mós.
1. Husi 30 Janeiru to'o 03 Febereiru, Funsionariu públiku nain 1 husi Bé no Saneamentu partisipa treinamentu iha Dili konaba jestaun lideransa nian.

LIQUICA

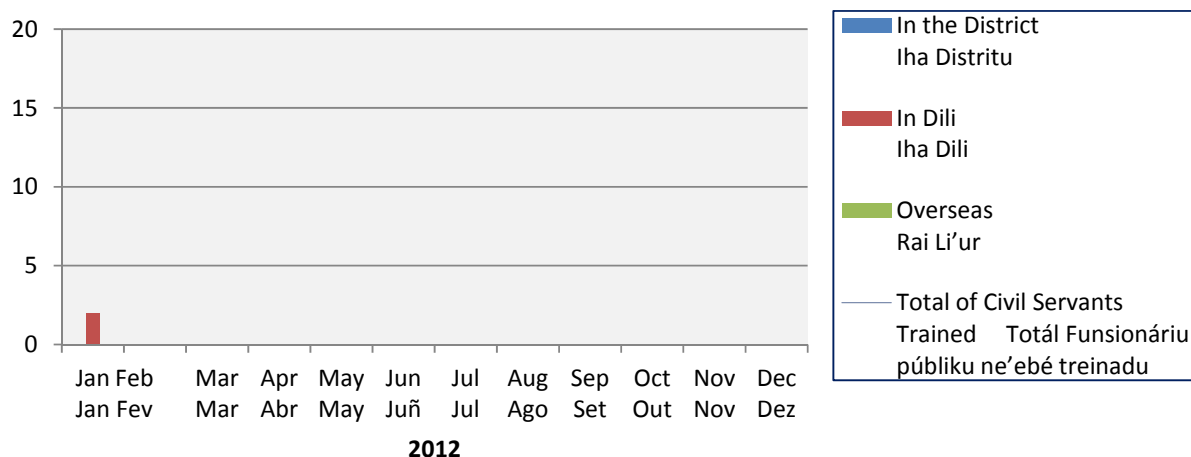
LIKISÁ

Number of Civil Servants Trained Número Funcionários Públicos ne'ebé treinadu husi Likisá	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	0												0
In Dili Iha Dili	2												2
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Total Funcionários públicos ne'ebé treinadu	2												2

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito _ 31 Janeiro 2012

Number of Civil Servants from Liquica Trained
Número Funcionários Públicos husi Likisa ne'ebé treinadu



January 2012

- From 23-27 January, Two staffs of District Water and Sanitation attended training in Dili on Field Survey Techniques and Design.

Janeiro 2012

- Husi 23-27 Janeiro, Funsionariu nain 2 husi departamentu Bé no Saneamentu Distritu atende treinamentu ida iha Dili kona ba Tekniku Peskiza Kampu no dezeńu.

MANATUTO

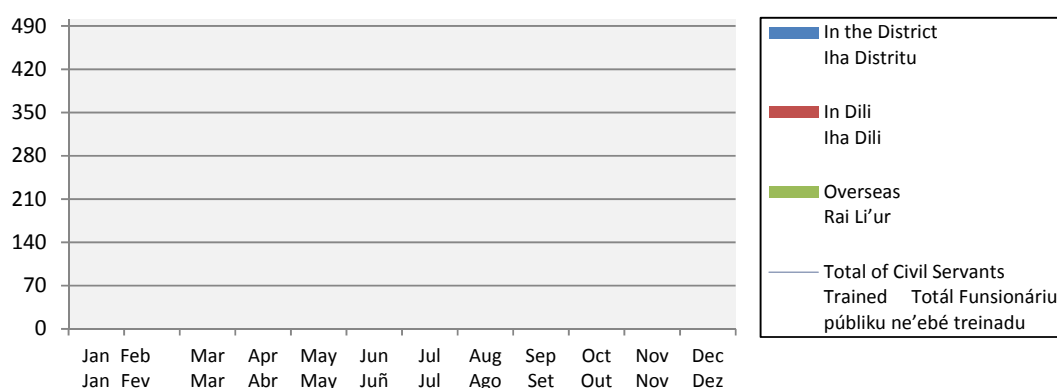
MANATUTU

Number of Civil Servants Trained Número Funcionário Público ne'ebé treinadu husi Manatutu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	0												0
In Dili Iha Dili	0												0
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Total Funcionário público ne'ebé treinadu	0												0

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administrativa Distrito _ 31 Janeiro 2012

Number of Civil Servants from Manatuto Trained
Número Funcionário Público husi Manatutu ne'ebé treinadu



2012

MANUFAHI

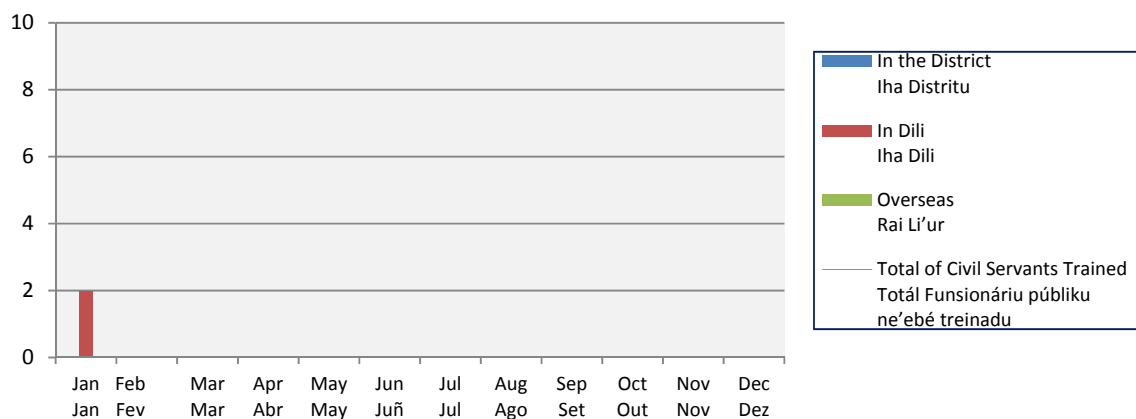
MANUFAHI

Number of Civil Servants Trained Número Funcionário Público ne'ebé treinadu husi Manufahi	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	0												0
In Dili Iha Dili	2												2
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Total Funcionário público ne'ebé treinadu	2												2

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administrativa Distrito _ 31 Janeiro 2012

Number of Civil Servants from Manufahi Trained Número Funcionários Públicos hosi Manufahi ne'ebé treinadu



2012

January 2012

Janeiro 2012

- On 24-26 January, 2 staffs of District health attended training on Nutrition and Tuberculosis Program.
- Iha 24-26 Janeiro, Funsionariu saude na'in 2 atende treinamentu kona-ba Programa Nutrisaun no Tuberkulose iha Dili.

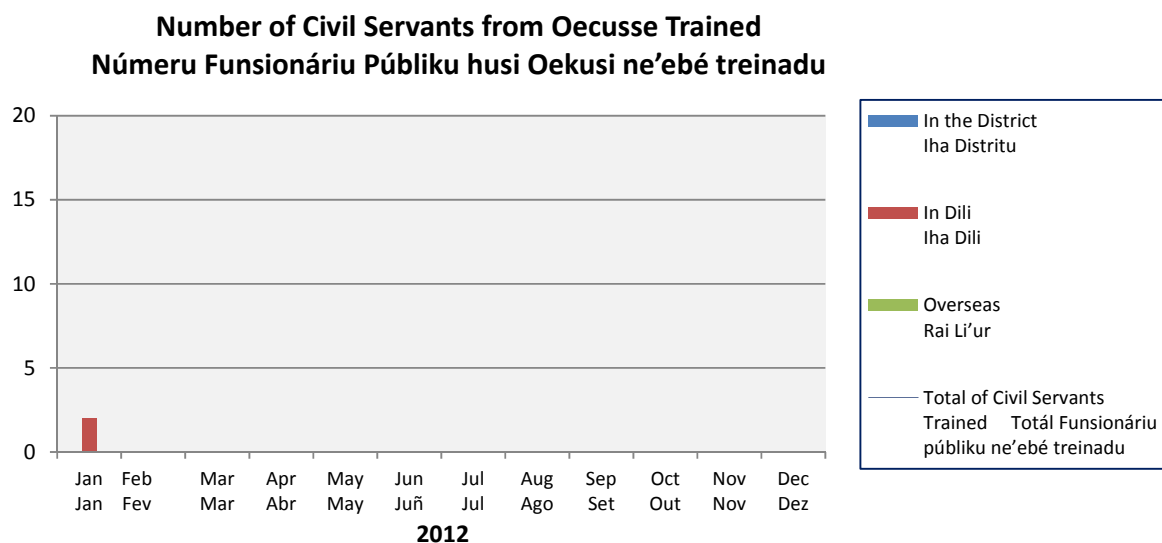
OECUSSE

OEKUSI

Number of Civil Servants Trained Número Funcionários Públicos ne'ebé treinadu hosi Oecusse	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distritu	0												0
In Dili Iha Dili	2												2
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Total Funcionários públicos ne'ebé treinadu	2												2

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito _ 31 Janeiro 2012



January 2012

- On 24-26 January, 2 District health staffs attended training on Nutrition and Tuberculosis in Dili.

Janeiro 2012

- Iha 24-26 Janeiro, Funcionários Saúde na'in 2 atende treinamento kona-ba Nutrisaun no Tuberkuloze iha Dili.

VIQUEQUE

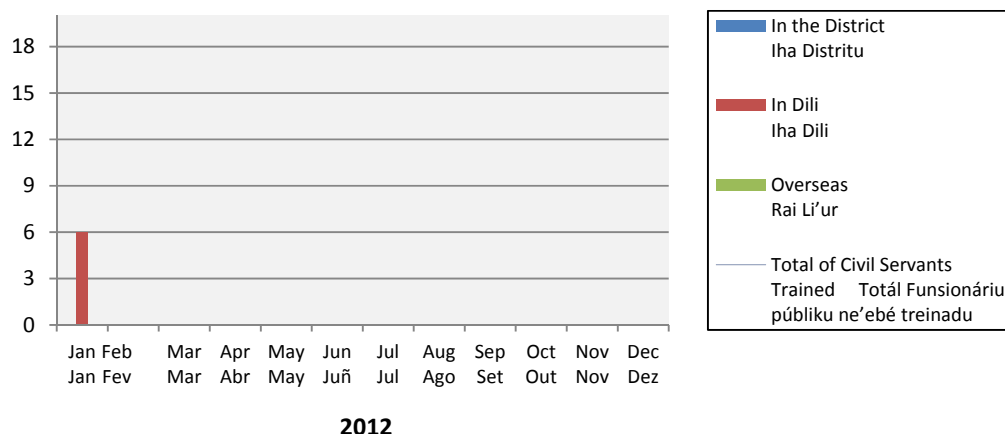
VIKEKE

Number of Civil Servants Trained Número Funcionários Públicos ne'ebé treinados husi Viqueque	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
In the District Iha Distrito	0												0
In Dili Iha Dili	6												6
Overseas Rai Li'ur	0												0
Total of Civil Servants Trained Total Funcionários públicos ne'ebé treinados	6												6

Source: District Administration Office_ 31 January 2012

Fonte: Escritório Administração Distrito _ 31 Janeiro 2012

Number of Civil Servants from Viqueque Trained Númeru Funsionáriu Públiku husi Vikeke ne'ebé treinadu



January 2012

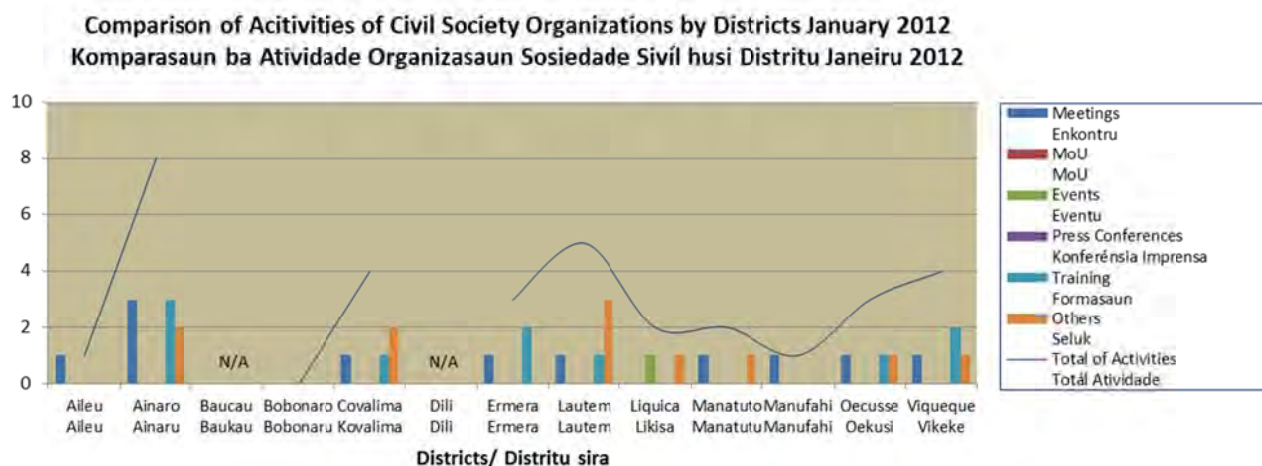
1. From 24 – 26 January, 3 civil servants from Water and Sanitation participated on the training of financial management in Dili.
2. From 23 – 27 January, 2 civil servants from Water and Sanitation participated on the training of technical system of clean water in Dili.
3. From 30 January, 1 civil servant from Water and Sanitation participated on the training of leadership management in Dili.

Janeiru 2012

8. Husi 24 - 26 Janeiru , Funsionariu públiku nain 3 husi bé no saneamentu partisipa treinamentu konaba jestaun finanseiru nian iha Dili.
9. Husi 23 - 27 Janeiru , Funsionariu públiku nain 2 husi bé no saneamentu partisipa treinamentu konaba sistema tekniku bé mós nian iha Dili.
10. Husi 30 Janeiru to'o 03 Fevreiru, Funsionariu públiku nain 1 husi bé no saneamentu partisipa treinamentu konaba jestaun lideransa nian iha Dili.

CIVIL SOCIETY ACTIVITIES

ATIVIDADE SIRA HUSI SOSIEDADE SIVÍL



From January 2012, the activities organized by NGOs in the districts are as follows:

Husi fulan Janeiro 2012, atividade sira organiza husi ONG iha distritu sira hanesan tuir mai ne'e:

AILEU

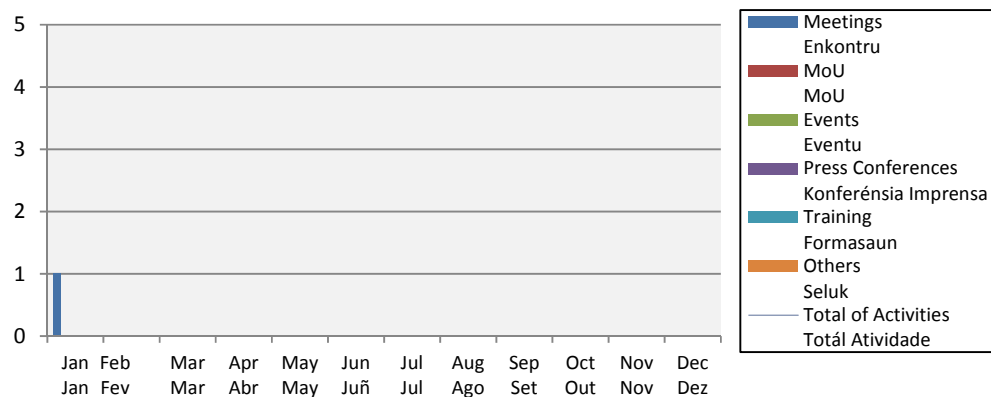
AILEU

Civil Society Activities Sosiedade Sivíl sira-nia Atividade iha Aileu	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	1												1
MoU MoU	0												0
Events ³ Eventu ⁴	0												0
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	0												0
Others Seluk	0												0
Total of Activities Total Atividade	1												1

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT _ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012

Activities of Civil Society in Aileu Sociedade Civil sira-nia Atividade iha Aileu



2012

January 2012

- On 19 January, Approximately 150 Farmer representatives and Minister of Agriculture and Fishery (MAF) Extension Officers participated in the plenary meeting at District Administration to discuss about the progress of Informal Seed Production in Aileu District.

Janeiro 2012

- Iha 19 Janeiro, Representante nain 150 husi grupu agrikultura oi-oin halao enkontru ho ofisial husi Ministru Agrikultura i Peskas iha Administrasaun Distritu hodi kolia konba Progresu Produsaun Fini Informal iha Distritu Aileu.

AINARO

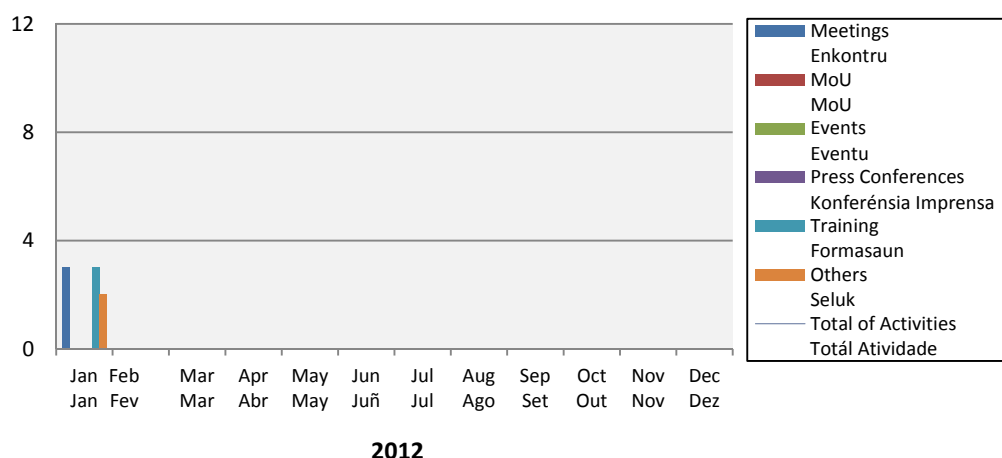
AINARU

Civil Society Activities Sociedade Civil sira-nia Atividade iha Ainaro	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	3												3
MoU MoU	0												0
Events Eventu	0												0
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	3												3
Others Seluk	2												2
Total of Activities Total Atividade	8												8

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT_ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012

Activities of Civil Society in Ainaro Sosiedade Sivil sira-nia Atividade iha Ainaro



January 2012

1. On 27 – 29 January, Red Cross of Timor-Leste conducted training on Healthy Youth to 20 youth in Ainaro District.
2. On 23-27 January, all staff members from Save the Children attended meeting on Project Management in Dili.
3. On 17 January, The Save the Children hold regular stakeholder meeting on protection of the children.
4. On 12 January, The Save Children hold regular monthly meeting with all staff members to discuss on the monthly activities.
5. On 03 - 05 January, ONG HIR conducted 3-days training on weeding and management in village of Fohailico.
6. On 24-26 January, ONG HIR conducted 1-day training with the extension from agriculture department of Ainaro District on weeding programs.
7. On 19 January, ONG HIR held a consultation with fish farming group in Leolima village.
8. On 31 January, ONG HIR held a consultation with local authority to implement the program of human rights on

Janeiru 2012

1. Iha 27 – 29 Janeiru, Cruz Vermella Timor-Leste halo treinamentu kona ba Joven Saudavel ba Juventude nain 20 iha Distritu Ainaro.
2. Iha 23 – 27 Janeiru, Funsionariu hotu husi Save the Children tuir enkontru konaba manajementu projeitu iha Dili durante loron 5.
3. Iha 17 Janeiru, Save the Children halao inkontru regular ho stakeholder konaba protesaun labarik.
4. Iha 12 Janeiru, Save the Children halo enkontru regular mensal nian ho funsionariu hotu hodi koalia hamutuk atividade mensal nian.
5. Iha 03-05 Janeiru, ONG HIR halao treinamentu penyiangan gulma no manajementu iha suku fohailico.
6. Iha 24-26 Janeiru, ONG HIR halao treinamentu ba extensionista hosi departementu agrikultura Distritu Ainaru konaba penyiangan gulma.
7. Iha 19 Janeiru, ONG HIR halo konsultasaun ho grupu hakiak ikan iha suku Leolima.
8. Iha 31 Janeiru, ONG HIR halo konsultasaun ho autoridade lokál sira hodi atu hala'o

man to reduce the violence against women.

programa direitos humanos no oinsa mane
hamenus violensia kontra feto.

BAUCAU

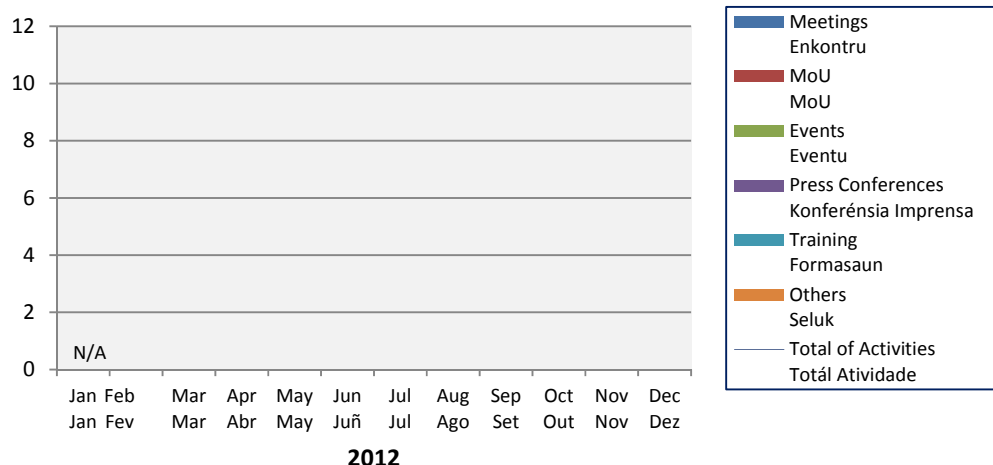
BAUKAU

Civil Society Activities Sosiedade Sivil sira-nia Atividade iha Baucau	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	N/A												
MoU MoU	N/A												
Events Eventu	N/A												
Press Conferences Konferénsia Imprensa	N/A												
Training Formasaun	N/A												
Others Seluk	N/A												
Total of Activities Total Atividade													

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT_ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012

Activities of Civil Society in Baucau Sosiedade Sivil sira-nia Atividade iha Baukau



BOBONARO

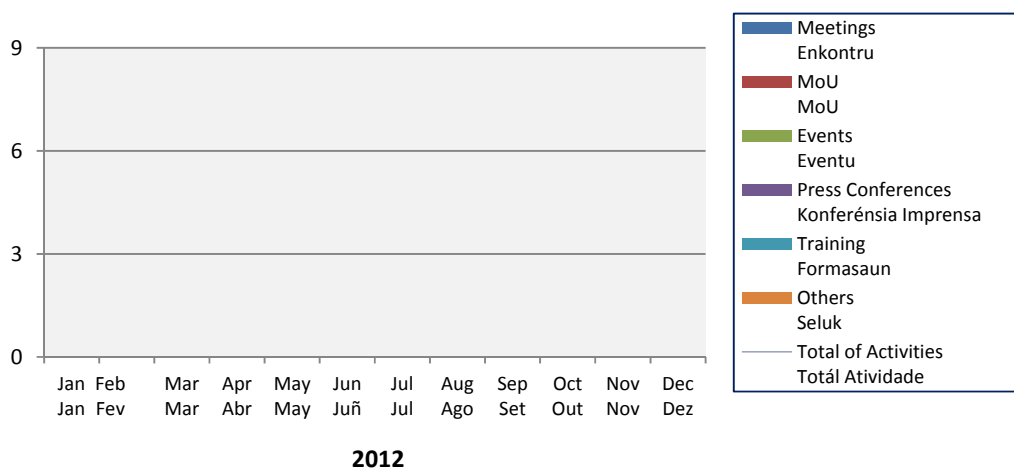
BOBONARU

Civil Society Activities Sociedade Sivil sira-nia Atividade iha Bobonaro	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	0												0
MoU MoU	0												0
Events Eventu	0												0
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	0												0
Others Seluk	0												0
Total of Activities Total Atividade	0												0

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT _ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012

Activities of Civil Society in Bobonaro
Sociedade Sivil sira-nia Atividade iha Bobonaru



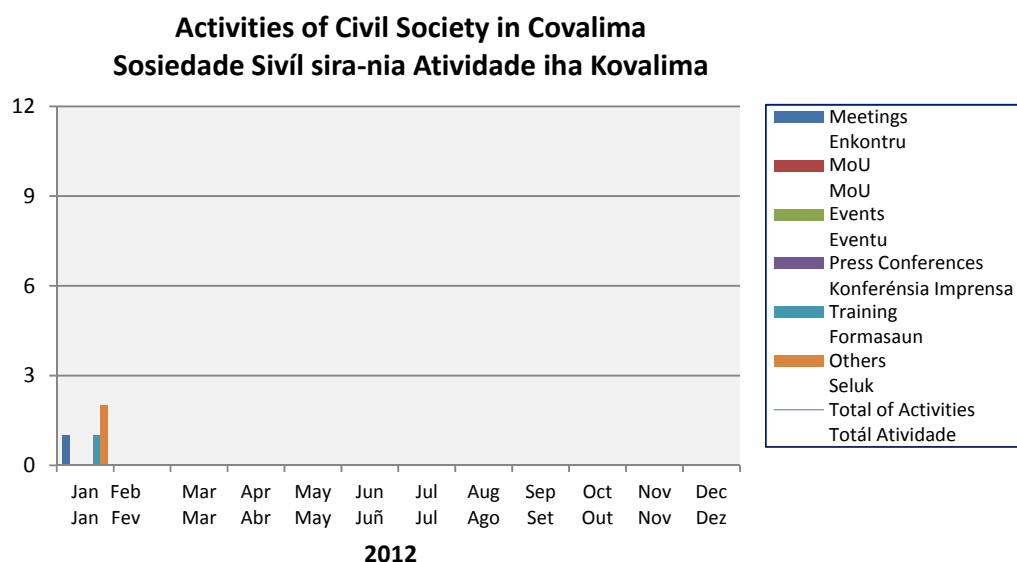
COVALIMA

KOVALIMA

Civil Society Activities Sociedade Civil sira-nia Atividade iha Covalima	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	1												1
MoU MoU	0												0
Events Eventu	0												0
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	1												1
Others Seluk	2												2
Total of Activities Total Atividade	4												4

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT _ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012



January 2012

1. In January, Community Centre conducted 5-days work plan training to the staff on weekly and monthly bases, narrative report writing and writing proposals.
2. On 16 January, Community Centre supported Sandalo Basic Central School 1 package of the computer to facilitate the administration work of the school.
3. On 26 January, Community Centre and

Janeiro 2012

1. Iha fulan Janeiro, Sentru Komuniade halao formasaun ba nia funsionariu sira konaba oinsa halo planu servisu ba kada semana no fulan, hakerek relatoriu narativu nomos harek proposta.
2. Iha 16 Janeiro, Sentru Komuniade ajuda komputador jogu 1 ba eskola CENTRAL Baziku Sandalo hodi fasilita administrasaun eskola.

- Justice Facility had a coordination meeting to discuss on the support of small grant fund for the community radio with the amount of \$ 2000 to produce CDs and to broadcast the Justice's programs.
4. On 26 January, NGO HLT and Justice Facility signed an agreement to continue the implementation of the socialization of domestic violence and the penal codes Timor-Leste in other sub-districts.
 3. Iha 26 Janeiru, Sentru comunidade ho 'Justice Facility' halao enkontru kordenasaun hodi diskuti konaba ajuda fundus ki'ik ba radiu comunidade atu halo produsaun CD ba programa 'Justice Facility' nian ho montante \$ 2000.
 4. Iha 26 Janeiru, NGO HLT asina akordu ida ho 'Justice Facility' hodi kontinua implementa sosializasaun lei kódigo penal no lei violensia doméstika ba sub-distritu sira seluk.

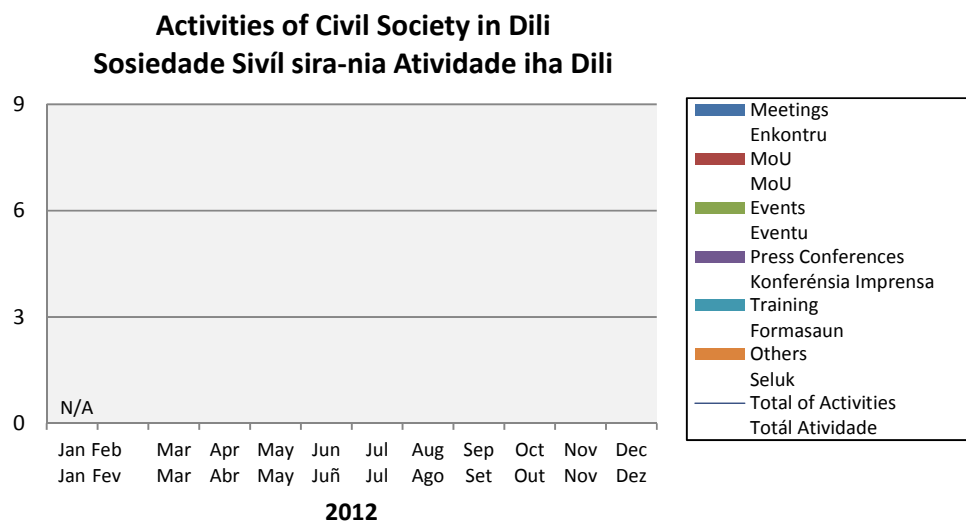
DILI

DILI

Civil Society Activities Sosiedade Sivil sira-nia Atividade iha Dili	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	N/A												
MoU MoU	N/A												
Events Eventu	N/A												
Press Conferences Konferência Imprensa	N/A												
Training Formasaun	N/A												
Others Seluk	N/A												
Total of Activities Total Atividade													

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT _ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012



ERMERA

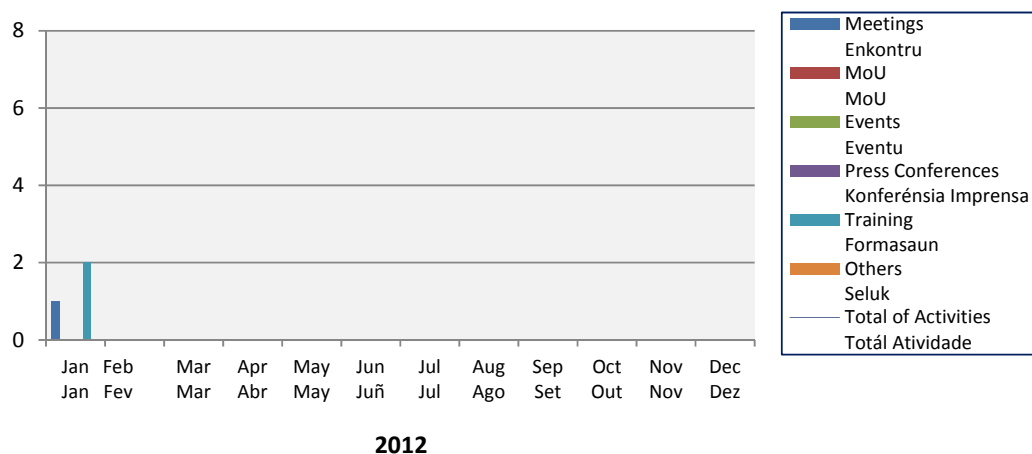
ERMERA

Civil Society Activities Sosiedade Sivil sira-nia Atividade iha Ermera	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	1												1
MoU MoU	0												0
Events Eventu	0												0
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	2												2
Others Seluk	0												0
Total of Activities Total Atividade	3												3

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT_ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012

Activities of Civil Society in Ermera Sociedade Cívica sira-nia Atividade iha Ermera



January 2012

1. From 01-30 January, the Science of Life System (SOLS) - Gleno conducted English course for 42 students.
2. From 01-30 January, The Youth Vocational Training Centre conducted training for 65 students with various subjects such as Administration, Food procession, Life Skill, Agriculture and other related skills.
3. On 27 January, Local NGO Hametin Demokrasia no Igualidade (HDI) facilitated a meeting on traditional prohibition (Tara Bandu) and to discuss draft of local regulation. The meeting was attended by 90 participants, sub-district Administrator, Suco Chiefs, Traditional Leader and other counterpart NGOs.

Janeiro 2012

1. Husi 01-30 Janeiro, Science of Life System (SOLS) halao kursu Lian Inglez ba estudante nain 45.
2. Husi 01-30 Janeiro, Sentru Treinamentu Vokasional Juventude (STVJ) hala'o treinamentu ba estudante nain 65 ho variadade kursu hanesan Administrasaun, Ospitalidade, Agrikultura, Koiñesementu ba vida moris no kursu sira seluk tan.
3. Iha 27 Janeiro, ONG Lokal Hametin Demokrasia no Igualidade (HDI) fasilita enkontru hamutuk ho Administrador Distritu Ermera kona ba diskusaun no aprovasaun regulamentu lokal iha Distritu Ermera. Enkontru ne'e hetan partisipasaun husi Administrador sub-distritu sira, Xefe Suku sira, Lia na'in no parseiru ONG sira.

LAUTEM

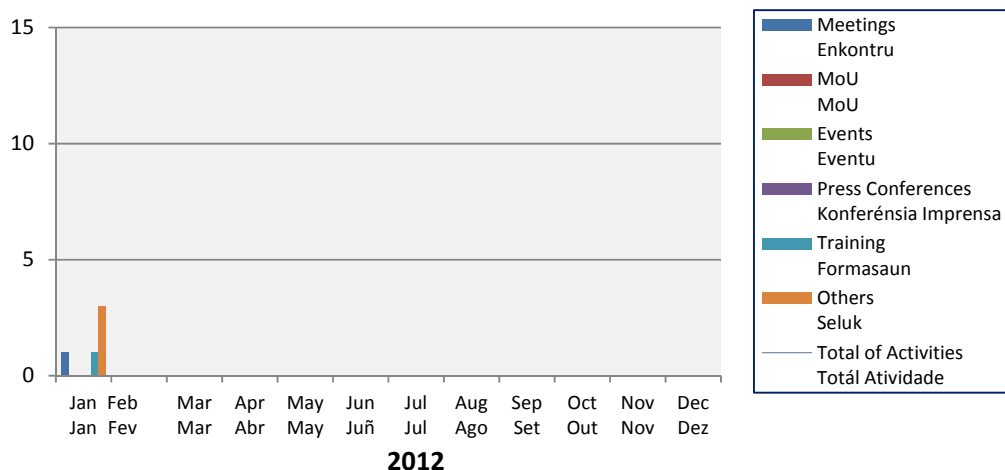
LAUTEM

Civil Society Activities Sociedade Civil sira-nia Atividade iha Lautem	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	1												1
MoU MoU	0												0
Events Eventu	0												0
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	1												1
Others Seluk	3												3
Total of Activities Total Atividade	5												5

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT_ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012

Activities of Civil Society in Lautem
Sociedade Civil sira-nia Atividade iha Lautem



January 2012

- On 06 January, TID NGO conducted coordination meeting to the target groups at suco Muapitine to plant candlenut seed.
- On 20 January, Local NGO Fundamor held an event on demonstrating the implementation of local product at suco Tutuala sub-district Tutuala.
- From 23 – 27 January, Staff of NGO Luzeiro attended training on

Janeiro 2012

- Iha 06 Janeiro, ONG TID halao kordenasaun ba grupu tarzetu iha suku Muapitine atu kuda kami oan iha tempu badak nia laran.
- Iha 20 Janeiro, ONG lokal Fundamor hala'o eventu konaba demonstrasaun implementasaun produktu lok'al iha suku Tutuala sub-distritu Tutuala.
- Husi 23 – 27 Janeiro, ONG Luzeiro

administration and financial management which was conducted by Irish Aid.

4. From 16-17 January, Fraterna NGO conducted workshop on the sensibilisation of water and sanitation campaign to local community and family health promoter at Tutuala sub-district.
5. On 25 January, Alola Foundation conducted training to target community at suco Bauro on health reproductive.

participa treinamento konaba jestaun adminstrativu no finansas ne'ebé hala'o husi Organizasaun Irish Aid.

4. Husi 16-17 Janeiro, ONG Fraterna hala'o workshop konaba sensibilizasaun bé no saneamentu iha sub-distritu Tutuala ne'ebé participa husi comunidade lokal no promotor saude familiar.
5. Iha 25 Janeiro, Fundasaun Alola hala'o treinamento ba grupu tarjetu comunidade iha suku Bauro konaba saude reprodutiva nian.

LIQUICA

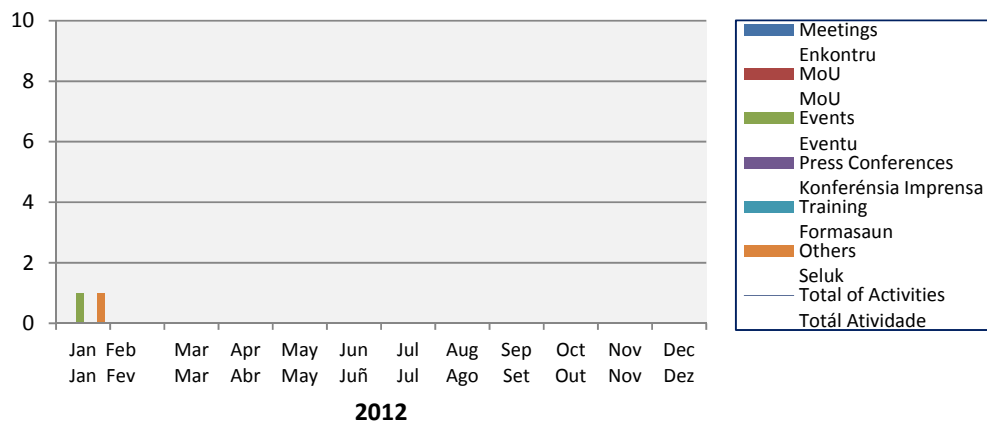
LIKISÁ

Civil Society Activities Sosiedade Sivil sira-nia Atividade iha Liquica	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	0												0
MoU MoU	0												0
Events Eventu	1												1
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	0												0
Others Seluk	1												1
Total of Activities Total Atividade	2												2

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT _ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012

Activities of Civil Society in Liquica Sociedade Cívica sira-nia Atividade iha Likisá



January 2012

1. From 11-13 January, Water Aid team distributed sanitation incentives to community in three sucos (Fatukesi, Leotalaa and Fahileu).
2. On 19 January, Water Aid Timor-Leste facilitated the inauguration ceremony of water tanks project in Tibar.

Janeiro 2012

1. Husi 11-13 Janeiro, Ekipa Water Aid distribui insentivu saneamentu ba comunidade iha suku tolu (Fatukesi, Leotala no Fahileu)
2. Iha 19 Janeiro, Water Aid Timor-Leste fasilita seremonia inagurasaun projeitu tanki bé iha Tibar.

MANATUTO

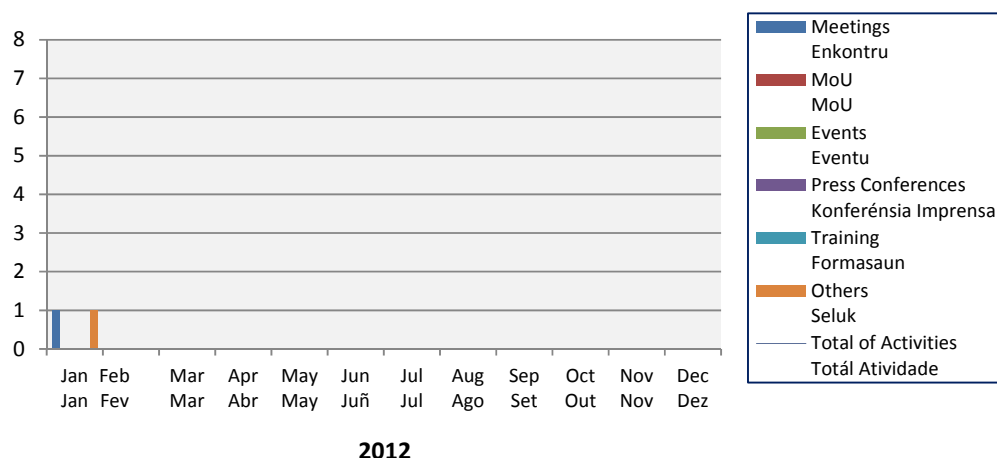
MANATUTU

Civil Society Activities Sociedade Cívica sira-nia Atividade iha Manatuto	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	1												1
MoU MoU	0												0
Events Eventu	0												0
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	0												0
Others Seluk	1												1
Total of Activities Total Atividade	2												2

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT_ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012

Activities of Civil Society in Manatuto Sosiedade Sivil sira-nia Atividade iha Manatutu



January 2012

- On 10 January, DWASH held steering committee meeting to discuss on the end of program of DWASH in Manatuto District.
- On 27 January, “Samlok Hamatak Rai”, a youth group in Manatuto launched reforestation activity in Soibada sub-district.

Janeiru 2012

- Iha 10 Janeiru, DWASH hala’o enkontru komisaun koordinasaun atu diskuti kona ba programa DWASH ne’bé remata iha Distritu Manatutu.
- Iha 27 Janeiru, “Samlok Hamatak Rai”, grupu juventude iha Manatutu lansa atividade reflorestasaun iha sub-distritu Soibada.

MANUFAHI

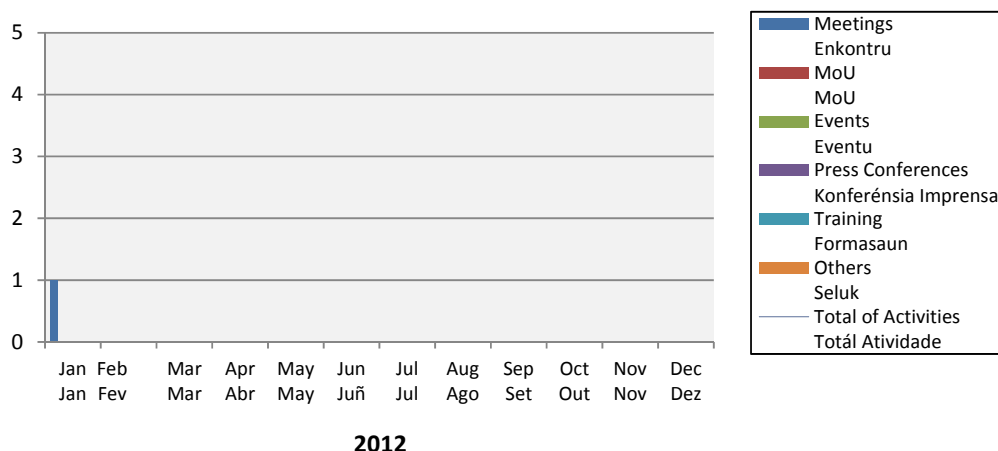
MANUFAHI

Civil Society Activities Sosiedade Sivil sira-nia Atividade iha Manufahi	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	1												1
MoU MoU	0												0
Events Eventu	0												0
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	0												0
Others Seluk	0												0
Total of Activities Total Atividade	1												1

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT_ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012

Activities of Civil Society in Manufahi Sociedade Cívica sira-nia Atividade iha Manufahi



January 2012

- On 26 January 2012, Maun-Fahe Youth Center organized a meeting to establish organizing committee for the youth exchange event in the regional level between Viqueque and Manufahi District.

Janeiro 2012

- Iha 26 Janeiro, Sentru Joventude Maun-Fahe organiza enkontru atu estabelese komisaun organizadora ba joventude interkampiu iha nivel regional entre distritu Vikeke no Manufahi.

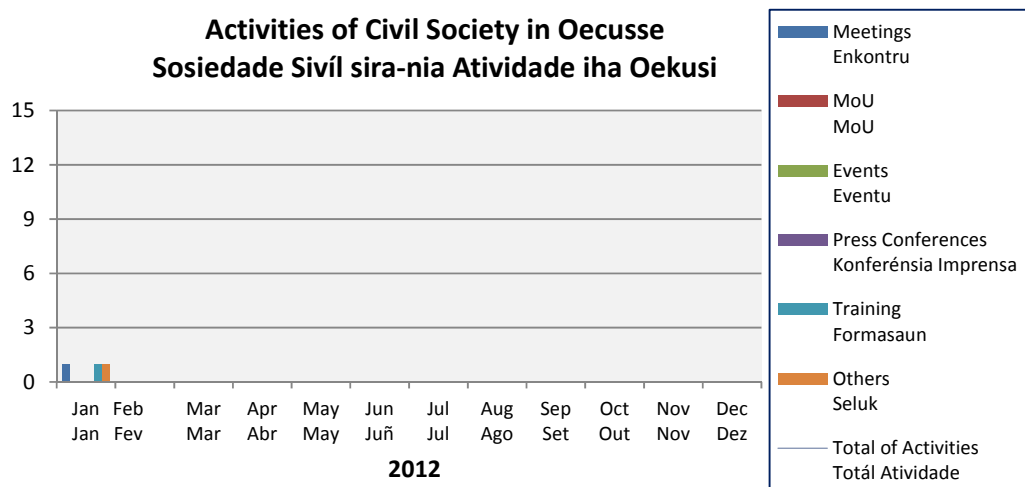
OECUSSE

OEKUSI

Civil Society Activities Sociedade Cívica sira-nia Atividade iha Oecusse	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	1												1
MoU MoU	0												0
Events Eventu	0												0
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	1												1
Others Seluk	1												1
Total of Activities Total Atividade	3												3

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT_ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012



January 2012

- On 27 January, Local NGO Fundasaun Fatu Sinai Oecusse (FFSO), organized workshop on natural disaster, especially the impact and the risk to the rice fields in Suco Cunha, Pante Macassar sub-district.
- From 22-27 January, OXFAM inspected NGOs partners program in Oecusse.
- On 31 January, COMPASIS organized steering committee meeting to evaluate the progress of the COMPASIS project in Oecusse.

Janeiru 2012

- Iha 27 Janeiru, ONG lokal Fundasaun Fatu Sinai Oekusi (FFSO), ida organiza worshop kona-ba dezastre naturais, liliu ninia impaktu ba natar sira iha Suku Cunha, sub-distritu Pante-Makassar.
- Husi 22-27 Janeiru, OXFAM hala'o inspesaun ba programa ONG parseiru sira iha Oekusi.
- Iha 31 Janeiru, COMPASIS organiza enkontru komisaun atu halo evaluasaun ba progressu projeitu COMPASIS nian iha Oekusi.

VIQUEQUE

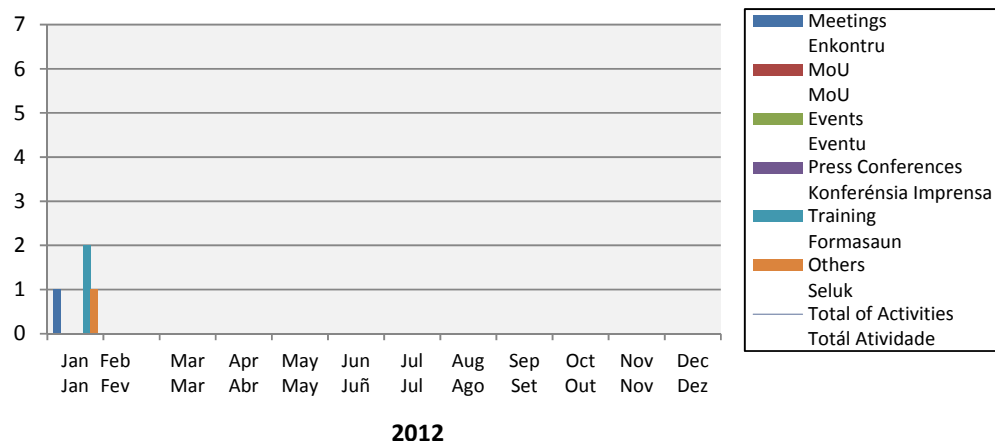
VIKEKE

Civil Society Activities Sosiedade Sivil sira-nia Atividade iha Viqueque	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
Meetings Enkontru	1												1
MoU MoU	0												0
Events Eventu	0												0
Press Conferences Konferénsia Imprensa	0												0
Training Formasaun	2												2
Others Seluk	1												1
Total of Activities Total Atividade	4												4

Source: Democratic Governance Support Unit/ UNMIT_ 31 January 2012

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT _ 31 Janeiro 2012

Activities of Civil Society in Viqueque Sossiedade Sivil sira-nia Atividade iha Vikeke



January 2012

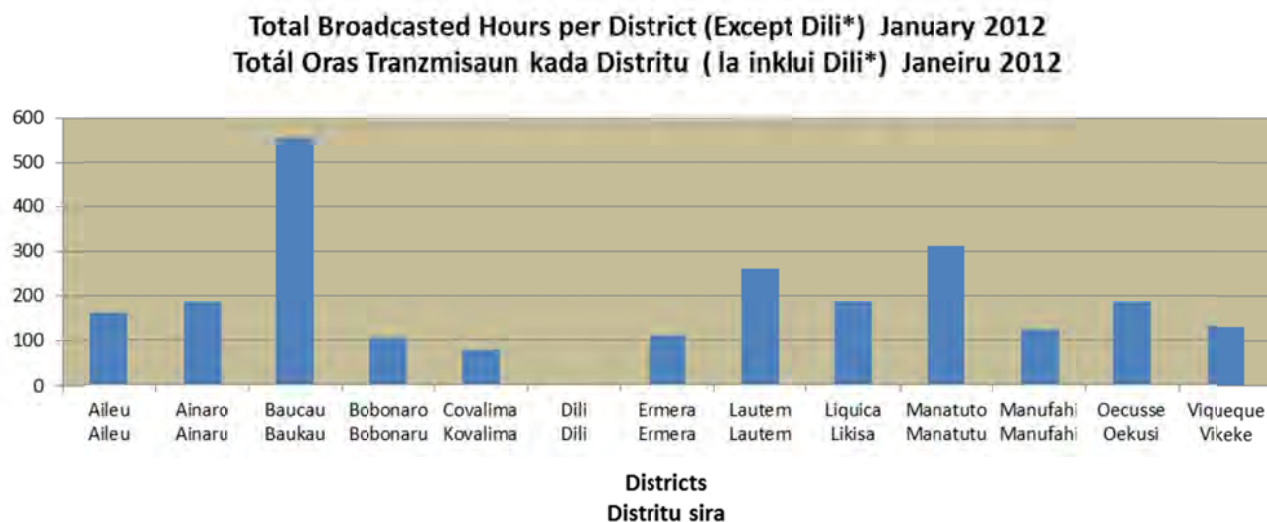
1. From 09-10 January, Viqueque District of CVTL disseminated information on CVTL history at Suco Makadiki sub-district Uatulari.
2. On 23 January, Viqueque District of CVTL conducted meeting with board members, volunteers, and staffs about the implementation of 2012 activities.
3. From 18-20 January, National team of CVTL conducted training on emergency preparedness and response to partners NGOs and government and CVTL's volunteers in Viqueque District.
4. In January, NGO Telcomtil conducted computer training on Ms Excel and Word to 12 participants in sub-district Viqueque Vila.

Janeiru 2012

1. Husi 01-02 Janeiru, CVTL Distritu Vikeke disemina informasaun konaba istoria CVTL nian iha Suku Liaruka sub-distritu Ossu.
2. Iha 23 Janeiru, CVTL Distritu Vikeke konvoka reniaun ho membru konsellu sira, voluntariu sira, no servisu nain CVTL nian hodi koalia konaba implementasaun atividades tinan 2012 nian.
3. Husi 18-20 Janeiru, Ekipa nasional CVTL hala'o treinamentu konaba preparasaun emerjensia no responde ba parseiru ONG, governu no volunatriu CVTL nian iha Distritu Vikeke.
4. Iha Janeiru, ONG Telcomtil hala'o treinamentu computador programa Ms. Excel no Word ba partisipante nain 12 iha sub-distritu Vikeke Vila.

COMMUNITY RADIO

RÁDIU KOMUNIDADE



*The broadcasting hour in Dili district was more than 4000 hours in January 2012

The activities of Community Radios in the districts are as follow⁵:

Atividade husi Rádio Komunitade sira iha Distritu hanesan tuir mai⁶:

AILEU

AILEU

Radio Comunidade
FM 87.9 MHz

Rádio Komunitade
FM 87.9 MHz

The Community Radio operates 6 hours per day for 6 days a week.

Rádio Komunitade, hala'o operasaun oras 6 kada loron durante loron 6 kada semana.

Total of Broadcast Hours Totál oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	162												162

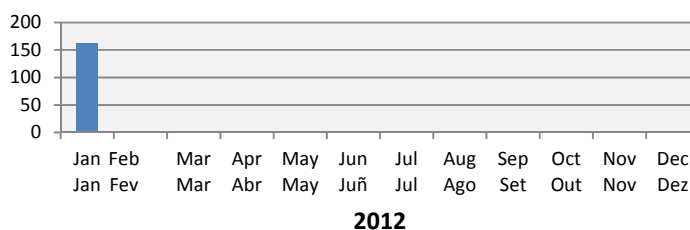
Radio Comunidade Aileu _ 31 January 2012

Fonte: Rádio Komunitade Aileu _ 31 Janeiro 2012

⁵ The methodology applied in this section is based on arithmetical logic which month, unless an extraordinary factor is mentioned.

⁶ Metodolojia aplika iha seksaun ida-ne'e bazeia ba lójika aritmética kona-ba fulan ida-ne'ebé, exetu ba fatór kazu estraordináriu ruma mak mensiona ona.

Total Broadcasted Hours in Aileu Total oras Tranzmisaun iha Aileu



Programmes broadcasted include: National and local news, UNMIT news once a Week, FURUTU NABILAN, Community Cultural Programmes, Youth and Religious Programmes, Civic Education, Entertainment, UNICEF programmes for children, Talk Show, Youth and Sports, Art and Culture, Programme for women, Suco Profile, Agriculture Programme, Health Programme and JSMP.

Programa tranzmisaun sira ne'e inklui: Notísias lokál no Nasionál, UNMIT nia notísias semana ida dala ida, FURUTU NABILAN, programa kultura comunidade, programa relijiouzu, edukasaun sivika, promosaun, programa sira husi UNICEF ba labarik sira, Debate, Joventude no Desportu, Arte no Kultura, Programa ba Feto sira, Prefil Suku, Programa Agrikultura, Programa Saude no JSMP.

AINARO

Radio Comunidade Lian Tatamailau FM 98.1 MHz

The Radio operates for 3.5 hours per day for 6 days a week.

Radio Comunidade Mau-Loko FM 89.7 MHz

It operates 6 hours/night and 7 days per week.

AINARU

Rádiu Komunidade Lian Tatamai Lau FM 98.1 MHz

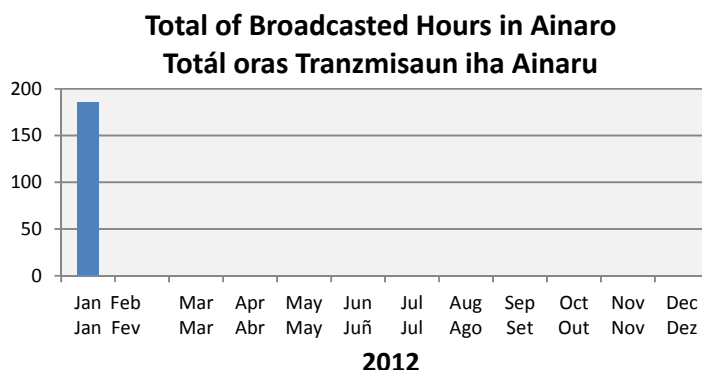
Rádiu Komunidade Lian Tatamai Lau, hala'o operasaun loron-loron oras 3.5 durante loron nen iha semana ida nia laean.

Rádiu Komunidade Mau-Loko FM 89.7 MHz

Rádiu Komunidade Mau-Loko, halo operasaun oras 6 kalan-kalan durante loron 7 kada semana.

Total of Broadcast Hours Total oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Juñ	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	186												186

Source: Community Radio of Ainaro and Community Radio of Mau-Loko_ 31 January 2012
Fonte: Rádio Komunidade Ainaru no Rádio Komunidade Mau-Loko_ 31 Janeiro 2012



Programmes broadcasted include: daily music entertainment, broadcasting of local News when something special happens in the district; Lafaek—every Thursday, Babadok Rebenta on Saturdays, UNMIT information about Country situation on Tuesdays, LDP—Information about the Local Development in the district on Mondays, and TLDMD—woman path for future on Wednesdays, Information around Maubessi, Afternoon news, News for tomorrow, Weekly news, World bank, NGO, Health, Suco, Education, Culture, Sport, Agriculture, Government issue and Youth program.

Programa tranzmisaun sira nee inklui: programa muzika loron-loron nian, Notícias lokál wainhira buat ruma espesial nebe akontese iha distritu; programa Lafaek— kada loron Kinta, Babadok Rebenta iha loron Sabadu, UNMIT nia informasaun kona-ba situasaun iha Nasaun laran kada loron Tersa, PDL nia informasaun kona-ba dezvoltamentu lokál iha distritu kada loron Segunda, no TLDMD— feto nia dalan ba futuru kada loron Kuarta, Haleu Maubessi, Notisia loraik, Notisia ba aban, Notisia semanal, Banku Mundial, ONG, Saúde, Suku, Edukasaun, Kultura, Desportu, agrikultura, informasaun konaba Governu, no Programa Joventude.

BAUCAU

Radio Comunidade Lian Matebian
FM 99.9 MHz

It operates 5 hours/night (from 17 hours to 22 hours) and 7 days per week. The RCLM has 9 volunteer journalists and no permanent staff.

BAUKAU

Rádiu Komunitade Lian Matebian
FM 99.9 MHz

Rádiu Komunitade Lian Matebian, hala'o operasaun loron-loron oras 5 kalan-kalan (husi tuku 5:00 to'o tuku 10:00 kalan) no nia operasaun nee iha semana tomak nia laran. RKLM iha jornalista voluntariu nain 9 no la iha funsionariu permanente.

Radio Comunidade Bucoli Bukoli
FM 102.5 MHz

It operates 3.5 hours/night (18 hours to 21:30 hours) and 6 days per week. The Bucoli Radio has 5 journalists, and they all are volunteers. There is no permanent staff.

Rádium Komunitade Bukoli
FM 102.5 MHz

Rádium Komunitade Bukoli, hala’o operasaun oras 3,5 kalan-kalan (husi tuku 6:00 to’o tuku 9:30) no nia operasaun nee hamutuk loron 6 kada semana.

Radio Fini Lorosae
FM 107.9 MHz

It operates 5 hours/day and 6 days per week.

Rádium Fini Lorosae
FM 107.9 MHz

Rádium Fini Lorosae, hala’o operasaun durante oras 5 loro-loron no loron 6 kada semana.

Total of Broadcast Hours Total oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	555												555

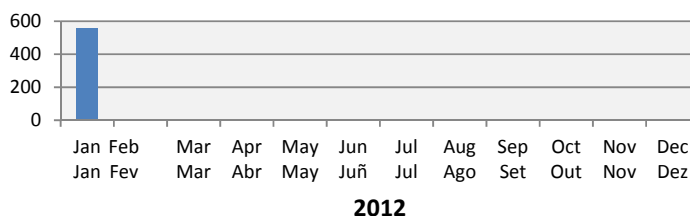
Source: Community Radio Baucau, Seed of East Radio, Fatumaca College Radio and Coulelemai Buoli Radio_ 31 January 2012
Fonte: Rádium Komunitade Baukau, Rádium Fini Lorosa’e, Rádium Colegio Fatumaca, no Rádium Coulelemai Buoli_ 31 Janeiro 2012

Programmes broadcasted include: National and local news, UNMIT news once a week, Interactive/Talk Show, Civic Education (health, domestic violence, etc.)

Guest speakers, Religious programme, community cultural and youth programmes, Entertainment and music, Portuguese programme – Voz Losofonas, and UNICEF Programme for children.

Programa tranzmisaun sira nee inklui: Notisia Nasional no Lokal, Notisia UNMIT semana ida dala ida, interaktivu/koalia publiku, Edukasaun Sívika (saude, violensia doméstika and etc), Bainaka sira nia hanoin, Programa Relijiousu sira, promosaun teatru no muzika, Programa husi Portugal – Voz Losofonos, no UNICEF nia Programa ba labarik sira.

Total Broadcasted Hours in Baucau
Total oras Tranzmisaun iha Baukau



BOBONARO

Radio Comunidade Maliana
Maliana
91.70 MHz AM

The Radio operates 6 nights per week and about 4 hours per night.

BOBONARU

Rádiu Komunidade
91.70 MHz, AM

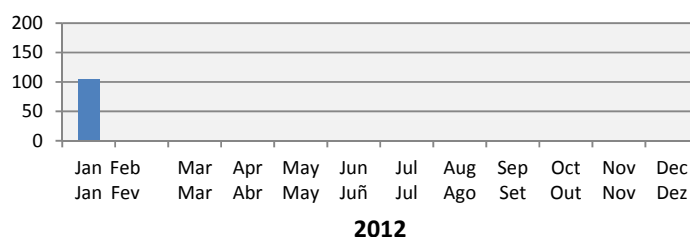
Rádiu Komunidade, hala'o operasaun durante kalan 6 kada semana no maizmenus oras 4 kada kalan.

Total of Broadcast Hours Totál oras Tranzmisaun	2012												Totál Total
	Jan Jan	Feb Feb	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Juñ	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	104												104

Source: Radio Comunidade Maliana _ 31 January 2012

Fonte: Rádiu Komunidade _ 31 Janeiru 2012

Total Broadcasted Hours in Bobonaro
Totál oras Tranzmisaun iha Bobonaru



Programmes broadcasted include: National and local news, UNMIT news once a week, Community Cultural Programmes, Children Voice by UNICEF program, Civic Education talk shows on Health, Environmental Issues, Education, Cultural programmes, and Entertainment (music dedication).

Programa tranzmisaun sira nee inklui: Notisia Nasional no Lokal semana ida dala ida, Lian Labarik husi programa UNICEF, Programa ko'alia Edukasaun Sívika nian kona-ba Saúde, Kestaun Ambientál, Edukasaun, Programa cultural sira no Divertementu (dedikasaun múzika).

COVALIMA

Cova Taroman
FM 94.5 MHz

It operates 6 nights per week and 3 hours per night.

COVALIMA

Rádiu Kova Taroman
FM 94.5 MHz

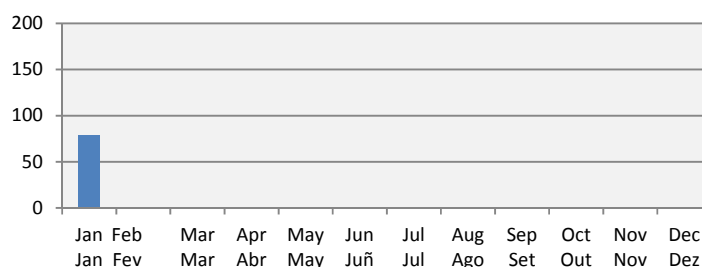
Rádiu Kova Taroman, hala'o operasaun kalan 6 kada semana no oras 3 kada kalan.

Total of Broadcast Hours Total oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Juñ	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	78												78

Source: Radio Cova Taroman _ 31 January 2012

Fonte: Rádio Komunitade Cova Taroman_ 31 Janeiro 2012

Total Broadcasted Hours in Covalima
Total oras Tranzmisaun iha Kovalima



2012

The programme includes: Crianca Para Cristo Kids to Christ, Futuru Nabilan of UNMIT and TLMDC, Ne'e Ita Nia Lei Judisiario/ It's our Judiciary Law of JSMP, Crocodile Program, Women in local leader of TLMDC, Access to Justice, Entertainment, news broad cast of Government activities UNDP and Ministry of State Administration and Territorial Management, Information for Community, Feto dalan ba futuro (Women path of future) of TLMDC; in the month of April the community radio also broadcasted Sorumutu Forum governasaun Demokratiku (community forum facilitated by UNMIT) and Youth Programa.

Programa sira nee inklui: Labarik ba Kristu – Kids to Christ, Futuru Nabilan husi UNMIT no TLMDC, Ne'e Ita nia Lei Judisiario/It's our Judiciary Law of JSMP, Programa Lafaek, Feto sira iha lideransa local husi TLMDC, Asesu ba Justisa, Promosaun Teatru, avizu husi atividade Governu nian UNDP no Ministeriu Estatal de Administrasaun no Manejementu Teritorial, Feto dalan ba future (Woman path of future) husi TLMDC; iha fulan Abril radio Komunitade mos foo sai Sorumutu Forum Governasaun Demokratiku (Community forum nebee fasilita husi UNMIT) no Program aba Joven sira.

DILI

Radio Academic -RA FM 90.00 MHz

It operates 10 ^{1/2} hours per day for 5 days per week. (8:00AM to 6:30PM). Programmes broadcasted include: National/International News, National Debates, Radio Journal Lia Foun (new language) Academic Bulletin

Radio Direitu FM 88.8 MHz

It operates 17 hours per day for 6 days per week. (6:00AM to 11:00PM). Programmes broadcasted include: General Program about Human Rights/Law/Justice/Gender, Talk show (Human Rights/Law/Justice/Gender), Seminars live broadcast (topics: Human Rights/Law/Justice/Gender), Interviews with Executives from the Government, Military, or Parliament, Individual Profile (life of poor people)

Radio Lorico Lian -RLL FM 100.5 MHz

It is operates 18 hours per day for 7 days per week. (5:30AM to 11:30PM). Irregular supply of electricity affects the radio broadcasting hours up to 4-5 hours. Programmes broadcasted include: International News (Radio Netherlands), National News, National Music (also talk about Timorese Culture), Sports, International Journal News, Celebrities Catholic Church Music

DILI

Rádiu Akademiku FM 90.00 MHz

Rádiu Akademiku, hala'o operasaun orasa 10,5 loron-loron durante loron 5 kada semana. (tuku 8:00 dader to'o tuku 6:30 kalan) Programa ba trazmisaun sira nee inklui: Notisia Internasional no Nasional, Debate Nasional, Radio Journal Lian Foun (new language) Buletin Akademika.

Rádiu Direitu FM 88.8 MHz

Rádiu Direitu, hala'o operasaun oras 17 loron-loron semana ida loron 6. (tuku 6:00 dader to'o tuku 11:00 kalan) Programa trazmisaun nee inklui: Programa Jeral konaba Direitus Umanus/Lei/Justisa/ Koalia konaba Generu (Diretus Umanus/Lei/Justisa/Generu) Seminar sira – tranzmisaun nebee moris (topiku sira hanesan: Direitus Umanus/Lei/Justisa/Generu) hala'o Intervista sira ho Ezekutivu Governu nian, Militar, ou Profail Individual husi Parlamentu (ema kiak sira nia moris)

Rádiu Lorico Lian -RLL FM 100.5 MHz

Rádiu Lorico Lian –RLL, hala'o operasaun hamutuk oras 18 loron-loron iha seman ida nia laran. (tuku 5:30 dader to'o 11:30 kalan). Tanba ho problema ahi nebee ladun lakan ho diak entaun afeita mos ba rádiu nia oras tranzmisaun sira nebee haan to'o oras 4-5. Programa trazmisaun sira nee inklui: Notisia Internasional (Radio Olandes) Notisia Nasional, Muzika Nasional (koalia mos konaba ema Timor nia Kultura), Jornal Desportu Internasional, Notisia Selebriti no Muzika husi Igreja Katolika.

**Radio Klibur
FM 102 MHz**

It operates 11:30 hours per day for 6 days per week. (6:00AM to 9:30PM). It operates 1 hour on Sunday (8:00PM to 9:00PM). According to the Director of the Radio Klibur, they are experiencing power cuts, on average, 4 hours per day that hampers the continuity of the radio broadcasting. Programmes broadcasted include: National/International News, Sports News, Timorese Cultural Music, Astrology

**Rádiu Klibur
FM 102 MHz**

Rádiu Klibur, hala'o operasaun hamutuk oras 11,5 loron-loron, no semana ida hala'o operasaun loron 6. (Tuku 6:00 dader to'o tuku 9:30 kalan). Rádiu nee mos hala'o operasaun oras 1 iha loron Domingu (tuku 8:00 to'o tuku 9:00 dader). Tuir informasaun nebee hetan husi Diretor Rádiu Klibur katak, sira hetan defikuldade konaba ahi nebee ladun lakan ho diak entaun impede rádiu nia oras tranzmisaun to'o oras 4 kada loron. Programa ba tranzmisaun sira nee inklui: Notisia Internasional no Nasional, Notisia Desportu, Kultura Ema Timor nian, Muzika Austrolojia.

**Radio Rakambia -RKM
FM 99.5 MHz**

It operates 16 per day for 6 days per week. (6:00AM to 10:00PM). It also operates 6 hours per night on Sunday. (6:00PM to 12:00PM). Irregular supply of electricity affects the broadcasting duration up to 3 hours. Programmes broadcasted include: National/International News, Youth Programme (debate about social, cultural, and economic life), Protection of Children's Rights Health (Global), UNMIT: Futuru Nabilan, Radio Lafaek (protection to all Children)

**Rádiu Rakambia -RKM
FM 99.5 MHz**

Rádiu Rakambia –RKM, hala'o operasaun hamutuk oras 16 loron-loron, no semana ida nia hala'o operasaun loron 6. (tuku 6 dader to;o tuku 10 kalan). Rádiu nee mos hala'o operasaun iha loron Domingu kalan durante oras 6. (tuku 6:00 loraik to'o tuku 12:00 kalan). Problema ahi nebee ladun lakan ho efetivu entaun afeita mos ba Rádiu Rakambia nia oras tranzmisaun hamutuk oras 3. Programa trazmisaun sira nee inklui: Notisia Nasional/Internasional, Programa Juventude (debate konaba sosial, kultural, no moris ekonomia), Protesaun ba Direitu ba Labarik sira, Saude (Global), UNMIT: Futuru Nabilan, Rádiu Lafaek (protesaun ba Labarik hotu-hotu).

**Radio Timor Kmanek –RTK
FM 98.5 MHz**

It operates in 16 hours per day for 7 days per

**Rádiu Timor Kmanek -RTK
FM 98.5 MHz**

Rádiu Timor Kmanek –RTK, hala'o operasaun

week. (5:45AM to 10:00PM). Main broadcasted programme is about Civic Education, includes:Husi Fuan ba Hahalok (from Heart to Behavior), talk about the Constitution of RDTL, Bua Malus (raise women's problems), Dame Halai Hanesan Mota (Social Justice), Janela ba Knua sira (life of rural people), Tanis Lian Laek (Truth and Justice in Timor Leste)

hamutuk oras 16 loron-loron, no kada semana. (tuku 5:45 dader to'o tuku 10:00 kalan). Programa tranzmisaun nebee prinsipal liu mak konaba Edukasaun Cívika, inklui: Husi Fuan ba Hahalok (from Hearth to Behavior), koalia konaba Konstituisaun RDTL, Bua Malus (koalia konaba problema feto sira nian), Dame Halai Hanesan Mota (Justisa Sosial), Janela ba Knua sira (ema rurais sira nia moris), Tanis Lian Laek (Lia loos no Justisa iha Timor-Leste)

Radio Voz
FM 89.5 MHz

Rádiu Voz
FM 89.5 MHz

It operates 24 hours for 7 days per week. Programmes broadcasted include:Bible School, Light for the Road, From Women to Women (women share experiences), Better Solutions for the Youth, Weekly News

Rádiu Voz, hala'o operasaun hamutuk oras 24 loron-loron kada semana. Programa ba tranzmisaun inklui: Eskola Biblia, Naroman ba Dalan, Husi Feto ba Feto (Feto sira fahe sira nia esperensia), Solusaun nebee diak liu ba Joventude sira, Notisia Semanal.

Radio Liberdade
FM 95.8 MHz

Rádiu Liberdade
FM 95.8 MHz

It operates 10 hours for 6 days per week (8:00AM to 6:00PM). Programmes broadcasted include: Local Leader Women, News, UNMIT: Futuru Nabilan, Talk show: People share experience about community life in Timor-Leste; Gender issue: Interview representatives from the Government, Secretary of State for Promotion of Equality, Civil Society (Rede Feto, Alola Foundation; Fokupers LNGO), Box-pop: interview community people. For example, if person works in the Sector of Agriculture they ask about the work itself, the challenges of work and other work related questions.

Rádiu Liberdade, hala'o operasaun oras 10 ba loron 6 kada semana (tuku 8:00 dader to'o tuku 6:00 loraik). Programa tranzmisaun nee inklui: Lideransa Feto Lokal, Notisia sira, UNMIT: Futuru Nabilan. Koalia sai konaba: Povu sira fahe sira nia esperensia konaba moris comunidade iha Timor-Leste; Informasaun konaba Generu: Sekretariu do Estado ba Promomosaun Igualidade, Sosiadade Sivil, (Rede Feto, Fundasaun Alola; Fokupers LNGO). Kaixa-popular: entrevista ho povu sira iha comunidade. Ezemplu, sekarik ema ida servisu iha Setor Agrikultura, entaun sira husu konaba area servisu nee rasik, husu mos konaba obstakulu husi servisu nee no pergunta ba area servisu seluk tan.

Radio STL (Suara Timor-Leste)
FM 97.0 MHz

It operates 24 hours for 7 days per week. Programmes broadcasted include: Top issue (discuss various issues), Economic Index (talk about prices of goods), Business corner, Live on STL News, Vos Populic (people's opinions about the daily life), STL SERUH (programme for Youth), Request Time (music), Tecno Style (about how to use computers)

Radio Labeh
FM 91.2 MHz

It operates 18 hours for 7 days per week (6:00AM to 12:00AM). Programmes broadcasted include: Lian Transparensia (Transparent Language) talks about corruption Talk to Labeh (identify and discuss social problems), Executive interview 1 on 1 (identify problems on transparency and governance), Poetry (gives the opportunity to anybody to write about social problems) Drama Radio (Theatre: to explain people the meaning of corruption), National News

Radio Maubere
FM 99.9 MHz

It operates 16 hours per day from 06:00am till 22:00pm. The broadcast is in Portuguese and Tetum languages. The programs are related to health sector, education sector, youth area, parliament issues, and agricultural sector.

Center of Community Radio
FM 94.7 MHz

It is a Centre of Community Radio Programming, Producing, Training,

Rádiu STL (Suara Timor-Leste)
FM 97.0 MHz

Rádiu STL (Suara Timor-Leste), hala'o operasaun hamutuk oras 24, lora 7 kada semana. Programa tranzmisaun nee inklui: Informasaun nebee Populer (Top Issue) (diskusaun konaba informasaun oi-oin) Xave ba Ekonomia (koalia konaba sasan nia folin) Fatin Bisnis nian, Notisia husi STL, Vos Publiku (ema nia opiniaun konaba moris lora-lora), STL SERUH (programa ba Joventude) Husu Tempu (muzika), Modelu Teknolojia (konaba oinsa atu uza komputador)

Rádiu Labeh
FM 91.2 MHz

Rádiu Labeh, hala'o operasaun hamutuk oras 18 lora 7 kada semana (tuku 6:00 dader to'o tuku 12:00 dader). Programa tranzmisaun nee inklui: Lian Transparensia, koalia konaba korupsaun, Koalia ba Labeh (identifika no diskuti konaba problema sosial), Entrevista Ezekutivu 1 ba 1 (identifika problema sira iha transparansia no governansia), Puizia (foi oportunidade ba ema rua atu hakerek konaba problema sosial). Drama Rádiu (Teatru: hodi esplika ba povu sira konaba korupsaun nia sentidu/siknifikadu) Notisia Nasional.

Radio Maubere
FM 99.9 MHz

Rádriu Maubere, hala'o operasaun hamutuk oras 16 lora-lora husi tuku 6:00 dader to'o tuku 10 kalan. Tranzmisaun nee halo ho lian Portugues no lian Tetun. Programa sira nee iha relasaun ba setor saude, setor edukasaun, area joventude, informasaun konaba parlamentu, no setor agrikultura.

Centru Rádiu Komunitade
FM 94.7 MHz

Centru Rádiu Komunitade mak Sentru ba Programa Rádriu Komunitade nian nebe halo

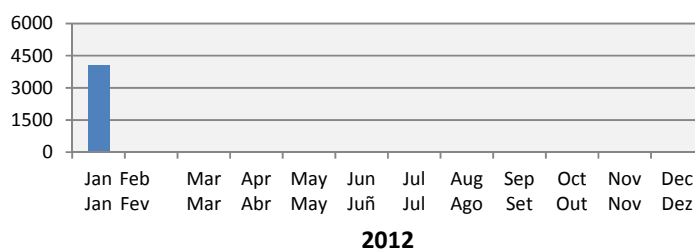
Networking and Technical Support. The radio broadcasts from 07:30am.-20:00pm. Programmes broadcasted include: National news, National and community leader talk show, Table to table, Entertainment: Timorese culture and music (Cantiga Timor).

produsaun, Treinamentu, Liña Servisu no Suporta Tekniku. Rádio nee nia tranzmisaun husi tuku 7:00 dader to'o tuku 10:00 kalan. Programa trazmisaun sira nee inklui: Notisia Nasional, Koalia konaba Lider comunidade Nasional, Meza ba meza, Hatudu: Ema Timor nia Kultura no muzika (Cantiga Timor).

Total of Broadcast Hours Total oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	4066												4066

Source: Radio Academic, Direitu RD, Lorico Lian-RLL, Klibur FM, Rakambia-RKM, Timor Kmanek-RTK, Voz, Liberdade, STL, Labeh, 31 January 2012 <http://www.crc-tl.org>
Fonte: Rádio Komunitade _ 31 Janeiro 2012

Total broadcasted hours in Dili
Total oras Tranzmisaun iha Dili



ERMERA

ERMERA

Radio Comunidade Ermera⁷
FM 92.3 MHz

Rádio Komunitade Ermera
FM 92.3 MHz

It operates 5 hours per nights and 5 nights per week

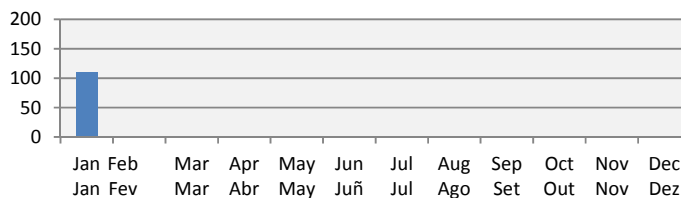
Rádio Komunitade Ermera, hala'o operasaun hamutuk oras 5 kalan-kalan no semana ida kalan 5.

Total of Broadcast Hours Total oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	110												110

Source: Radio Comunidade Ermera _ 31 January 2012
Fonte: Rádio Komunitade _ 31 Janeiro 2012

⁷ Radio Community transmission covers most of the area of Ermera district from Gleno. Some sub-districts of Liquiçá and Aileu are also within the transmitted range.

Total Broadcasted Hours in Ermera Total oras Tranzmisaun iha Ermera



2012

Programmes broadcasted include: National and local news, UNMIT news once a Week, Community Cultural Programs, Civic Education (Health, Environment), Education, Announcement of important programs and activities in the district; Talk shows and voice assessment and Entertainment.

Programa tranzmisaun sira nee inklui: Notisia Nasionál no Lokál, UNMIT nia Notisia semana ida dala ida, programa kultura comunidade, edukasaun sívika (Saúde no Envairomentu) Edukasaun, avizu husi programa sira ne'ebé importante no atividade sira iha Distritu, informasaun seluk-seluk no halo asesmentu ba lian no informasaun promosaun sira.

LAUTEM

LAUTEM

Radio Comunidade de Lospalos
(Vox Populi)
FM 100.10 MHz

Rádiu Komunidade de Lospalos
(Vox Populi)
FM 100.10 MHz

It operates 10 hours per day and 6 days per week (06:00-11:00 am and 18:00-23:00 pm)

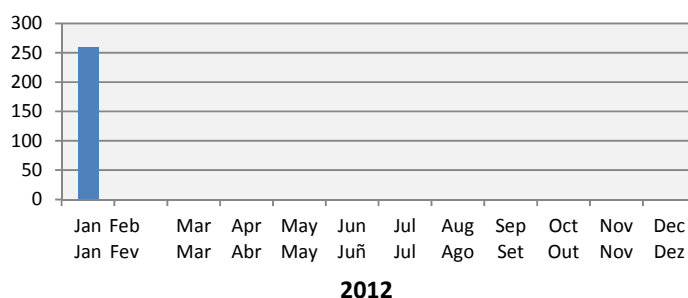
Rádiu Komunidade de Lospalos, hala'o operasaun hamutuk oras 10 lora ida, no semana ida lora 6. (06:00-11:00 am no 18:00-23:00 pm)

Total of Broadcast Hours Total oras Tranzmisaun	2011												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	260												260

Source: Radio Comunidade de Lospalos _ 31 January 2012

Fonte: Rádiu Komunidade _ 31 Janeiro 2012

Total Broadcasted Hours in Lautem Totál oras Tranzmisaun iha Lautem



The programmes broadcasted include: Local, national and international news⁸, Interactive talk-shows, Interviews, Civic Education (health, domestic violence, etc.), Music and entertainment, and Religious programmes.

Programa tranzmisaun inklui: Notísias lokál no Nasionál, no internasionál, Interaktivu, dada-lia, entrevista, Edukasaun Sívika (saude, violensia doméstika), Múzika no promosaun, no Programa Relijioju.

LIQUICA

Radio Tokodede
FM92.3 MHz

It operates 6 hours per day for 7 days per week.

LIKISÁ

Rádiu Tokodede
FM 92.3 MHz

Rádiu Komunidade Tokodede, hala'o operasaun hamutuk oras 6 loron ida, no semana ida loron 7.

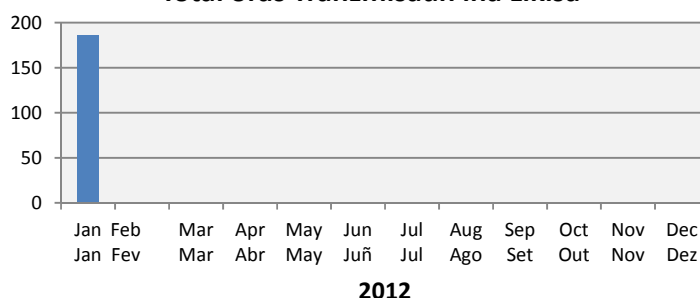
Total of Broadcast Hours Totál oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Juñ	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	186												186

Source: 'Community Radio Tokodede' Liquica District – 31 January 2012
Fonte: Rádiu Komunidade _ 31 Janeiro 2012

Note: The community Radio of Tokodede has increased the operation hours to 6 hours per day and 7 days per week.
Nota: Radiu komunidade Tokodede nia orasa operasaun aumenta ba oras 6 kada kalam no loron hitu kada semana.

⁸ Additional information: Most of the programs are broadcasted in Tatum.

Total Broadcasted Hours in Liquica Total oras Tranzmisaun iha Likisá



Programmes broadcasted include: National and Local News, UNMIT News, Civic Education Program on (health, environmental issue, education, and etc.), talk shows in relation to the current situation with the guests from public.

Programa tranzmisaun inklui: Notísias lokál no Nasionál, Notísias UNMIT, programa konaba Edukasaun Sívika, (saúde, kestaun ambientál, edukasaun, no etc.) Dada lia kona-ba situasaun ohin loron ho bainaka sira ne'ebe mak konvida husi públiku.

MANATUTO

Radio Comunidade Ili-wai Manatuto
FM 96.1 MHz

It operates Monday to Saturday from 06:00 PM to 06:00 AM.

MANATUTU

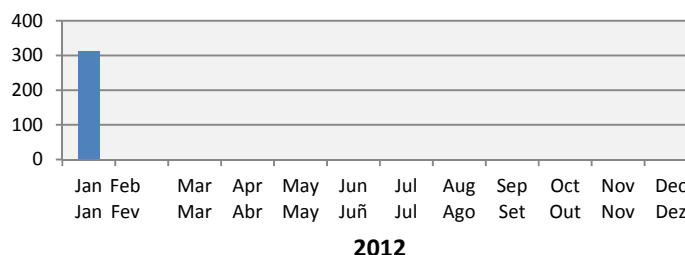
Rádiu Komunidade Ili-wai Manatutu
FM 96.1 MHz

Rádiu Komunidade Ili-wai Manatutu, hala'o operasaun iha loron Segunda to'o Sabadu husi tuku 06:00 loraik to'o tuku 06:00 dader.

Total of Broadcast Hours Total oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Jun	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	312												312

Source: Radio Comunidade Ili-wai Manatuto_ 31 January 2012
Fonte: Rádio Komunidade _ 31 Janeiro 2012

Total Broadcasted Hours in Manatuto Total oras Tranzmisaun iha Manatuto



Programmes broadcasted include: Local and National news, Sensitization Programs for kids, youths and women, UNMIT (Futuru Nabilan) and entertainment, Interviews, Interactive/Talk Show, Civic Education (health, domestic violence, etc.), Music and Religious Programme.

Programa tranzmisaun inklui: Notisia lokal no nasional, programa ba labarik sira, joventude no feto sira, UNMIT (Futuru Nabilan) no promosaun sira, Entrevista, Interativu/talk show, Edukasaun Sívika (saude, violensia doméstika etc), Múzika no Programa Reliziaun nian.

MANUFAHI

Radio Dom Boa Ventura Lian
1912 Maun-Fahe
FM 95.1 MHz

The Radio broadcasts daily from 6:00 PM-10:00PM (4 hours per night). The broadcasting depends on electrical power supply from the district EDTL.

MANUFAHI

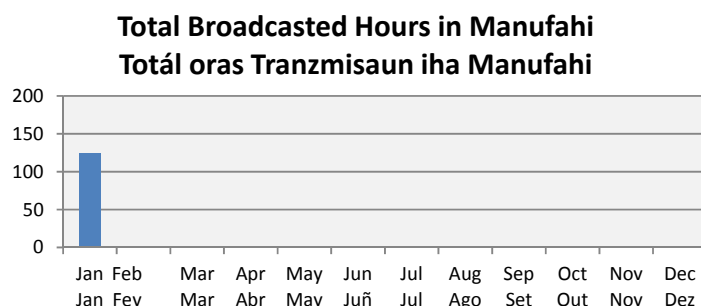
Rádiu Dom Boa Ventura Lian
1912 Maun-Fahe
FM 95.1 MHz

Rádiu Dom Boa Ventura Lian, nia tranzmisaun loron-loron husi tuku 06:00 to'o tuku 10:00 kalan (Oras 4 kalan-kalan). Nia tranzmisaun mos depende ba eletrisidade husi EDTL distritu nian.

Total of Broadcast Hours Total oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Juñ	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	124												124

Source: Radio Dom Boa Ventura Lian _ 31 January 2012

Fonte: Rádio Comunidade _ 31 Janeiro 2012



2012

Programmes broadcasted include: Local and national news, UNMIT-Futuru Nabilan, Market Prices, Woman in local leader, access to justice, Talk show, Information for the community, Woman Path of the future, Youth program, Entertainment.

Programa tranzmisaun inklui: Notisia lokal no nasional, UNMIT-Futuru Nabilan, Feto lideransa lokal, Asesu ba Justisa, Koalia ba Públiku, Infrormasaun ba comunidade, Feto dalan ba futuru, programa promosaun.

OECUSSE

OEKUSI

Radio Comunidade Enclave Oecusse FM 39.3 MHz

Rádiu Komunidade Enklave Oecusse FM 39.3 MHz

It operate daily, 6 hours per night (6PM-12PM) given that the electricity power supply in the city has started one hour late.

Rádiu ne'e halo operasaun loron-loron oras 6 kada kalan (18:00-24:00 kalan) tamba eletrisidade komesa lakan oras 1 tarde.

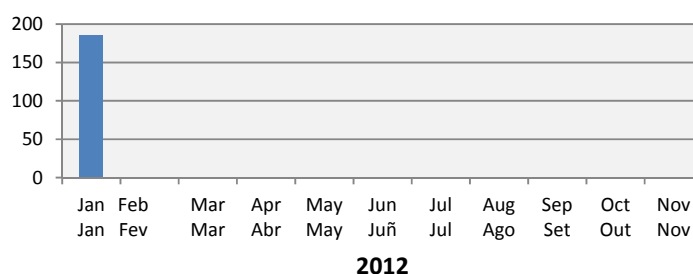
Total of Broadcast Hours Totál oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan Jan	Feb Fev	Mar Mar	Apr Abr	May Mai	Jun Juñ	Jul Jul	Aug Ago	Sep Set	Oct Out	Nov Nov	Dec Dez	
	186												186

Source: Radio Comunidade Enclave Oecusse _ 31 January 2012

Fonte: Rádio Komunidade _ 31 Janeiro 2012

Note: Number of broadcasting hour decreased because the electricity power is now operating two days and one day off.
Nota: Numeru oras kobertura tun tanba eletrisidade oras ne'e hala'o serbisu loron rua no loron ida lae

Total Broadcasted Hours in Oecusse Total oras Tranzmisaun iha Oekusi



Programmes broadcasted include: National and local news, Civic Education talk shows on Health, Environmental issues, Education, current affairs talk shows with invited guests or members of the public to voice their opinions, UNMIT News, announcement of job vacancies, entertainment and music.

Programa tranzmisaun inklui: Notisia nasional no lokal, Programa ko'alia Edukasaun Sívika nian kona-bá Saúde, Kestaun Ambientál, Edukasaun, dada lia kona-bá situasaun agora nian ho bainaka sira ne'ebe konvida ona ka membru husi públiku atu fó-sai sira-nia opiniaun, notisia UNMIT, anunsia vagas servisu nian, halo kontenti no muzika.

VIQUEQUE

Radio Comunidade Viqueque
FM 97.9 MHz

It operates 6 hours per day for 5 days per week.

VIKEKE

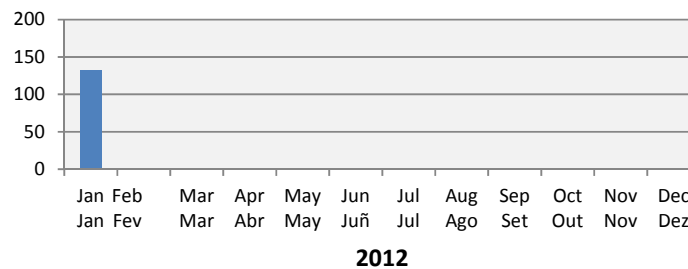
Rádiu Komunidade Viqueque
FM 97.9 MHz

Rádiu Komunidade Vikeke, hala'o operasaun hamutuk oras 6 loron ida, no semana ida loron 5.

Total of Broadcast Hours Total oras Tranzmisaun	2012												Total Total
	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	
	Jan	Fev	Mar	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	
	132												132

Source: Radio Comunidade Viqueque _ 31 January 2012
Fonte: Rádiu Komunidade _ 31 Janeiro 2012

Total Broadcasted Hours in Viqueque
Totál oras Tranzmisaun iha Vikeke



Programmes broadcasted include: National and local news, Civic Education talk shows on Health, Environmental Issues, Education, PDHJ education, Agriculture, Gender, Youth, etc., Current affairs, UNMIT News, Cultural Programmes, Entertainment and Music.

Programa tranzmisaun inklui: Notísias lokál no Nasionál, Dada lia kona-ba situasaun agora nian ho bainaka sira mak konvida ona ka membru husi públiku atu fó-sai sira-nia opiniaun. Isu konaba meu ambiente no agrikultura, PDHJ no edukasaun, programa UNMIT nian, kultura comunidade nian, juventude no relijiaun, edukasaun sivika, entertenamentu no muzika.

ANNEXES

ANEKSU SIRA

Annex 01: District Demographic Profile 2004 and 2010

Aneksu 01: Perfil Demográfico Distritu 2004 no 2010

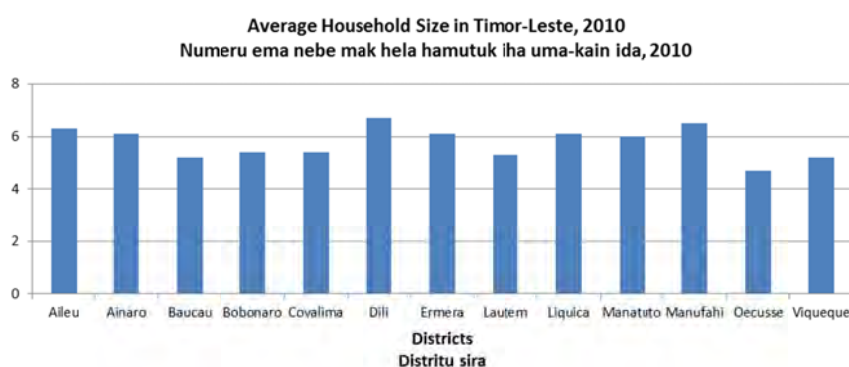
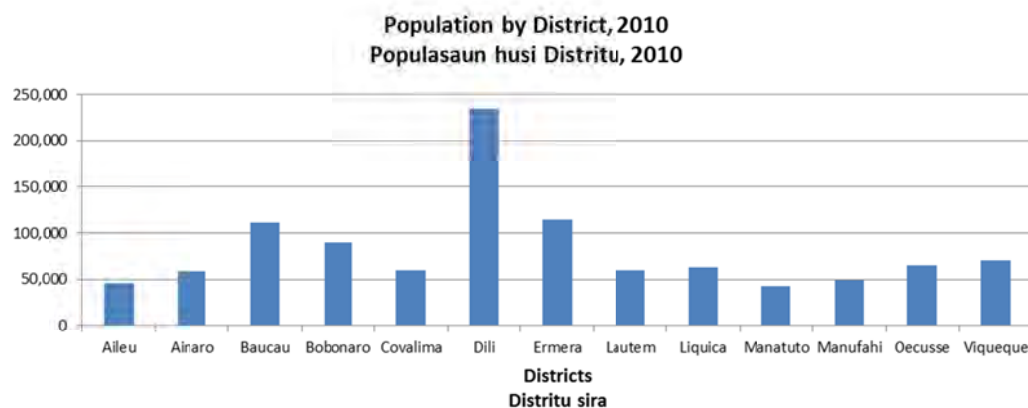
Population growth rate and average household size

Numeru aumenta populasau no numeru ema nebe mak hela hamutuk iha uma-kain ida

District Distritu	Population Populasaun		Annual Growth Rate (%) Numeru aumenta kada tinan (%)	Average Household Size Numeru ema nebe mak hela hamutuk iha uma-kain ida	
	2004	2010	2004-2010	2004	2010
Aileu	37,967	45,512	3.02	4.9	6.3
Ainaro	52,480	59,382	2.06	4.6	6.1
Baucau	100,748	111,484	1.69	4.4	5.2
Bobonaro	83,579	89,787	1.19	4.5	5.4
Covalima	53,063	60,063	2.07	4.5	5.4
Dili	175,730	234,331	4.80	5.6	6.7
Ermera	103,332	114,635	1.73	4.9	6.1
Lautem	56,293	60,218	1.12	5.1	5.3
Liquica	54,973	63,329	2.36	4.2	6.1
Manatuto	36,897	43,246	2.65	4.1	6.0
Manufahi	45,081	48,894	1.35	5.4	6.5
Oecusse	57,616	65,524	2.14	4.2	4.7
Viqueque	65,449	70,177	1.16	4.3	5.2
Total	923,208	1,066,582	2.41	4.7	5.8

Source: Population and Housing census 2010 Timor-Leste, www.dne.mof.gov.tl

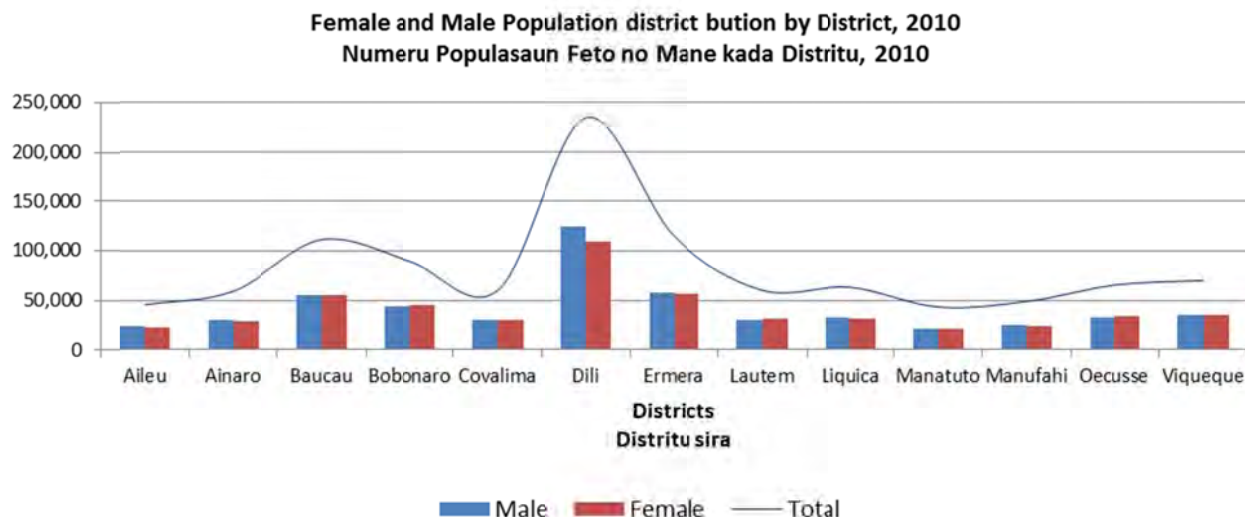
Fonte: Sensus Populasaun No Uma Kain 2010 Timor-Leste



Female and Male Population distribution by Districts, 2010
Numeru Populasaun Feto no Mane kada Distritu, 2010

District Distritu	Population 2010 Populasaun 2010			Sex Ratio Populasaun ho rasio seksu	
	Male	Female	Total	2004	2010
Aileu	23,306	22,206	45,512	107.47	104.95
Ainaro	30,014	29,368	59,382	102.95	102.2
Baucau	55,794	55,690	111,484	101.22	100.19
Bobonaro	44,423	45,364	89,787	99.30	97.93
Covalima	30,188	29,875	60,063	100.71	101.05
Dili	124,408	109,923	234,331	114.25	113.18
Ermera	57,566	57,069	114,635	102.85	100.87
Lautem	29,450	30,768	60,218	95.63	95.72
Liquica	32,021	31,308	63,329	103.54	102.28
Manatuto	21,849	21,397	43,246	102.32	102.11
Manufahi	25,116	23,778	48,894	104.00	105.63
Oecusse	32,228	33,296	65,524	98.87	96.79
Viqueque	34,784	35,393	70,177	97.46	98.28
Total	541,147	525,435	1,066,582	103.43	102.99

Source: Population and Housing census 2010 Timor-Leste, www.dne.mof.gov.tl
Fonte: Sensus Populasaun No Uma Kain 2010 Timor-Leste



Comparison of Fertility and Child Mortality by Districts, 2010 Comparasaun Numeru Fertilidade no Mortalidade kada Distritu, 2010

Key Indicators	Aileu	Ainaro	Baucau	Bobonaro	Covalima	Dili	Ermera	Lautem	Liquica	Manatuto	Manufahi	Oecusse	Viqueque
No. of children per woman	5.6	7.2	5.5	6.0	4.4	4.6	6.6	6.7	5.5	5.5	5.9	6.6	5.6
15-19 years of age Mother/Pregnancy (%)	5	8	6	11	10	2	5	7	6	9	8	16	10
Median age at 1 st marriage for women of 25-49 (years)	20.6	20.8	22.2	21.0	19.7	21.4	20.8	20.4	20.8	21.3	20.7	19.8	21.0
Married women of 15-49 wanting no more child (%)	36	20	43	27	38	43	31	30	30	45	29	48	26
Mean idle number of children	5.3	6.5	4.8	5.2	4.6	4.3	5.8	5.6	4.8	4.5	4.9	4.5	5.4
Infant mortality (0-1 year)/ deaths per 1000 live births	56	77	30	50	76	39	70	69	68	50	62	66	54
Under 5 mortality/ per 1000 babies	76	97	42	85	95	60	102	98	101	69	86	92	77

Source: 2009-2010 Demographic and Health Survey Key Findings, National Statistics Directorate, MoF and MoH.

Fonte: 2009-2010 Demográfiku no Saude Estatística Timor-Leste, Direcção Nacional de Estatística, Ministério das Finanças

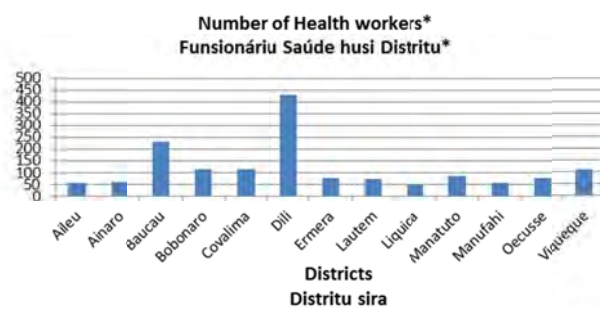
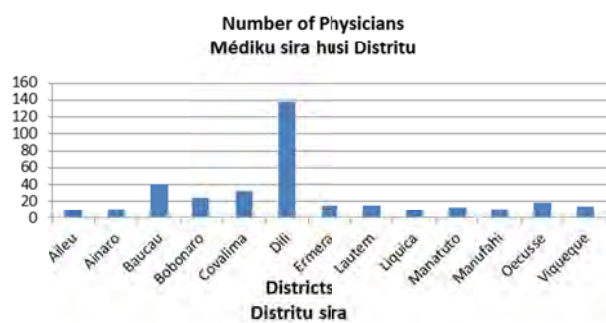
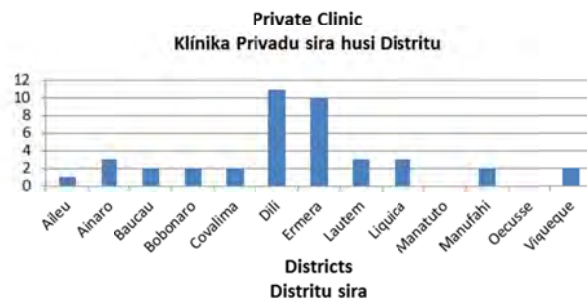
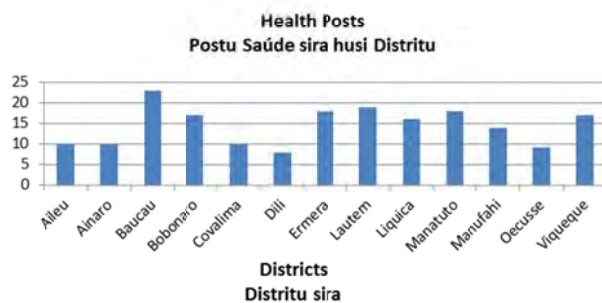
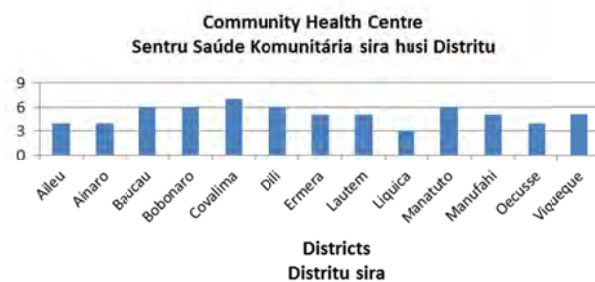
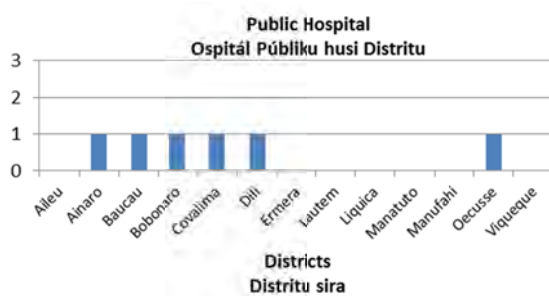
Annex 02: District Health Care Profile 2008

Aneksu 02: Perfil Kuidadu Saúde Distritu 2008

District	Number of Public Hospitals	Number of Community Health Centers	Number of Health Posts	Number of Private Clinics	Number of Physicians	Number of Health Workers
Aileu	0	4	10	1	9	55
Ainaro	1	4	10	3	10	60
Baucau	1	6	23	2	40	229
Bobonaro	1	6	17	2	24	115
Covalima	1	7	10	2	32	114
Dili	1	6	8	11	138	430
Ermera	0	5	18	10	15	76
Lautem	0	5	19	3	15	74
Liquica	0	3	16	3	9	50
Manatuto	0	6	18	0	13	87
Manufahi	0	5	14	2	10	58
Oecusse	1	4	9	0	18	78
Viqueque	0	5	17	2	14	110
Total	6	66	189	41	347	1189

Source: Timor-Leste in Figures, 2008; DNE Timor-Leste, www.dne.mof.gov.tl

Fonte: Estatística Timor-Leste, 2008; DNE Timor-Leste, www.dne.mof.gov.tl



* Physicians, Nurses and Midwives/ *Médiku, Enfermeira, Parteira sira

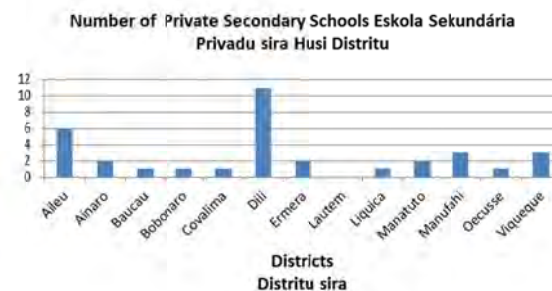
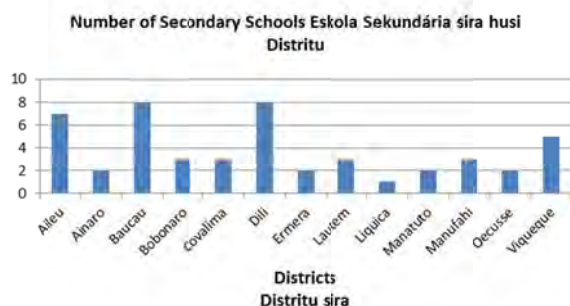
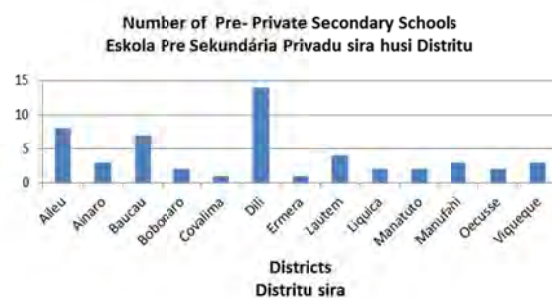
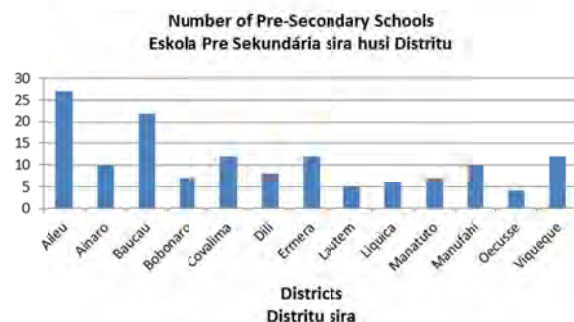
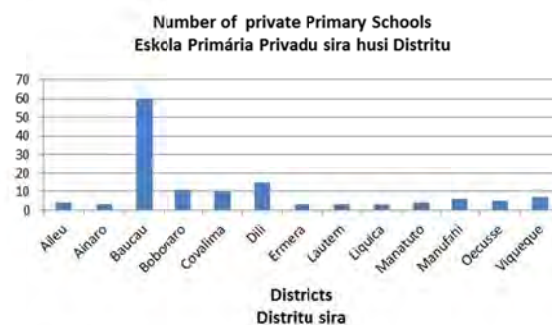
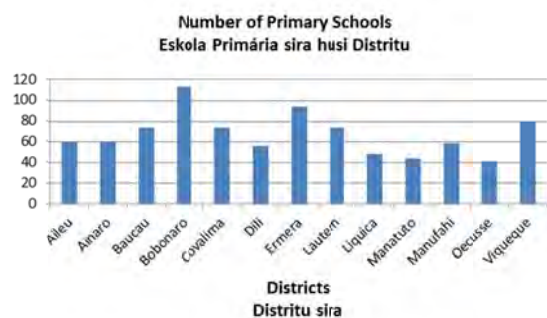
Annex 03: District Education Profile 2008/09

Aneksu 03: Perfíl Edukasaun Distritu 2008/09

District Distritu sira	Primary Schools Total husi Eskola Primária sira	Private Primary Schools Total Eskola Primária Privadu sira	Pre-Secondary Schools Total Eskola Pre Sekundária sira	Pre- Private Secondary Schools Total Eskola Pre Sekundária Privadu sira	Secondary Schools Total Eskola Sekundária sira	Private Secondary Schools Total Eskola Sekundária Privadu sira
Aileu	60	4	27	8	7	6
Ainaro	61	3	10	3	2	2
Baucau	74	60	22	7	8	1
Bobonaro	113	11	7	2	3	1
Covalima	74	10	12	1	3	1
Dili	56	15	8	14	8	11
Ermera	94	3	12	1	2	2
Lautem	74	3	5	4	3	0
Liquica	48	3	6	2	1	1
Manatuto	44	4	7	2	2	2
Manufahi	59	6	10	3	3	3
Oecusse	41	5	4	2	2	1
Viqueque	80	7	12	3	5	3
Total	878	134	142	52	49	34

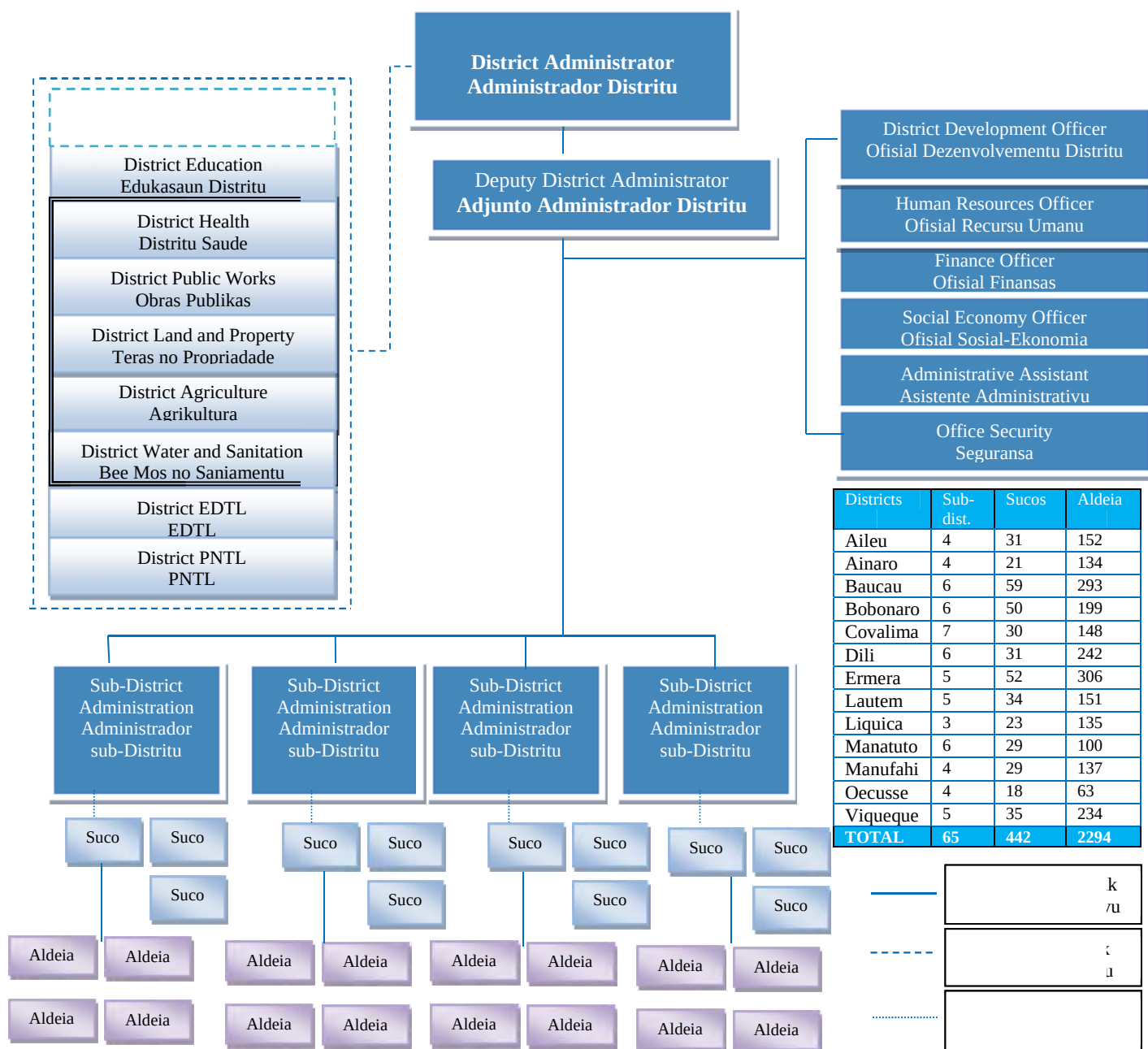
Sources: Ministry of Education EMIS 2008/2009, UNICEF Education Programme

Fonte: Ministériu Edukasaun EMIS 2008/2009, UNICEF Programa Edukasaun no monitorizasaun unidade Governasaun Demokrátiku



Annex 04: District Administration Structure

Aneksu 04: Strutura Administrasaun Distritu



Note: 1- The numbers of district sectoral offices (ministerial line agencies) are less or more depending on government's decision which is mainly based on population of district and frequency of public demand on those services.

The number of sub-districts, Sucos and Aldeia are different from district to district. Please refer the adjacent table to find the exact number of sub-districts, Sucos and Aldeia associated with each district. The Constitution of Timor-Leste has not categorized the Sucos and Aldeia as local government units. However, the Ministry of State Administration and Territorial Management has a separate directorate DNAAS to support Suco Administration.

Observasaun: Numeru Departamentu sira iha distritu mais menudepende ba desizaun governu ne be mak bazeia ba numeru populasaun iha distritu no frekuinsia nesesidade publiku ba servisu sira.

Numeru sub-distritu, Suku no Aldeia sira diferente ho distritu sira. Bele haretabela iha sorin atu hatene numeru los sub-distritu, Suku no Aldeia nian. Konstitusi Timor-Leste la rekonise Suku no Aldeia hanesan governu lokal. Maibe ministeriu (MAOET) iha direasaun seluk DNAAS atu apoiu administrasaun Suku nian.

Annex 05: Distribution of Civil Servants by Districts

Aneksu 05: Distribusaun Funsonariu Sivil Distritu Sira

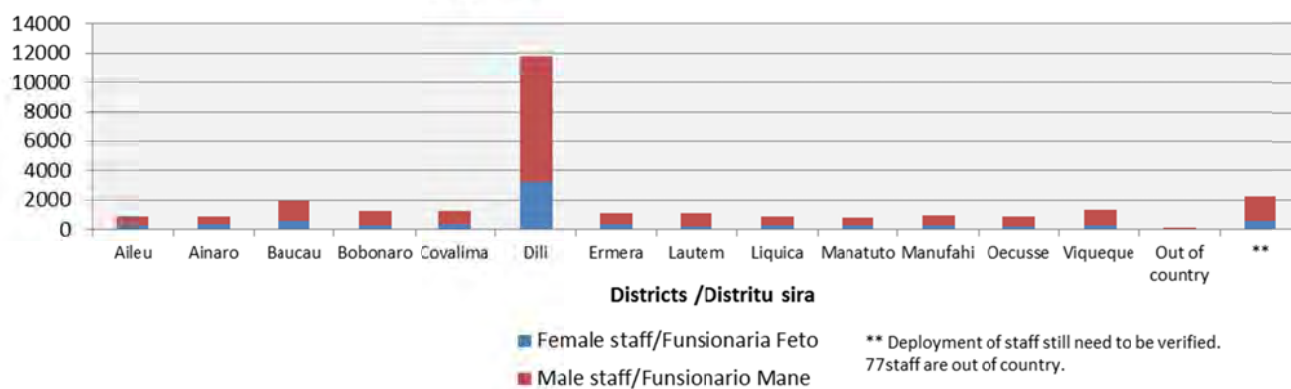
Number of Civil Servant in Districts, December 2011																																				
Districts		Error	Office of President	Court of Appeal	National Parliament	Office of Prime Minister	Council of Ministers	SSoYouth and Sports	SSoS Natural Resources	SSoS Energy Policy	SSoS Voc. Training and Employment	SSoS Promotion of Equality	Ministry of Defence and Security	SSoS Security	Ministry of Foreign Affairs	Ministry of Finance	Ministry of Justice	Ministry of Health	Ministry of Education	Ministry of State Administration	Ministry of Economy and Development	Ministry of Social Solidarity	Ministry of Infrastructure (MI)	MI-SSoS Public Works	MI-SSoS Transport and Communication	MI-SSoS Electricity, Water	Ministry of Tourism	Ministry of Agriculture	Office of Prosecutor General	CNE	PDH (Ombudsman)	Anti Corruption Commission	Civil Service Commission	TOTAL Civil Servant	* Population per Civil Servant (Permanent)	
Aileu	T		0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	47	0	0	0	0	97	641	24	0	0	0	0	0	0	0	39	0	0	0	0	0	859	1 to 53
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	33	221	3	0	0	0	0	0	0	13	0	0	0	0	0	0	271	
	M		0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	46	0	0	0	0	64	430	21	0	0	0	0	0	0	26	0	0	0	0	0	0	588	
Ainaro	T		0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	26	0	0	0	6	146	672	26	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	877	1 to 67
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	48	277	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	330	
	M		0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	26	0	0	0	4	98	395	23	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	547	
Baucau	T		0	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	58	0	0	0	26	370	1442	30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1938	1 to 57
	F		0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	125	466	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	600	
	M		0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	58	0	0	0	23	245	976	27	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1338	
Bobonaro	T		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	41	0	0	0	0	138	1066	33	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1278	1 to 70
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	55	236	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	291	
	M		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	41	0	0	0	0	83	830	33	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	987	
Covalima	T		0	5	0	0	0	1	0	0	0	0	0	33	0	0	0	5	210	894	41	0	0	0	0	0	0	79	0	0	0	0	0	0	1268	1 to 47
	F		0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	77	238	1	0	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	324	
	M		0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	33	0	0	0	4	133	656	40	0	0	0	0	0	0	74	0	0	0	0	0	0	944	
Dili	T		72	58	40	66	225	120	0	0	218	0	46	824	123	775	551	1067	3314	769	178	333	21	409	666	695	0	1077	7	0	66	0	82	11802	1 to 19	
	F		25	16	12	14	60	34	0	0	68	0	18	72	40	201	127	466	1340	125	42	83	6	65	134	61	0	187	4	0	22	0	36	3258		
	M		47	42	28	52	165	86	0	0	150	0	28	752	83	574	424	601	1974	644	136	250	15	344	532	634	0	890	3	0	44	0	46	8544		
Ermera	T		0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	32	0	0	0	48	136	867	34	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1118	1 to 102
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	16	50	292	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	362	
	M		0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	30	0	0	0	32	86	575	32	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	756	
Lautem	T		0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	26	0	0	0	3	155	893	31	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1110	1 to 54
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	44	189	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	237	
	M		0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	26	0	0	0	3	111	704	27	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	873	
Liquica	T		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	20	0	0	0	4	107	695	28	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	854	1 to 74
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	34	206	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	245	
	M		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	20	0	0	0	4	73	489	23	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	609	
Manatuto	T		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	31	0	0	0	4	139	554	31	0	0	0	0	0	0	21	0	0	0	0	0	0	780	1 to 55
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	57	183	2	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	246	
	M		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	31	0	0	0	3	82	371	29	0	0	0	0	0	0	18	0	0	0	0	0	0	534	
Manufahi	T		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	47	0	0	0	6	123	740	26	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	942	1 to 51
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	45	231	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	282	
	M		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	43	0	0	0	6	78	509	24	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	660	
Oecusse	T		0	3	0	0	0	1	0	0	0	0	0	52	0	0	0	11	179	599	30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	875	1 to 74
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	52	185	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	242	
	M		0	3	0	0	0	1	0	0	0	0	0	52	0	0	0	9	127	414	27	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	633	
Viqueque	T		0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	29	0	0	0	3	174	1078	34	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1320	1 to 53
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	49	232	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	286	
	M		0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	28	0	0	0	2	125	846	31	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1034	
Out of country	T		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	23	0	0	0	0	54	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	77	
	F		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21		
	M		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	23	0	0	0	0	33	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	56	
Deployment not yet varified	T	182	0	0	39	93	8	0	51	25	0	39	0	84	13	0	4	8	4	5	241	154	3	2	0	0	249	788	86	162	24	0	2264			
	F	52	0	0	18	31	2	0	19	11	0	24	0	33	5	0	0	2	1	1	59	57	2	1	0	0	78	91	29	56	6	0	578			
	M	130	0	0	21	62	6	0	32	14	0	15	0	51	8	0	4	6	3	4	182	97	1	1	0	0	171	697	57	106	18	0	1686			
TOTAL	T																																	27362	1 to 51	
	F																																	7573		
	M																																	19789		

Sources: PIMS, Civil Service commission, December 2011. Population data as of National Census 2010, National Directorate for Statistics, Ministry of Finance

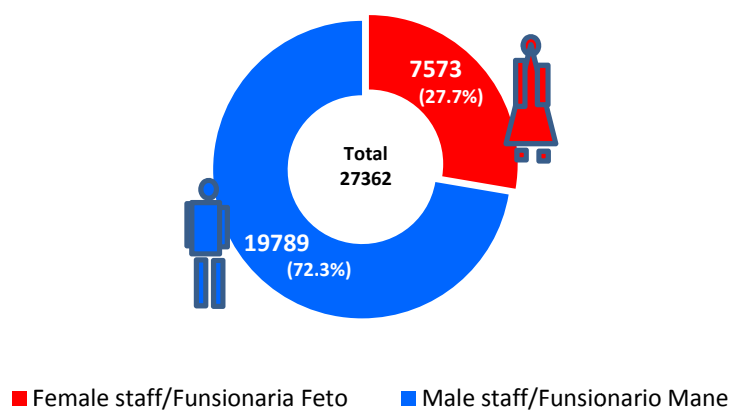
Note: PIMS has been organizing database of civil servants and the above data of December is subjected to be changed in final report of Civil Service Commission.

Observasaun: PIMS prepara base daduskona-ba funsonariu publiku no dadus refere iha Dezembru sei iha mudansa tuir relatoriu final Komisaun Funsan Publiku nian.

Number Civil Servants by Gender in Districts, December 2011
Numeru Servisu Publiku ho Jeneru iha Distritu sira, Dezembru 2011



Total number of civil servants in 13 districts by Gender
January 2012



Annex 06: District Level Programmes

In the State Budget 2011, the Government has a plan on Capital Development, with a total of \$405.9 million (of which \$317.3 million is allocated to the Infrastructure Fund), the Government will continue to improve service delivery to the People at local, sub-district and district level, particularly through programs acknowledged as successful in 2010, such as the Decentralized Development Program (PDD). The type of projects in this category include:

\$65 million for MDGs for Sucos to construct new houses with connection of water and sanitation.

\$15.5 million for the DDP at Aldeia, Suco and sub-district level.

\$28.8 million for the DDP at district level.

\$166 million for the power plant and the power lines.

Over \$30 million for the development program of Tasi Mane.

Improved service delivery by decentralization remains a focus of Government. This related particularly to increased financial capacity and autonomy in line ministries and decentralization of procurement. As a result of visits to the districts by the Prime Minister, local management of smaller projects was envisaged. To achieve the Government's priorities while maintaining fiscal responsibility has required reduced expenditure in areas of lower priority.

CFTL Capital and Development

The Government continued to improve service delivery to the people by increased delivery at district, sub district, and Suco level, by use of public transfers with specific purposes, together with accountability mechanisms. This reflects increased confidence in regional delivery mechanisms.

Below table shows Capital and Development expenditures of CFTL. The government will continue to develop successful programs, such as Local Development Programs (PDD1) and Decentralized Development Programs (PDD2). The Government is committed to improving the quality and execution of these programs. CFTL Capital and Development expenditures comprised of:

Aneksu 06: Programa Dezemvolvimentu Iha Distritu Sira

Iha orsamentu estadu 2011, governu halo planu ba capital dezenvolvimentu ho total US\$405,9 millaun (husi ne US\$317,3 millaun aloka ba fundu infraestrutura). Governu sei kontinua hadi'a apoiu servisu ba populasau local, nivel sub-distritu no distritu, partikularmente liu husi programa sira nebe mak konsidera suksesu iha 2010, hanesan PDD. Projetu sira inklui iha katagoria ida ne mak:

Millaun US\$65 ba fundu MDGs ba Suku atu konstrui uma ho bee mos no sanitasaun.

Milliaun US\$15,5 ba PDD iha nivel Aldeia, Suku no sub-distritu sira.

Milliaun US\$28,8 ba PDD iha nivel distritu.

Milliaun US\$166 ba plantasaun no linha eletrisidade.

Millaun US\$30 ba programa dezenvolvimentu Tasi Mane.

Hadia sevisu publiku liu husi dezentralizasaun sei sai hanesan focus governu nian. Ida ne relasiona partikularmente atu asae kapasidade jestau finansas no autonomia iha linha ministeriu no desentralizasaun aprovizionamentu. Hanesan rezultadu husi vizita ba distritu sira husi Primeru Ministru, jestaun lokal iha projetu kik sira planeadu. Atu atenzi prioridade governu nian iha tempu hanesan mantein responsidade fiskal presiza redus dispezas iha aria nebe la dun importante.

CFTL Kapital no Dezinvolvimentu

Governu kontinua hadia servisu publiku liu husi hadia servisu iha nivel distritu, sub-distritu no Suku sira nebe uza transfer publiku ba nesesidade espesifiku ho mekanizmu nebe akuntabel. Ida ne reflektu konfiansa nebe as iha mekanizmu servisu publiku iha rejiaun.

Tabela iha kraik ne hatudu despezas kapital no dezenvolvimentu CFTL nian. Governu sai kontinua dezolve programa nebe mak suksesu ona hanesan PDD-1 no PDD-2. Governu hakarak hadia kualidade no eksekusaun programa sira ne'e.

Despezas kapital no dezenvolvimentu CFTL nian kompostu husi:

DDP-1 – nebe sei diversifika ba:

Aldeia (ho projetu valor to'o \$15,000)

Suku (to'o \$75,000) no

PDD1 - that will be diversified into:
Aldeias (with project values up to \$15,000),
Sucos (up to \$75,000), and
Sub-Districts (up to \$150,000)

Sub-distritu (to'o 150,000)
DDP-2 ho projetu valor \$150,000-\$50,000
Ministeriu/Agencias ho despezas kapital no
dezenvolvimentu kada tinan millaun \$1 ba kraik.

PDD2 - with projects with \$150,001-\$500,000,
Ministries/Agencies with annual Capital and
Development expenditures below \$1million

CFTL Capital and Development, 2011 – 2015 (\$ million)

Capital and Development	2011	2012	2013	2014	2015
DDP-1-Aldeia, Suco, & Sub-District	15.5	16.2	16.8	17.5	18.2
DDP-2 - District	28.8	30	31.2	32.4	33.7
Ministries/Agencies	44.7	31	32.2	33.6	34.9
Total	89.0	77.2	80.2	83.5	86.8

Source: Budget Directorate, Budget Book I 2011, Ministry of Finance, RDTL

Infrastructure Fund

The Infrastructure Fund covers Multi-annual and Large Projects above \$1 million, and MDG. These projects will span a timeline that in June they will be more than one year depending on size and timeframe of implementation. The single major expenditure item for the Infrastructure Fund is Central Electricity, to establish a National electricity generation and transmission grid. The budget allocated for 2011 is at \$448.7 million which aims to provide reliable access to electricity across the country, with capacity to support industry, particularly in the northern coast from Batugade to Tutuala. The Government will increase its investment in roads and bridges, and buildings, offices, hospital and schools. The Government continues its investment in integrated financial systems by a further \$7.7 million in developing procurement and financial monitoring of software and hardware capacity.

Fundu Infraestrutura nian

Fundu Infraestrutura nian kovre multi projetu kada tinan no boot ho millaun \$1 ba leten no fundu MDGs nian. Projetu sira ne sei tuir siklu tempu nebe iha Juñu to'o tinan ida ona depende ba kategoria no lina tempu atu implementa. Dispezas bot ba projtu fundu infraestrutura nian mak sentru eletrisidade, atu estabele eletrisidade no lina transmisaun nian. Orsamentu alokadu iha 2011 mak milliaun US\$448,7 atu fornese aksesu ba eletrisidade nebe mak sustentabel iha territoriu laran ho kapasidade atu fo apoiu ba industria espesialmente kosta norte husi Batugade to'o Tutuala. Governu sei aumenta investimentu iha dalan no fonte sira, edifisiu, hospital no eskola. Governu kontinua investimentu iha sistema finansial integradu liu husi kontinuasaun milliaun US\$7,7 atu disenvolve aprovizionamentu no kapasidade sistema no ekipamentu monitorizasaun finansial nian.

CFTL Capital and Development, 2011 – 2015 (\$ million)
Kapital no Dezevolvimentu CFTL, 2011-2015 (\$ milliaun)

Capital & Development Kapital no Dezevolvimentu	2011	2012	2013	2014	2015
Multi-Annual Projects Projetu multi-annual	494.3	348	294.9	294.9	230.6
Large Projects Projetu bot	40.0	184	261	316	376
MDGs Suco MDGs ba Suku	65.0	65	65	65	65
Sub-Total Sub-Totál	599.3	597	620.9	645.8	671.6
Human Capital Dev. Fund Fundu Dezevolvimentu Kapital Humanu	25.0	30	35	40	45
Total Totál	624.3	627	655.9	685.8	716.6

Source: Budget Directorate, Budget Book I 2011, Ministry of Finance, RDTL
Referensia: Libru Orsamentu I 2011, Diresaun Orsamentu Ministeriu Financas, RDTL

Large Projects will start with Tasi Mane projects that will cost more than \$30 million, mostly for the development of the Southern Coast, including the following projects:

Development package of Suai, which includes multi-purpose port (\$2.5 million), Supply Base (\$10 million), and Rehabilitation of Airport (\$5 million), Detail site survey, design, and supervision of southern cost development of Beaco (\$5.8 million), and Southern coast infrastructure development for pipeline route analysis (\$3.5million), environmental studies (\$2.8 million).

\$65 million from the Infrastructure Fund is allocated to the MDG Suco program in 2011 to provide 11,140 houses across the Nation. Five new homes will be built in each of Timor-Leste's 2,228 Aldeias (hamlets) this year with the goal to improve the living conditions of over 55,000 vulnerable families in rural areas by the end of 2015. Other works under the MDG Suco Program will include small-scale infrastructure in solar power, water and sanitation, and roads in addition to other community based works.

Projetu bot sira sei komesa husi projetu Tasi Mane ho kustu milliaun US\$30, ba dezezvolvimentu iha area kosta sul nian inklui projetu iha kraik ne:

Pakote dezezvolvimentu iha Suai inklui portu multi-funsaun (milliaun US\$2,5), Baze Suplai (milliaun US\$10), no rehabilitasaun Aeroportu (milliaun US\$5), surve fatin, dezenu, no supervizaun dezezvolvimentu area kosta sul iha Beaco (milliaun US\$5,8), no dezezvolvimentu infrastrutura kosta sul ba analiza lina koneksaun pipa nian (milliaun 3,5), estuda meiuambiente (milliaun US\$2,8).

Milliaun US\$ 65 husi fundu infrastrutura sei aloka ba programa MDG Suku nian iha 2011 atu apoiu uma 11.140 iha territoriu laran. Uma lima sei konstrui iha kada Aldeia 2.228 tinan ida ne atu hadia kondisaun moris ba uma kain vulnerable 55.000 iha area rurais iha fim 2015. Projetu seluk iha programa MDG Suku nia sei inklui infrastrutura skala kiik hanesan solar energia, bee mos no sanitasaun, no dalan ba projetu adisional sira seluk bazeia iha comunidade.

Local Development Program

Started in 2004 as pilot project in Bobonaro district, the Local Development Programme has progressively been extended to all the 13 districts until 2010. As a result, Local Assemblies and sub-district Development Committees have been

Programa Dezezvolvimentu Lokál

Komesa iha 2004 iha distritu Bobonaru hanesan projetu pilotu, Programa Dezezvolvimentu Lokál progresivamente extende ba distritu 13 iha 2010. Hanesan rezultadu, asembia lokál no komissaun dezezvolvimentu distritu estabesele tiha ona atu

established in order to promote an inclusive, bottom-up and transparent participation of the communities in development fund allocation.

promove inklusivamente partisipasaun husi kraik no transparante husi comunidade iha alokasaun fundu dezvoltamentu.

In 2011 budget the Government has allocated US\$3.5 million for Local Development fund. This budget will cover the implementation of small scale development projects mostly in the area of infrastructure, education and health care services in all 13 districts. All the districts have been allocated at the rate of US\$ 3.62 per capita, with exception of Dili and Liquica which will receive US\$ 2.40 per capita since they started participating in the planning process only in 2010. The renewed Government's commitment has two primary objectives: reduce poverty through better services and infrastructures, and accelerate the promotion of the decentralization process. The fund in 2011 has been increased from US\$2 million in 2010 to US\$ 3.5 million 2011, showing consistent and strong commitment of the Government towards the implementation of the decentralization process and local governance.

(Source: Local Governance Support Programme, 28 Feb. 2011, MSATM)

Iha orsamentu 2011 Gorvernu aloka milliaun US\$3,5 ba Fundu Dezenvolvimentu Lokál. Fundu ne sei kovre implementasaun projetu skalaun kiik iha infraestrutura, edukasaun no saude iha distritu 13. Distritu hotu hetan alokasaun US\$ 3,62 kada pesoal, la inklui Dili no Likisá nebe sei hetan US\$2,40 kada pesoal nebe sira komesa halo prosesu planamentu iha 2010. Governu hadia nia komitmentu ho objektivu premiaru rua: haminus kiak liu husi servisu infraestrutura nebe diak no aselera promosaun prosesu decentralizasaun. Fundu iha 2011 aumenta husi milliaun US\$2 iha 2010 ba milliaun US\$3,5 iha 2011, hatudu komitmentu nebe forte no konsistensi husi governu ba implementasaun prosesu decentralizasaun governasaun lokál.

National Development Agency

The Council of Minister has approved the structure of the National Development Agency (NDA) that has an organic structure to allow supervision and inspection of the quality of development projects. It is a service under direct State Administration, under the Prime-Minister's responsibility, which will facilitate the procurement/contracting of programs and multiannual projects. The NDA is related to the Decree-Law 11/2011 of 23 March 2011.

The mandates of the NDA are:

- Evaluate the merit and feasibility of capital development projects;
- Supervise, inspect and certify the quality of capital development projects and their implementation, in coordination with the ministry concerned;
- Manage construction projects in an amount between \$150,000.01 and \$500,000, attributed to local companies based in the sub-districts under Decentralized Development Program II

Agencia Dezenvolvimentu Nasional

Konselu Ministru aprova tiha ona estrutura Agencia Dezenvolvimentu Nasional (ADN) nebe iha estrutura organiku atu disponibiliza supervisaun no inspesaun ba qualidade projetu dezvoltamentu sira. Ida ne servi diretamente iha responsabilidade MAOET, Primeru Ministru nia okus nebe sei fasilita aprovizionamentu/kontratu programa no projetu multi-anual nian. ADN ligadu Dekretu Lei 11/2011 iha 23 Marsu 2011.

Mandatu ADN nia mak:

- Evaluasaun meritu no fisibilidade projetu dezvoltamentu kapital
- Superviziona, inspesaun no sertifika qualidade implementasaun projetu dezvoltamentu kapital ho koordinasaun ministeriu refere,
- Maneja projetu konstrusaun ho montante husi US\$150.000,01 to'o US\$500.000, atribui ba kompania lokál lokaliza iha sub-distritu iha Pakote Dezenvolvimentu Decetralizadu (PDD II) nia okos

- (PDD II)
- Provide support to the Program Objectives of the Millennium Development Goals Suco (MDG Suco).

Within the NDA, the following team works closely:

Project Evaluation Team

Monitoring and Quality Assurance Team

PDD II Management Team

Program MDG Suco Support Team

PDD II Management Team of NDA

It is incumbent upon the PDD II Management Team:

- a) Ensure the management of projects under PDD II, according to its legal regime;
- b) Participate in special procedure for classification and selection of firms and the award of civil construction works included in PDD II;
- c) Keep abreast of projects and approve reports on the progress and quality for payment;
- d) Request opinions from the Project Evaluation and Monitoring and Quality Assurance Teams, when deemed appropriate.

MDG Suco Support Team of NDA

It is incumbent on the MDG Suco Support Team:

- a) Assist the implementation of projects under the MDG Sucos Program;
- b) Promote and monitor the procedure for implementation of projects of small value under the direct Administration of local authorities, *chefes do Suco* or *chefes do aldeia*;
- c) Monitor the implementation of projects and ensure control of their payments:
- d) Request opinions from the Project Evaluation and Monitoring and Quality Assurance Teams, when deemed appropriate.

Districts Integrated Development Planning

This Decree-Law defines and governs the rules on jurisdiction, planning, implementation and funding for the execution of State projects at the district and sub-district level. The IV

- Fo apoiu ba objektivu programa MDG Suku nian.

Iha ADN nia laran, ekipa tuir mai ne mak servisu hamutuk:

Ekipa Evaluasaun Projetu

Ekipa Monitorizasaun no Garantia Kualidade

Ekipa Jestaun PDD-2

Ekipa Apoiu Programa MDG Suku

Ekipa Jestaun PDD-2 husi AND

Ne mak knar Ekipa Jestaun PDD-2 nian:

- a) Asegura jestaun projetu sira iha PDD-2 nia okos tuir rejime legal nian;
- b) Participa iha prosedur especial ba klasifikasaun no selesaun kompania sira no fo servisu konstrusaun civil nebe iha PDD-2;
- c) Mantein konsistensia projetu no approva relatoriu kona-ba progresu no kualidade ba pagamentu;
- d) Husu opiniaun husi Ekipa Monitorizasaun, Evaluasaun no Garantia Kualidade nebe mak apropiadu.

Ekipa Apoiu MDG Suku husi ADN

Knar Ekipa Apoiu MDGs Suku nian:

- a) Asisti implementasaun projetu iha Programa MDG Suku nia okos
- b) Hasae no monitoriza prosedur implementasaun projetu valor kiik sira iha administrasaun direta autotidade lokal nian, *chefes do Suco* or *chefes do aldeia*
- c) Monitoriza implementasaun projetu no asegura kontrola pagamentu sira;
- d) Husu opiniaun husi Ekipa Monitorizasaun no Evakuasaun no Asegura Kualidade nian nebe mak apropiadu.

Planeamentu ba Dezenvolvimentu Integradu Distritál (PDID)

Dekretu-Lei ne'e defini no regula regra aplikavel sira kona-ba kompeténsia, planeamentu, implementasaun no finansiamentu ba ezekusaun projetu Estadu nian iha nivel distritu no sub-distritu. Governu

Constitutional Government has been promoting measures that contribute to the decentralization of public administration, as provided in n.º 1 of Article 5.º of the Constitution of the Republic. The Local Development Program was created and established the institutional arrangements for local government, local planning and implementation, budget management and local procurement and created the link between government and community leadership. At the same time, government programs have been implemented in the districts, sub-districts and sucos through decentralized services. For this purpose, in 2010 the Government initiated the study of the practical lessons learned through the Decentralized Development Program (DDP). The Ministry of State Administration and Territorial Planning has also played the role of facilitator for the sucos on the identification of community priorities, through the Sucos Development Plan (SDP), in order to coordinate these priorities with the Local Development Plan and also contribute to the Strategic Development Plan (SDP) of the Government. Based on these experiences - and to prepare the districts for its transformation into municipalities, in addition to strengthening the Government's policy defined in the SDT - the Government must establish a planning and implementation system to ensure that the State budget is invested in areas that the districts and sub districts defined as priorities

Konstitusionál IV promove daudaun medida ne'ebé kontribui ba descentralizasaun Administrasaun Públika hanesan haktuir iha no.1º husi artigu 5º Konstituisaun Repúblika nian. Kria ona Programa ba Dezenvolvimentu Lokál ne'ebé estabelese arranju institusionál Governu Lokál nian, planeamentu no implementasaun lokál, jestaun ba orsamentu no aprovizionamentu lokál no kria ligasaun entre lideransa komunitária no Governu. Iha fatin hanesan, implementa ona programa governamentál iha distritu, sub-distritu no suku sira, liuhusi servisu deskonsentradu. Ba ida ne'e, iha 2010, Governu hahú ona estudu ida kona-ba lisaun prátika ne'ebé aprende liuhusi Programa ba Dezenvolvimentu Desentralizadu (PDD). Ministériu Administrasaun Estatál no Ordenamentu Territóriu hala'o ona mós nia knaar nu'udar fasilitadór ba suku sira hodi identifika prioridade sira comunidade nian liuhusi Planu ba Dezenvolvimentu Suku (PDS) ho objetivu atu koordena prioridade sira ne'e ho Planu ba Dezenvolvimentu Lokál no kontribui mós ba Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu (PED) Governu nian. Bazeia ba esperiénsia hirak ne'e - no atu prepara distritu sira nakfilak ba Munisípiu sira, aleinde reforsa polítika Governu nian ne'ebé define tiha ona iha PED – Governu presiza estabelese sistema ida kona-ba planeamentu no implementasaun ne'ebé garante katak orsamentu Estadu investe duni iha área sira ne'ebé distritu no sub-distritu sira define tiha ona nu'udar prioridade sira.

Annex 07: Laws and Decree-Laws Related to Local Governance

Aneksu 07: Lei no Dekretu Lei Relasiona ho Governansaun Lokal

1. [Decree Law No. 6/2008](#) of 5 March 2008: Organic Structure of the Ministry of State Administration and Territorial Planning. Please note that this Decree Law has been modified by the [Decree-Law 36/2008](#) of 22 October 2008.
[Dekretu-Lei No 6/2008](#): Orgânica do Ministério da Administração Estatal e Ordenamento do Território. (1ª Alteração) [Decreto-Lei No 36/2008](#): A Orgânica do Ministerio da Administração Estatal e Ordenamento do Território
2. National Parliament [Law No. 3/2009](#) of 8 July 2009: Community Leaderships and their Election.
[Lei No 3/2009](#): Lideranças Komunitarias e sua Eleição (Revoga Lei no. 2/2004)
3. National Parliament [Law No. 11/2009](#) of 7 October 2009: Territorial Administrative Division. This law establishes the Local Government units, i.e. the municipalities.
[Lei No 11/2009](#): Divisão Administração do Território
4. [Decree Law No. 2/2010](#) of 18 February 2010: Special procedures for the assignment of civil construction work up to US \$250,000 to local companies based in the sub-districts.
[Dekretu-Lei No 2/2010](#): Procedimento Especiais para a Adjudicação de Trabalhos de Construção Civil de Valor SUS\$ 250000 a Empresas Locais Sediadas nos Sub-Distritos
5. [Decree Law No. 8/2011](#) of 16 March 2011: Regulation on the fund for Infrastructure
[Dekretu-Lei No 8/2011](#): Regulamento o Fundo das Infra-Estruturas
6. [Decree-Law No. 11/2011](#) of 23 March 2011: National Development Agency
[Dekretu-Lei No 11/2011](#): Agência de Desenvolvimento Nasional
7. [Decree-Law No. 1/2012](#) of 11 January 2012: Districts' Integrated Development Planning (DIDP)
[Dekretu-Lei No. 1/2012](#): Planeamentu Dezenvolvimentu Integradu Distritu (PDID)
8. [Resolution of the Government No.1/2012](#): of 25 January 2012: Establishment of a National Mechanism for Accelerating the Development Community
[Rezolusaun Governu No. 1/2012](#): Definisaun Mekanizmu Nasional hodi Aselera Dezenvolvimentu Komunitáriu

Annex 08: UN in Districts

Aneksu 08: Numeru Oficial ONU nian Distritu Sira

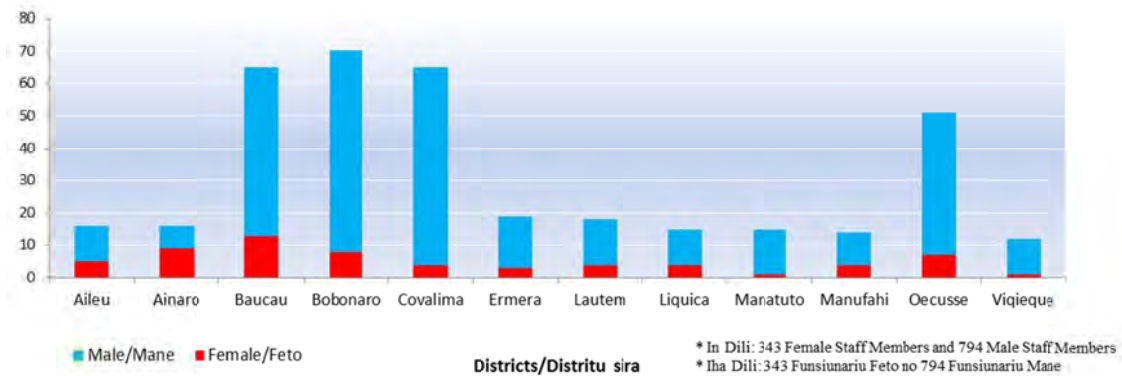
UNMIT Staff in the Districts, January 2012

Funsionariu UNMIT nian iha Distritu, Janeiro 2012

	District Distritu	International Staff Funsionariu Internasional		National Staff Funsionariu Nasional		UNVs Voluntariu Nasoens Unidas		sub-Total sub- Total		Total Total
		Female Feto	Male Mane	Female Feto	Male Mane	Female Feto	Male Mane	Female Feto	Male Mane	
1	Aileu	0	0	2	9	3	2	5	11	16
2	Ainaro	0	0	5	5	4	2	9	7	16
3	Baucau	2	8	4	36	7	8	13	52	65
4	Bobonaro	0	7	6	45	2	10	8	62	70
5	Covalima	0	7	1	48	3	6	4	61	65
6	Dili	145	232	142	488	56	74	343	794	1137
7	Ermera	0	0	1	14	2	2	3	16	19
8	Lautem	0	0	3	9	1	5	4	14	18
9	Liquica	0	0	0	10	4	1	4	11	15
10	Manatuto	0	0	0	9	1	5	1	14	15
11	Manufahi	0	0	3	9	1	1	4	10	14
12	Oecusse	2	2	3	31	2	11	7	44	51
13	Viqueque	0	0	1	8	0	3	1	11	12
Total		149	256	171	721	86	130	406	1107	1513
Grand Total		405		892		216		1513		

Source: UNMIT Personnel Unit and UNV Support Office, Dili

UNMIT Staff (National, International and UNVs) in Districts (except Dili*)
Funsionariu UNMIT (Nasional, Internasional no ONU Voluntariu) nian iha Distritu,
December 2011 (la inklui Dili*)

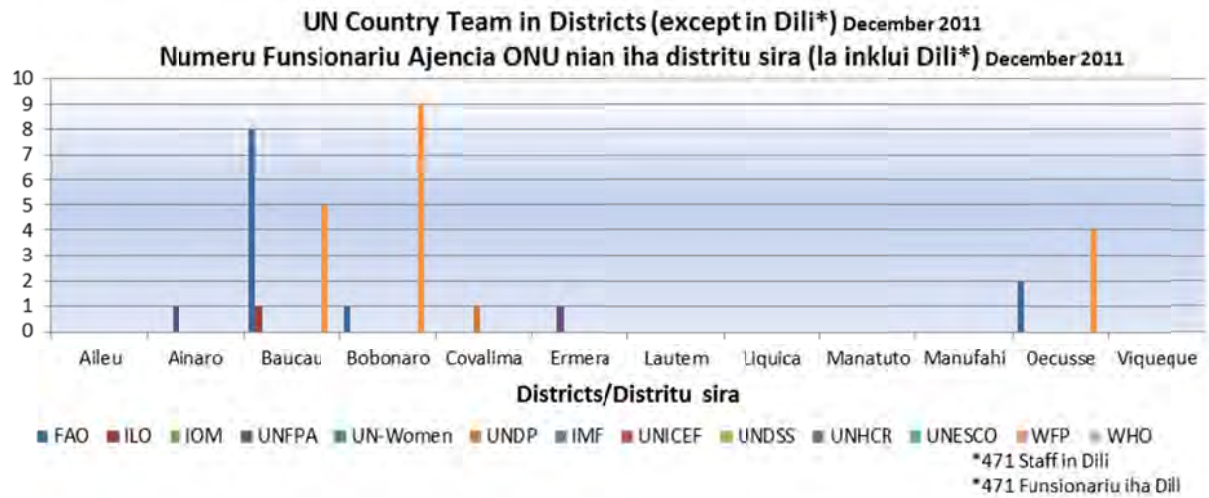


UN Country Team in the Districts: Distribution of staff by districts **Ekpa Agencia ONU nian iha Distritu: Distribuisaun funsionariu kada distritu**

	Districts	FAO	ILO	IOM	UNFPA	UN-Women	UNDP	IMF	UNICEF	UNDSS	UNHCR	UNESCO	WFP	WHO	Total
1	Aileu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	Ainaro	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
3	Baucau	8	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5	0	14
4	Bobonaro	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	10
5	Dili	25	34	26	35	13	176	1	70	5	1	4	55	26	471
6	Covalima	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1
7	Ermera	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
8	Lautem	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	Liquica	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	Manatuto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	Manufahi	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	Oecusse	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	0	6
13	Viqueque	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	TOTAL	36	35	26	37	13	177	1	70	5	1	4	73	26	504

Source: UN Country team in Dili and districts, January 2012

Referensia: Dadus kolekta husi Agencia ONU, Janeiro 2012



Annex 9: Programmes of UN Country Team in Districts

(Source: Office of Resident Coordinator, January 2012)

Aneksu 9: Programa Ekipa Ajénsia ONU iha Distritu Sira

Projects of United Nations Agencies, Funds and Programme in 13 Districts, Dec 2011 Projetu husi Ajensia Nosens Unidas, Fundus no Programa iha Distritu 13, Dez 2011

	Aileu	Ainaro	Baucau	Bobonaro	Covalima	Dili	Ermera	Lautem	Liquica	Manatuto	Manufahi	Oecusse	Viqueque
DESA													
FAO													
ILO													
IOM													
UNCDF													
UNDP													
UNESCO													
UNFPA													
UNICEF													
UN-Women													
WFP													

Source: Information collected through district offices of UN Agencies, November 2011

Fonte: Kolekta informasaun liu husi Ajensia NU iha Distritu, Novembru 2011

Aileu

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projeto/Atividade
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Polítika Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
DESA	Rural Development	Dezenvolvimentu Rurál
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu Dezenvolvimentu Rurál Igualdade ba Jéneru HIV-AIDS Dezenvolvimentu Infraestrutura
IOM	IOM supports local and international NGOs to implement disaster risk reduction activities in the district. IOM also provides support to District Disaster Management Committees and Community Based Disaster Risk Management to facilitate coordination with national disaster risk reduction institutions and to oversee DRR initiatives in their local area.	OIM apoiu ONG internasionál no lokál sira atu implementa atividade hamenus risku dezastre iha distritu. OIM mós fó apoiu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu no Jestaun Risku Dezastre Bazeia iha Komunitade nian atu facilita koordenasaun ho instituisaun hamenus risku dezastre nasional no atu superviza iniciativa RRD iha area lokál
UNDP	Bolsa Mãe-Conditional Cash Transfer Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts within the district.	Bolsa Mãe- Projeto Transferência Osan Kondisional, hanesan programa ida husi Ministériu Solidariedade Sosiál: Pontu fokál Bolsa Mae nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosiál atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu ho distritu.
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa polítika analfabetizmu bazeia ba evidência no monitorizasaun efetivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNFPA	Reproductive Health Family Planning Safe Motherhood including Basic EMOC	Saúde Reprodutiva Planeamentu Familiár, Maternidade seguru inklui EMOC bázika
UNICEF	Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Ecolab Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education Adolescent & Youth participation (Youth Parliament), Sanitation and hygiene promotion, Family latrine promotion & construction, Community water supply system construction/rehabilitation, Birth registration, Child Protection Network	Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Eskola amigavel ba labarik (Eskola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian (parlamentu foin sa'e), promosaun saneamentu no ijiene, promosaun ba konstrusaun sintina iha uma kain, reabilitasaun/konstrusaun ba sistema fornesimentu be moos comunidade nian, rejistu moris, Rede ba Protesaun Labarik.
UN WOMEN	Conduct follow up monitoring meeting and evaluate the implementation of community development plans with elected members of Suco Council, provide capacity building support as required, Facilitate dialogue and	Hala'ó akompañamentu enkontru monitorizasaun no avalia implementasaun planu dezenvolvimentu comunidade ho membru sira-ne'ebé eleitu husi Konsellu Suku, fornese apoiu kapasitasaun ne'ebé nesáriu, facilita diálogo no rede entre membru Konsellu Suku no feto

	networking between Suco Council members and national women parliamentarians	parlamentu nasionál
WFP	Maternal Child Health and Nutrition (MCHN), School Feeding Programme Promoting Sustainable Food and Nutrition Security, Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH, Infrastructure Survey (access roads, warehouses, school and health center store rooms) in coordination with MoE and MoH	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN), programa Merenda Eskolár atu promove sustentável ai han no seguransa nutrisaun, operasaun espesial lojística nian: Armazein ba materiál infraestrutur nian, peskiza ba infraestrutur (asesu ba dalan, armazein, eskola, sentru ba materiál saúde nian) iha koordinasaun ho Ministériu Edukasaun no Ministériu Saúde
UNCDF/UNDP	Local Development Program (LDP) Major Activities: Support District Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	Programa Desenvolvimento Lokal (PDL), Atividade prinsipál sira: Apoiu Assembleia Distrital (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projetu tenderizasaun LDP nian, Apoiu Assembleia Distrital (AD) kona-ba aprovisionamentu no prosesu kontratu Apoiu Assembleia Distrital (AD) ba implementasaun projetu LDP Observa enkontru relatório finansas nian.

Ainaro

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projeto/Atividade
DESA	Water and Sanitation, Environment and Energy, Infrastructure Development Government	Bee no Saneamentu, Ambiente no Enerjia Desenvolvimento Infraestrutur Governu
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Política Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Desenvolvimento Rural, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Desenvolvimento Infraestrutur
IOM	IOM supports local and international NGOs to implement disaster risk reduction activities in the district. IOM also provides support to District Disaster Management Committees and Community Based Disaster Risk Management to facilitate coordination with national disaster risk reduction institutions and to oversee DRR initiatives in their local area.	OIM apoiu ONG internasionál no lokal sira atu implementa atividade hamenus risku dezastre iha distritu. OIM mós fó apoiu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu no Jestaun Risku Dezastre Bazeia iha Komunitade nian atu facilita koordinasaun ho instituisaun hamenus risku dezastre nasionál no atu superviza iniciativa RRD iha area lokal.
UNDP	Support to Electoral Cycle Project; capacity building support to all political parties represented in the respective district. Bolsa Mãe-Conditional Cash Transfer	Projetu Apoiu Siklu Eleitoral nian: fó apoiu kapasitasaun ba partidu polítiku hotu ne'ebé apresenta iha distritu respetivu. Bolsa Mãe- Projeto Transferência Osan Kondisional (CCT), hanesan programa ida husi

	Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts within the district.	Ministériu Solidariedade Sosiál: Pontu fokál Bolsa Mae nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosiál atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu ho distritu.
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa polítika analfabetizmu bazeia ba evidénsia no monitorizasaun efetivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNEST	Ainaro District Resource Centre – Institutional capacity building for the political parties	Sentru Rekursu Distritu Ainaru – Kapasitasaun Institusionál ba partidu polítiku sira
UNFPA	Reproductive Health Family Planning Provision of Basic and comprehensive EMOC with the presence of UNFPA supported OB GYN Specialist at Maubisse Referral Hospital Family Planning, Gender Based Violence Programme	Saúde Reprodutiva Planeamentu Familiár Prestasaun EMOC bázika no komprensivu ho UNFPA nia prezensa ne'ebé apoia husi espesialista ON GYN iha Ospital Referál Maubisi Planeamentu familiar, Programa Violénsia Bazeia ba Jéneru
UNICEF	Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education Adolescent & Youth participation (Youth parliament & Student Councils), Child Protection Network	Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Eskola amigavel ba labarik (Eskola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian (parlamentu foin sa'e), promosaun saneamentu no ijiene, promosaun ba konstrusaun sintina iha uma kain, reabilitasaun/konstrusaun ba sistema fornesimentu be moos comunidade nian, rejistu moris, Rede ba Protesaun Labarik..
WFP	Maternal Child and Health Nutrition (MCHN), School Feeding Programme Promoting Sustainable Food and Nutrition Security, Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH, Infrastructure Survey (access roads, warehouses, school and health center store rooms) MoE, MoH	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN), programa Merenda Eskolár atu promove sustentável ai han no seguransa nutrisaun, operasaun espesial lojística nian: Armazein ba materiál infraestrutur nian, peskiza ba infraestrutur (asesu ba dalan, armazein, eskola, sentru ba materiál saúde nian) iha koordenasaun ho Ministériu Edukasaun no Ministériu Saúde

Baucau

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projeto/Actividade
FAO	Food Security Project in Baucau (OSRO/TIM/801/SPA): home gardening program, distribute vegetable seeds (mustard, water- convolvulus, long beans, eggplants, bitter melon and tomatoes) - training to farmers on how to make compost and organic pesticide - rice farming training	Projeto Seguransa Ai Han iha Baukau (OSRO/TIM/801/SPA): Programa halo kanteiru distribui modo musan (mostarda, kanku, fore xikote, berinjala, pateka no tomate) - formasaun ba agrikultór sira kona-ba oinsá halo adubu no pestisida orgániku - formasaun kona-ba kuda hare
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Dezenvolvimentu Rurál, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Dezenvolvimentu Infraestruturá
IOM	IOM supports district sub-offices which conduct activities as part of IOM's contribution to the UN Joint Programme- 'Supporting Gender Equality and Women's Rights in Timor-Leste'. Activities include: supporting local service providers to identify and support victims of trafficking; awareness-raising activities including distribution of annual public information campaigns; supporting Suco councils to implement small awareness raising grants; capacity building workshops for law enforcement, journalists, district level government officials, Suco Councils, NGOs, religious organizations, and service providers; disseminating developments regarding counter trafficking from Dili; and supporting community. IOM supports local and international NGOs to implement disaster risk reduction activities in the district. IOM also provides support to District Disaster Management Committees and Community Based Disaster Risk Management to facilitate coordination with national disaster risk reduction institutions and to oversee DRR initiatives in their local area.	OIM fó apoiu ba sub – edifísiu distritu hodi hala'o atividade hanesan parte kontribuisaun ida husi OIM ba Programa Konjuntu ONU nian- "Apoia Igualdade Jéneru no Diretu Feto nian iha Timor-Leste". Atividade sira inklui: fó apoiu ba fornecedor servisu lokál hodi identifika no apoiu vítima tráfiku umanu sira; atividade hasae koñesimentu inklui distribuisaun kampaña informasaun públiku anuál; fó apoiu ba konsellu Suku atu implementa hasa'e koñesimentu fundu ki'ik; sorumutu kapasitasaun hodi haforsa lei, jornalista, ofisiál governu iha nivel distritu, Konsellu Suku, ONG, organizaun relijiozu, no fornecedor servisu sira; fahe informasaun dezenvolvimentu kona-ba combate tráfiku husi Dili; no fó apoiu ba comunidade. OIM apoiu ONG internasionál no lokál sira atu implementa atividade hamenus risku dezastre iha distritu. OIM mós fó apoiu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu no Jestaun Risku Dezastre Bazeia iha Komunitade nian atu facilita koordenasaun ho instituisaun hamenus risku dezastre nasional no atu superviza iniciativa RRD iha area lokál.
UNDP	Support decentralization of the formal justice systems to administer justice; Provision of adequate logistical and administrative support to all district justice institutions (case management system; IT and telephone connectivity; delivery of notifications; adequate translation and interpretation services). Support for development of PDHJ	Fó apoiu descentralizasaun ba administrasaun no sistema justisa formál; prestasaun ba lojística ne'ebé adequada no apoiu administrativu ba instituisaun justisa distritál hotu (sistema kazu jestaun; IT no liña telefone, hatu'o notifikasaun, tradusaun ne'ebé adequadu no servisu interpretasaun). Fó apoiu ba dezenvolvimentu edifísiu rejional PDHJ nian iha área fatin ne'ebé respetivu no

	regional offices in respective locations in area of human rights and institutional strengthening. Support to Electoral Cycle Project : Political Parties District Resource Centers for: Provision of office facilities, access to relevant information and meeting space and capacity building support to all political parties represented in the respective district. HHK project- Small grants for NGOs: Compilation of common popular history; post return/relocation monitoring of IDPs; 6 small community infrastructures; conflict resolution trainings for District Disaster Management Committees and Outreach on land and property issues. Two focal points for the Department of Peace building and Social Cohesion are permanently based in Baucau. <u>Bolsa Mãe</u>-Conditional Cash Transfer Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts within the district.	hametin institucionál. Fó apoiu ba Projeitu Siklu Eleitorál: Sentru Rekursu Distritu ba Partidu Polítiku ba: Prestasaun husi facilidade edifísiu, asesu ba informasaun ne'ebé relevante no espasu enkontru no apoiu kapasitasaun ba partidu polítiku sira hotu ne'ebé apresenta iha distritu sira-ne'ebé respetivu. Projeitu HHK- fundu ki'ik ba ONG sira: halibur istória komún populár; monitora postu re turnu /re alojamentu IDP sira; infraestrutura comunidade ki'ik hamutuk 6; formasaun rezolusaun konfliktu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu nian no fahe informasaun kona-ba kestaun rai no propriedade. Pontu fokál 2 ba departamentu harii pás no Hametin Sosiál nian ne'ebé hela permanente iha Baukau. Bolsa Mãe- Projeitu Transferénsia Osan Kondisionál (CCT), hanesan programa ida husi Ministériu Solidariedade Sosiál: Pontu fokál Bolsa Mae nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosiál atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu ho distritu.
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa política analfabetizmu bazeia ba evidénsia no monitorizasaun efektivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNEST	Baucau District Resource Centre – Institutional capacity building for the political parties Support to STAE and CNE	Sentru Rekursu Distritu Baukau– Kapasitasaun Institucionál ba partidu polítiku sira hodi Apoiu STAE no CNE
UNFPA	Population and Housing Census 2010: Collection of Census questionnaires and planning for the Post Census Enumeration Survey (PES) to evaluate the quality of the census. Reproductive Health, Family Planning, Safe Motherhood including Basic EMOC	Sensu ba Populasaun no Uma kain 2010: halibur kestionáriu sensu sira no planeamentu ba Peskiza Pós Sensu Enumerasaun (PES) atu avalia qualidade sensu nian. Reprodutivu Saúde, Planeamentu Familiar, Materna Seguru inklui EMOC bázika
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Food Security and malnutrition awareness program to Suco Chiefs, civil servants, civil societies and media, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth; Non formal education, Adolescent & Youth	Programa rejistu labarik (tinan 0-5), Seguransa ai han no programa koñesimentu ba mal nutrisaun ba Xefe Suku, funsionáriu públiku, sosiedade sivíl no mídia, Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Eskola amigavel ba labarik (Eskola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian (parlamentu foin sa'e & Konsellu

	participation (Youth parliament & Student Councils), Child Protection Network.	Estudante), Rede ba Protesaun Labarik.
UN Women	Conduct follow up monitoring meeting and evaluate the implementation of community development plans with the Suco Council elected, provide capacity building support as required, Facilitate dialogue and networking between Suco Council members and national women parliamentarians	Hala’o akompañamentu enkontru monitorizasaun no avalia implementasaun planu de desenvolvimentu comunidade ho membru sira-ne’ebé eleitu husi Konsellu Suku, fornese apoiu kapasitasaun ne’ebé nesasáriu, facilita diálogu no rede entre membru Konsellu Suku no feto parlamentár nasional
WFP	Mother and Child Health care (Timor Vita) activities in 6 sub-districts covering 22 centers, Timor Vita programme, Food security programme (monthly market price survey in Baucau, Vanilale and Laga sub-districts) Food for work program in Bucoli. School meal programme for students.	Kuidadu Saúde Inan no Oan (Timor Vita) atividade sira iha sub-distritu 6 inklui sentru 22, Programa Timor Vita, Programa Seguransa Ai Han (peskiza mensál kona-ba presu iha merkadu iha sub-distritu Baukau, Venilale no Laga) ai han ba programa servisu iha Bucoli. Programa ai han ba estudante eskola sira.
UNCDF/UNDP	<i>Local Government Support Programme (LGSP, UNCDF/UNDP)</i> Major Activities: Support District Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	<i>Programa Apoiou Governu Lokál (LGSP, UNCDF/UNDP)</i> Programa Desenvolvimentu Lokál (PDL), Atividade prinsipál sira: Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projetu tenderizasaun LDP nian, Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba aprovisionamentu no prosesu kontratu Apoiou Assembleia Distritál (AD) ba implementasaun projetu LDP Observa enkontru relatório finansas nian.

Bobonaro

Bobonaru

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projetu/Atividade
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Política Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Desenvolvimentu Rural, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Desenvolvimentu Infraestrutura
IOM	IOM supports district sub-offices which conduct activities as part of IOM’s contribution to the UN Joint Programme- ‘Supporting Gender Equality and Women’s Rights in Timor-Leste’. Activities include: supporting local service providers to identify and support victims of trafficking; awareness-raising activities including distribution of annual public information campaigns; supporting Suco councils to implement small awareness raising grants; capacity	OIM fó apoiu ba sub – edifísiu distritu hodi hala’o atividade hanesan parte kontribuisaun ida husi OIM ba Programa Konjuntu ONU nian- “Apoia Igualdade Jéneru no Diretu Feto nian iha Timor-Leste”. Atividade sira inklui: fó apoiu ba fornecedor servisu lokal hodi identifika no apoiu vítima tráfico umanu sira; atividade hasae koñesimentu inklui distribuísiaun kampaña informasaun públiku anuál; fó apoiu ba konsellu Suku atu implementa hasa’e koñesimentu fundu ki’ik; sorumutu kapasitasaun hodi haforsa lei, jornalista, ofisiál governu iha nivel distritu,

	building workshops for law enforcement, journalists, district level government officials, Suco Councils, NGOs, religious organizations, and service providers; disseminating developments regarding counter trafficking from Dili; and supporting community. IOM supports local and international NGOs to implement disaster risk reduction activities in the district. IOM also provides support to District Disaster Management Committees and Community Based Disaster Risk Management to facilitate coordination with national disaster risk reduction institutions and to oversee DRR initiatives in their local area.	Konsellu Suku, ONG, organizasaun relijiozu, no fornecedor servisu sira; fahe informasaun dezvoltamentu kona-ba combate tráfico husi Dili; no fó apoiu ba comunidade. OIM apoiu ONG internasionál no lokal sira atu implementa atividade hamenus risku dezastre iha distritu. OIM mós fó apoiu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu no Jestaun Risku Dezastre Bazeia iha Komunitade nian atu facilita koordenasaun ho instituisaun hamenus risku dezastre nasional no atu superviza iniciativa RRD iha area lokal
UNDP	Support for development of PDHJ regional offices in respective locations in area of human rights and institutional strengthening. Support to Electoral Cycle Project : Political Parties District Resource Centers for: Provision of office facilities, access to relevant information and meeting space and capacity building support to all political parties represented in the respective district. HHK project- Small grants for NGOs: Vocational, life skills trainings and civic education for rural youth and martial art groups; Promotion of peace building volunteers in communities. Bolsa Mãe-Conditional Cash Transfer Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts within the district.	Fó apoiu ba dezvoltamentu edificiu rejional PDHJ nian iha área fatin ne'ebé respetivu no hametin institucionál. Fó apoiu ba Projektu Siklu Eleitoral: Sentru Rekursu Distritu ba Partidu Polítiku ba: Prestasaun husi facilidade edificiu, asesu ba informasaun ne'ebé relevante no espasu enkontru no apoiu kapasitasaun ba partidu polítiku sira hotu ne'ebé apresenta iha distritu sira-ne'ebé respetivu. Projektu HHK- fundu ki'ik ba ONG sira: Profisionál, formasaun ba abilidade moris no edukasaun sívika no juventude rural no grupu arte marsial; Promosaun ba voluntáriu harii pás iha comunidade sira. Bolsa Mãe- Projektu Transferénsia Osan Kondisionál (CCT), hanesan programa ida husi Ministériu Solidariedade Sosiál: Pontu fokál Bolsa Mae nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosiál atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu ho distritu.
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa política analfabetizmu bazeia ba evidénsia no monitorizasaun efetivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNEST	Provided logistics support to STAE Bobonaro by transporting all the voters' materials to and from to all the Sucos and communities where needed. Conduct computers trainings to the political parties' members in Bobonaro District Resource Centre. Institutional capacity building for the political parties Support to STAE and CNE	Fornese apoiu lojística ba STAE Bobonaru hodi transporta material eleitor hotu ba no husi Suku no comunidade sira ne'ebé presiza. Hala'o formasaun komputador ba membru partidu polítiku sira iha Sentru Rekursu Distritu Bobonaru. Kapasitasaun Institucionál ba partidu polítiku sira hodi Apoiu STAE no CNE
UNFPA	Reproductive Health Family Planning	Saúde Reprodutiva Planeamentu Familiár,

	Safe Motherhood including EMOC	Maternidade segura inclui EMOC básica
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education Adolescent & Youth participation (Youth parliament & Student Councils), Community Radio & Programme broadcasts, Child Protection Network	Programa registu labarik (tinan 0-5), Seguransa ai han no programa koñesimentu ba mal nutrisaun ba Xefe Suku, funsionáriu públiku, sosiedade sivil no mídia, Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Eskola amigavel ba labarik (Eskola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian (parlamentu foin sa'e & Konsellu Estudante), Rede ba Protesaun Labarik.
UN WOMEN	Women Peace and Security Programme: Capacity building on peace elements and economic empowerment. Provision of support services to Sexual and Gender-based Violence (SGBV) victims: Psychosocial support; Life skills training, Coordinate the transition from community established and operated referral networks (including shelters, transit houses, etc.) to be government operated. Advocacy and awareness raising on SGBV, gender and women issues including dissemination of LADV with male groups including youth and community and customary leaders as well as PNTL and F-FDTL. Gender Resources Budgeting (GRB) training and application on local development planning and budgeting in two selected villages. This programme will be working with Suco councils. Working with partner NGOs: Asia Pacific Support Collective- Timor Leste (APSC-TL), APSCTL, Fokupers, Asosiasaun Mane Kontra Violensia (AMKV), Secretary of State for Security and SEPI	Programa Seguransa no Pás ba Feto: Kapasitasaun kona-ba elementu pás no empoderamentu ekonomia. Prestasaun servisu apoiu ba vítima violénsia ba jéneru no seksuál (SGBV): apoiu psikolojia, formasaun abilidade moris nian, Koordena tranzisaun husi comunidade ne'ebé estabelese no opera rede referál (inklui abrigo, uma temporáriu, nst.), ne'ebé sei opera husi governu. Advokasia no hasae koñesimentu kona-ba SGBV, jéneru no kestaun feto nian inklui fahe informasaun LADV ho grupu mane sira inklui juventude, lider komunitáriu no abituál hanesan mós PNTL no F-FDTL. Formasaun Orsamentu Rekursu ba Jéneru (GRB) no aplikasaun kona-ba planeamentu dezvoltamentu lokal no orsamentu iha suku rua ne'ebé selezionadu. Programa ida-ne'e sei servisu hamutuk ho konsellu suku. Servisu hamutuk ho ONG: Asia Pacific Support Collective- Timor Leste (APSC-TL), APSCTL, Fokupers, Asosiasaun Mane Kontra Violénsia (AMKV), Sekretáriu Estadu ba Seguransa no SEPI
WFP	Maternal Child and Health Nutrition (MCHN), School Feeding Programme Cash and Voucher, Logistic Special Operation: Supply and Logistics Capacity building MTCI in Maliana, Logistic Special Operation: IT commodity Tracking Systems of MTCI in Maliana, Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH, Logistic Special Operation: Infrastructure Survey (access roads + warehouses + school and health center store rooms) MoE, MoH, Biogas and Fuel Efficient Stove project for School Feeding	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN), Programa Merenda Eskolár, Osan no Vale (<i>Cash and Voucher</i>), Operasaun Espesiál Lojístika: Kapasitasaun kona-ba Fornesimentu no Lojístika MTCI iha Maliana, Operasaun Espesiál Lojístika: Sistema Akompañamentu Merkadoria TI MTCI nian iha Maliana, Operasaun Espesiál Lojístika: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen) MS, Operasaun Espesiál Lojístika: Peskiza Infraestrutura (asesu estrada+ Armazein + eskola no sala armazenajen sentru saúde nian) ME, MS, projetu Biogas no mina rai ba fogaun ne'ebé efisiente ba Merenda Eskolár
UNCDF/ UNDP	<i>Local Government Support Programme (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Major Activities: Support District	<i>Programa Apoiu Governu Lokál (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Atividade prinsipál sira: Apoiu Assembleia

Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	Distritál (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projetu tenderizasaun LDP nian, Apoiu Assembleia Distritál (AD) kona-ba aprovizionamentu no prosesu kontratu Apoiu Assembleia Distritál (AD) ba implementasaun projetu LDP Observa enkontru relatório finansas nian.
---	---

(Source: Office of Resident coordinator, April 2011) (Fonte: Eskritóriu Koordenadór Rai Laran, Abril 2011)

Covalima

Kovalima

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projekt/Actividade
DESA	Water and Sanitation, Environment and Energy, Infrastructure development Government	Bee no Saneamentu, Ambiente no Enerjia Dezenvolvimentu Infraestrutur Governu
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Polítika Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia Ambiente no Enerjia
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Dezenvolvimentu Rural, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Dezenvolvimentu Infraestrutur
IOM	IOM supports district sub-offices which conduct activities as part of IOM's contribution to the UN Joint Programme- 'Supporting Gender Equality and Women's Rights in Timor-Leste'. Activities include: supporting local service providers to identify and support victims of trafficking; awareness-raising activities including distribution of annual public information campaigns; supporting Suco councils to implement small awareness raising grants; capacity building workshops for law enforcement, journalists, district level government officials, Suco Councils, NGOs, religious organizations, and service providers; disseminating developments regarding counter trafficking from Dili; and supporting community	OIM fó apoiu ba sub – edifísiu distritu hodi hala'o atividade hanesan parte kontribuisaun ida husi OIM ba Programa Konjuntu ONU nian- "Apoia Igualdade Jéneru no Diretu Feto nian iha Timor-Leste". Atividade sira inklui: fó apoiu ba fornecedor servisu lokál hodi identifika no apoiu vítima tráfiku umanu sira; atividade hasae koñesimentu inklui distribuisaun kampaña informasaun públiku anuál; fó apoiu ba konsellu Suku atu implementa hasa'e koñesimentu fundu ki'ik; sorumutu kapasitasaun hodi haforsa lei, jornalista, ofisiál governu iha nivel distritu, Konsellu Suku, ONG, organizasaun relijiozu, no fornecedor servisu sira; fahe informasaun dezenvolvimentu kona-ba combate tráfiku husi Dili; no fó apoiu ba comunidade.
UNDP	Support decentralization of the formal justice systems to administer justice; Provision of adequate logistical and administrative support to all district justice institutions (case management system; IT and telephone connectivity; delivery of notifications; adequate translation and interpretation services). HHK project- Small grants for NGOs: Outreach on land and property issues. Bolsa Mãe-Conditional Cash Transfer	Fó apoiu descentralizasaun ba administrasaun no sistema justisa formál; prestasaun ba lojístika ne'ebé adekuada no apoiu administrativu ba instituisaun justisa distritál hotu (sistema kazu jestaun; IT no liña telefone, hato'o notifikasaun, tradusaun ne'ebé adekuadu no servisu interpretasaun). Projetu HHK- fundu ki'ik ba ONG sira: Peskiza kona-ba rai no kestaun propriedade. Bolsa Mãe- Projetu Transferénsia Osan

	Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts within the district.	Kondisionál (CCT), hanesan programa ida husi Ministériu Solidariedade Sosiál: Pontu fokál Bolsa Mae nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosiál atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu ho distritu.
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa política analfabetizmu bazeia ba evidência no monitorizasaun efektivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNFPA	Reproductive Health Family Planning Safe Motherhood including EMOC	Saúde Reprodutiva Planeamentu Familiár, Maternidade seguru inklui EMOC bázika
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education Adolescent & Youth participation (Youth Parliament), Child Protection Network	Programa rejistu labarik (tinan 0-5), Seguransa ai han no programa koñesimentu ba mal nutrisaun ba Xefe Suku, funsionáriu públiku, sosiedade sivil no mídia, Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Eskola amigavel ba labarik (Eskola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian (parlamentu foin sa'e & Konsellu Estudante), Rede ba Protesaun Labarik.
UN WOMEN	Women Peace and Security Programme : Capacity building on peace elements and economic empowerment. Provision of support services to Sexual and Gender-based Violence (SGBV) victims: Psychosocial support ; Life skills training, Coordinate the transition from community established and operated referral networks (including shelters, transit houses, etc.) to be government operated. Advocacy and awareness raising on SGBV, gender and women issues including dissemination of LADV with male groups including youth and community and customary leaders as well as PNTL and F-FDTL. Gender Resources Budgeting (GRB) training and application on local development planning and budgeting in two selected villages. This programme will be working with Suco councils. Working with partner NGOs: Asia Pacific Support Collective- Timor Leste (APSC-TL), APSCTL, Fokupers, Asosiasaun Mane Kontra Violensia (AMKV), Secretary of State for Security and SEPI	Programa Seguransa no Pás ba Feto: Kapasitasaun kona-ba elementu pás no empoderamentu ekonomia. Prestasaun servisu apoiu ba vítima violénsia ba jéneru no seksuál (SGBV): apoiu psikolojia, formasaun abilidade moris nian, Koordena tranzisaun husi comunidade ne'ebé estabelese no opera rede referál (inklui abrigo, uma temporáriu, nst.), ne'ebé sei opera husi governu. Advokasia no hasae koñesimentu kona-ba SGBV, jéneru no kestaun feto nian inklui fahe informasaun LADV ho grupu mane sira inklui juventude, lider komunitáriu no abituál hanesan mós PNTL no F-FDTL. Formasaun Orsamentu Rekursu ba Jéneru (GRB) no aplikasaun kona-ba planeamentu dezvoltamentu lokal no orsamentu iha suku rua ne'ebé selesionadu. Programa ida-ne'e sei servisu hamutuk ho konsellu suku. Servisu hamutuk ho ONG: Asia Pacific Support Collective- Timor Leste (APSC-TL), APSCTL, Fokupers, Asosiasaun Mane Kontra Violénsia (AMKV), Sekretáriu Estadu ba Seguransa no SEPI
WFP	Maternal Child and Health Nutrition (MCHN), School Feeding Programme Promoting Sustainable Food and	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN), Programa Merenda Eskolár atu Promove Sustentável Ai Han no Seguransa Nutrisaun,

	Nutrition Security, Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH, Logistic Special Operation: Infrastructure Survey (access roads, warehouses, school and health center store rooms) MoE, MoH	Operasaun Espesiál Lojístika: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen) MS, Operasaun Espesiál Lojístika: Peskiza Infraestrutura (asesu estrada, Armazein, eskola no sala armazenajen sentru saúde nian) ME, MS,
UNCDF/UNDP	<i>Local Government Support Programme (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Major Activities: Support District Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	<i>Programa Apoiou Governu Lokál (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Atividade prinsipál sira: Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projetu tenderizasaun LDP nian, Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba aprovisionamentu no prosesu kontratu Apoiou Assembleia Distritál (AD) ba implementasaun projetu LDP Observa enkontru relatóriu finansas nian.

(Source: Office of Resident coordinator, April 2011 Fonte: Eskritóriu Koordenadór Rai Laran, Abril 2011)

Dili

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projetu/Atividade
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Polítika Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Dezenvolvimentu Rurál, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Dezenvolvimentu Infraestrutura
IOM	Human Trafficking Programme Disaster Risk Reduction Enhanced Migration Management Enhanced Stability through Sustainable Reintegration of IDPs	Programa Tráfiku Umanu, Hamenus Risku Dezastre Hadi’a Jestaun Migrasaun Hadi’a Estabilidade liuhosi Re Integraasaun Sustentável IDP sira
DESA	Rural Development	Dezenvolvimentu Rurál
UNDP	Justice System Programme (JSP): Strengthen skills and competencies of justice actors through support to the Legal Training Programme and development and implementation of capacity building trainings tailored to the needs of both national actors and justice institutions. Strengthen capacity of the National Parliament: Legislative support for scrutinizing, debating and amending bills, as well as initiating and drafting laws. Support to the Ministry of Social Solidarity: UNDP has supported MSS on implementing a participatory process in a total of 18 communities for facilitating	Programa Sistema Justisa (JSP): Haforsa abilidade no kompeténsia husi atór justisa liuhosi apoiu ba Programa Formasaun Jurídika no dezenvolvimentu no implementasaun ba formasaun kapasitasaun ne’ebé adapta tuir nesidade husi atór nasional no instituisaun justisa rua ne’e. Hametin kapasidade husi Parlamentu Nasionál: Apoiou Lejizlativu atu vota, debate no emenda lei sira, hanesan mós inisia ka elaborasaun lei. Fó apoiu ba Ministériu Solidariedade Sosiál: PNUD fó apoiu ona MSS kona-ba implementa prosesu partisipasaun ho total hamutuk comunidade 18 hodi fasilita identifikasaun ba projetu infraestrutura ki’ik hodi promove unidade sosiál iha área re integraasaun IDP sira-ne’ebé aas ka konflitu ka área ne’ebé fasil hetan

	the identification of small infrastructure projects for promoting social cohesion in areas of high IDP reintegration or conflict prone areas. <u>Bolsa Mãe</u>-Conditional Cash Transfer Project (CCT), this project provides technical assistance in the area of legal framework, monitoring and evaluation, identification of beneficiaries and improving the payment mechanism to the beneficiaries in the rural areas. This project has also provided the much needed infrastructure and facilities to assist the work of <i>Bolsa Mãe</i>.	konflitu sira. Bolsa Mãe- Projeto Transferência Osan Kondisional (CCT), projeto ida-ne'e fornese assistência técnica iha área enquadramento jurídico, monitorização no avaliação, identificação ba beneficiários sira no hadi'a mekanizmu pagamentu ba beneficiários sira iha área rural. Projeto ida-ne'e mós fornese infraestrutura barak ne'ebé neserariu no facilidade atu ajuda servisu ba <i>Bolsa Mãe</i>.
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa política analfabetizmu bazeia ba evidência no monitorização efetiva ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNEST	Support to STAE and CNE, STAE started the “Exhibition and Challenge” process. Between June 1 until June 12, voters had the chance to verify their information and make complain/s to change the data in case any mistake was found.	Apoia ba STAE no CNE, STAE komesa ona prosesu “Espozisaun no Dezafiu”. Entre Junho 1 to'o Junho 12, eleitor iha oportunidade atu verifica sira-nia informasaun no keixa atu troka dados bainhira hetan erru ruma.
UNFPA	Receiving and storage of census instruments Verification of census questionnaires and compilation of preliminary results Reproductive Health including RH/FP commodities Family Planning Safe Motherhood including Basic and Comprehensive EMOC Support Sharis Haburas Comunidade(SHC) for the project on HIV in Prison Facilitation of emergency medical, psycho-social, shelter and trauma counseling Legal support and accompaniment to Court for survivors of gender-based violence. Working together with Marie Stopes International Timor Leste, Alola Foundation, Clinic Café Timor, CARITAS Diocese Dili, Fundacao Timor Hari'I, Pradet Timor Lorosae, JSMP/Victim Support Services, Fokupers	Simu no armazena instrumentu sensu sira Halo verifikasaun ba kestonáriu sira sensu nian no halibur rezultadu preliminar sira husi Saúde Reprodutiva inklui instrumentu RH/FP Merkadoria Planeamentu Familiar Maternidade seguru inklui EMOC bázika no komprehensivu Fó apoiu Comunidade Sharis Haburas (SHC) kona-ba projeto ne'ebé relaciona ho HIV iha Prizaun Facilita ba emergjéncia médiku, Psiku-sosiál, abrigo no konsellu ba trauma Fó apoiu jurídico no akompañamentu ba sobrevivente sira husi violéncia bazeia ba jéneru iha Tribunál. Hala'o kooperasaun ho Marie Stopes Internacional Timor-Leste, Fundasaun Alola, Clínica Café Timor, Caritas Dioseze Dili, Fundasaun Timor Harii, Pradet Timor-Leste, JSMP/Servisu ne'ebé Apoiu Vítima, Fokupers
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education	Programa registu labarik (tinan 0-5), Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Escola amigavel ba labarik (Escola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian (parlamentu foin sa'e

	Adolescent & Youth participation (Youth parliament & Student Councils), Child Protection Network, Community Radio & Programme broadcasts	& Konsellu Estudante), Rede ba Protesaun Labarik, Rádio Comunidade & Programa Tranzmisaun
UN WOMEN	Conduct follow up monitoring meeting and evaluate the implementation of community development plans with the Suco Council elected, provide capacity building support as required, Facilitate dialogue and networking between Suco Council members and national women parliamentarians. Continue support to the women parliamentarian through gender resources center, Preparation for incoming election including capacity building, roundtable discussion with political parties' leader and women's wings of political parties. UN WOMEN supports the Women Parliamentary Group Timor Leste (GMPTL) on dissemination of information on gender and HIV to secondary schools and university. GRB training for government officials, National Parliament, NGOs, and academia as well as GRB application in two selected ministries (Ministry of Education and Health). Working with Rede Feto Secretariat and its members, Women's Wings Political Parties, FOKUPERS, FKSH, FONGTIL and LUTA HAMUTUK. <u>National level:</u> Capacity building of peace mediators of 13 districts- Working with National Directorate of Conflict Prevention of the Secretariat of State for Security. Technical support to SEPI to do Monitoring and Evaluation of 2011 state budget expenditures for the implementation of Law against Domestic Violence. Support GRB tools for National Parliament to scrutinize state annual action plans and budget.	Hala'o akompañamentu enkontru monitorizasaun no avalia implementasaun planu de desenvolvimentu comunidade ho membru sira-ne'ebé eleitu husi Konsellu Suku, fornese apoiu kapasitasaun ne'ebé nesesáriu, facilita diálogu no rede entre membru Konsellu Suku no feto parlamentár nasionál Kontinua fó-apoiu ba feto Parlamentu sira liuhosi sentru rekursu ba jéneru, Preparasaun ba eleisaun tuirmai ne'e inklui kapasitasaun, halo diskusaun meza-kabuar ho lider partidu polítiku no feto sira ne'ebé hanesan liras ba partidu polítiku nian. UN WOMEN fó-apoiu ba Grupu Feto Parlamentu Timor-Leste (GMPTL) hodi fahe informasaun kona-ba jéneru no HIV ba iha eskola sekundária sira no universidade. Hala'o formasaun GRB ba ofisiál governu, Parlamentu Nasionál, ONG no academia sira hanesan mós aplikasaun GRB ba iha ministériu rua ne'ebé selesiona ona (Ministériu Edukasaun no Saúde). Servisu hamutuk ho Sekretariadu Rede Feto no ninia membru sira, Feto sira-ne'ebé nu'udar liras ba Partidu Polítiku, FOKUPERS, FKHS, FONGTIL no LUTA HAMUTUK. Nível Nasionál: Kapasitasaun ba mediadór pás sira husi distritu 13- Servisu hamutuk ho Diresaun Nasionál ba Prevensaun Konflitu husi Sekretáriu Estadu Seguransa. Fó-apoiu tékniku ba SEPI hodi halo Monitorizasaun no Avaliasaun ba gastu despeza Orsamentu-Jerál 2011ba implementasaun Lei kontra Violénsia Doméstika. Fó-apoiu instrumentu ba GRB iha Parlamentu Nasionál hodi fiskaliza planu asaun estadu anuál no orsamentu.
WFP	Maternal Child and Health Nutrition (MCHM) School Feeding Programme Logistic Special Operation: Supply and Logistics Capacity building MTCI and MSS Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (warehouses) MSS Logistic Special Operation: IT commodity Tracking Systems MTCI Logistic Special Operation: Supply and Logistics Capacity building MoE	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN), Programa Merenda Escolar Operasaun Espesiál Lojístika: Kapasitasaun kona-ba Fornesimentu no Lojístika MTCI no MSS Operasaun Espesiál Lojístika: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen) MSS Operasaun Espesiál Lojístika: Sistema Akompañamentu Merkadoria TI MTCI Operasaun Espesiál Lojístika: Kapasitasaun kona-ba Fornesimentu no Lojístika ME Operasaun Espesiál Lojístika: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen)MS

	Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH Logistic Special Operation: Infrastructure Survey (access roads + warehouses + school and health center store rooms) MoE, MoH.	Operasaun Espesiál Lojístika: Peskiza Infraestrutura (asesu estrada+ Armazein + eskola no sala armazenajen sentru saúde nian) ME, MS.
UNCDF/UNDP	<i>Local Government Support Programme (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Major Activities: Support District Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	<i>Programa Apoio Governu Lokál (LGSP, UNCDF/UNDP)</i> Atividade prinsipál sira: Apoio Assembleia Distritál (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projetu tenderizasaun LDP nian, Apoio Assembleia Distritál (AD) kona-ba aprovisionamentu no prosesu kontratu Apoio Assembleia Distritál (AD) ba implementasaun projetu LDP Observa enkontru relatóriu finansas nian

(Source: Office of Resident coordinator, April 2011 Fonte: Eskritóriu Koordenadór Rai Laran, Abril 2011)

Ermera

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projetu/Atividade
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Polítika Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
ILO	Coordination among UNDP, UNICEF, UNFPA, WFP, FAO and ILO in Atsabe and Letefoho Sub – Districts in Ermera Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS	Halo koordinasaun entre UNDP, UNICEF, UNFPA, WFP, FAO no ILO ba iha Sub-Distritu Atsabe no Letefoho, Ermera Servisu & Kria Rendimentu, Dezenvolvimentu Rurál, Igualdade Jéneru, HIV-AIDS
IOM	IOM supports local and international NGOs to implement disaster risk reduction activities in the district. IOM also provides support to District Disaster Management Committees and Community Based Disaster Risk Management to facilitate coordination with national disaster risk reduction institutions and to oversee DRR initiatives in their local area.	OIM apoiu ONG internasionál no lokál sira atu implementa atividade hamenus risku dezastre iha distritu. OIM mós fó apoiu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu no Jestaun Risku Dezastre Bazeia iha Komunidade nian atu fasilita koordinasaun ho instituisaun hamenus risku dezastre nasional no atu superviza iniciativa RRD iha area lokál
UNDP	HHK project- Small grants for NGOs: Undertaken 5 small community infrastructure; trainings for Suco councils on Administration and financial management and Outreach on land and property issues. Community Mobilization for Poverty Alleviation and Social Inclusion in Service delivery (COMPASIS) Coordination among UNDP, UNICEF, UNFPA, WFP, FAO and ILO to establish/strengthen self-help	Projetu HHK- fundu ki'ik ba ONG sira: Harii infraestrutura iha comunidade ki'ik 5; hala'o treinamentu ba konsellu Suku sira kona-bá administrasaun no jestaun finanseiru no Fahe informasaun kona-bá asuntu rai no propriedade sira. Mobilizasaun Komunidade ba Elevasaun Pobreza no Inklusaun Sosiál hodi hatu'o servisu (COMPASIS) Koordinasaun entre UNDP, UNICEF, UNFPA, WFP, FAO no ILO hodi estabese/hametin grupu ajuda-aan rasik iha entre grupu vulneravel sira liuhosi hakbesik-aan

	groups among vulnerable groups through community mobilization approach. / Community –based rehabilitation of small rural projects Facilitating provision of microfinance. Bolsa Mãe-Conditional Cash Transfer Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts.	ba mobilizasaun comunidade. / Comunidade – reabilitasaun báziku ba projetu ki'ik iha rural Fasilita prestasaun ba mikro Finansa. Bolsa Mãe- Projeto Transferência Osan Kondisional (CCT), hanesan programa ida husi Ministériu Solidariedade Sosial: Pontu fokál Bolsa Mae nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosial atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distrito.
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa política analfabetizmu bazeia ba evidência no monitorizasaun efetivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun
UNFPA	Reproductive Health Family Planning Strengthening of Health Promotion activities through radio PSA's Safe Motherhood including Basic EMOC Support to Sharis Haburas Comunidade(SHC) for the implementation of HIV in prison Project in Gleno Prison	Saúde Reprodutiva Planeamentu Familiár Empoderamentu atividade Promosaun Saúde liuhosi rádiu PSA Maternidade seguru inklui EMOC bázika Fó apoiu Comunidade Sharis Haburas (SHC) ba implementasaun HIV iha Projeto Prizaun iha Prizaun Gleno
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education Adolescent & Youth participation, Sanitation and hygiene promotion, Family latrine promotion & construction, Birth registration, Child Protection Network, Community water supply system construction/rehabilitation, Community Radio & Programme broadcasts	Programa rejistu labarik (tinan 0-5), Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Escola amigavel ba labarik (Escola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian(parlamentu Foin sa'e), promosaun saneamentu no ijiene, promosaun ba konstrusaun sintina iha uma kain, rejistu moris, Rede ba Protesaun Labarik, reabilitasaun/konstrusaun Sistema Fornesimentu Bee Moos Comunidade nian, Rádio Comunidade & Programa tranzmisaun
UN WOMEN	UN WOMEN supports the Women Parliamentary Group Timor Leste (GMPTL) to organize District conference on maternity health, family planning and reproductive health.	UN Women apoia Grupu Feto Parlamentu Timor-Leste (GMPTL) hodi organiza konferénsia iha Distritu kona-ba saúde maternidade, planeamentu familiar no saúde reprodutivu.
WFP	Maternal Child and Health Nutrition (MCHN), School Feeding Programme Promoting Sustainable Food and Nutrition Security, Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH, Logistic Special Operation: Infrastructure Survey (access roads, warehouses, school and health center store rooms) MoE, MoH	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN), Programa Merenda Eskolár atu Promove Sustentável Ai Han no Seguransa Nutrisaun, Operasaun Espesiál Lojística: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen) MS, Operasaun Espesiál Lojística: Peskiza Infraestrutura (asesu estrada, Armazein, eskola no sala armazenajen sentru saúde nian) ME, MS,
UNCDF/ UNDP	Local Government Support Programme (LGSP) (UNDP/UNCDF) Major Activities: Support District Assembly (DA) on	Programa Apoiu Governu Lokál (LGSP) (UNDP/UNCDF) Atividade prinsipál sira: Apoiu Assembleia Distrital (AD) kona-ba prepara dokumentu

preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	lisitasaun ba projetu tenderizasaun LDP nian, Apoiu Assembleia Distritál (AD) kona-ba aprovizionamentu no prosesu kontratu Apoiu Assembleia Distritál (AD) ba implementasaun projetu LDP Observa enkontru relatóriu finansas nian
---	--

(Source: Office of Resident coordinator, April 2011 Fonte: Eskritóriu Koordenadór Rai Laran, Abril 2011)

Lautem

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projetu/Atividade
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Polítika Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Dezenvolvimentu Rurál, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Dezenvolvimentu Infraestrutura
IOM	IOM supports local and international NGOs to implement disaster risk reduction activities in the district. IOM also provides support to District Disaster Management Committees and Community Based Disaster Risk Management to facilitate coordination with national disaster risk reduction institutions and to oversee DRR initiatives in their local area.	OIM apoiu ONG internasionál no lokál sira atu implementa atividade hamenus risku dezastre iha distritu. OIM mós fó apoiu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu no Jestaun Risku Dezastre Bazeia iha Komunitade nian atu fasilita koordenasaun ho instituisaun hamenus risku dezastre nasional no atu superviza iniciativa RRD iha area lokál
UNDP	HHK project- Small grants for NGOs: Outreach on land and property issues. <u>Bolsa Mãe</u> -Conditional Cash Transfer Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts.	Projetu HHK- fundu ki'ik ba ONG sira: Peskiza kona-ba rai no kestaun propriedade. Bolsa Mãe- Projetu Transferénsia Osan Kondisionál (CCT), hanesan programa ida husi Ministériu Solidariedade Sosiál: Pontu fokál Bolsa Mae nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosiál atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu.
UNESCO	Assistance to Nino Konis Santana National Park Authorities in the establishment of a Biosphere Reserve. Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó assisténsia ba Autoridade sira Parke Nasionál Nino Konis Santana nian kona-ba oinsá atu estabeleze Reserva Biosfera ida. Fó kapasitasaun ba iniciativa polítika analfabetizmu bazeia ba evidénsia no monitorizasaun efetivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNFPA	Reproductive Health Family Planning Safe Motherhood including Basic EMOC	Saúde Reprodutiva Planeamentu Familiár, Maternidade seguru inklui EMOC bázika
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non	Programa rejistu labarik (tinan 0-5), Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Eskola amigavel ba labarik (Eskola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente &

	formal education Adolescent & Youth participation (Youth Parliament), Child Protection Network Community Radio & Programme broadcasts	participasaun Joven nian (parlamentu Foin sa'e), promosaun saneamentu no ijiene, promosaun ba konstrusaun sintina iha uma kain, rejistu moris, Rede ba Protesaun Labarik, reabilitasaun/konstrusaun Sistema Fornesimentu Bee Moos Komunidade nian, Rádio Komunidade & Programa tranzmisaun
WFP	Maternal Child and Health Nutrition (MCHM) School Feeding Programme Logistic Special Operation: Supply and Logistics Capacity building MTCI and MSS Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (warehouses) MSS Logistic Special Operation: IT commodity Tracking Systems MTCI Logistic Special Operation: Supply and Logistics Capacity building MoE Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH Logistic Special Operation: Infrastructure Survey (access roads + warehouses + school and health center store rooms) MoE, MoH.	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN), Programa Merenda Escolar Operasaun Espesiál Lojístika: Kapasitasaun kona-ba Fornesimentu no Lojístika MTCI no MSS Operasaun Espesiál Lojístika: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen) MSS Operasaun Espesiál Lojístika: Sistema Akompañamentu Merkadoria TI MTCI Operasaun Espesiál Lojístika: Kapasitasaun kona-ba Fornesimentu no Lojístika ME Operasaun Espesiál Lojístika: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen)MS Operasaun Espesiál Lojístika: Peskiza Infraestrutura (asesu estrada+ Armazein + eskola no sala armazenajen sentru saúde nian) ME, MS.
UNCDF/ UNDP	<i>Local Government Support Programme (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Major Activities: Support District Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	<i>Programa Apoiou Governu Lokál (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Atividade prinsipál sira: Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projetu tenderizasaun LDP nian, Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba aprovisionamentu no prosesu kontratu Apoiou Assembleia Distritál (AD) ba implementasaun projetu LDP Observa enkontru relatório finansas nian

(Source: Office of Resident coordinator, April 2011 Fonte: Eskritóriu Koordenadór Rai Laran, Abril 2011)

Liquica

Likisá

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projetu/Atividade
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Polítika Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Dezenvolvimentu Rural, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Dezenvolvimentu Infraestrutur
UNDP	<u>Bolsa Mãe</u> -Conditional Cash Transfer Project (CCT), a programme of Ministry	Bolsa Mãe- Projetu Transferénsia Osan Kondisionál (CCT), hanesan programa ida husi

	of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts.	Ministério Solidariedade Social: Ponto focal Bolsa Mãe nian ajuda Ministério Solidariedade Social atu registu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa política analfabetizmu bazeia ba evidência no monitorizasaun efetivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNFPA	Reproductive Health Family Planning Safe Motherhood including EMOC	Saúde Reprodutiva Planeamento Familiar, Maternidade segura inklui EMOC bázika
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education Adolescent & Youth participation (Youth Parliament), Sanitation and hygiene promotion, Family latrine promotion & construction, Child Protection Network Community water supply system construction/ rehabilitation	Programa registu labarik (tinan 0-5), Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Escola amigavel ba labarik (Escola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian (Parlamentu Foin sa'e), promosaun saneamentu no ijiene, promosaun ba konstrusaun sintina iha uma kain, registu moris, Rede ba Protesaun Labarik, reabilitasaun/konstrusaun Sistema Fornesimentu Bee Moos Comunidade nian
UN Women	Conduct follow up monitoring meeting and evaluate the implementation of community development plans with the Suco Council elected, provide capacity building support as required, Facilitate dialogue and networking between Suco Council members and national women parliamentarians	Hala'o akompañamentu enkontru monitorizasaun no avalia implementasaun planu desenvolvimento comunidade ho Konsellu Suku sira-ne'ebé eleitu, fornese apoiu kapasitasaun ne'ebé nesesáriu, facilita diálogo no rede entre membru Konsellu Suku no fetu parlamentár nasional
WFP	Maternal Child and Health Nutrition (MCHN) School Feeding Programme Biogas Stove project for School Feeding Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH Logistic Special Operation: Infrastructure Survey (access roads + warehouses + school and health center store rooms) MoE, MoH	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN) Programa Merenda Escolar Projeto Fogaun Biogas ba Merenda Escolar nian Operasaun Espesial Lojística: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen) MS, Operasaun Espesial Lojística: Peskiza Infraestrutura (asesu estrada+ Armazein + escola no sala armazenajen sentru saúde nian) ME, MS.
UNCDF/ UNDP	<i>Local Government Support Programme (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Major Activities: Support District Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	<i>Programa Apoiou Governu Lokál (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Atividade prinsipal sira: Apoiou Assembleia Distrital (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projeto tenderizasaun LDP nian, Apoiou Assembleia Distrital (AD) kona-ba aprovizionamentu no prosesu kontratu Apoiou Assembleia Distrital (AD) ba implementasaun projeto LDP Observa enkontru relatório finansas nian

(Source: Office of Resident coordinator, April 2011 Source: Office of Resident coordinator, April 2011)

Manatuto

Manatutu

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projeto/Atividade
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Polítika Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Dezenvolvimentu Rurál, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Dezenvolvimentu Infraestrutura
DESA	Rural Development	Dezenvolvimentu Rurál
UNDP	<u>Bolsa Mãe</u> -Conditional Cash Transfer Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts.	Bolsa Mãe- Projeto Transferénsia Osan Kondisionál (CCT), hanesan programa ida husi Ministériu Solidariedade Sosiál: Pontu fokál Bolsa Mae nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosiál atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba inisiativa polítika analfabetizmu bazeia ba evidénsia no monitorizasaun efetivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNFPA	Reproductive Health Family Planning Safe Motherhood including Basic EMOC	Saúde Reprodutiva Planeamentu Familiár, Maternidade seguru inklui EMOC bázika
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education Adolescent & Youth participation (Youth Parliament), School WASH facilities construction, Birth registration, Child Protection Network, Community Radio & Programme broadcasts	Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Eskola amigavel ba labarik (Eskola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian (parlamentu foin sa'e), Konstrusaun fasilidade eskola WASH, rejistu moris, Rede ba Protesaun Labarik, Rádio Komunidade & Programa tranzmisaun
UN Women	Conduct follow up monitoring meeting and evaluate the implementation of community development plans with the Suco Council elected, provide capacity building support as required, Facilitate dialogue and networking between Suco Council members and national women parliamentarians	Hala'o akompañamentu enkontru monitorizasaun no avalia implementasaun planu dezenvolvimentu comunidade ho membru sira-ne'ebé eleitu husi Konsellu Suku, fornese apoiu kapasitasaun ne'ebé nesesáriu, facilita diálogo no rede entre membru Konsellu Suku no fetu parlamentár nasional
WFP	Maternal Child and Health Nutrition (MCHN) School Feeding Programme Logistic Special Operation: Supply and Logistics Capacity building MTCI Logistic Special Operation: IT commodity Tracking Systems MTCI Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN), Programa Merenda Eskolár Operasaun Espesiál Lojístika: Kapasitasaun kona-ba Fornesimentu no Lojístika MTCI Operasaun Espesiál Lojístika: Sistema Akompañamentu Merkadoria TI MTCI Operasaun Espesiál Lojístika: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen) MS Operasaun Espesiál Lojístika: Peskiza

	rooms) MoH Logistic Special Operation: Infrastructure Survey (access roads + warehouses + school and health center store rooms) MoE, MoH Promoting Sustainable Food and Nutrition Security Fuel Efficient Stove project for School Feeding	Infraestrutura (asesu estrada+ Armazein + eskola no sala armazenajen sentru saúde nian) ME, MS. Promove sustentabilidade ai han no seguransa nutrisaun projeto mina rai ba fogaun ne'ebé efisiente ba Merenda Eskolár
UNCDF/ UNDP	<i>Local Government Support Programme (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Major Activities: Support District Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	<i>Programa Apoiou Governu Lokál (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Atividade prinsipál sira: Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projeto tenderizasaun LDP nian, Apoiu Assembleia Distritál (AD) kona-ba aprovizionamentu no prosesu kontratu Apoiou Assembleia Distritál (AD) ba implementasaun projeto LDP Observa enkontru relatório finansas nian

(Source: Office of Resident coordinator, April 2011 Fonte: Eskritóriu Koordinadór Rai Laran, Abril 2011)

Manufahi

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projeto/Atividade
DESA	Water and Sanitation, Environment and Energy, Infrastructure development Government	Bee no Saneamentu, Ambiente no Enerjia, Dezenvolvimentu Infraestrutura Governu
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Polítika Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV- AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Dezenvolvimentu Rurál, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Dezenvolvimentu Infraestrutura
IOM	IOM supports local and international NGOs to implement disaster risk reduction activities in the district. IOM also provides support to District Disaster Management Committees and Community Based Disaster Risk Management to facilitate coordination with national disaster risk reduction institutions and to oversee DRR initiatives in their local area.	OIM apoiu ONG internasionál no lokál sira atu implementa atividade hamenus risku dezastre iha distritu. OIM mós fó apoiu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu no Jestaun Risku Dezastre Bazeia iha Komuidade nian atu fasilita koordenasaun ho instituisaun hamenus risku dezastre nasional no atu superviza iniciativa RRD iha area lokál
UNDP	Support for development of PDHJ regional offices in respective locations in area of human rights and institutional strengthening. HHK project- Small grants for NGOs: Outreach on land and property issues. <u>Bolsa Mãe</u> -Conditional Cash Transfer	Fó apoiu ba dezenvolvimentu edifísiu rejional PDHJ nian iha área fatin ne'ebé respetivu no hametin institucionál. Projeto HHK- fundu ki'ik ba ONG sira: Peskiza kona-ba rai no kestaun propriedade. Bolsa Mãe- Projeto Transferénsia Osan Kondisionál (CCT), hanesan programa ida husi

	Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts.	Ministériu Solidariedade Sosiál: Pontu fokál Bolsa Mãe nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosiál atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu.
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa política analfabetizmu bazeia ba evidência no monitorizasaun efetivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNFPA	Reproductive Health Family Planning	Saúde Reprodutiva Planeamentu Familiár
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education Adolescent & Youth participation (Youth Parliament), Child Protection Network	Programa rejistu labarik (tinan 0-5), Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Escola amigavel ba labarik (Escola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven (Parlamentu Foin sa'e), Rede ba Protesaun Labarik
WFP	Maternal Child and Health Nutrition (MCHM) School Feeding Programme Logistic Special Operation: Supply and Logistics Capacity building MTCI and MSS Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (warehouses) MSS Logistic Special Operation: IT commodity Tracking Systems MTCI Logistic Special Operation: Supply and Logistics Capacity building MoE Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH Logistic Special Operation: Infrastructure Survey (access roads + warehouses + school and health center store rooms) MoE, MoH.	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN), Programa Merenda Eskolár Operasaun Espesiál Lojística: Kapasitasaun kona-ba Fornesimentu no Lojística MTCI no MSS Operasaun Espesiál Lojística: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen) MSS Operasaun Espesiál Lojística: Sistema Akompañamentu Merkadoria TI MTCI Operasaun Espesiál Lojística: Kapasitasaun kona-ba Fornesimentu no Lojística ME Operasaun Espesiál Lojística: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen)MS Operasaun Espesiál Lojística: Peskiza Infraestrutura (asesu estrada+ Armazein + eskola no sala armazenajen sentru saúde nian) ME, MS.
UNCDF/ UNDP	<i>Local Government Support Programme (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Major Activities: Support District Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	<i>Programa Apoiou Governu Lokál (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Atividade prinsipál sira: Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projetu tenderizasaun LDP nian, Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba aprovizonamentu no prosesu kontratu Apoiou Assembleia Distritál (AD) ba implementasaun projetu LDP Observa enkontru relatóriu finansas nian

(Source: Office of Resident coordinator, April 2011)

Oecusse

Oekusi

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projeto/Atividade
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesór Política Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Dezenvolvimentu Rurál, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Dezenvolvimentu Infraestrutur Dezenvolvimentu Infraestrutur
IOM	IOM supports district sub-offices which conduct activities as part of IOM's contribution to the UN Joint Programme- 'Supporting Gender Equality and Women's Rights in Timor-Leste'. Activities include: supporting local service providers to identify and support victims of trafficking; awareness-raising activities including distribution of annual public information campaigns; supporting Suco councils to implement small awareness raising grants; capacity building workshops for law enforcement, journalists, district level government officials, Suco Councils, NGOs, religious organizations, and service providers; disseminating developments regarding counter trafficking from Dili; and supporting community. IOM supports local and international NGOs to implement disaster risk reduction activities in the district. IOM also provides support to District Disaster Management Committees and Community Based Disaster Risk Management to facilitate coordination with national disaster risk reduction institutions and to oversee DRR initiatives in their local area.	OIM fó apoiu ba sub – edifísiu distritu hodi hala'o atividade hanesan parte kontribuisaun ida husi OIM ba Programa Konjuntu ONU nian- "Apoia Igualdade Jéneru no Diretu Feto nian iha Timor-Leste". Atividade sira inklui: fó apoiu ba fornecedor servisu lokál hodi identifika no apoiu vítima tráfiku umanu sira; atividade hasae koñesimentu inklui distribuísuaun kampaña informasaun públiku anuál; fó apoiu ba konsellu Suku atu implementa hasa'e koñesimentu fundu ki'ik; sorumutu kapasitasaun hodi haforsa lei, jornalista, ofisiál governu iha nivel distritu, Konsellu Suku, ONG, organizaun relijiozu, no fornecedor servisu sira; fahe informasaun dezenvolvimentu kona-ba combate tráfiku husi Dili; no fó apoiu ba comunidade. OIM apoiu ONG internasionál no lokál sira atu implementa atividade hamenus risku dezastre iha distritu. OIM mós fó apoiu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu no Jestaun Risku Dezastre Bazeia iha Komunitade nian atu facilita koordenasaun ho instituisaun hamenus risku dezastre nasional no atu superviza iniciativa RRD iha area lokál
UNDP	Support decentralization of the formal justice systems to administer justice; Provision of adequate logistical and administrative support to all district justice institutions (case management system; IT and telephone connectivity; delivery of notifications; adequate translation and interpretation services). Support for development of PDHJ regional offices in respective locations in area of human rights and institutional strengthening. Support to Electoral Cycle Project : Political Parties District Resource	Fó apoiu descentralizasaun ba administrasaun no sistema justisa formál; prestasaun ba lojística ne'ebé adekuada no apoiu administrativu ba instituisaun justisa distritál hotu (sistema kazu jestaun; IT no liña telefone, hatu'o notifikasaun, tradusaun ne'ebé adekua no servisu interpretasaun). Fó apoiu ba dezenvolvimentu edifísiu rejional PDHJ nian iha área fatin ne'ebé respetivu no hametin institucionál. Fó apoiu ba Projeto Siklu Eleitoral: Sentru Rekursu Distritu ba Partidu Polítiku ba: Prestasaun husi facilidade edifísiu, asesu ba informasaun ne'ebé relevante no espasu

	Centers for: Provision of office facilities, access to relevant information and meeting space and capacity building support to all political parties represented in the respective district. HHK project- Small grants for NGOs: Outreach on land and property issues. <u>Bolsa Mãe</u>-Conditional Cash Transfer Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts. Community Mobilization for Poverty Alleviation and Social Inclusion in Service delivery (COMPASIS) Coordination among UNDP, UNICEF, UNFPA, WFP, FAO and ILO to establish/strengthen self-help groups among vulnerable groups through community mobilization approach. / Community –based rehabilitation of small rural projects Facilitating provision of microfinance.	enkontru no apoiu kapasitasaun ba partidu polítiku sira hotu ne'ebé apresenta iha distritu sira-ne'ebé respetivu. Bolsa Mãe- Projeto Transferência Osan Kondisional (CCT), hanesan programa ida husi Ministériu Solidariedade Sosiál: Pontu fokál Bolsa Mãe nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosiál atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu. Mobilizasaun Komunitade ba Elevasaun Pobreza no Inklusaun Sosiál hodi hatu'o servisu (COMPASIS) Koordenasaun entre UNDP, UNICEF, UNFPA, WFP, FAO no ILO hodi estabelese/hametin grupu ajuda-aan rasik iha entre grupu vulneravel sira liuhosi hakbesik-aan ba mobilizasaun comunidade. / Komunitade – reabilitasaun báziku ba projetu ki'ik iha rural Fasilita prestasaun ba mikro Finansas.
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa política analfabetizmu bazeia ba evidénsia no monitorizasaun efetivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNCDF	Support LDP Programme	Fó-apoiu ba programa PDL- Programma Dezenvolvimentu Lokál
UNDP	Justice Programme Support to the Timorese Electoral Cycle	Programa Justisa fó-apoiu ba Siklu Eleitoral Timorénsia
UNEST	Oecusse District Resource Centre – Institutional capacity building for the political parties:	Sentru Rekursu Distritu Oekusi- Kapasitasaun Institusional ba partidu polítiku sira:
UNFPA	Reproductive Health Family Planning	
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education Adolescent & Youth participation (Youth parliament & Student Councils), Child Protection Network, Community Radio & Programme broadcasts	Programa rejistu labarik (tinan 0-5), Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Eskola amigavel ba labarik (Eskola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian (Parlamentu Foin Sa'e & Konsellu Estudante), Rede ba Protesaun Labarik, Rádio Komunitade & Programa Tranzmisaun
WFP	Maternal Child and Health Nutrition (MCHM) School Feeding Programme Logistic Special Operation: Supply and Logistics Capacity building MTCI and MSS Logistic Special Operation:	Saúde inan-labarik nian no Nutrisaun (MCHN), Programa Merenda Eskolár Operasaun Espesiál Lojística: Kapasitasaun kona-ba Fornesimentu no Lojística MTCI no MSS Operasaun Espesiál Lojística: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen) MSS

	Infrastructure Augmentation (warehouses) MSS Logistic Special Operation: IT commodity Tracking Systems MTCI Logistic Special Operation: Supply and Logistics Capacity building MoE Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH Logistic Special Operation: Infrastructure Survey (access roads + warehouses + school and health center store rooms) MoE, MoH.	Operasaun Espesiál Lojístika: Sistema Akompañamentu Merkadoria TI MTCI Operasaun Espesiál Lojístika: Kapasitasaun kona-ba Fornesimentu no Lojístika ME Operasaun Espesiál Lojístika: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen)MS Operasaun Espesiál Lojístika: Peskiza Infraestrutura (asesu estrada+ Armazein + eskola no sala armazenajen sentru saúde nian) ME, MS.
WHO	On 27 Oct. 2010, WHO supported district health department to facilitate a three day simulation exercise to respond on emergency situation due to natural disasters.	Iha 27 Outubru 2010, OSM fó-apoiu departamentu saúde distritál atu fasilita ezersísiu simulasaun loron tolu atu responde kona-ba situasaun emerjénsia tanba dezastre naturál
UNCDF/ UNDP	<i>Local Government Support Programme (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Major Activities: Support District Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	<i>Programa Apoiou Governu Lokál (LGSP) (UNDP/UNCDF)</i> Atividade prinsipál sira: Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projetu tenderizasaun LDP nian, Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba aprovisionamentu no prosesu kontratu Apoiou Assembleia Distritál (AD) ba implementasaun projetu LDP Observa enkontru relatóriu finansas nian

(Source: Office of Resident coordinator, April 2011 Fonte: Eskritóriu Koordinador Rai Laran, Abril 2011)

Viqueque

Organization	Programmes/Projects/Activities	Programa/Projetu/Atividade
FAO	Agriculture and Food Security, Labor & Income Generation, Pro Poor Policy Advice Education, Environment and Energy	Agrikultura no Seguransa Ai-han, Servisu & Kria Rendimentu, Asesor Polítika Pro Pobreza Edukasaun Ambiente no Enerjia
ILO	Labor & Income Generation, Rural Development, Gender Equality, HIV-AIDS Infrastructure Development	Servisu & Kria Rendimentu, Dezenvolvimentu Rural, Igualdade ba Jéneru, HIV-AIDS Dezenvolvimentu Infraestrutura
IOM	IOM supports local and international NGOs to implement disaster risk reduction activities in the district. IOM also provides support to District Disaster Management Committees and Community Based Disaster Risk Management to facilitate coordination with national disaster risk reduction institutions and to oversee DRR initiatives in their local area.	OIM apoiu ONG internasionál no lokál sira atu implementa atividade hamenus risku dezastre iha distritu. OIM mós fó apoiu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu no Jestaun Risku Dezastre Bazeia iha Komünidade nian atu fasilita koordenasaun ho instituisaun hamenus risku dezastre nasional no atu superviza iniciativa RRD iha area lokál
UNDP	HHK project- Small grants for NGOs: Compilation of common popular history;	Projetu HHK- fundu ki'ik ba ONG sira: halibur istória komún populár; monitora postu re turnu

	post return/relocation monitoring of IDPs; Vocational, life skills trainings and civic education for rural youth and martial art groups; Promotion of peace building volunteers in communities; Conflict resolution trainings for District Disaster Management Committees. <u>Bolsa Mãe</u>-Conditional Cash Transfer Project (CCT), a programme of Ministry of Social Solidarity: Bolsa Mãe focal point helps Ministry of Social Solidarity in registration of vulnerable families in the sub-districts.	/re alojamentu IDP sira; infraestrutura comunidade ki'ik hamutuk 6; formasaun rezolusaun konflitu ba Komisaun Jestaun Dezastre Distritu nian. Bolsa Mãe- Projeto Transferência Osan Kondisional (CCT), hanesan programa ida husi Ministériu Solidariedade Sosiál: Pontu fokál Bolsa Mãe nian ajuda Ministériu Solidariedade Sosiál atu rejistu uma kain vulneravel sira iha sub-distritu.
UNESCO	Building the capacity for evidence-based literacy policy initiatives and effective monitoring of literacy programmes and equivalency education (CapEFA)	Fó kapasitasaun ba iniciativa política analfabetizmu bazeia ba evidência no monitorizasaun efetivu ba programa analfabetizmu no igualdade edukasaun (CapEFA)
UNFPA	Reproductive Health Family Planning Safe Motherhood including Basic EMOC Gender Based Violence Programme	Saúde Reprodutiva Planeamentu Familiár, Maternidade seguru inklui EMOC bázika Programa Violência Bazeia ba Jéneru
UNICEF	Child (0-5 years of age) registration programme, Family planning evaluation, Maternal and Child Health, Nutrition, HIV/AIDS, Child Friendly School (Escola Foun), Life skills based education for adolescents & youth, Non formal education Adolescent & Youth participation (Youth parliament), Child Protection Network Community Radio & Programme broadcasts	Programa rejistu labarik (tinan 0-5), Avaliasaun planeamentu familiar, Saúde inan no labarik nian, Nutrisaun, HIV/AIDS, Eskola amigavel ba labarik (Eskola foun), Abilidade moris bazeia ba edukasaun ba adolexente & Joven, Edukasaun naun formal ba adolexente & partisipasaun Joven nian (Parlamentu Foin Sa'e), Rede ba Protesaun Labarik, Rádio Comunidade & Programa Tranzmisaun
WFP	School Feeding Programme Logistic Special Operation: Infrastructure Augmentation (store rooms) MoH Logistic Special Operation: Infrastructure Survey (access roads + warehouses + school and health center store rooms) MoE, MoH	Programa Merenda Escolár Operasaun Espesiál Lojística: Aumentu Infraestrutura (Sala Armazenajen) MS Operasaun Espesiál Lojística: Peskiza Infraestrutura (asesu estrada+ Armazein + eskola no sala armazenajen sentru saúde nian) ME, MS.
UNCDF/ UNDP	Local Government Support Programme (LGSP) (UNDP/UNCDF) Major Activities: Support District Assembly (DA) on preparation of bidding documents for LDP project tenderization Support District Assembly (DA) on procurement & contracting process Support District Assembly (DA) for the implementation of LDP project Observing the finance report meeting	Programa Apoiou Governu Lokál (LGSP) (UNDP/UNCDF) Atividade prinsipál sira: Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba prepara dokumentu lisitasaun ba projetu tenderizasaun LDP nian, Apoiou Assembleia Distritál (AD) kona-ba aprovizionamentu no prosesu kontratu Apoiou Assembleia Distritál (AD) ba implementasaun projetu LDP Observa enkontru relatório finansas nian

Source: Information collected through UNDP, April 2011 Fonte: Informasaun halibur liuhosi PNUD, Abril 2011

Annex 10: Main NGOs activities in Districts

Aneksu 10: Aktividade ONG Sira nian Distritu

Aileu (as of June 2011)

Aileu (to'o iha Juñu 2011)

Organization	Sectors/ Programs	Setor/Programa
Rede Feto Secretariat & its members	Women's Political Participation: Advocacy, Capacity building and M&E	Partisipasaun Feto-sira iha Polítiku: Advokasia, Kapasitasaun no M&E

Ainaro (as of January 2012)

Ainaru (to'o iha Janeiro 2012)

Organization	Sectors/Programs	
Clinic Café Timor:	Family planning, maternal and child health: UNFPA provides fund to assist the training on family planning, maternal and child health, for the health staff	Planeamentu familiar, saúde inan no oan: UNFPA fornese fundu hodi ajuda treinamentu kona-ba planeamentu familiar, saúde inan no oan, ba pesoál nia saúde
CRDH	Human Rights, Education, Health and Agriculture: Training on Human Rights, Education, Health and Agriculture	Direitus Umanus, Edukasaun, Saúde no Agrikultura: Formasaun kona-ba Direitus Umanus, Edukasaun, Saúde no Agrikultura
CMADA	Agriculture and Human Rights: Training on Intensification, Intensification and diversification and Human Rights	Agrikultura no Direitus Umanus: Formasaun kona-ba, Intensifikasaun, Intensifikasaun no diversifikasaun no Direitus Umanus
Cruz Vermelha da Timor Leste	Community Health and Disaster Preparedness Safety Services: Water and Sanitation Disaster Preparedness and First Aid	Servisu hodi prepara Seguransa bainhira iha Dezastre no Saúde Komunidade: Bee no Prepara ba Dezastre Saneamentu no Primeiru Sokorru
FBH-Fundasaun Berdato Haburas	Justice	Justisa
HIR (Hametin Ita Rai)	Agriculture, Education Human Rights: Training on food storage, improvement of local production, building marketing network Training on Civic Education and Non-formal education Training on Human Rights, received micro grant for	Agrikultura, Edukasaun ba Direitus Umanus: Treinamentu kona-ba armazenajen hahán nian, hadi'ak produktu lokál, harii rede komérsiu ba Treinamentu kona-ba Edukasaun Sívika no Treinamentu Edukasaun Naun-formal kona-ba Direitu Umanus, simu garante husi mikro ba programa fahe informasaun kona-ba direitu umanus iha nivel comunidade

	human rights outreach program at community level	
Moris Rasik	Micro-credit	Mikro-kréditu
Tol-Hae	Education, Agriculture Sanitation: Training on civic education, Agriculture and Sanitation	Edukasaun, Agrikultura, Saneamentu: Treinamentu kona-ba edukasaun sívika, Agrikultura no Saneamentu
The Asia Foundation	DecentralizationLocal Governance Electoral Human Rights: Capacity Building	Desentralizasaun Governu Lokál kona-bá Direitus Umanu Eleisaun nian: Kapasitasaun

Baucau (as of June 2011)

Baukau (to'o iha fulan Juñu 2011)

Organization	Sectors/ Programmes	
Alola Foundation Fundasaun Alola	Education, Health and Economy: Capacity building, education, small business empowerment as well as health programme.	Edukasaun, Saúde no Ekonomia: Kapasitasaun, edukasaun, Empoderamentu empreza ki'ik no mós programa saúde.
Baucau Buka Hatene Baukau Buka Hatene Cailalo	Education and Economy: Capacity building and civic education	Edukasaun, no Ekonomia/ Agrikultura no Ekonomia: Kapasitasaun no edukasaun sívika/ Kapasitasaun, programa edukasaun sívika no mós agrikultura no peska sira
Caritas Diocese Baucau Caritas Dioseze Baukau	Education, Religion, Health:	Edukasaun, Relijiaun, Saúde
Catholic Relief Services	Health, Education, Humanitarian, Agriculture and Peace: Humanitarian relief, peace building, health, agriculture and capacity building among other programmes	Saúde, Edukasaun, Umanitáriu, Agrikultura no Pás: Ajuda Umanitáriu, kapasitasaun, saúde, agrikultura no kapasitasaun no programa sira seluk
Community Development Centre Sentru Dezenvolvimentu Komunitade	Business and agriculture: Financial support, capacity building, marketing and promotion of community based enterprises	Negósiu no agrikultura: Apoiu finanseiru, kapasitasaun, komersializasaun no promosaun husi comunidade bazeada ba empreza sira.
GTZ	Agriculture: Provides capacity building and agriculture equipment	Agrikultura: Fornese kapasitasaun no ekipamentu agrikultura sira
Legal Aid/ Educasaun Comunidade Matebian Assisténsia Legál/Edukasaun Komunidade Matebian	Education, Justice: Local NGO provides legal aid/private lawyer, judicial education to community and peace building	Edukasaun, Justisa: ONG lokál fornese assisténsia legál/advogadu privadu, edukasaun judisiál ba comunidade no harii dame.
OASIS	Education: Community based organization providing capacity building to children and youth in computer and languages	Edukasaun: Organizasaun bazeada iha comunidade ne'ebé fornese kapasitasaun ba labarik no joven ho formasaun kona-ba komputadór no língua sira.

	training	
Rede Feto Secretariat & Its members (UNFETIP)	Women's Political Participation : Advocacy, Capacity building and M&E	Partisipasaun Maluk Feto-sira iha Polítiku: Advokasia, Kapasitasaun no M&E
Rede Feto, FKSH, and FONGTIL	GRB Education and socialization: produce brochures and organize TV and Radio talk shows	Sosializasaun no Edukasaun ba GRB: prodúz broxura sira no organiza dada lia iha Televizaun no Rádio.
Community Transformation Institute (CTI)	Transitional Justice: Disseminate CAVR report	Justisa Tranzisaun: Fahe relatóriu CAVR
Fundasaun Edukasaun Comunidade Matebian (ECM)	HR promotion Legal asistans: Human Rights outreach with communities, Legal support to victims of sexual and gender based violence	Asisténsia promosaun HR Legál: Fahe informasaun kona-ba Direitu Umanu ba comunidade sira, Fó apoia legál ba vítima sira husi seksuál no violénsia bazeia ba jéneru
Pastoral da Crianca, Baucau Diocese	Maternal and child health, nutrition, and children education, since antenatal and to six years of age. The UNFPA supported fund on training for pregnant women and men involvement, monitoring and evaluation activities.	Saúde Inan no labarik, nutrisaun, no edukasaun labarik, hahú antenatal no to tinan 6. UNFPA fó apoia fundu kona-ba treinamentu ba maluk feto isin-rua sira no mane sira-nia envolvimentu, atividade monitorizasaun no avaliaasaun.
REDE Feto, FOKUPERS, FKSH, FONGTIL and LUTA HAMUTUK	GRB, VAW/DV law : Provide TOT training and Capacity Development about GRB; Provide materials to realize GRB advocacy; Introduce GRB to Suco Councilor under IPWDPM as part of helping local authorities to do gender responsive planning and budgeting	Lei kona-ba GRB, VAW/DV: Haraik treinamentu TOT no Dezenvolve Kapasidade kona-ba GRB; Haraik matéria sira hodi realiza advokasia GRB; Introdús GRB ba Konsellu Suku kona-ba IPWDPM hanesan parte husi autoridade lokál sira hodi hala'o planeamentu responsivu ba jéneru no orsamentu
Rede Feto, FKSH, and FONGTIL	GRB Education and socialization: produce brochures and organize TV and Radio talk shows	Edukasaun GRB no sosializasaun: prodús broxura no organiza diálogo iha TV no Rádio
The Asia Foundation Fundasaun Ázia	Decentralization and education: Decentralization programme, capacity building	Desentralizasaun no edukasaun: Programa desentralizasaun, kapasitasaun
World Vision	Education, Humanitarian and Agriculture: Works on peace building and capacity building among other programmes	Edukasaun, Umanitáriu no Agrikultura: Serbisu sira kona-ba harii dame no kapasitasaun no mós programa sira seluk
Yayasan HAK	Justice and human rights: Work in human rights areas: monitoring, capacity building and civic education on human rights issues	Justisa no direitus umanus: Serbisu sira iha área direitus umanus, monitorizasaun no fornimentu kapasitasaun no edukasaun sívika kona-ba kestaun sira direitus umanus nian.

Bobonaro (as of January 2012)

Bobonaru (to'o iha Janeiro 2012)

Organization	Sectors/Programmes	
CCF	Education, Health & Economy: Formal education, Health, Rural economy development	Edukasaun, Saúde no Ekonomia: Edukasaun Formál, Saúde, desenvolvimentu ekonomia Rurál
Care International	Education, Health, Water & Sanitation, Emergency Aid: Provide access clean water & sanitation to camps of displaced people, design children magazine and provided funds for local NGO	Edukasaun, Saúde, Bee no Saneamentu, Ajuda Emerjénsia: Fornese asesu ba bee-moos & saneamentu, Tulun organiza kampu dezlokadu sira, Fornese tenda no materiál prinsipál sira, Dezeña revista ba labarik sira no Fornese fundu ba ONG lokál
CVTL (Cruz Vermelha Timor Leste) CVTL (Krús Vermella Timor-Leste)	Health, Water and Sanitation, Capacity Building and Emergency Aid: Implement rural water & sanitation, community mobilization & empowerment, disaster management, promotion of humanitarian values and organizational development	Saúde, Bee no Saneamentu, Kapasitasaun no Ajuda Emerjénsia: Implementa programa bee-moos & Saneamentu rurál, Mobilizasaun comunidade & Empoderamentu, Jestaun dezastre, Promosaun ba valór Umanitáriu sira no desenvolvimentu Organizasionál
Fundasaun Moris Hamutuk (FMH)	Health and Agriculture: Sanitation & Agriculture	Saúde no Agrikultura: Saneamentu & Agrikultura
GTZ	Agriculture: Capacity building and agriculture equipment	Agrikultura: Ekipa agrikultura no kapasitasaun
HALARE	Agriculture	Agrikultura
ARD/INR programme (Ita Nia Rai)	Mediation, Administration and to Strengthening Property Rights: Works to strengthening land policy, land data collection, dispute resolution, mediation and land Administration	Mediasaun, Administrasaun no atu Hametin Direitu Propriedade: Serbisu sira hodi hametin polítika Rai, halibur dadus kona-ba Rai, Rezolusaun ba disputa, Mediasaun no administrasaun Rai nian
Lanamona	Economy: Women cooperative in micro credit	Ekonomia: Kooperativa Feto nian iha mikro kréditu
Moris Foun	Education & Human Rights: Formal & non formal education as well as human rights	Edukasaun & Umanus Direitus: Edukasaun formál & naun-formál hanesan Direitus Umanus
Tuba Rai Metin (TRM)	Economy and Development: Micro Credit	Dezenvolvimentu no Ekonomia: Mikro Kréditu
Organizasaun Haburas Moris	Agriculture, Health, Capacity Building: Agriculture, water & sanitation and non-formal education	Agrikultura, Saúde, Kapasitasaun: Agrikultura, Bee & Saneamentu no edukasaun Naun-Formál
Rural Water Sanitation Service Programme Programa Servisu Bee & Saneamentu Rurál	Rural Water Sanitation and Hygiene: Capacity building and funds for local NGO that work for rural water projects	Bee & Saneamentu no Ijiene Rurál: Bee & Saneamentu Rurál. Fornese kapasitasaun no Fundu sira ba ONG lokál ne'ebé serbisu ba projetu bee sira iha área rurál

World vision	Better Future, Livelihoods Security, Health, Water and Sanitation: Peace building, child protection, youth development, household food security and infrastructure	Futuru ne'ebé kapás, Meius ba substánsia Seguransa, Saúde, Bee no Saneamentu: Harii Dame, Protesaun ba Labarik, dezvoltimentu ba Joven, Seguransa Alimentár ba Uma-kain sira, Infraestrutur
--------------	--	---

Covalima (as of January 2012)

Kovalima (to'o Janeiro 2012)

Organization	Sectors/ Programmes	
Centru Joventude Covalima Sentru Juventude Kovalima	Capacity building and education: Capacity building, education, small business empowerment and health programme	Kapasitasaun no edukasaun: Kapasitasaun, edukasaun, Empoderamentu empreza ki'ik sira no mós programa saúde
Centru Comunidade Covalima Sentru Komunidade Kovalima	Education and Economy: Capacity building, civic education and rural women development	Edukasaun, no Ekonomia: Kapasitasaun, edukasaun sívika no Dezenvolvimentu ba feto rural
Hametin Lia Tatoli	Agriculture and Economy: Capacity building, education and agriculture	Agrikultura no Ekonomia: Kapasitasaun, edukasaun kona-ba agrikultura
Hadomi Malu	Agriculture and construction: Capacity building for farmers, research soil's quality, rice and vegetables planting programme	Agrikultura no konstrusaun : Formasaun ba Kapasitasaun agrikultór sira, programa peskiza ba kualidade rai, foos no kuda modo-oan.
Oxfam international Oxfam Internasionál	Health, Education, Humanitarian, Agriculture and Peace: Humanitarian relief, peace building, health, agriculture and capacity building among other programmes	Saúde, Edukasaun, Umanitáriu, Agrikultura no Pás: Ajuda Umanitáriu, kapasitasaun, saúde, agrikultura no kapasitasaun entre programa seluk
GTZ	Agriculture and development: Provides capacity building and agriculture equipment, Suco development plan and justice programmes	Agrikultura no dezvoltimentu: Fornese kapasitasaun no ekipamentu agrikultura sira, Planu dezvoltimentu Suku no programa sira justisa nian
Timor Aid	Capacity building: Training women groups support development programme	Kapasitasaun: Formasaun ba grupu feto sira ne'ebé apoia programa dezvoltimentu
Care International	Health and Development: Health programme	Saúde no Dezenvolvimentu: Programa saúde
Fundasaun Timor Harii	Health: Civic education and HIV	Saúde: Edukasaun sívika no HIV
Fundasaun Comunidade Futuru Fundasaun Komunidade Futuru	Infrastructure	Infraestrutur

Fonte: Unidade Apoio Governança Democrática/UNMIT Junho 2011

Dili (as of June 2011)

Organization	Sectors/Programs	
Association of Men Against Violence Asosiasaun mane kontra violénsia(AKMV)	Education, Justice: Training on gender equality	Edukasaun, Justisa: Formasaun kona-ba igualdade ba jéneru
Alola Foundation Fundasaun Alola	Education, Health and Economy: Capacity building, education, small business empowerment and health programme	Edukasaun, Saúde no Ekonomia: Kapasitasaun, edukasaun, Empoderamentu empreza ki'ik no programa saúde.
National Alliances for International Court Aliansa Nasionál ba Tribunál Internasionál (ANTI)	Justice: Advocacy for the establishment of International Court ad hoc (IC) for Timor-Leste	Justisa: Advokasia ba estabelesimentu Tribunál Internasionál ad hoc (IC) ba Timor-Leste
Ba futuro	Education and Justice: Peace building, child protection, civic education, water supply and human rights	Edukasaun no Justisa: Harii pás ba labarik, edukasaun sívika, fornesimentu bee no direitus umanus.
Belun	Education, Justice: Conflict resolution, capacity building and training	Edukasaun, Justisa: Konflitu rezolusaun, kapasitasaun no formasaun
BIBI BULAK	Education, Health, and Justice: Prevention of malaria, HIV/AIDS, sanitation, gender programme	Edukasaun, Saúde no Justisa: Prevençãun malarìa, HIV/AIDS, saneamentu, programa jéneru
CAUCUS' women in Politics Feto CAUCUS' iha Polítiku sira	Education, advocacy and capacity building: Women political participation, parliament watch, training	Edukasaun, advokasia no kapasitasaun: Feto sira-nia partisipasaun polítika, relójiu parlamentu, formasaun
Centru Uniao National Dezemovimentu Timor-leste Sentru Uniaun Dezemovimentu Nasionál Timor-leste (CUNTDTL)	Education, Infrastructure and advocacy: Engineering training and research	Edukasaun , Infraestrutura no advokasia: Formasaun enjeñaria no peskiza
CEPAD and Interpeace CEPAD no Inter pás	Justice and Economy: Conducting research and analyzing for justice system and Administration justice of corruption and nepotism	Justisa no Ekonomia: Hala'o peskiza no analiza no sistema justisa no administrasaun justisa ba korruptsaun no nepotizmu
Clinic Bairopite (BPC) Klínika Bairopite (BPC)	Education and health: Promotion and health education, immunization, family planning and maternity	Edukasaun no saúde: Promosaun no edukasaun saúde, imunizasaun no planeamentu familiar no maternidade.
CNJTL Association Asosiasaun CNJTL	Justice: Work for youth movement for National Unity, participation in development process, social justice and respect for human right	Justisa: Servisu ba movimentu juventude ba Unidade Nasionál, partisipasaun iha prosesu dezenvolvimentu, justisa sosiál no respeita ba direitus umanus
Feto iha kbiit servisu (FKSH)	Economic, gender, capacity building: Management finance	Ekonómiku, jéneru, kapasitasaun: Formasaun jestaun Finansa, formasaun jéneru, lideransa no

	training, gender training, leadership and advocacy training	formasaun advokasia
Fo Diak Fó Di'ak	Education: Non formal education	Edukasaun: Edukasaun naun formál
FOKUPERS	Justice: Work for women right	Justisa: Servisu ba direitu Feto
Font of Timorese at Nationwide Fonte Timor iha Mundu tomak (FONTANA)	Education, agriculture, advocacy, media: English course, farmer training, water supply, human rights	Edukasaun, agrikultura, advokasia, mídia, infraestrutura: Kursu Inglês, formasaun agrikultór, fornecimento bee, direitos humanos
Forum Tau Matan	Justice and Rule of Law: Publishing human right magazine, monitoring the persons in prison, focused on youth	Justisa no Papél ba Lei: Publikasaun revista direitos humanos, monitorizasaun ba ema iha prizaun, ho foku liu ba juventude
Fundasaun Creche 12 December	Education, Media, Human Right and Media: Assisting scholarship for children and human rights training	Edukasaun, Mídia, Direitos Humanos no Mídia: Asiste bolsu estudo ba formasaun labarik no direitos humanos
Fundasaun ETADEP	Agriculture, Infrastructure and Justice: Rural Community development, sustainable agriculture, water supply and sanitation	Agrikultura, Infraestrutura no Justisa: Desenvolvimento Comunidade Rural, agrikultura sustentável, fornecimento bee no saneamento
Fundasaun Siao (FS)	Education, Agriculture, Infrastructure, Health and Justice: Non formal training, hygiene sanitation, water supply, advocacy, reconciliation for peace	Edukasaun, Agrikultura, Infraestrutura, Saúde no Justisa: Formasaun naun formál, saneamento ijene, fornecimento bee, advokasia, reconciliação ba pás
GFFTL	Justice and Education: Advocacy for women in rural areas	Justisa no Edukasaun: Advokasia ba feto sira iha área rural
Haburas Foundation	Environment: Protection environment and natural resources management	Ambiente: Proteção ambiente no jestaun rekursu natural
Hametin Timor Foun (HTF)	Education, health, agriculture and advocacy: Language and computer course, environment protection, HIV/AIDS prevention	Edukasaun, saúde, agrikultura no advokasia: Kursu ba lingua no computador, proteção ambiente, prevenção HIV/AIDS
Hamoris cooperasaun Timor Leste (HCTL) Hamoris kooperasaun Timor Leste (HCTL)	Education, Agriculture, Infrastructure, Health, Justice: Non formal training, hygiene sanitation, water supply, advocacy, reconciliation for peace	Edukasaun, agrikultura, Infraestrutura, saúde, Justisa: Formasaun naun formál, saneamento ijene, fornecimento bee, advokasia, reconciliação ba pás
HASETIL	Agriculture: Conducting agriculture training for farmer and NGOs	Agrikultura: Hala'o formasaun agrikultura ba agrikultór no ONG sira
Ita Ba Pas	Justice: Focusing monitoring o security sector, and reconciliation among the martial art conflict	Justisa: Foka liu ba monitorizasaun ba setor segurança, no reconciliação entre conflito arte marcial
Justice and Peace Commission Komisaun Justisa no Pás	Justice: Work for human right and moral of humanity according to catholic doctrine	Justisa: Servisu ba direitos humanos no moral ba humanidade tuir doutrina católica.

Knua Buka Hatene (KBH)	Education, Justice: Provide access to vocational training, and community education programme	Edukasaun, Justisa: Fornese asesu ba formasaun vokasionál, no programa edukasaun comunidade.
KSTL Labour Syndicate KSTL Sindikatu Servisu	Justice and Economy: Protect and provide information on the right of labor	Justisa no Ekonomia: Proteje no fornese informasaun kona-ba direitu servisu
LABEH	Justice and Economy: Monitoring human right process, transparency and accountability in state institution.	Justisa no Ekonomia: Monitorizasaun prosesu direitus umanus, transparénsia no responsabilizasaun iha situasaun
LAIFET	Justice, Agriculture and Economy: Work for labor right, assist development of small enterprise	Justisa, Agrikultura no Ekonomia: Serbisu ba direitu servisu, assiste dezentvolvimentu ba empreezariu ki'ik
Lao Hamutuk	Human Rights: Monitoring bilateral and multilateral assistance by UN/UN agencies. The NGO play in advocacy role on sensitive issues (Timor Sea treaty, CAV, CAVR); provide settle kind of recommendation for the government	Direitus Umanus: Monitorizasaun assisténsia bilaterál no multilaterál husi ONU/ajénsia ONU. ONG hala'o jogu simulasau iha advokasia kona-ba kestaun sensitivu (tratadu Tasi Timor, CAV, CAVR), fornese tipu rezolve rekomendasaun nian ba governu.
LUTA HAMUTUK	Politic, Education, Economic: Civic Education, accountability and transparency issues	Polítiku, Edukasaun, Ekonómiku: Edukasaun sívika, monitorizasaun ba transparénsia no kestaun responsabilizasaun.
PRADET Timor-Leste	Health: Assisting in supporting the programme of mental illness or trauma(psychological recovery and development)	Saúde: Asiste hodi apoia programa moras mentál ka trauma (rekuperasaun psikolójika no dezentvolvimentu)
Press Club	Media: Advocate freedom of speech and the press itself	Mídia: Defensór liberdade ba diskursu no imprensa nia-an rasik
Prontu Atu Serbi	Education, Agriculture, Health and Justice: Professional training for youth, promotion for prevention decease, training human right for community in gender	Edukasaun, Agrikultura, Saúde no Justisa: Formasaun profisionál ba juventude, promosaun ba prevensaun husi mate, formasaun direitus umanus ba comunidade iha jéneru
PSCT	Education and Justice: Research and analysis for peace building and reconciliation in community	Edukasaun no Justisa: Peskiza no analiza ba harii pás no rekonsiliaun iha comunidade
Rede Feto	Education and Gender: Promoting and role of women of leadership	Edukasaun no Jéneru: Promosaun no feto-nia papél iha lideransa
RENETIL	Rule of Law, Justice: Monitoring the functioning of national Parliament (parliament watch)	Papél ba Lei, Justisa: Monitoriza funsionamentu Parlamentu Nasionál (haree parlamentu)
RMDH	Justice, Rule of Law: Monitoring Human Right situation	Justisa no Papél ba Lei: Monitoriza situasaun Direitus Umanus.
SJTL (Journalist Syndicate). SJTL (Sindikatu Jornalista)	Justice, Media: Work for right of Journalist, Provide policy and regulation for government of media Communication	Justisa, Mídia: Servisu ba direitu Jornalista, fornese polítika no regulamentu ba governu husi Komunikaun mídia.
Timor-Leste International	Economic, agriculture, health and social: Research and	Ekonómiku, agrikultura, saúde no sosiál: Peskiza no estudu dezentvolvimentu ba dezentvolvimentu

Development Studies Estudu Dezenvolvimentu Internasionál Timor- Leste (TIDS)	development studies for economic development, technical agriculture, prevention of HIV/AIDS	ekonómiku, agrikultura tékniku, prevensaun HIV/AIDS.
Timor Aid	Education, Health, Economic: Providing relief services of health, civic education, capacity building, advancement of the women, micro credit	Edukasaun, Saúde, Ekonómiku: Fornese servisu asisténsia saúde, edukasaun sívika, kapasitasaun, feto sira-nia avansadu, mikro kréditu

Ermera (as of January 2012)

Ermera (to'o iha Janeiru 20122011)

Organization	Sectors/Programmes	
Hametin Demokrasi no Igualdade (HDI)-Gleno.	Education, Justice, Human Right: Facilitate dialogue, training.	Edukasaun, Justisa, Direitus Umanus: Fasilita diálogu, formasaun
Institute Matadalan Integridade (IMI)-Gleno.	Justice and Agriculture: Dialogue and training	Justisa no Agrikultura: Diálogu no formasaun
Rede Feto-Ermera Villa	Education and Gender: Gender promotion in leadership	Edukasaun no Jéneru: Promosaun jéneru iha lideransa
Bachita Centro-Ermera Villa	Education and Gender: Gender promotion and women handicraft	Edukasaun no Jéneru: Promosaun Jéneru no feto sira-nia artejenatu
Science of Life System (SOLS)-Gleno branch	Education: English course in various subjects and others community activity	Edukasaun: Kursu Ingles iha asuntu oioin no atividade comunidade sira seluk
SHARE International – Japan –Gleno branch	Health: Health programme related to community health and health awareness raising programme	Saúde: Programa saúde relaciona ba saúde komunidade nian n programa hasae koñesimentu saúde nian
Youth and Education Programme (YEP) Norwegian.	Education: Training of Agriculture, food processing, tourism and Administration	Edukasaun: Formasaun ba Agrikultura, prosesamentu ai han, turizmu no Administrasaun
Orpanahate LAR SAMARITANU-Gleno.	Education: Tailoring Programme, language coerces and other discipline activities	Edukasaun: Programa Adaptasaun, kursu lingua no atividade dixeplina sira seluk
Orphanage FAMILY HOPE-Gleno.	Education: Tailoring Programme, language coerces and other discipline activities	Edukasaun: Programa Adaptasaun, kursu lingua no atividade dixeplina sira seluk
Uniaun Agricultura Ermera(UNAER)	Agriculture: Capacity building in sustainability of Agriculture	Agrikultura: Kapasitasaun iha sustentabilidade ba Agrikultura
Centro Vocational Juvenitude-Gleno	Education, Agriculture: Training of Agriculture, food processing, tourism, Administration and computer skill	Edukasaun, Agrikultura: Formasaun Agrikultura, prosesamentu ai han, turizmu, Administrasaun no abilidade komputadór
Centro Juventude Ermera-Ermera Vila	Education: Carpenter training, Computer, Languages course	Edukasaun: formasaun karpinteiuru, kursu komputadór, kursu lingua no atividade sira seluk

Lautem (as of January 2012)

Lautem (to'o iha fulan Janeiro 2012)

Organization	Sector/Program	
Alola Foundation	Cooperative and health	Kooperativu no saúde
Assisiasaun Pikuario	Animal health, Vaccination, Training on the prevention of Animal Disease	Saúde animál, vasinasaun, formasaun kona-ba prevensaun ba moras animál nian.
Civic Global	Income Generation, Construction (School rehabilitation), Clean water, Women group supporting, chicken growing manner, School Children Entertainment Provision	Kria rendimentu, konstrusaun (reabilitasaun eskola), hamoos bee, apoiu grupu feto, maneira Kresimentu manu nian, prestasaun diverssaun labarik eskola
Esperanca Loro Sae (ELSA)	Health and Education (Pre-secondary School, Training, English Course, civic education on child rights and citizenship right)	Saúde no Edukasaun (eskola pre – sekundária, Formasaun, Kursu ingles, edukasaun sívika kona-ba direitu labarik no sidadaun sira-nia direitu)
Fraterna	Agriculture and Forestry, Income generation, Production of risk disaster, construction, capacity Building, Peace building	Agrikultura no Floresta, Kria rendimentu, produsaun risku dezastre, konstrusaun, kapasitasaun, harii pás
Fuftilo	Formal Education, Training on welding, Electricity and handicraft	Edukasaun Formál, Formasaun kona-ba soldajen, Eletrisidade no artejenatu
Fundamor	LSBE, HIV/AIDS, Handicraft	LSBE, HIV/AIDS, artejenatu
ICATUTUNU	Sanitation, Education, Health, Agriculture, Clean Water	Saneamentu, Edukasaun, saúde, agrikultura, bee mós
Kolping	Agriculture (Training on how to use local product as good food: Tempe & Tahu)	Agrikultura (formasaun kona-ba oinsá atu uza produktu lokál hanesan ai han di'ak: Tempe & Tahu)
Loroship	Handicraft, Youth Development through Agriculture, Group capacity	Artejenatu, Dezenvolvimentu juventude liuhosi Agrikultura, kapasidade grupu
Masinu Fundasaun Timor Leste	Leadership Training, Farming Training, Health Promotion, Child Protection, Water and sanitation	Formasaun ba lideransa, formasaun agrikultura, Promosaun saúde, Protesaun ba labarik, bee no saneamentu
MDM	Health and Training	Saúde no formasaun
Moris Rasik	Credit provision for the widowers and members of group 517	Fornesimentu kréditu ba mane-faluk no membru sira husi grupu 517
Natureza	Health Promotion, Environmental protection, Water and Sanitation, Advocacy	Promosaun saúde, protesasaun ambiente, bee no saneamentu, advokasia
ONE	Sexual Violence Prevention, Human rights, Computer course, Agriculture cooperative, Income generation, Health promotion	Prevensaun violénsia seksuál, Direitus Umanus, Kursu komputadór, kooperativu agrikultura, kria rendimentu, promosaun saúde
Plan TL	Sanitation, Youth Vocational training, Canalization, Clean water assessment	Saneamentu, formasaun profisionál juventude, kanalizasaun, avaliasaun bee moos
Prospek	Livelihood Security and Irrigation	Seguransa subsisténsia no Irrigasaun
Rede Forum Interesse Komunitade	Advocacy, Control social, civic education	Advokasia, kontrola sosiál, edukasaun sívika
SCJP	PVS, Advocacy, Leadership, Civic Education	PVS, Advokasia, Lideransa, Edukasaun sívika
SOLS	English course, Since of Live,	Kursu Ingles, dezde estudo, estudo

	Comparative Study	komparativu
Transformasaun	Kindergarten, English course, Computer course, fishery, Livestock and Health	Jardín infánsia, kursu ingles, kursu komputadór, peska, pekuária no saúde
TID	Justice and Peace, advocacy, Plant for industry	Justisa no Pás, advokasia, plant ba indústria
Amor Foundation	School Construction and water supply	Konstrusaun Eskola no Fornese bé mós

Liquica (as of January 2012)

Likisá (to'o iha fulan Janeiro 2012)

Organization	Sectors/ Programmes	
Clinic Café Timor	Mother- Child Health, Family Planning: The UNFPA provide fund to assist the training on Family planning for the health staff	Saúde inan-oan, planeamentu familiar: UNFPA fornese fundu atu ajuda formasaun kona-ba Planeamentu familiar ba pesoál saúde
Rede Feto Secretariat & Its members	Women's Political Participation: Advocacy, Capacity building and M&E	feto sira-nia partisipasaun iha polítiku: Advokasia, kapasitasaun no M&E
Fundasaun Moris Foun (FMF)	HR promotion: Human Rights outreach with grassroots communities	Promosaun DU: direitus umanus fahe informasaun ho comunidade sira iha baze

Manatuto (as of June 2011)

Manatutu (to'o iha fulan Júnu 2011)

Organization	Sectors/ Programmes	
Rede Feto Secretariat & Its members	Women's Political Participation: Advocacy, Capacity building and M&E	Feto sira-nia partisipasaun iha polítiku: Advokasia, kapasitasaun no M&E

Manufahi (as of June 2011)

Manufahi (to'o iha fulan Júnu 2011)

Organization	Sectors/ Programs	
Save Children	Health and Nutrition: Health, Nutrition and socialization for children protection	Saúde no Nutrisaun: saúde, nutrisaun no sosializasaun ba protesaun ba labarik
Mercys Cop	Agriculture: Food security	Agrikultura: Seguransa ai han
CONCERN	Health & Agriculture: NRM, nutrition prevention	Saúde & Agrikultura: NRM, prevensaun nutrisaun
Trocaire	Natural Disaster Management:	Jestaun Dezastre Naturál: kapasitasaun no

	Capacity building and Health	Saúde
Rural development-RDP3	Agriculture, Infrastructure: Rural Development	Agrikultura, Infraestruturá: Dezenvolvimentu Rurál
NGO LABEH	Good governance: Distribution of MTCI rice	Governasaun Di'ak: Distribuisaun foos MTCI

Oecusse (as of June 2011)

Oekusi (to'o iha fulan Juñu 2011)

Organization	Sectors/ Programmes	
AHCAE (Asosiasaun Haburas Capacidade Atoni Enclave)	Agriculture and Water and Sanitation	Agrikultura no Bee no Saneamentu
BIFANO (Binibo Faif Nome)	Agriculture and Training	Agrikultura no formasaun
Belun	Education: Training and Local NGOs Support	Edukasaun: Formasaun no Apoiu ba ONG Lokál
CARITAS	Agriculture: Community empowerment, agriculture, and Training	Agrikultura: Empoderamentu ba Komunidade, agrikultura no Formasaun
CECEO	Agriculture: Agriculture and Training	Agrikultura: Agrikultura no Formasaun
CFEO (Centru Feto Enclave Oecussi)	Training: Training, Women Empowerment, and Peace and Reconciliation	Formasaun: Formasaun, Empoderamentu ba Feto, Pás no Rekonsiliaaun
Centru Juventude	Culture: Youth Development and cultural Development	Kultura: Dezenvolvimentu Juventude no Dezenvolvimentu kulturál
Fundasaun Esperansa Enclave Oecusse	Training: Training and Agriculture	Formasaun: Formasaun no Agrikultura
FFSO (Fundasaun Fatu Sinai Oecussi)	Advocacy and Training : Legal Aid Support	Advokasia no Formasaun: Apoiu ba Legál Aid
FPWO (Forum Peduli Wanita Oecussi)	-Training for Youth (PAS Programme) -Hygiene Promotion -Advocacy women empowerment training and Capacity Building	-Formasaun ba Juventude (programa PAS) -Promosaun Ijiene -Advokasia Empoderamentu ba Feto, Formasaun no Kapasitasaun
Timor Aid	Illiteracy project Tais Weaving Project: Training and Capacity Building	Projetu analfabetizmu Projetu Soru Tais: Formasaun no kapasitasaun
World Neighbors Viziñu Mundiál	Health Programme, Water and Sanitation, Agriculture, Training, and Human Rights and Justice	Programa Saúde, Bee no Saneamentu, Agrikultura, Formasaun, no Direitus Umanus no Justisa
TAIS	SISCA Implementer: community Health Programme	SISCA implementadór: Programa Saúde
Youth in Action Juventude iha Asaun	Education: Civic Education and Human Rights	Edukasaun: Edukasaun Sívika no Direitus Umanus

Viqueque (as of June 2011)

Vikeke (to'o iha fulan Juñu 2011)

Organization	Sectors/Programmes	
Hametin Domin (HAMDO)	Non Formal Education, Agriculture, Health, Gender, Human Right: Training and capacity building, vegetable planting and keeping pet, provide counseling to people who have tortured, domestic violence, promote child right	Edukasaun Naun Formál, Agrikultura, Saúde, Jéneru, Direitus Umanus: Formasaun no kapasitasaun, kuda vejetál, hakiak animál, fornese konsellu ba ema ne'ebé hetan tortura, violénsia doméstika, promove direitu labarik nian, nst.
Fundasaun Timor Oan Hamutuk (FTOHA)	Education, Agriculture, Gender and Child: Training, capacity building and civic education	Edukasaun, Agrikultura, Jéneru no Labarik : Formasaun, kapasitasaun no edukasaun sívika
Fundasaun Haksolok Timor-Leste (FHTL)	Education and Agriculture: Training, and capacity building	Edukasaun no Agrikultura: Formasaun, no kapasitasaun
Associasaun Juventude no Estudante	Agriculture, Education and Counseling: Youth empowerment, agriculture, capacity building and Training	Agrikultura, Edukasaun no Konsellu: Empoderamentu juventude, agrikultura, kapasitasaun no Formasaun
Kaer Liman Servisu (KALISE)	Education, Health, Water Supply & Monitoring: Training, capacity building, civic education, water sanitation	Edukasaun, Saúde, Fornesimentu Bee no Monitorizasaun: Formasaun, kapasitasaun, edukasaun sívika no bee no saneamentu
CIACS	Cooperative and Agriculture: Training, capacity building and economic development	Kooperativu no Agrikultura: Formasaun, kapasitasaun no dezentvolvimentu ekonómiku
INURITIL	Agriculture, Health and Cooperative: Capacity building, civic education and training	Agrikultura, Saúde no Kooperativu: Kapasitasaun, edukasaun sívika no formasaun
CFSV	Non Formal Education: Training, capacity building and Advocacy	Edukasaun Naun Formál: Formasaun, kapasitasaun no Advokasia
LACASAI Foundation Fundasaun LACASAI	Advocacy, Agriculture, Health and Economic: Civic education, training on environment, capacity building,	Advokasia, Agrikultura, Saúde no Ekonómiku: Edukasaun sívika, formasaun kona-ba ambiente, kapasitasaun, nst.

Source: District Offices of NGOs and NGO Forum, June 2011

Fonte: Oficial ONG no Forum ONG iha distritu, Juñu 2011

Annex 11: CNE and STAE: Basic Data

Aneksu 11: CNE no STAE: Baze de Datus

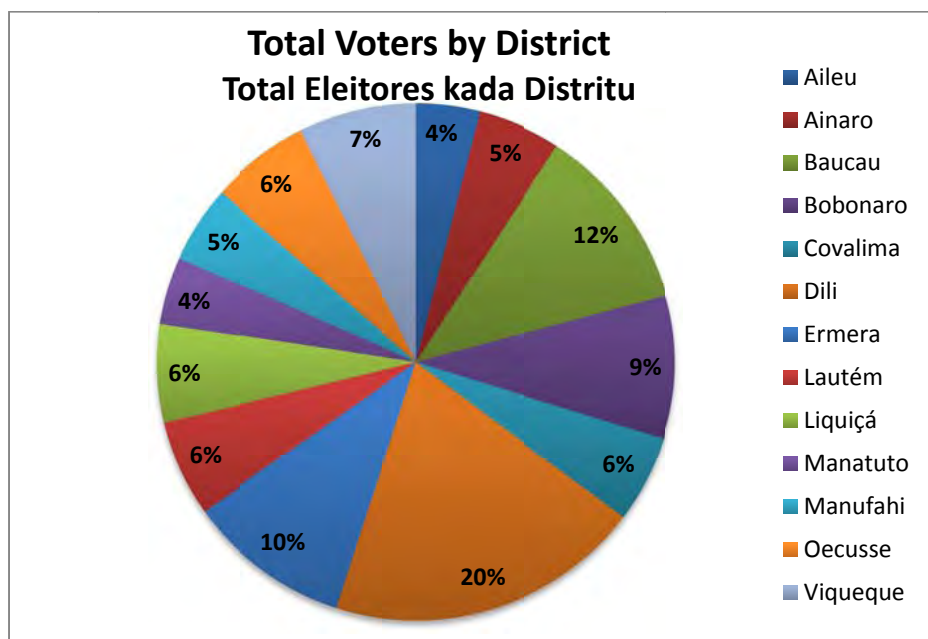
Total Voters by District

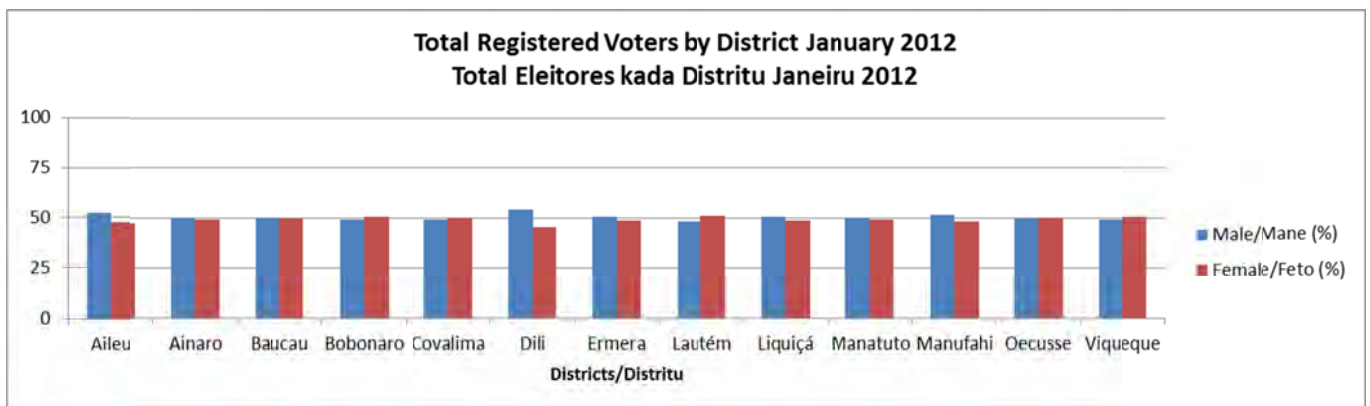
Total Eleitores kada Distritu

No.	District Distrito	Male Mane	Male Mane (%)	Female Feto	Female Feto (%)	Total Total	Voter Eleitor < 17	Total - Eleitor < 17
1	Aileu	13125	52.42	11911	47.64	25036	110	24926
2	Ainaro	16499	50.55	16194	49.45	32693	75	32618
3	Baucau	36729	50.15	36451	49.85	73180	281	72899
4	Bobonaro	27567	49.20	28571	50.80	56138	183	55955
5	Covalima	17092	49.51	17307	50.49	34399	125	34274
6	Dili	67094	54.25	57094	45.75	124188	305	123883
7	Ermera	32729	50.94	31636	49.06	64365	174	64191
8	Lautém	18405	48.65	19259	51.35	37664	57	37607
9	Liquiçá	19677	50.86	19054	49.14	38731	129	38602
10	Manatuto	13371	50.46	13085	49.54	26456	79	26377
11	Manufahi	15604	51.73	14565	48.27	30169	88	30081
12	Oecusse	19426	49.67	19678	50.33	39104	129	38975
13	Viqueque	22815	49.17	23516	50.83	46331	216	46115
Total		320133	50.94	308321	49.06	628454	1951	626503

Source: General Director STAE, January 2012

Fonte: Diretor Jeral STAE, Janeiro 2012

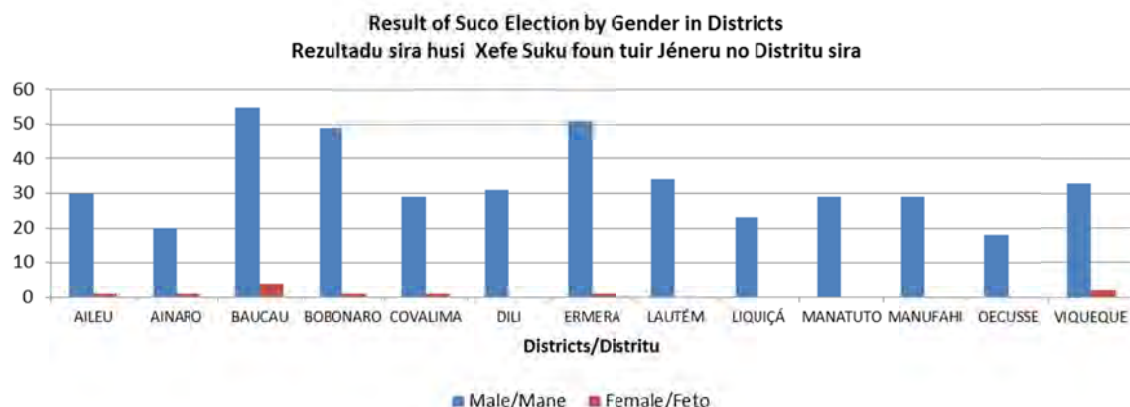




Results of the 2009 Election of Suco Chiefs by Gender and Districts
Rezultadu Eleisaun Xefi Suku Sira 2009 bazeia ba jeneru no distritu

District Distritu	Total number of Sucos Totál Suku sira	Total list of Candidate Totál Lista Kandidatu sira	Total Candidate Totál Kandidatu sira	Elected Suco Chief Xefe Suku Eleitu Foun			
				Male Mane	%Male % Mane	Female Feto	% Female % Feto
AILEU	31	91	1,920	30	96.80%	1	3.20%
AINARO	21	75	1,828	20	95.20%	1	4.80%
BAUCAU	59	122	2,622	55	93.20%	4	6.80%
BOBONARO	50	124	2,484	49	98.00%	1	2.00%
COVALIMA	30	98	2,148	29	96.70%	1	3.30%
DILI	31	76	2,134	31	100.00%	0	0.00%
ERMERA	52	153	3,474	51	98.10%	1	1.90%
LAUTÉM	34	77	1,624	34	100.00%	0	0.00%
LIQUIÇÁ	23	70	1,858	23	100.00%	0	0.00%
MANATUTO	29	73	1,384	29	100.00%	0	0.00%
MANUFAHI	29	84	1,806	29	100.00%	0	0.00%
OECUSSE	18	83	1,606	18	100.00%	0	0.00%
VIQUEQUE	35	81	1,988	33	94.30%	2	5.70%
TOTÁL	442	1,207	26,876	431	97.50%	11	2.50%

Source: STAE, December 2009/ Fonte: STAE Dezembro 2009

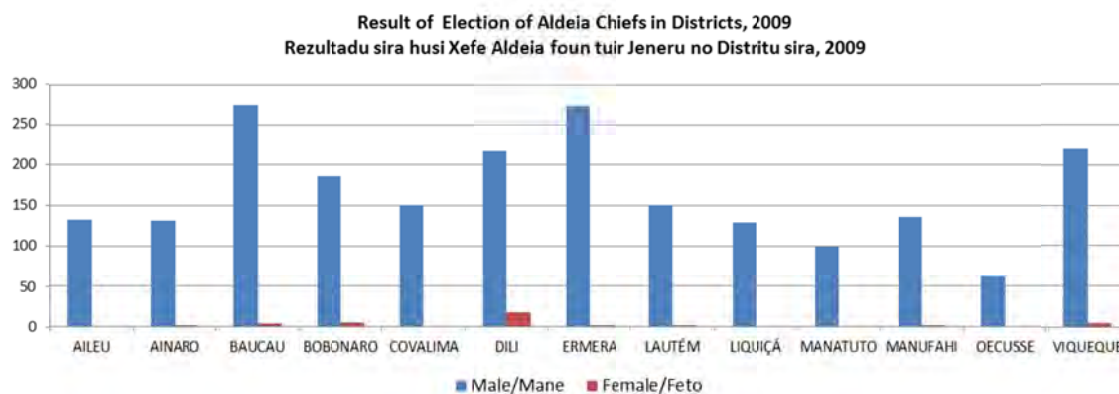


Gender Breakdown of the Results of 2009 Election for Aldeia Chiefs

Lista Jeneru husi Resultadu Eleisaun Xefi Aldeia iha 2009

District Distritu	N° of Sucos	N° of Lists of Candidates	Total of Candidates	New elected Aldeia Chiefs Xefi Aldeia	
				Male Mane	Female Feto
AILEU	31	91	1920	133	0
AINARO	21	75	1828	132	1
BAUCAU	59	122	2622	275	4
BOBONARO	50	124	2484	186	5
COVALIMA	30	98	2148	150	0
DILI	31	76	2134	217	18
ERMERA	52	153	3474	274	2
LAUTÉM	34	77	1624	150	1
LIQUIÇÁ	23	70	1858	130	0
MANATUTO	29	73	1384	100	0
MANUFAHI	29	84	1806	137	1
OECUSSE	18	83	1606	63	0
VIQUEQUE	35	81	1988	220	5
Total	442	1.207	26.876	2.167	37
				98,3%	1,7%

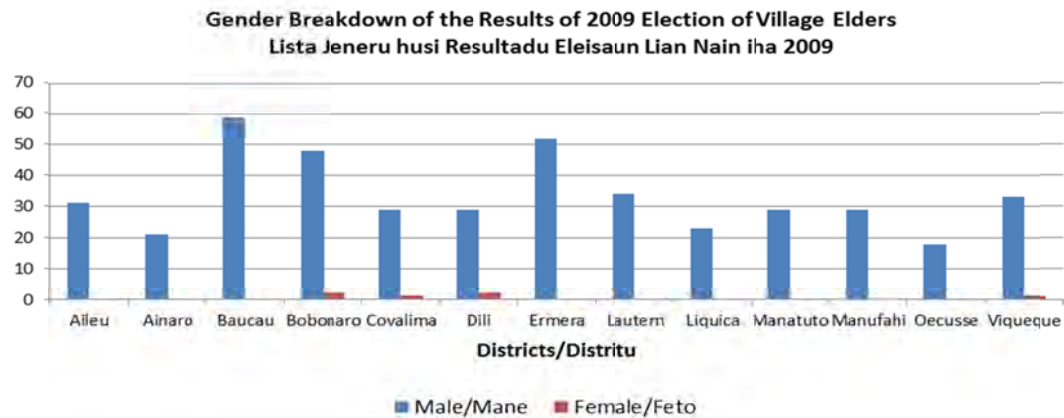
Source: STAE, December 2009/ Fonte: STAE Dezembro 2009



Gender Breakdown of the Results of 2009 Election of Village Elders
Lista Jeneru husi Resultadu Eleisaun Lian Nain iha 2009

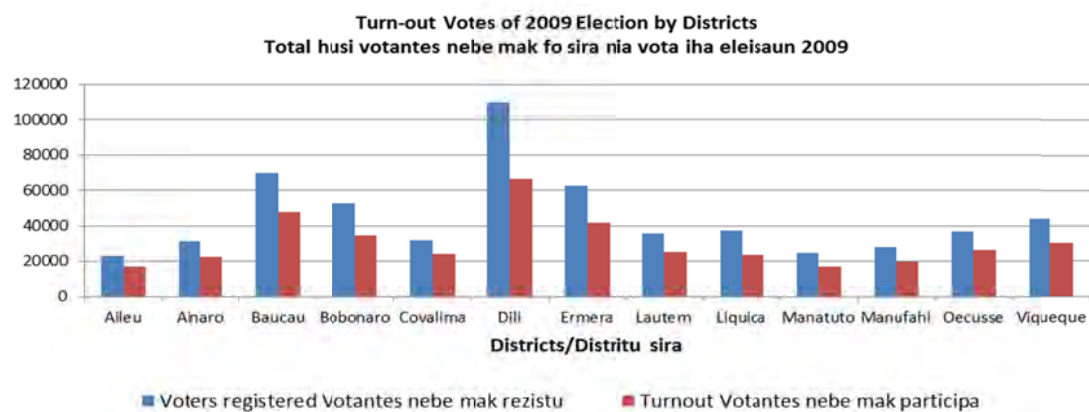
DISTRICT	N° of Sucos	N° of Lists of Candidates	Total of Candidates	New elected Elder Representatives	
				Male	Female
AILEU	31	91	1920	31	0
AINARO	21	75	1828	21	0
BAUCAU	59	122	2622	59	0
BOBONARO	50	124	2484	48	2
COVALIMA	30	98	2148	29	1
DILI	31	76	2134	29	2
ERMERA	52	153	3474	52	0
LAUTÉM	34	77	1624	34	0
LIQUIÇÁ	23	70	1858	23	0
MANATUTO	29	73	1384	29	0
MANUFAHI	29	84	1806	29	0
OECUSSE	18	83	1606	18	0
VIQUEQUE	35	81	1988	33	1
	442	1.207	26.876	436	6
				98,6%	1,4%

Source: STAE, December 2009/ Fonte: STAE Dezembro 2009



Turn-out Votes of 2009 Election by Districts
Total husi votantes nebe mak fo sira nia vota iha eleisaun 2009

District Distritu	Voters registered Votantes nebe mak rezistu	Turnout Votantes nebe mak participa	%
AILEU	22888	17282	75,51
AINARO	31260	22552	72,14
BAUCAU	69591	47939	68,89
BOBONARO	53046	34797	65,60
COVALIMA	31926	24282	76,06
DILI	110104	66768	60,64
ERMERA	62911	41744	66,35
LAUTÉM	35529	25373	71,41
LIQUIÇÁ	37216	23972	64,41
MANATUTO	24842	17229	69,35
MANUFAHI	28031	19603	69,93
OECUSSE	37015	26666	72,04
VIQUEQUE	44034	30416	69,07
Total	588.393	398.623	67,75
Source: STAE, December 2009/ Fonte: STAE Dezembro 2009			

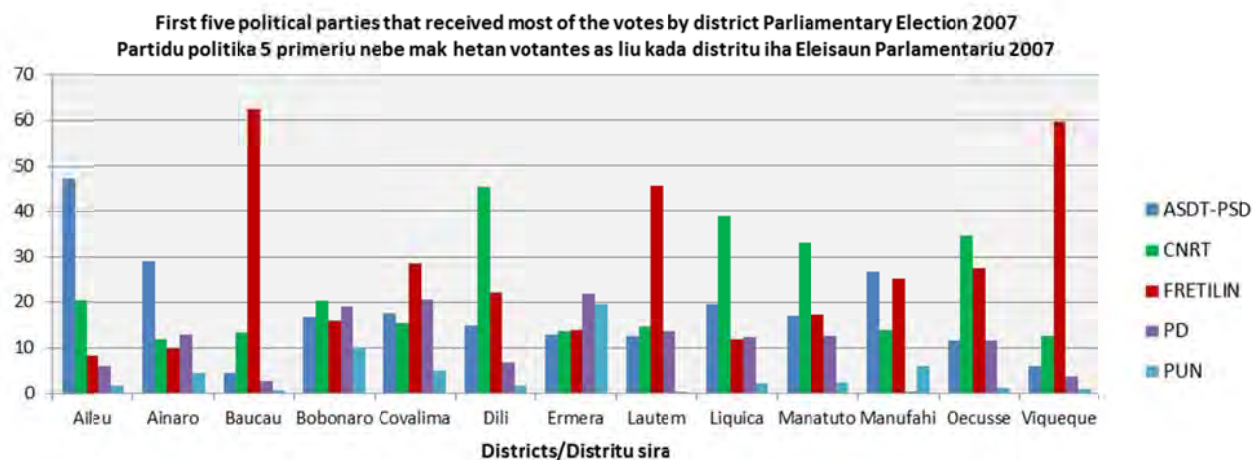


Percentage of total votes received by political parties in districts in Parliamentary Election 2007
Persentase total votantes sira kada partidu politika iha distritu iha Eleisaun Parlamentariu 2007

		AD KOTA- PPT	ASDT- PSD	CNRT	FRETILIN	PD	PDC	PDRT	PMD	PNT	PR	PST	PUN	UDT	UNDERTIM
		%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
1	Aileu	5.71	47.3	20.46	8.35	6.13	1.24	1.72	0.37	3.32	0.58	0.71	1.73	0.77	1.63
2	Ainaro	18.69	29.13	11.80	9.97	12.77	1.56	1.74	0.61	2.43	1.05	1.28	4.42	1.35	3.20
3	Baucau	1.04	4.60	13.42	62.44	2.72	0.60	0.65	0.37	2.54	0.69	0.61	0.82	0.38	8.76
4	Bobonaro	2.14	16.85	20.57	16.02	19.32	1.35	6.11	0.94	2.38	0.92	0.83	10.04	1.01	1.52
5	Covalima	2.04	17.75	15.43	28.58	20.70	1.76	0.93	1.20	2.77	0.55	0.44	5.07	0.42	2.00
6	Dili	1.68	14.8	45.23	22.38	6.69	0.54	0.79	0.44	1.23	0.77	0.68	1.71	0.63	2.43
7	Ermera	3.05	12.89	13.65	13.9	21.97	0.97	4.76	0.63	2.08	0.55	1.29	19.67	2.22	2.37
8	Lautem	1.13	12.51	14.61	45.53	13.69	1.51	0.49	2.13	1.57	0.96	0.62	0.54	0.72	3.99
9	Liquica	3.63	19.82	38.96	12.00	12.38	1.10	1.82	0.38	2.95	0.66	0.85	2.29	0.95	2.21
10	Manatuto	3.24	17.18	33.18	17.57	12.70	0.67	0.99	1.38	2.15	1.54	2.90	2.39	1.98	2.13
11	Manufahi	3.50	26.8	13.8	25.40	0.50	1.20	2.10	0.50	4.40	0.70	0.70	6.10	1.10	1.80
12	Oecusse	1.30	11.51	34.68	27.53	11.72	1.48	0.77	0.54	2.97	3.89	0.47	1.12	0.61	1.42
13	Viqueque	2.68	5.93	12.62	59.84	3.86	0.90	0.93	0.38	3.66	1.73	2.16	0.87	0.44	3.99
	TOTAL	3.20	15.73	24.10	29.02	11.30	1.03	1.86	0.69	2.42	1.06	0.96	4.55	0.9	3.19

Highest share of total votes
Total distribuisan votantes sira

FIRST	SECOND	THIRD
Primeiru	Segundu	Terceiru



Annex 12: List of Abbreviations

Aneksu 12: Lista ba Abreviatura sira

	Acronym	Description
A	AAD	Deputy District Administration /Adjuntu Administrasaun Distritu
	ADB	Asian Development Bank/ Banku Asiátiku Dezenvolvimentu
	ADN	National Development Agency/Ajensia Dezenvolvimentu Nasional
	AHCAE	Association of Haburas Capacity Atoni Enclave/ Asosiasaun Haburas Kapasidade Atoni Enclave
	ASDT	Timorese Social-Democrat Association/ Assosiasaun Sosial Demokrátiku Timorense
B		
	BIFANO	Binibo Faif Name/ Binibo Faif Nome
	BNCTL	Bank of Commerce of East Timor/ Banku Nasional Komersiu Timor-Leste
	BNU	Banku Nasional Ultramarinu
	BPA	Banking and Payments Authority/ Autoridade Bankária Pagamentu
	BPU	Border Patrol Unit/ Unidade Patroli Fronteira
C		
	CCI	Chamber of Commerce and Industry /Kamara Komersiu no Industria
	CDO	Community Development Officer/ Ofisiáis Dezenvolvimentu Komunidade
	CDS	Sub District Development Committee/ Komite Dezenvolvimentu Sub-Distritu
	CDS/LDP	Sub District Development Committee/Local Development Program/ Komisaun Dezenvolvimentu ba Sub-Distritu/ Programa Desenvolvimento Lokal
	CE	Civic Education/ Edukasaun Sívika
	CFSV	Service Training Center/ Sentru Formasaun de Servisu
	CIACS	Information Center of Agriculture and Suco Food Court/ Sentru Informasaun Agrikultura no Kantina Suku
	CJC	Covalima Youth Center/ Sentru Juventude Kovalima
	CJDDC	Commission of Covalima District Disaster Management/ Komisaun Jestaun Dezastres Distritu Kovalima
	CNE	National Electoral Commission/ Komissaun Nasional Eleisoens
	CNRT	National Congress for the Reconstruction of East Timor/ Kongressu Nasional Reskonstrusaun Timorense
	COMPASSIS	Community Mobilization for Poverty Reduction and Social Inclusion in Service Delivery/ Mobilizasaun Komunitária Redusaun Pobreza Inklusaun Sosial ba Prestasaun Servisu
	CVTL	Timor-leste Red Cross/ Kruz Vermella Timor-Leste
D		
	DA	District Administrator/ Administrador Distritu
	DDA	Deputy District Administrator/ Adjuntu Administrador Distritu
	DDMC	District Disaster Management Committee/ Komite Distrital Jestaun Dezastres
	DDO	District Development Officer/ Ofisiais Dezenvolvimentu Distritu
	DDP	Decentralized Development Package/ Programa Dezenvolvimentu Desentralizasaun
	DFO	District Finance Officer/ Oficial Finansa Distritu
	DN	National Director/ Diretor Nacional
	DNE	National Department for Statistics, MoF/ Departamentu Estatística Nacional
	DNAAS	National Directorate for Support to Sucos Administration/ Diresaun Nasional Apoiu Administrasaun Suku
	DNAF	National Directorate for Administration and Finance/ Diresaun Nasional Administrasaun no Finansas
	DNAL	National Directorate for Local Administration/ Diresaun Nasional ba Administrasaun Lokal
	DNDLOT	National Directorate for Local Development and Territorial Planning/ Diresaun Nasional Dezenvolvimentu Lokal no Ordenamentu Teritóriu
	DNPAGE	National Directorate for Planning, Evaluation and External Cooperation/ Diresaun Nasional Planeamentu Avaliasaun i Kooperasaun Externa
	DSADO	Department of Sanitation and Water of Oecuse/ Diresaun Saneamentu no Agua Distritu Oekussi
	DTPSC	Directorate for Land, Property, and Cadastre Services/ Diresaun Nasional Terras, Propriedade i Servisu Kadastru
	DWAS	District Water Sanitation and Hygiene/ Água, Saneamentu i Higiene Distritu nian
E		

	ECM	Educasaun Comunidade Matebian/ Edukasaun Komunitade Matebian
	EDTL	Electricity of Timor-Leste/ Eletrisidade Timor-Leste
	EKD	District Joint Team under Decentralized Development Package/ Ekipa Programa Konjunta Dezenvolvimentu Desentralizasaun
	ETDA	East Timor Development Agency/ Ajensia Dezenvolvimentu Timor-Leste
F		
	FAO	Food and Agriculture Organization/ Organizasaun Agrikultura no Aihan
	FEO	Centre Feto of Enclave Oecusse/ Sentru Feto Enklave Oekusi
	F-FDTL	FALINTIL-Force Defence of Timor-Leste/ FALINTIL- Forsa Defeza Timor-Leste
	FFSO	Foundation of Fatu Sinai Oecusse/ Fundasaun Fatu Sinai Oecussi
	FMH	Foundation of Moris Hamtuk/ Fundasaun Moris Hamutuk
	FOKUPERS	East Timorese Women's Communication Forum/ Forum Komunikasi Perempuan Timor Lorosae (FOKUPERS)
	FONGTIL	Forum Organization Non-Governmental of Timor-Leste/ Forum Organisaun Naun Governamental Timor-Leste
	FPWO FRETILIN	Forum of Women Care Oecusse/ Forum Peduli Wanita Oekusi Revolutionary Front for an Independent East Timor/ Frente Revolucionaria Timor-Leste Independencia
	FTOHA	Foundation of Timorese Together/ Fundasaun Timor Oan Hamutuk
	FHTL	Happy Timor-Leste Foundation/ Fundasaun Haksolok Timor-Leste
	FY	Fiscal Year/ Tinan Fiskal
G		
	GMPTL	Group of Women Parliamentarians for East Timor/ Grupu das Mulheres Parlamentares de Timor-Leste
	GTZ	German Technical Cooperation/ Kooperasaun Técnica Alemã
H		
	HAMDO	Strengthen of Love/ Hametin Domin
	HASATIL	Promoting Agriculture Society of Timor Leste/ Haburas Sociedade Agrikultura Timor Leste
	HIV/AIDS	Human Immunodeficiency Virus/ Acquired Immuno Deficiency Syndrome
I		
	ILO	International Labor Organization/ Organizasaun Internasional ba Servisu nain
	INAP	National Institute of Public Administration/ Institutu Nasional Administrasaun Pública
	INURITIL	Popular Development Center/ Sentru Dezenvolvimentu Popular
	IOM	International Organization for Migration/ Organizasaun Internasional ba Migrasaun
J		
	JICA	Japan International Cooperation Agency/ Ajensia Internasional Kooperasaun Japaun
K		
	KALISE	Holding hands for Work/ Kaer Liman Servisu
	KDD	District Development Commission/ Komisaun Dezenvolvimentu Distrital
	KAK	Anti-Corruption Commission/ Komisaun Anti Korupsaun
	KOTA	Association of Timorese Heroes/ Asosiasaun Erois Timor oan
L		
	LDF	Local Development Fund/ Fundu Dezenvolvimentu Lokál
	LDP	Local Development Programme/ Programa Dezenvolvimentu Lokál
M		
	MDG	Millennium Development Goals/ Objetivu Dezenvolvimentu Milénium
	MED	Ministry of Economic Development/ Ministeriu Ekonomia Dezenvolvimentu
	MoU	Memorandum of Understanding/ Memorandu Entendimentu
	MP	Members of Parliament/ Membru Parlamentu
	MSATM	Ministry of State Administration and Territorial Management/ Ministériu Administrasaun Estatal no Ordenamentu Territóriu
	MSS	Ministry of Social Solidarity/ Ministeriu Sosial Solidaridade
	MTCI	Ministry of Tourism, Trade and Industry/ Ministériu Turizmu, Komérsiu i Indústria
N		
	NGO	Non-Governmental Organization/ Organizasaun Naun Governamental

	NP	National Parliament/ Palamentu Nasional
O		
	OGL	Local Government Officer/ Oficial ba Governansa Lokál
	OHM	Haburas Moris Organization/ Organizasaun Haburas Moris
P		
	PAA	Annual Action Plan / Planu Asaun Anual
	PD	Democrat Party/ Partidu Demokrátiku
	PDC	Christian Democratic Party of Timor/ Partidu Demokrátiku Kristaun
	PDHJ	Ombudsman of Human Rights and Justice/ Provedor Direitus Humanus i Justisa
	PDRT	Republic Democratic Party of Timor/ Partidu Demokrátiku Repúblika de Timor
	PDS	Suco Development Plan/ Planu Dezenvolvimentu Suku
	PIMS	Personnel Management Information System/Pesoal Manajementu Sistema Informasaun
	PM	Prime Minister/ Primeiru Ministru
	PMD	Millennium Democratic Party/ Partidu Demokrátiku Mileniu
	PNT	Timorese Nationalist Party/ Partidu Nasional Timor-Leste
	PNTL	National Police of Timor-Leste/ Polisia Nasional Timor-Leste
	PPT	People's Party of Timor/ Partidu Povu de Timor
	PR	Republic Party/ Republican Party
	PSD	Social Democratic Party/ Partidu Sosial Demokrátiku
	PST	Socialist Party of Timor/ Partidu Sosialista de Timor
	PUN	National Unity Party/ Partidu Unidade Nasional
R		
	RDP	Regional Development Project/ Projeitu Dezenvolvimentu Rejional
	RWSSP	Rural Water Sanitation Service Programme/ Programa Água Saneamentu Rural
S		
	SAS	Water and Sanitation Service/ Servisu Agua no Saneamentu
	SDA	Sub District Administration/ Administrasaun Sub-Distritu
	SDP	Suco Development Plan/ Planu Dezenvolvimentu Suku
	SEFOPE	Secretary of State for Vocational Training and Employment/ Sekretaria Estadu Formasaun Profissional i Empregu
	SEJD	Secretary of State for Youth and Sports / Sekretáriu Estadu Juventude Desportu
	SEPI	Secretary of State for the Promotion of Equity/ Sekretaria Estadu Promosaun Igualdade
	SERA	Secretary of State for Administrative Reform /Sekretaria Estadu Reforma Administrativa
	SERN	Secretary of State for Natural Resources/Sekretaria Estadu Rekursu Naturais
	SERAO	Regional Secretary of State for Oecusse Administration/ Sekretaria Estadu Rejional Administrasaun de Oecusse
	SoS	Secretary of State/ Sekretaria Estadu
	STAE	Technical Secretariat for the Administration of Election/ Sekretaria Tékniku Administrasaun Eleitoral
	SAA	Suco Administrative Assistant/Asistente Administrativu Suku
T		
	TAF	The Asia Foundation/ Fundasaun Ázia
U		
	UNCDF	United Nations Capital Development Fund/ Nasoens Unidas Dezenvolvimentu Kapital
	UNDERTIM	National Democratic Union of Timorese Resistance/ Uniaun Nasional Demokrátika Rejistênsia Timor oan
	UNDIL	Dili University/ Universidade Dili
	UNDP	United Nations Development Programme/ Programa Dezenvolvimentu Nasoens Unidas
	UNPAZ	University of Peace/ Universidade da Paz
	UNEST	United Nations Electoral Support Team (UNDP/UNMIT)/ Nosoens Unidas Ekpa de Apoiu Eleitoral
	UNMIT	United Nations Integrated Mission in Timor-Leste/ Misaun Nasoens Unidas iha Timor-Leste
	UNPOL	United Nations Police/ Polisia Nasoens Unidas
	UNTL	National University of Timor Leste/ Universidade Nasional Timor- Leste
	UPF	Border Patrol Unit/ Unidade Patrulla Fronteira
V		
	VPM	Vice Prime Minister/ Vise Primeiru Ministru
W		

	WFP	World Food Programme/ Programa Aihan Mundial
Y		
	Y-ACTS	Youth an Action to work sustainability/ Asaun Juventude ba servisu sustentabilidade
	YDP	Youth Development Funds/ Fundus Dezenvolvimentu Juventude